

# الأدب الإسلامي

٣٧

العدد السابع والثلاثون ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٣م

محمد صلى الله عليه وسلم في الشعر المعاصر

مبارك الخاطر

الأديب الشاعر

الطريق إلى الفردوس

أدب المهجر  
وأصالة البحث

ثلاث دراسات في الأدب  
القصصي النسائي



# منشورات رابطة الأدب الإسلامي العالمي

## سلسلة أدب الأطفال:

- ١- غرد يا شبل الإسلام - شعر - محمود مفلح.
- ٢- قصص من التاريخ الإسلامي - أبو الحسن الندوي.
- ٣- تغريد البابل - يحيى الحاج يحيى.
- ٤- مذكرات فيل مغرور - د. حسين علي محمد.
- ٥- أشجار الشارع أخواتي - شعر - أحمد فضل شبلول.
- ٦- أشهر الرحلات إلى جزيرة العرب - فوزي خضر.
- ٧- باقة ياسمين « مجموعة قصصية للأطفال من الأدب التركي » تأليف علي نار - ترجمة شمس الدين درمش.

## تحت الطبع:

- ١- ديوان «أقباس» - طاهر محمد العتباتي.
- ٢- الشخصية الإسلامية في الرواية المصرية الحديثة - د. كمال سعد خليفة.
- ٣- بحوث الملتقى الدولي للأدبيات الإسلامية.
- ٤- بحوث ندوة تقريب المفاهيم عن الأدب الإسلامي.
- ٥- الأعمال الفائزة في مسابقة ترجمة الإبداع من آداب الشعوب الإسلامية (سنة كتب).
- ٦- الأعمال الفائزة في مسابقة الأدبيات الإسلامية (١٠ كتب).
- ٧- الأعمال الفائزة في مسابقة أدب الأطفال التي أجرتها الرابطة، وهي:
- ٣ مجموعات شعرية.
- ٣ مجموعات قصصية.
- ٣ مسرحيات.

## ١- من الشعر الإسلامي الحديث - لشعراء الرابطة.

- ٢- نظرات في الأدب - أبو الحسن الندوي.
- ٣- ديوان «رياحين الجنة» عمر بهاء الدين الأميري.
- ٤- دليل مكتبة الأدب الإسلامي في العصر الحديث - د. عبدالباسط بدر.
- ٥- النص الأدبي للأطفال - د. سعد أبو الرضا.
- ٦- ديوان «البوسنة والهرسك» - مختارات من شعراء الرابطة.
- ٧- لن أموت سدى «رواية» - الكاتبة جهاد الرجبى (الرواية الفائزة بالجائزة الأولى في مسابقة الرواية).
- ٨- ديوان «يا إلهي» - محمد التهامي.
- ٩- يوم الكرة الأرضية «مجموعة قصصية» د. عودة الله القيسي.
- ١٠- ديوان «مدائن الفجر» د. صابر عبدالدايم.
- ١١- العائدة «رواية» - سلام أحمد إدريسو «الرواية الفائزة بالجائزة الثانية في مسابقة الرواية».
- ١٢- محكمة الأبرياء «مسرحية شعرية» - د. غازي مختار طليمات.
- ١٣- الواقعية الإسلامية في روايات نجيب الكيلاني - د. حلمي القاعود.
- ١٤- ديوان «حديث عصري إلى أبي أيوب الأنصاري» - د. جابر قميحة.
- ١٥- ديوان «في ظلال الرضا» - أحمد محمود مبارك.
- ١٦- في النقد التطبيقي - د. عماد الدين خليل.
- ١٧- الشيخ أبو الحسن الندوي - دراسات وبحوث - مجموعة من الكتاب.
- ١٨- د. محمد مصطفى هدارة - دراسات وبحوث - مجموعة من الكتاب.
- ١٩- معسكر الأرامل «رواية مترجمة عن الأفغانية» تأليف مرال معروف، ترجمة د. ماجدة مخلوف.
- ٢٠- القضية الفلسطينية في الشعر الإسلامي المعاصر - حليمة بنت سويد الحمد.
- ٢١- قصص من الأدب الإسلامي «القصص الفائزة في المسابقة الأدبية الأولى للرابطة».
- ٢٢- قصة يوسف عليه السلام في القرآن الكريم «دراسة أدبية» محمد رشدي عبيد.

\* البحرين: المنامة - مؤسسة الأيام للصحافة والتوزيع - هاتف ٧٢٥١١١ - فاكس ٧٢٢٧٦٣

\* قطر: الدوحة - مكتبة الإشراف - هاتف وفاكس ٤٤٤٧٨١١

\* مصر: القاهرة - دار أخبار اليوم - هاتف ٥٧٨٢٦٠٠ - فاكس ٥٧٨٢٥٢٠

\* الأردن: عمان - شركة وكالة التوزيع الأردنية - هاتف ٤٦٣٠١٩١ - فاكس ٤٦٣٥١٥٢

\* اليمن: صنعاء - دار القلم للنشر والتوزيع - هاتف ٢٧٢٥٦٣ - فاكس ٢٧٢٥٦٢

\* المغرب: الدار البيضاء - الشركة العربية الإفريقية - هاتف ٢٢٤٦٢٠٠ - فاكس ٢٢٤٩٢١٤

معتدو توزيع مجلة الأدب الإسلامي:

\* السعودية:

- جدة الشركة السعودية للتوزيع هاتف ٦٥٣٠٩٠٩ - فاكس ٦٥٢١١٤٦

- الرياض: هاتف ٤٧٧٩٤٤٤ - فاكس ٤٧٧٩٠٣٠٢

- الدمام: هاتف ٨٤١٣٢٣٩ - فاكس ٨٤١٣١٤٨

\* الإمارات العربية المتحدة:

- دبي - دار الحكمة - هاتف ٢٦٦٥٣٩٤ - فاكس ٢٦٦٩٨٢٧ - ص.ب. ٢٠١٧

\* الكويت: شركة الخليج لتوزيع الصحف والمطبوعات - هاتف ٤٨٤١٠٤٥ - فاكس ٤٨١٦٨٨٤

عنوان الموقع في الإنترنت: web page adress: www.adabislami.org

العنوان في البريد الإلكتروني: E-mail: info@adabislami.org



## منهج رابطة الأدب الإسلامي العالمي



## افتتاحية

كان مما قدمناه في افتتاحية العدد الحادي والعشرين من هذه المجلة والصادر في سنة ١٤١٩هـ تحت عنوان «رابطة الأدب الإسلامي والسياسة» مايلي:

« نصت المادة الأولى من النظام الأساسي للرابطة على أن رابطة الأدب الإسلامي العالمية هيئة أدبية عالمية ، تضم الأدباء المنتسبين إليها ، وتلتزم بالابتعاد عن الصراعات السياسية والحزبية .  
وجاء في تلك الافتتاحية أيضاً مايلي :

« ويشهد كل منصف متابع لمواقف الرابطة ومنتشوراتها وما تعقده من ندوات ، وتقييمه من مؤتمرات أن هذه الرابطة إنما تصدر في أهدافها ووسائلها ومختلف أوجه نشاطها عن المنهج الذي اقتبسته من سماحة رئيسها الشيخ أبي الحسن الندوي - رحمه الله - وهو منهج الحكمة والاعتدال والبعد عن الغلو ، والدعوة إلى الله بالحكمة والموعظة الحسنة . وهو من بعد ذلك منهج يقوم على مناصحة الحكام وإحسان الصلة بهم .

وكان من أثر منهج الشيخ الندوي في مناصحة الحكام نصحاً خالصاً لوجه الله أن أحبه جميع من عرفه من الحكام العرب والمسلمين ، وأحلوه المكانة التي يستحقها .. لنزاهته وزهده وصدق نصيحته .

وكان من منهج الشيخ الحكيم وإيمانه بنبذ العنف ، ودعوته إلى مافي الإسلام من السماحة والإنسانية أنه أقام دعوة سميت بحركة « الإنسانية » جمع فيها بين كبار الشخصيات الإسلامية والهندوسية . وكان من أهداف هذه الحركة إطفاء نار العصبية والطائفية في الهند ، وكان من مبادئها قول الله تعالى : ﴿ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ ﴾ .

وأخيراً فإننا ندعو أعضاء الرابطة في أنحاء العالم العربي والإسلامي أن يلتزموا بمنهج الرابطة ، وأن يدعوا إلى الاعتدال والبعد عن الغلو والتطرف ونبذ العنف في مقالاتهم وإبداعاتهم وندواتهم ومؤتمراتهم ، حتى تنطفئ الفتن ، ويعم الأمن والاستقرار ، وحتى تقف الأمة صفاً واحداً كالبنيان المرصوص ، سواء في مضمار التنمية والتطوير أم في مواجهة الأفكار المحدقة بالعالم العربي والإسلامي قاطبة . وصدق الله القائل في محكم كتابه : ﴿ وَقُلْ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ﴾ .

رئيس التحرير

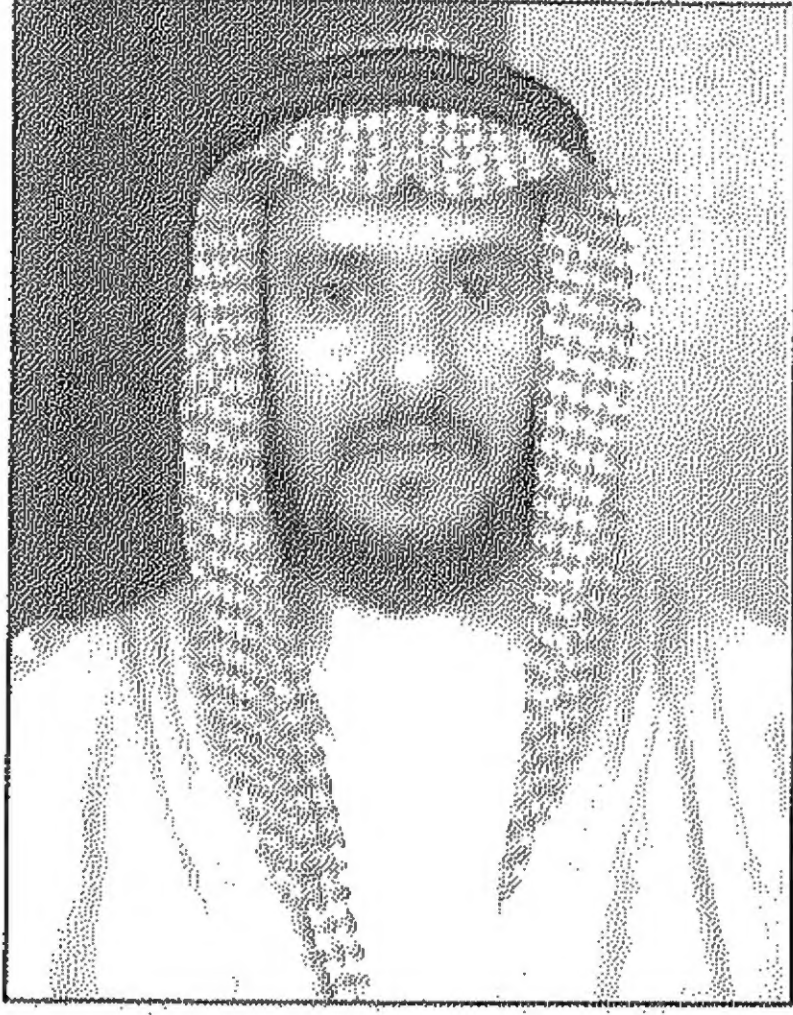


دوريات إهداء





«الأدب الإسلامي»  
تجاوز  
د. عبد الولي  
الشميري

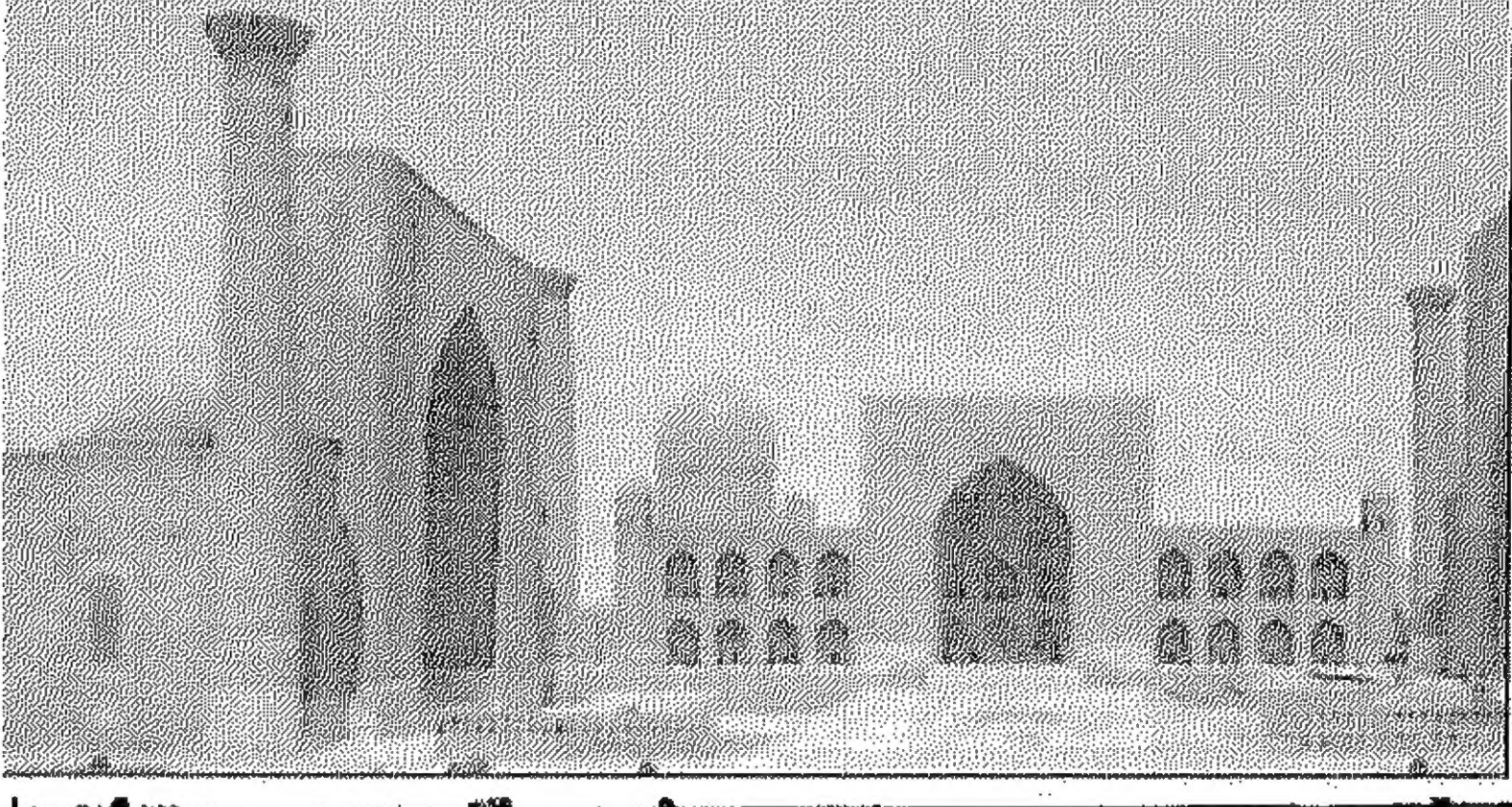


التكامل بين  
الاقتصاد  
والأدب

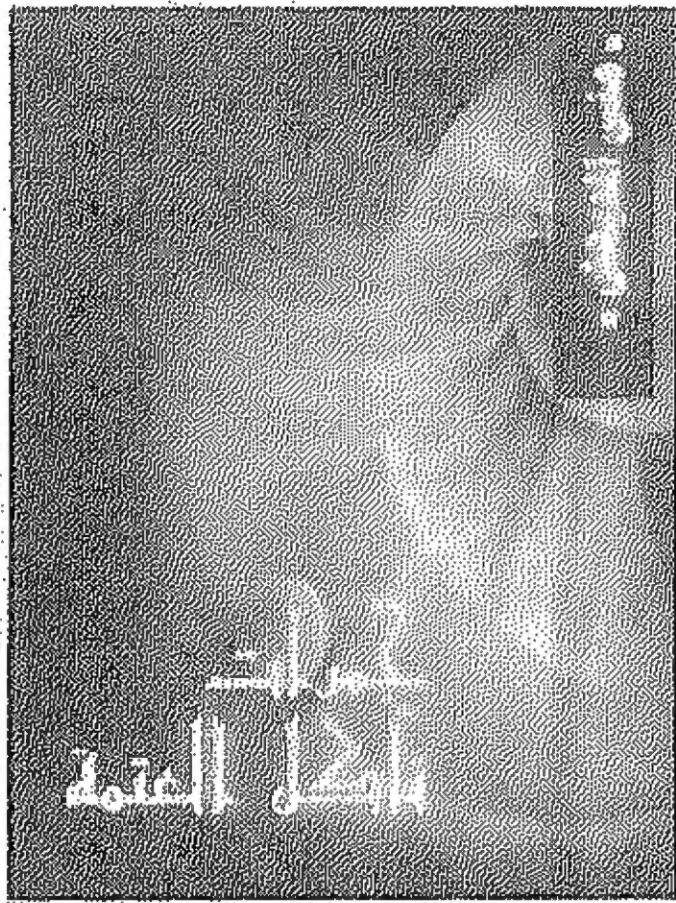
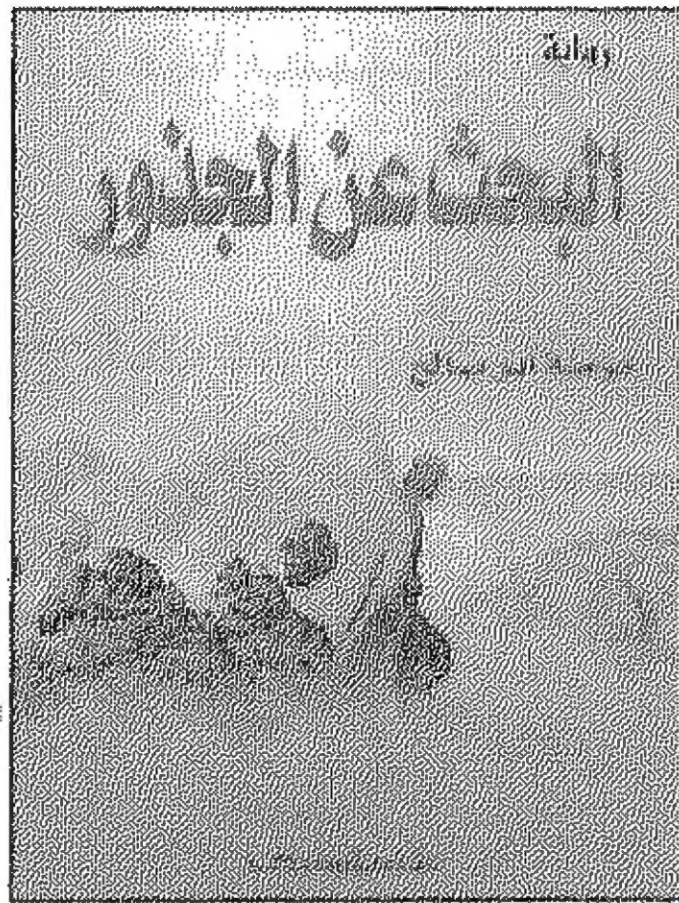
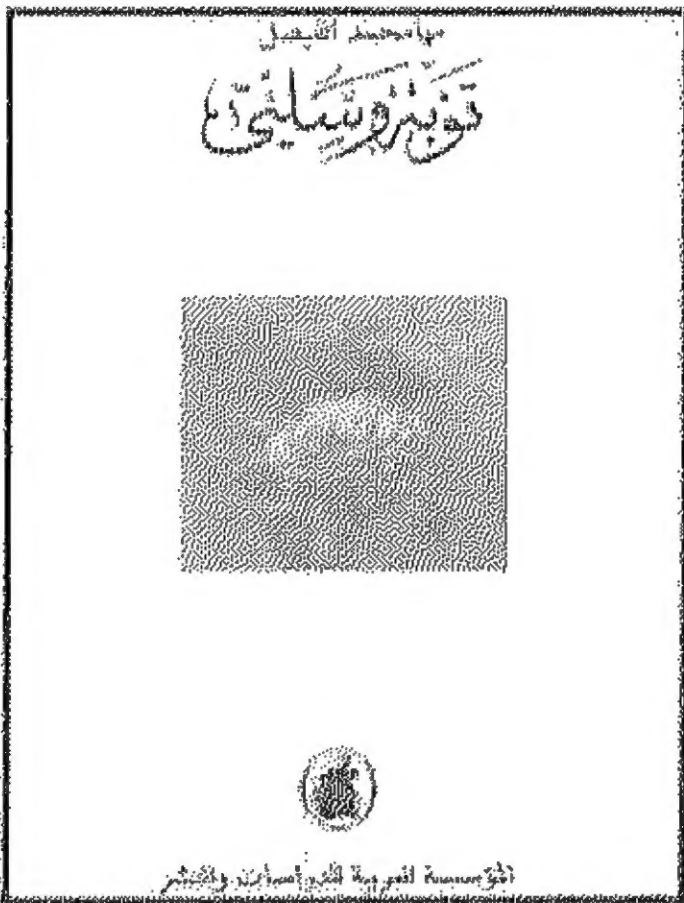
# جريدة

العدد السابع والثلاثون  
١٤٢٤ هـ - ٢٠٠٣ م

## المعاني القرآنية والشعر الأذربيجاني

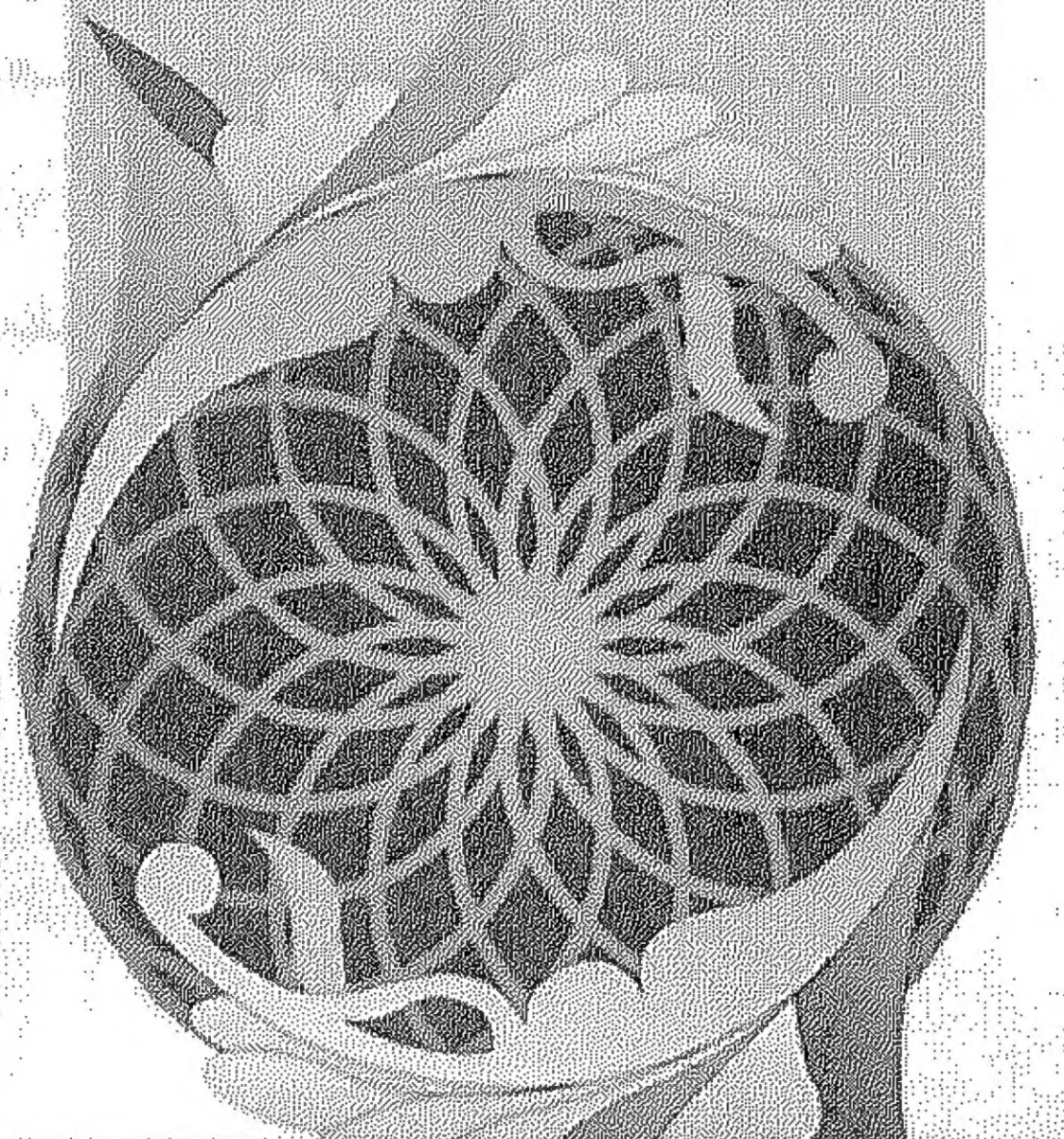


## ثلاث دراسات في الأدب القصصي النسائي



### مستشارو التحرير

- د. عبد الباقى طاهر
- د. حسن الهويمل
- د. ظهيرة أحمد
- د. رضوان بن شقرون



لراسلات والإعلانات : السعودية - الرياض ١١٥٣٤ ص ب ٥٥٤٤٦  
هاتف ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ / فاكس ٤٦٤٩٧٠٦ جوال ٠٥٣٤٧٧٠٩٤

Web page address : [www.adabislami.org](http://www.adabislami.org)  
E-mail: [info@adabislami.org](mailto:info@adabislami.org)



# فهرس هذا العدد

٦٨	- آدم بمبا	- الحاجة ماتني - قصة	١	- رئيس التحرير	• الافتتاحية
٧٠	- أحمد القدومي	- صباح الخير يا سارة - شعر			منهج رابطة الأدب الإسلامي العالمية
٧١	- د. رياض جنزلي	- أنا والحياة - شعر			• البحوث والمقالات
٧٧	- شوقي محمود أبو ناجي	- ألف كلا - شعر	٤	- د. محمد رجب البيومي	- الطريق إلى الفردوس
٨٢	- أسامة أحمد البدر	- يوم كنا - شعر	١٢	- حكمت صالح	- محمد (عليه السلام) في الشعر المعاصر
٨٤	- محمد معصوم رسول	- من وحي الربيع - خاطرة	٢٤	- د. سمير عبد الحميد	- أدب المهجر الشرقي وأصالة البحث
٨٥	- أسماء صلاح الدين	- خواطر جنين - خاطرة	٢٤	- د. سعد أبو الرضا	- الشكل الفني وحرية المرأة في
٨٦	- يوسف وغليسي	- تغريبة جعفر الطيار - مسرحية شعرية	٤٠	- د. محمد صالح الشنطي	مجموعة «جمرات تأكل العتمة»
١٠٧	- عبدالرزاق الغول	- خنساء الكنافة - شعر	٤٨	- د. عبد الرحمن حوطش	- الرؤية الإسلامية وجماليات الفن في
١٠٨	- وحيد الدهشان	- أمي عليّة - شعر	٥٢	- فتاة البتراء	«البحث عن الجذور»
١٠٩	- محمد فايد عثمان	- من ينعى حاضرنّا - شعر	٥٦	- خليفة بن عربي	- ديوان عناق الهدى والهوى (دراسة)
		• الأبواب الثابتة	٦٢	- د. بتول حاج أحمد	- قراءة في رواية «توبة وسلي»
٢٠	- محمد عبدالشافى	* لقاء العدد: مع د. عبد الولي الشميري	٧٤	- د. يوسف السعيد	- مبارك الخاطر الأديب الشاعر
٥٠	- أبو الأسود الدؤلي	* من تراث الشعر: صداقة كاذبة	٧٨	- د. عائدة قاسم	- بين الفصحى والعامية
٥١	- المعافى النهرواني	* من تراث النثر: شعر يعزل قاضياً			- التكامل بين الاقتصاد والأدب
		وشعر يعزل والياً			- المعاني القرآنية والشعر الأندلسي
٧٢	- د. حسام الخطيب	* من ثمرات المطابع: العولة والأدب			• الإبداع
٨٩	- سمية الرومي	* رسائل جامعية: الاتجاه الإسلامي	١٠	- د. مطلق شايح عسيري	- أوراق شاعرين - شعر
		في الشعر العربي الحديث	٢٢	- نعيم الغول	- سحابتان - قصة
		* من مكتبة الأدب الإسلامي:	٣٠	- د. عماد الدين خليل	- السوق - قصة
٩٠	- عرض صدقي البيك	- أبو الحسن الندوي .. بحوث ودراسات	٣٣	- د. عبدالرحمن العشماوي	- سنابل اللهفة - شعر
٩٠	- عرض فرج عبدالوهاب	- قطوف من ثمار الأدب الإسلامي	٣٩	- د. حنان فاروق	- أخت القمر - شعر
٩٢	- إشراف د. حسين علي محمد	* الأقلام الواعدة	٣٩	- د. ربيع عبد الحليم	- أخو القمر - شعر
٩٦	- إعداد شمس الدين درمش	* أخبار الأدب الإسلامي	٤٤	- سعيد عاشور	- إلى بدر شاكر السياب - شعر
١٠٦		- ندوة عن الشاعرة عليّة الجعار	٤٥	- نافذة الحنبلي	- أنقذونا - قصة
١١٠		- بريد الأدب الإسلامي	٤٦	- مبارك المحميد	- على خط النار - شعر
		• الورقة الأخيرة:	٦٠	- هند بنت صقر القاسمي	- حمم الصمود - شعر
١١٢	- د. حسين دغريري	- من ثوابت الأديب المسلم			

## شروط النشر في المجلة

- تستبعد المجلة ما سبق نشره.
- موضوعات المجلة تنشر في حلقة واحدة.
- يرعى كتابة الموضوع على الآلة الكاتبة أو بخط واضح مع ضبط الشعر والشواهد وألا يزيد عن خمس عشرة صفحة.
- يرعى ذكر الاسم ثلاثياً مع العنوان المفصل.
- ترسل نبذة قصيرة عن الكاتب.
- توثيق البحوث توثيقاً علمياً كاملاً.
- الموضوع الذي لا ينشر لإيعاد إلى صاحبه.
- إرسال صورة غلاف الكتاب، موضوع الدراسة أو العرض، أو صورة الشخصية التي تدور حولها الدراسة أو المجرى معها الحوار.

## الاشتراكات

- للأفراد في البلاد العربية: ما يعادل ١٥ دولاراً - خارج البلاد العربية: ٢٥ دولاراً.
- للمؤسسات والدوائر الحكومية: ٣٠ دولاراً.

## أسعار بيع المجلة

دول الخليج ١٠ ريالات سعودية أو ما يعادلها، الأردن دينار واحد، مصر ٣ جنيهات، سوريا ٥٠ ليرة، لبنان ٢٥٠٠ ليرة، المغرب العربي ٩ دراهم مغربية أو ما يعادلها، اليمن ١٥٠ ريالاً، السودان ٢٥٠٠ جنيه، الدول الأوربية ما يعادل ٣ دولارات.





إيه يا أبا العلاء؟ ما لي أراك على غير عهدك حزينا  
كاسف البال؟ فسكت صاعد دون أن يجيب، فصاح به  
أستاذاه: إنك لتعاني هما دخيلا، ولا بد أن أقف عليه،  
فقال صاعد في ألم:

سيدي! لقد ضاقت عليّ منافذ الرزق ببغداد، وما  
تركت الموصل إلا طامعا في رفاهية العيش، ونعيم  
الحياة، وقد لزمنا الأعراب في البادية سنوات عدة حتى  
جمعت ما لديهم مما لم يتفق لأحد، وعكفت على دواوين  
الشعراء، حتى أملت بالدقيق المستتر مما لا يعرفه  
الخاصة بله العامة، وها أنذا أتحسس موضعي ببغداد  
فأجده خشن المضجع، مليئا بالشوك، وكأنني أتقلب على  
الإبر فما أهنا بمقام!

قال أبو علي الفارسي: ألسنت تجد من الأحباس  
الموقوفة على طلاب المسجد، ورجال الحلقة ما يشبع  
جوعتك، ويكسو جسمك، ويروي غلتك، ففيم الملام؟  
فرفز صاعد زفرة حارة! وقال: كنت أجد ما يشبع

-١-

جلس أبو  
العلاء صاعد بن  
الحسن إلى  
أستاذاه أبي علي  
الفارسي وعلى  
وجهه علامات  
الحزن، وأبو علي  
يعرف في تلميذه  
بشاشة المحضر،  
ولطف النادرة،



بقلم: د. محمد رجب البيومي  
مصر

كما يقدر مكانته في اللغة والأدب، ويراه مع إمعانه في  
الغريب النادر من كتب اللغة شاعراً ذا بديهة، وقل أن  
يجتمع الشعر الرقيق لعالم لغوي يحفظ الغريب الوحشي،  
ويتألف أوابد الكلمات، فلم يشأ أبو علي أن يتغافل عن  
إحساسه نحو صديقه وتلميذه، وقال له في ملاطفة:



الحشود من أعلام الدولة ووزراء الخلافة، وشيوخ الأدب والعلم هناك، ثم طلب من أبي علي القالي أن يلقي خطبة الاستقبال، فصعد مضطرباً، وما نطق بشيء، لولا أن تدارك الموقف المنذر بن سعيد قاضي القضاة فشفى وكفى! أفلو كنت مكانه في هذا اليوم، أفما ستنتشر اللآلئ يا صاعد!

فتألق وجه أبي العلاء، وقال: إن كلمة الاستقبال ليست معجزة، وإنما هي قول يذاع؟ واقترح ما تشاء علي الآن من فنون الخطب، لترى ما يرضيك! فقال أبو علي الفارسي: لم أقترح عليك الذهاب إلى الأندلس إلا وأنا أقدر ما حباك الله به من هبات علمية وملكات أدبية لا تقف عند حد؟ وهناك شيء آخر أعلم أنه سيذل لك الطريق.

فتعجل صاعد يقول: أي شيء؟ بربك أسعفني بما لديك، فقد فتحت أمامي طريقاً أرجو أن يعود علي بما أشتهيه!

فقال أبو علي الفارسي: إن صاحب الأمر في الأندلس اليوم هو المنصور بن أبي عامر وقد حاول أن يتشبه بالناصر في احتفائه بالأدباء، والتفاقه بالعلماء، لترسخ مكانته في القلوب، ولشعرائه المادحين حظوة لديه لا تفوقها حظوة قائد أو وزير، فإذا علم بمقدمك، وقدمت في مجلسه ما ينبئ عن براعتك، فلك الجزاء الأوفى والصدارة الأكيدة، أما تعرف قصة ابن أبي عامر مع الشاعر الرمادي؟

انتبه أبو العلاء بكل قواه، وهو يقول لأستاذته، لم يصلني شيء عن الشاعر الرمادي، ولا أدري قصته مع صاحب الأندلس ابن أبي عامر؟ فهل تتفضل عليّ بسردها!

قال أبو علي الفارسي: على الخير سقطت فاسمع: جلس المنصور بن أبي عامر يوماً مع حاشيته من أهل السياسة والأدب، فقال لشاعره أبي يوسف الرمادي: كيف ترى حالك معي يا أبا يوسف؟ فتعجل الشاعر قائلاً: فوق قدرتي، ودون قدرك!! فأطرق المنصور كالغضبان، فانسل الرمادي متحيراً، وندم على ما قال، متوهمًا أن المنصور سيناله بقوارص العقاب، وجعل يقول في نفسه، لقد ضيعت كل مدائحي، وما عرفت أن الحق يضيع عند الملوك إذا لم يوافق أهواءهم؟ أنا فريسة الانتقام.

جوعتي في الموصل، وما جئت بغداد، إلا لأنعم بالقصور وأتصدر المجالس، وأسحب ذيل الرخاء! كيف لي بالصدارة في بلد حافل بكبار العلماء.. بأبي علي الفارسي وبعلي بن عيسى الربيعي، وبأبي الفتح بن جني، وبالخطابي، وصفوة الأماثل من الفضلاء!

فوجئ أبو علي الفارسي بما قاله تلميذه، وكان يعتقد أنه يطلب اللغة والأدب لذاتهما، أما أن يكونا باب الرفاهية والترف، فهذا ما غاب عنه، ولم يشأ أن يلومه، فهو أدري بتطلعات النفس الطامحة، وأعلم بما يشتعل في صدور الشباب من آمال، ففكر قليلاً ثم قال في تودة: أبا العلاء، أتعرف شيئاً من أمر أبي علي القالي؟ فصاح صاعد: ومن ذا لا يعرف أبا علي القالي صاحب البار، ومؤلف الأمالي، وعالم الأندلس!

فضحك أبو علي الفارسي، وقال: عالم الأندلس! لقد قلتها يا صاعد، كان أبو علي القالي ببغداد هنا على مثل حاله، وكان يهيم بالصدارة فيعوقه شيوخه الكبار ممن ذاع صيتهم العلمي من قبله، فرأى أن يترك المشرق ومن فيه، ثم رحل إلى الأندلس، فكان أكبر رأس في اللغة والرواية. وقد اجتباه الخليفة الأموي عبدالرحمن الناصر، ورفع مكانته في القوم، وله جمع كتاب الأمالي، بعد أن ألقاه دروساً في مسجدي قرطبة والزهراء، فإذا كنت ذا همة كهمة أبي علي القالي فهيا!

لمعت عينا صاعد، كمن بوغت بأمر مفاجئ، ولكن السرور لم يلبث أن سطع في وجهه، وقال لأبي علي الفارسي: وهل ترى أن لدي من العلم ما يرفعني إلى منزلة أبي علي؟

فتبسم أبو علي الفارسي وقال: ما حدثت عن الحق في شهادة علمية، أبو علي القالي صاحب رواية ولغة يقف علمه عندهما، وأنت تعرف اللغة والرواية وتزيد عليه نظم الشعر الفائق، وقوة البديهة الحاضرة، فلئن وفقك الله إلى الرحيل فستبلغ مكانة القالي، بل ستزيد عليه، إذ تعرف بمدائحك الشعرية كيف تصل إلى منافذ القلوب؟ وستستر ضعف أبي علي القالي!

قال صاعد:

أأستر ضعف أبي علي؟ كيف هذا؟

فصاح أبو علي الفارسي: أتعقل أم تتغافل؟ كلنا يعلم أن الخليفة عبدالرحمن الناصر قد احتفل بمقدم ملك الروم، وصاحب قسطنطينية بقصر الزهراء، وجمع



ولما خرج الرمادي في أسفه الهالـع، تبرع أحد الحاضرين، فقال موجهـا حديثه للمنصور: وصل الله لمولانا الظفر والسعد، إن هذا الصنف من الناس صنف زور وبهتان، لا يشكرون نعمة، ولا يراعون ذمة، كلاب من غلب، وأصحاب من أخصب، وأعداء من أجذب، وحسبك أن يقول الله فيهم ﴿وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ﴾ (٢٢٤) أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٥﴾ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾ والابتعاد منهم أولى من الاقتراب، وما ظنك بقوم يستحسن منهم الكذب، ولا يؤاخذون به في شيء.

فرقع المنصور رأسه وقد اسود وجهه، وظهرت عليه علائم الغضب المفرط، ثم قال: ما بال أقوام يشيرون في شيء لم يستشاروا فيه، ويسيوون الأدب بالحكم فيما لا يدرون؟ أيرضى أم يسخط؟ وأنت أيها المنبعث للشر، دون أن يبحث، قد علمنا سوء نيتك في أهل الأدب عامة، وفي الشاعر الرمادي خاصة، ولسنا نبلفك الغرض في أحد، فقد ضربت في حديد بارد، وأخطأت وجه الصواب، وإني ما سكنت عند قول الرمادي إنكارا عليه، بل وجدت له كلاما يجلب عن الأقدار الجليلة، وتعجبت كيف فاه به على البديهة، وإياكم أن يعود أحدكم إلى الكلام في شخص قبل أن أطلب منه الرأي، فلا تحكموا في أوليائنا، ولو

أبصرتم منا ما يدل على التغير، فإننا لا نتغير بغضا وانحرافا، بل تأديبا وإنكارا، ومن نريد إبعاده رمينا وطرحناه، والله لو سمعت كلام أحدكم في الآخر، لتفرقت أيدي سبأ، وجوبت أنا مجانبة الأجرب، وها أنتم عرفتم جليلة أمري.

ثم أمر باستدعاء الرمادي، وقال له: أعد كلامك، فارتاع وجزع، فقال له: الأمر على خلاف ما قدرت، فتوابك أولى من عقابك. وأمر له بمال جزيل، وخلع عليه أحسن الخلع، ثم اتجه إلى من تكلم في شأن الشعراء فقال: والعجب من قوم يقولون: الابتعاد من الشعراء أولى من الاقتراب، نعم، ذلك لمن ليس له مفخرة يريد تخليدها، ولا أياد يرغب في نشرها، فأين الذي قيل فيه:

إنما الدنيا أبو دلف  
فإذا ولي أبو دلف

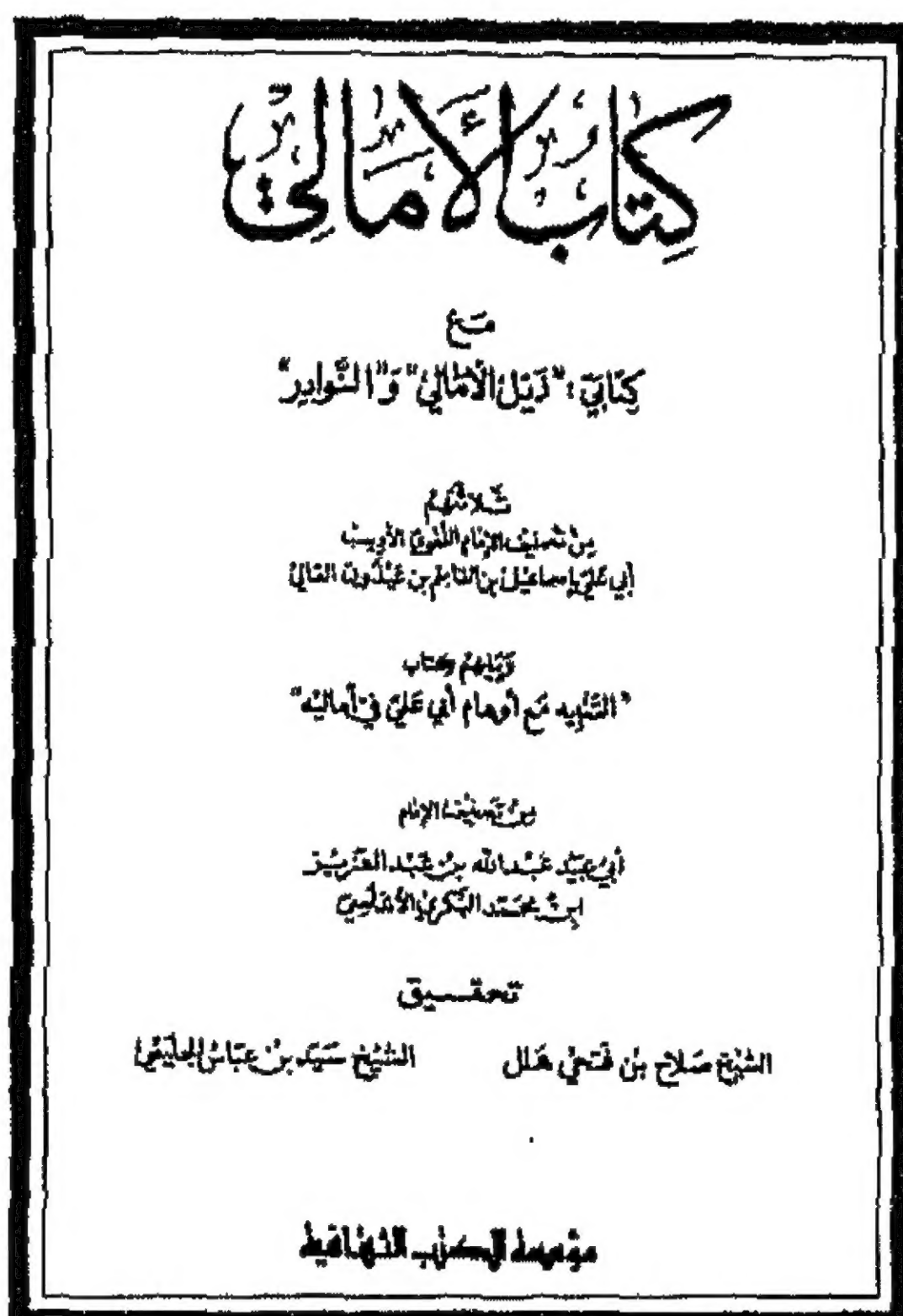
بين مبداه ومحتضرة  
ولت الدنيا على أثره

أما كان في الدنيا أحسن من أبي دلف، ولكن شاعره خلد له ذكرا، وأبقى له ثناء يتردد على الأحقاب!

سكت أبو علي الفارسي، فرأى وجه أبي العلاء صاعد يتقد حماسة كالجمرة المشتعلة، ونهض ليقبل يد أستاذه. ويقول له: جزاك الله خيرا، ومثلي لن يضيع عند المنصور بن أبي عامر، وقد عشق الأدب، وفهم رسالة الشعر في إحياء المآثر وتدوين المكرّمات، لن أتقاعس منذ اليوم، وسأرحل إلى الأندلس من الغد، فليس لدي زوجة تخدعني وتثبطني، ولا أولاد أخشى عليهم نوائب الأيام. ولا أم ولا أب، أنا غريب في بغداد، فلأكن غريبا في الأندلس! وقد يكون ما هنا دون هناك.

-٢-

خف صاعد إلى قرطبة، وتقدم إلى مجلس المنصور، وأنشده بعض ما هيا لهذا المقام من مديح، وكان بالمجلس شعراء المنصور وأدباء العاصمة، وشيوخ حلقاتها العلمية، فرأوا من إقبال المنصور وحسن احتفائه بالزائر الجديد ما أوقد قلوبهم غيظا، وعرف الشعراء أن غريبا وافدا يوشك أن يزيحهم عن مكان الصدارة، كما عرف شيوخ الأدب والعلم أن الوافد القادم لم يكن حسن التآتي للأمور، فقد أهمل الاتصال بهم، وأظهر من الغرور في حضرة المنصور ما يدل على خفة وطيش، ولئن تمكن من قلب الحاجب المنصور، مع ما يظهر من غروره المتعالي ليكون أداة قطع لا قنطرة وصل، ثم إن المنصور قال له في أول مجلس عرفه به، إنه يأمل أن يؤلف كتابا في اللغة والأدب يكون نظيرا لكتاب الأمالي الذي ألفه أبو علي القالي من قبل للخليفة الناصر، حتى يشيع عن الحاجب ما شاع عن الخليفة من حب للعلم والعلماء، ومن كتب صدرت عن توجيهه وانتشرت برعايته وتأييدها على أن الفرق في نظر هؤلاء الأدباء بين القالي وصاعد بعيد جد بعيد، فأبو علي القالي شيخ متواضع، لا يكاد





لم تتفتح بعد، فقال صاعد على البديهة حين رأى إعجاب المنصور بالوردة الغضة:

أتتك أبا عامر ورده      تذكرك المسك أنفاسها  
كعذراء أبصرها مبصر      فغطت بأكامها رأسها



فسر المنصور، ومدح صاعداً فأطال، واشتعل قلب ابن العريف بالغيظ، فدنا من المنصور، وقال: هذان البيتان مشتهران بالمشرق، وقد سمعتهما من بعض البغداديين حين كنت بمصر، وهما عندي ظهر كتاب بخطه، فقال المنصور: أرني كتابك ولا تبطئ.

فخرج ابن العريف مسرعاً، وحرك دابته لتجري أوسع ما يكون الجري حتى أتى مجلس الشاعر ابن بدر، وكان أحسن أهل زمانه، سرعة بديهة، وحسن انتباه، فوصف له ما جرى، وطلب منه أن يقول أبياتاً يدس فيها هذين البيتين. وكان ابن بدر ممن يحمل الحقد لصاعد، ويراه قد سلب مكانه لدى المنصور، إذ لا يقل عنه سرعة ارتجال، ولطف حاضرة، فصادف مطلب ابن العريف قبولاً من نفسه، وصنع على الفور هذه الأبيات:

غدوت إلى قصر عباسية      وقد جدل النوم حراسها  
فألفيتها وهي في خدرها      وقد صرّع السكر أناسها  
وقالت أساراً على هجعة      فقلت: بلى، فرمت كاسها  
ومدت يديها إلى ورده      يحاكي لك الطيب أنفاسها  
كعذراء أبصرها مبصر      فغطت بأكامها رأسها

فسار ابن العريف بها، وعلقها على ظهر كتاب بخط مصري، ومداد أشقر، ودخل بها على المنصور بعد أن تفرق الجمع، فاشتد به الغيظ، وعزم على أن ينتقم، ولكن كيف؟

يفارق مجلسه العلمي في مسجدي قرطبة والزهاء إلا إلى منزله، فإذا زاره أحد من أهل الأندلس فهم طلاب العلم وتلاميذ الحلقة، ولم يُشهد القالي في قصر الخلافة إلا في محفل رسمي، دعي له بالاسم، وحدد له فيه المكان، فيجيء على ثقل واستكراه، وكأنه يحمل عبئاً ثقيلاً يود الخلاص منه، أما صاعد فكل همه أن يلازم المنصور، وأن يكون مع حاشيته، ولولا الخوف من زجره لآثر أن يبيت بقصر الحاجب مع خاصة خاصته، فكيف يصبر أدباء قرطبة وشعراؤها على نزق هذا الضيف الثقيل، لقد أذاعوا عنه أنه غير بصير بمسائل النحو واللغة، والحق أن صاعداً كان إلى الأدب أقرب منه إلى العلم، ولكنه يدعي التفوق في كل فن، فإذا نوقش وضيق عليه الخناق افترى وكذب! وله ادعاءات عريضة لا تروج على المتخصص الدارس إذا راجت على المنصور الحاجب، وقد أكثر هؤلاء من تزيف بهرجه، ووصموه بالكذب والافتراء، ولكنهم رأوا المنصور يعجب بأمداحه الشعرية، أف تكون هذه أيضاً منتحلة لقد تجرؤوا على ذلك، وحاولوا أن يقنعوا المنصور أن الشرقي الوافد يحفظ من آثار المشاركة، وفيهم مئات الشعراء ممن لم تبلغ قصائدهم أهل الأندلس، يحفظ من آثار هؤلاء ما ينسبه إلى نفسه دون أن يجد من يجبهه بالادعاء، والمنصور حائر فيما يقال، يسمع المديح من صاعد فيترنح له عجباً، ثم يضايقه أن يكون ما سمع مما قيل في سواه من عظماء الشرق، وانتحله صاعد انتحالا، أين الدليل الراجح، وأين شعاع ينير في غياهب الشك ليجلو الحقيقة للعيان!

لقد فرح خصوم صاعد حين جعلوا المنصور يتردد في أمر الشاعر بين الشك واليقين، فهو إذن قد فارق منطقة الاعتقاد الجازم، وعليهم أن يصطنعوا الحيلة الماكرة، ليجعلوا الشك يقينا، والتردد ثباتاً، وفيهم من يقدر على الاحتيال، وما أشد ضرام الحاقد حين يلتهب بين جوانحه فيضطره إلى الكيد دون اتئاد.

كان ابن العريف أحد هؤلاء الحقدة الملتهبين، وقد أمكنته الفرصة، فقام بمكيدة تثبت ادعاء صاعد إذا صحت وقائعها وطبيعي أن يتقن حبكها بحيث تنطلي على المنصور، ومن حديثها أن ابن أبي عامر جلس في صدر إيوانه، وحوله حواريوه من الوجهاء والشعراء، فأهديت إليه وردة في غير وقتها، وكانت براعمها مغلقة



لقد علم صاعد بما كان، فاستنجد بديهته ليكتشف  
الاحتيايل، وحاول أن يتصل بابن أبي عامر، فلم يأت له  
الإذن، فقال لبعض أصدقائه من رجال القصر، أبلغوا  
الملك الحاجب أن الحديث مفتعل، فمن العباسية هذه؟  
ومن قائل الأبيات ؟ إن التاريخ لا يعرف غير العباسية  
أخت الرشيد، وهل يعقل أن يزورها شاعر لا يعرف  
اسمه؟ فيقول عنها ما يكشف أمرها للناس، ثم هي  
تقبل أن يزورها في قصر الخلافة، فتهدى إليه ورده،  
وكأنها تداعب حبيباً في مجلس أنس ! هذا ما  
يستحيل أن يحدث، وعلى ابن العريف أن يقول لنا من  
العباسية ؟ ومن شاعرها الحبيب إذا استطاع ؟!

وبلغت الشكوى المتظلمة أذن المنصور، وليس من  
السهل لدى المنصور أن ينزع الشك باحتمالات تتردد،  
فلا بد من اليقين الجازم، ولن يكون إلا بامتحان الشاعر  
في مجلس حاشد، حين يعد له منظراً لم يعرف من قبل،  
ثم يطلب منه أن يصفه على البديهة، وحينئذ لا يستطيع  
أن يستعين بشعر محفوظ، لأن المشهد طريف غير  
مألوف! لقد فكر المنصور في صنع طبق واسع الصفحة،  
غطته قطعة شفيفة من أوراق الزهر، لتظهر ما تحتها،  
ومن فوقها دمي من زهر الياسمين كأنها الجواري، ومن  
تحتها بركة ماء ألقى فيها الدر مثل الحصباء، وفي  
البركة حية تسبح !! هل وجد هذا الطبق إنسان من قبل؟  
وإن الخيال قد جاز بصاحبه أقصاه فهداه لا إلى  
الطريف بل إلى ما يشبه المستحيل ! نسيج من الورد،  
ودمي على شكل العرائس من الزهر، وبركة ماء بها  
اللائي اللامعة ! وحية تسبح وسط البركة دون أن تملك  
القدرة على اجتياز السطح الوردي الجميل! هذا ما أعده  
المنصور لامتحان الشاعر، وقد عقد مجلساً أحضر فيه  
جميع الندماء وأمر بصاعد أن يدخل فيرى ثم يصف!

قال المنصور لشاعره: هذا يومك يا صاعد، إما أن  
تسعد فيه معنا، وإما أن تشقى به عندنا، لأنهم زعموا أن  
كل ما تأتي به دعوى، وقد وقفت من ذلك على حقيقة،  
وهذا طبق ما توهمت أنه حضر بين يدي ملك قبلي فصفه  
بجميع ما فيه، فقال صاعد بديهة - ولله هو -

أبا عامر هل غير جدواك واكف      وهل غير من عاداك في الأرض خائف  
يسوق إليك الدهر كل غريبة      وأعجب ما يلقاه عندك واصف  
وشائع زهر صاغها هامر الحيا      على حافتيها عبهر ورفارف

ولما تنهى الحسن فيها تقابلت      عليها بأنواع الملامح الوصائف  
كمثل الظباء المستكنة كئسا      تظللها بالياسمين السقائف  
وأعجب منها أنهن نواظر      إلى بركة ضمت إليها الطرائف  
حصاها اللآلي سابح في عبابها      من الرقش مسموم الثعابين زاحف  
ترى ما تراه العين في جنباتها      من الوحش حتى بينهن السلاحف

فدهش الحاضرون لروعة ما أتى به صاعد، وتهلل  
وجه المنصور، وكتب الأبيات بخطه، وكان إلى ناحية من  
الغطاء الوردي سفينة بمجاذيف لم يرها صاعد، وفي  
السفينة دمية على هيئة جارية، فقال له المنصور:  
أحسننت إلا أنك أغفلت ذكر المركب والجارية، فقال  
صاعد:

وأعجب منها عادة في سفينة      مكالة تهفو إليها المهاتف  
إذا راعها موج من الماء تنقي      بسكانها ما أنذرت العواصف  
متى كانت الحسناء ريان مركب      تصرف في يمين يديه المجاذف  
ولم تر عيني في البلاد حديقة      تنقلها في راحتين الوصائف  
ولا غرو أن ساقط معاليك روضة      وشتها أزامير الربا والزخارف  
إذا قلت قولاً، أو بددت بديهة      فكُنِّي له، إني لمجدك واصف  
فطرب المنصور، وأمر له بألف دينار، ورتب له في كل  
شهر ثلاثين ديناراً، وألحقه بالندماء.

### - ٣ -

جلس زيادة الله بن مضر وابن العريف وابن البتاني،  
وهم خصوم صاعد في قصر الحاجب، فجعلوا  
يتساءلون كيف يجرو هذا الشاعر على تأليف كتاب  
(الفصوص) في اللغة معارضا به كتاب أبي علي القالي،  
وهو كذوب يخلق الكلمات، ويرصد لها من المعاني ما لا  
يخطر على بال.

فقال ابن العريف: والعجيب أن المنصور يعرف عنه  
ذلك، وقد تأكده دون أن يعصف به ظن، ومع ذلك  
يستقبله أحسن استقبال.

فقال ابن مضر: أتقول إنه تأكد اختلاقه تأكداً، لا  
يعصف به ظن، متى كان هذا؟

فرد ابن العريف: أنسيت أنني ما زلت أفتل للحاجب  
في الذروة والغارب، حتى جعلته يمتحن صاعداً، فيأتي  
بلفظ لا وجود له، وسيريه بإجابته أنه مخلق كذوب!

قال ابن مضر: ومتى تم هذا ؟ وأين كنت؟



فأجاب ابن العريف: المنصور واسع الإدراك، وهو لا يفرط في شاعر يصف أمجاده، ولا يهمله أن يجهل كلمات من غريب اللغة.

قال ابن مضر: هو لا يجهل فحسب، ولكنه يفترى! فابتسم ابن العريف وهو يهمس ضاحكاً، لا يهم مولانا المنصور أن يكذب كاذب في اللغة، إذ ليس الكذب في هذا المجال بناقص من سطوته شيئاً! دعوا هذا المنحى فلا نتحدث فيه.. ثم إن صاعداً استغل كذبه في اختلاق أحاديث الحب، وأشعار الغرام، فصنع للمنصور كتابين أحدهما يتضمن قصة غرام الجواس بن فضل في ابنة عمه عفراء، والثاني يتضمن غرام ابن غيدقان في حبيبته الخنوت، ويعلم الله أننا لم نسمع بالجواس وابن غيدقان والخنوت من قبل، كما سمعنا بقيس وليلى، وجميل وبثينة، وعروة وعفراء، وكثير وعزة، وابن ذريح ولبنى، فأطرف

صاعداً المنصور بما نجهل جميعاً، وقد ملأ الكتابين بما جذب الحاجب إلى تلاوتهما، حتى خصص من يقرؤهما بحضرته في أوقات معينة إذ بلغ من سروره بالقصتين المخترعتين أنه نسخ منهما عدة كتب ليطرف بهما من يحب، أفيجفوه بعد هذا..

سكت القوم سكوتاً طال بعض الوقت، حتى قطعه ابن البتاني بقوله:

وهل نسكت على ذبوع كتاب الفصوص، وأكثره مما لا أصل له؟!

فقال ابن العريف: تركنا حديث الفصوص دون أن نتمه، إذ استوردنا إلى خواطر متتابعة، لقد أنقذنا الله من شره، لأن صاعداً حين أتمه، دفعه لغلام له، يحمله بين يديه، وعبر به نهر قرطبة، فزلت قدم الغلام، فسقط في النهر، وسقط معه الكتاب، وقد قلت في ذلك:

قد غاص في البحر كتاب الفصوص وهكذا كل ثقل يغوص  
وطار البيت إلى مولانا المنصور فابتسم، وتلاه على صاعداً، فأدركته بديهته التي نحار في أمرها وسرعان ما ردّ بقوله:

عاد إلى معدنه إنما توجد في قعر البحار الفصوص!  
فقال زيادة الله، ولماذا نخشى على اللغة إذن بعد أن فقد كتاب الفصوص، لقد هان الأمر، فهيا يا قوم! ■

فقال ابن العريف: تم ذلك حين كنت غائباً في إشبيلية، ففي بعض مجالس المنصور، وفد إليه كتاب من عامله ببعض البلاد، يذكر فيه أن الأرض قد قُلبت وزُبلت، فضحك الحاجب لهذا التعبير، وأسر في نفسه أن يمتحن صدق صاعداً، فقال له: هل وقع لك كتاب (القوالب والزوابل) لبرمان بن زيد، فرد من فوره يقول: لقد رأيته في بغداد، في نسخة لأبي بكر بن دريد بخط كأكرع النمل، وفي جوانب النسخة علامات بأوضاع كذا وكذا، فضحك المنصور متهمكماً، وقال له: أما تستحيي يا صاعداً، هذا كتاب عاملنا فلان، يذكر فيه أن الأرض قد قُلبت وزُبلت، فأخذت من قوله ما سألتك عنه، فجأوبت بالبهتان، ولا كتاب يوجد تحت هذا العنوان!

فأسرع ابن البتاني يقول: لم يكن امتحان واحد بل تلاه امتحان وامتحان!

فقال ابن مضر: وأنا لا أعرف شيئاً مما كان، بالله فلتذكروا ما تعلمان.

قال ابن البتاني: جلس المنصور وأمامه تمر يأكل منه، ومعه صاعداً ينظر إليه ولا يأكل، فأراد الحاجب أن يعبث به، فقال ماهو (التمر كل) في كلام العرب يا صاعداً، وهل مرّ بك هذا اللفظ، فانطلق المسكين يقول: (تمر كل)

الرجل أي التف بكسائه، فصاح المنصور: كفى، فقد اخترعت اللفظ، وأنا أكل التمر، فلم يُخَذَلْ صاعداً وقال: اخترعت ما وافق كلام العرب، فما في هذا؟

قال ابن العريف، وثالثة أرويهما: فقد بدا للحاجب أن يواصل سخريته بصاعداً، فقال له بين أسئلة لغوية لها معانيها الحقيقية، ما معنى الخنفشار يا صاعداً! وليس للخنفشار معنى، لأنه لفظ اخترعه المنصور لساعته، فسمع صاعداً يقول: الخنفشار حشيشة يعقد بها اللبنة ببادية الأعراب، وفي ذلك يقول شاعرهم:

لقد عقدت محبتكم بقلبي كما عقد الحليب الخنفشار  
وضرب المنصور كفا بكف، وهو يقول له، قد افتريت، فاللفظ من عندي..

فقال زيادة الله بن مضر، يقف المنصور على افتراءه المتكرر ويصطفيه، ما معنى هذا؟





# أوراق كبريت

شعر: د. مطلق شايح عسيري  
السعودية

خفف الوطء هات قولاً مباحاً  
وصفاء يبت فيها انشراحاً  
آن للقلب أن يذيب الجراحاً  
فيه يلقي عن كاهليه السلاحاً  
تاه في عالم يحب المزاحاً  
ثمن يرتضيه كأساً وراحاً  
بملايينه الخنا والسفاحاً  
لشياطين يحسنون الثباحاً  
كل يوم يمتاح منها امتياحاً  
هل ستحيي يا صاح فينا صلاحاً  
تنصر الدين تستلذ الكفاحاً  
تسعد القلب غدوة ورواحاً  
للأسى يرتدي الهموم وشاحاً

قال لي قد نكأت فينا الجراحاً  
هات شعراً يهدي القلوب جمالاً  
أيها الشاعر المعنى بهم  
آن للفارس الغضوب زمان  
أنت، من أنت؟ أنت قلب جريح  
يعشق الله ويشتره بأغلى  
يعبد الدرهم الرخيص ويشري  
يرهف السمع للغثاء ويصغي  
يحسن العوم في بحور الملاهي  
أنت لو قلت كل يوم قصيداً  
هل ستحيي من الجماد قلوباً  
فترجل عن سهوة الحزن حتى  
وترفق بخافق صار مأوى

\* أستاذ مساعد بكلية اللغة العربية والعلوم الاجتماعية في أبها - السعودية.





واكتب الشعر للجمال فإننا  
واحك بين السطور ليلي وسلمي  
وصف الجيد من غزال تثني  
وأرحنا من المآسي فإننا  
وشكنا منابر القبول لما  
قلت يا من أثار في القلب شجواً  
لست ممن يهيم في كل وادٍ  
أو يناجي بساقط القول هنذاً  
أو يعادي بفكره كل خيرٍ  
أو يحيل الكلام غمراً ولمزاً  
أو يداجي بقوله الناس لما  
أنا نفس تجيش والكون حولي  
أنا قلب يهيم والجرح منه  
إن قلبي مأوى لأوجاع قومي  
حين يبكي في المسلمين يتيمٌ  
حين تُسبى من أرض قومي مهاةٌ  
وإذا ما رأيت بؤس عجوزٍ  
وإذا ما أطل للشمر رأسٌ  
وإذا ما الخطوب عاثت وجارتُ  
بل أنا كالعليل بين أناسٍ  
في زمان شئت به كف قومي  
وغدونا نرجو الذليل ونسعى  
عل في الشعر ما سيحيي قلوباً  
ذاك شعري جعلته رهن ديني

قد وهبناك من لدنا السماحا  
ورباً وزينباً وصباحا  
واللهم، واذكر العيون الملاحا  
قد مللنا بكاءنا والنواحا  
قد أطلنا بين الجموع الصياحا  
لست أرضى فناً غدا مستباحا  
ثم يطوي على المآسي الجناحا  
وبالفاظه يبيع القداحا  
فعلى الغرب قد أراد انفتاحا  
في نفوس ترجو الهدى والفلاحا  
جعل الشعر مغنماً وامتداحا  
لم أجد فيه من عنائي ارتياحا  
نازف كلما رأى الظلم لاحا  
صار للظالمين نهراً براحا  
يملاً القلب أسهماً وجراحا  
يصنع الخطب من قريضي رماحا  
فقريضي يحيل ليلي صباحا  
فاض قلبي بما لديه وباحا  
لا تراني ممن لها واستراحا  
قدر الله أن يكونوا صحاحا  
فغدا البكم في الأعادي فصاحا  
نحو قوم لا يعرفون الصلاحا  
سكن الذل تلها والبطاحا  
هو نبضي، إذا أتاني أراحا



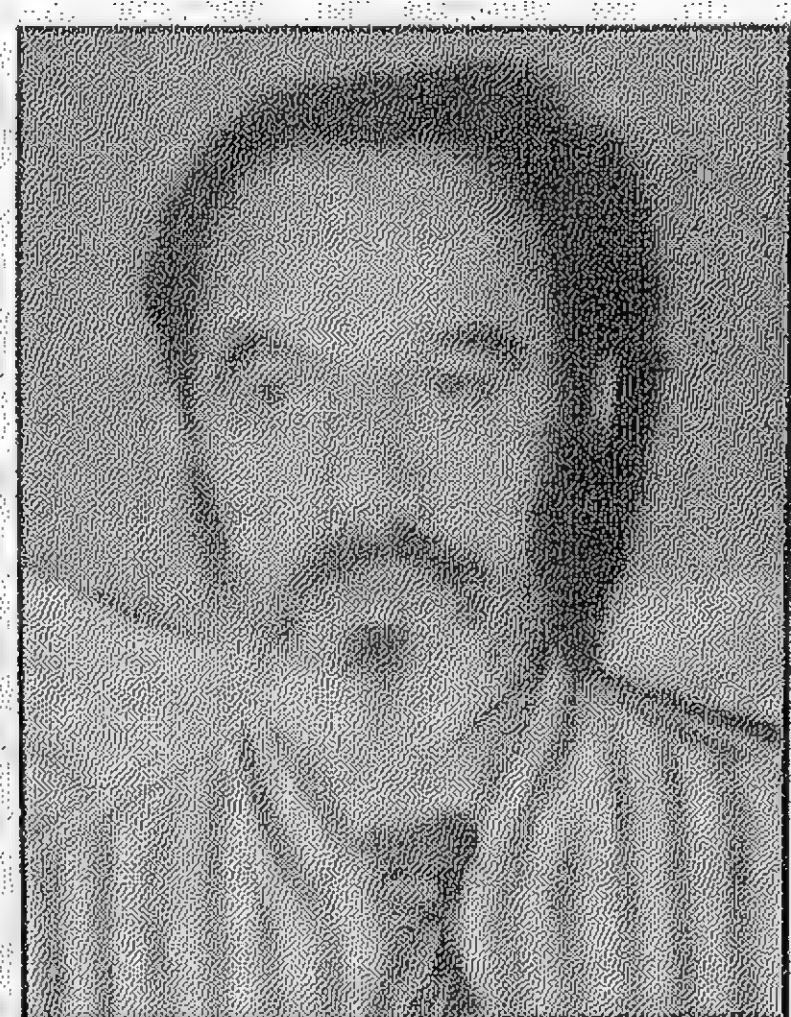
# محمد ﷺ في الشعر المعاصر

**كيف** هو الرسول ﷺ؟ وماذا كان عندهم؟ إلى أي مدى استطاعت أدواتهم الفنية أن تعرض لشخصيته؟ وكيف أقاموا بناءهم الفني ذاك، وإلى أي مدى التزموا الصدق الفني الذي يعيننا؟ من أجل هذا كتبنا هذه الصفحات...

يتكون كتاب محمد ﷺ في الأدب المعاصر<sup>(١)</sup> من : مقدمة وقسمين، في القسم الأول يتحدث الكاتب فاروق خورشيد عن ( محمد ﷺ في النثر )، وفي القسم الثاني يتحدث الدكتور أحمد كمال زكي عن محمد ﷺ في الشعر. وهو مادة بحثنا في هذا المقام.

وجاء في (المقدمة): « وعلى هذا الصعيد الفسيح نرى الكتاب والشعراء<sup>(٢)</sup> حين يعرضون لهذا التراث الضخم الزاخر في كتاباتهم فإنهم يدعوننا إلى أن نسهم في تقويمها بأمانة، وأن نحاول وزنها في صدق... » (ص ١٠)

ومن خلال التمهيد (ص ١٠٩ - ١١٤) يحاول د. أحمد كمال زكي أن يرسم مؤشراً تاريخياً لمسار الشعر الإسلامي ممثلاً بأسماء سبعة وعشرين شاعراً.



بقلم: حكمت صالح  
العراق



يكون شاعرنا البارودي مُحاكياً كعب بن زهير وحسان بن ثابت في عملية "المدح" - كما نصّت عليه أبيات البارودي - . في حين حاكاهما في "البناء الفني"...

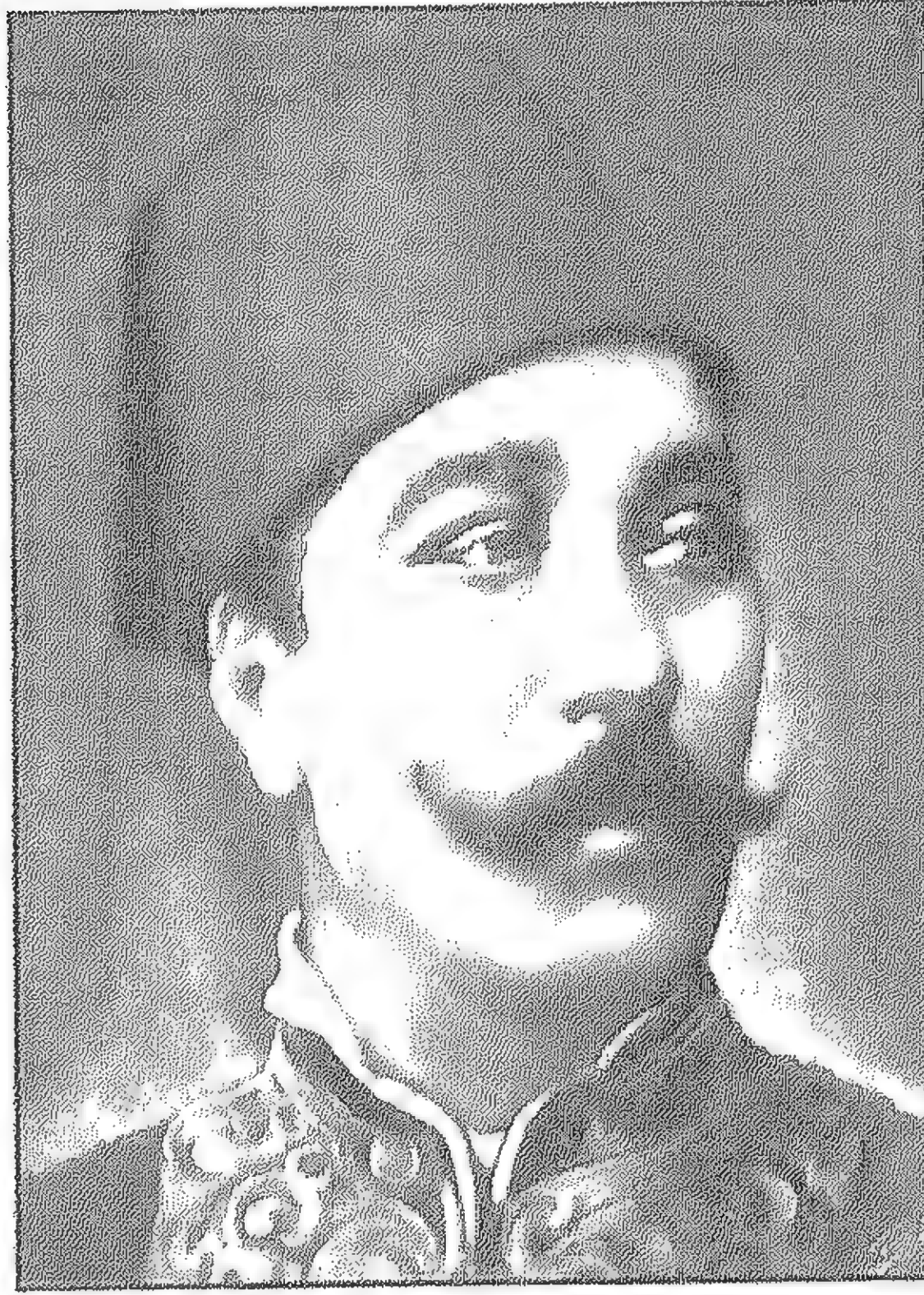
كان بودنا أن لو وازن بينه وبينهما، وباب الموازنات محترم في التقويم النقدي، غير أن المؤلف اكتفى بالإشارة، ومرّ مرور الكرام! ... نقول: حبذا لو فعل، فمَهْمَةُ النقد التحليل وطرحُ الشاهد، وإلا اصطبح العمل بالأحكام الجاهزة، وكان الارتجال ألصق بالعملية النقدية من الدقة الموضوعية، وما نخال النقد كذلك!.

اكتفى المؤلف بوقفة عند ميمية البارودي "كشف الغمة في مدح سيد الأمة"، ولم يلتفت إلى القيم الحمديدية التي بثها الشاعر في ديوانه هنا وهناك، كالشورى، والمساواة، والحرية، والثورة بوجه الطاغوت... إلى غير ذلك من الشمائل والمثل والمكارم الحمديدية، ندرج منها على سبيل المثال:

فهل دفاعي عن ديني وعن وطني  
ذنب أدان به ظمأ وأُغرب

وفي قصيدة أخرى يقول:  
يقول أناسٌ إنني تُرْتُ خالعاُ  
وتلك هناتٌ لم تكن من خلائقي  
ولكنني ناديتُ بالعدل طالباُ  
رضا الله، واستنهضتُ أهل الحقائق  
أمرتُ بمعروفٍ، وأنكرتُ منكراً

وذلك حكمٌ في رقاب الخلائق  
إن ما وقع فيه البارودي من تقريرية ومباشرة في استلهام التاريخ والسيرة النبوية خاصة، وفي الوعظية المنبرية - يشفعُ له فيها كونه باعثاً لما رد الشعر العربي من قُمقمه بعد سبات استغرق أجيالاً من الصمت؛ أو التخبط في الابتعاد عن الأصالة، متمثلاً بالمحسنات اللفظية. فهي إما مفرغة من المعاني الأصيلة؛ أو أنها مبتذلة في تفاهتها. وإن نحن تسامحنا في غنائية (شوقي) فيما كتب من شعر تمثيلي لكونه رائداً في استحداث هذا النمط الشعري في العربية - فما أحرانا



محمود سامي البارودي

مؤشر تاريخي لمسار الشعر الإسلامي  
أولاً: في القسم الأول (ص

١١٥-١١٩)، يستعرض بسرعة مقارناً بين الدعوة الحمديدية التي ابتنت دعائمها على المساواة؛ وبين السياسة الأموية القائمة على "الطبقة العنصرية"<sup>(٣)</sup> في النهج الأيديولوجي. ثم يقفز - زمنياً - إلى العصر العباسي حيث العباسيون الذين جاؤوا إلى الحكم باسم النبي مُحَمَّد ﷺ، ثم يرى أن من "العجيب أنهم بدؤوا يفقدون مكانهم الرفيع لما تخلوا عن نُظْمِهِ التي رسمها"<sup>(٤)</sup>.

وانتقالة أخرى يضعنا فيها أمام القرن التاسع عشر حيث اليقظة العربية والتيارات العربية إزاء "العثمانية". ثم يصل "إلى أن محمداً ﷺ كان دائماً قبس النار في الملمّات... يفرعون إليه ويهتدون به ... ويلتقون حوله"<sup>(٥)</sup>.

ولا نريد أن نناقش هنا بقدر ما نهدف إلى العرض الموضوعي. أما رأينا فسنفصل الحديث فيه في غير هذا الموضع.

مع "ربّ السيف والقلم":

ثانياً: يقف المؤلف في القسم التالي من دراسته عند "ربّ السيف والقلم" - كما علّمونا - "الشاعر الذي بعث الحياة الجياشة في القصيد العربي من جديد"، ألا وهو (محمود سامي البارودي)، الذي يعنيه من شعره فقط سبعة وأربعون بيتاً وأربعمئة بيت هي مجموع قصيدته الميمية: "كشف الغمة في مدح سيد الأمة".

يا رائد البرق يمم دائرة العلم

واحد الغمام إلى حي بذني سلم

التي تؤرخ الرسول ﷺ في سيرته منذ مولده... ويرى المؤلف أن (البارودي) حرص على أن يكون "رصداً" يجمع بين (ابن هشام) في معطيات "السيرة النبوية" وبين (البوصيري) في "الكواكب الدرية"... كما يقدم المؤلف شاعرنا ابن عصره: عصر التمرد المنبثق عنه بركان "الثورة العرابية"، مؤطراً مفهوم الفنّ بامتداد التأثير بالتأثير "الأزهري".

لقد أناط المؤلف ميمية البارودي - من حيث النسق البنيوي - ببردة البوصيري "معارضة" لها، ونفى أن



أن نحسب للبارودي حساب ريادته في بعث الحياة في الشعر العربي!

### استغلال التفوق في "التكنيك" استغلالاً شعبياً:

لقد أنصف المؤلف شاعرنا حينما أقرَّ "أن الحقيقة الكبرى وراء هذه المحاولة هي استغلال التفوق في "التكنيك" استغلالاً شعبياً... فالمجتمع متوقِّفٌ إلى الشعر الديني، وليس في الإمكان أن يقوم الفن الذي يستجيب لحاجاته الوجدانية دون ارتقاء روعي إلى سباحات النبوة، وهي عند المسلمين (محمد) رسول الله (ﷺ) <sup>(١)</sup>.

وملاحظة أخرى تطرح نفسها في معرض حديثنا عن "استغلال التفوق في "التكنيك" استغلالاً شعبياً... تلك هي تسلسل دعاة تمصير الأدب - آنذاك -، وكتابته بالعامية الدارجة - فقد اشرأبت أصوات في حلبة الأدب داعية إلى ذلك مقتدية بما كان عليه الحال من أمر اللهجات الأوربية العامية. فقد ترجم محمد عثمان جلال بعض قصص (موليير) وأساطير (لافونتين) إلى المصرية الدارجة وكتبها على بحر الرجز.

وقد وقفت لغة البارودي في رصانتها وحبكتها المتينة في وجه تلك المحاولات العابثة، وأثبتت "أن ضعف لغتنا لا يرجع إلى قصور ذاتي فيها، وإنما يرجع إلى الجهل بها؛ وعدم التزود بأساليبها الناصعة الشفافة التي لا تحجب معنى من المعاني" <sup>(٧)</sup>.

لقد مجَّد الشيخ حسين المرصفي في كتابه "الوسيلة الأدبية"، وبارك خطاه في "معارضاته" للشعراء العباسيين - وبضمن تلك المعارضات ميميته التي نحن بصددنا - محاولاً إظهار تفوقه على من عارضهم بما

اختص به من مزايا فنية. ونحن مع المؤلف الدكتور أحمد كمال زكي في أن البارودي "حاول وأشبع غريزته". وبرغم معارضتنا للشيخ المرصفي في تفوق البارودي على من عارضهم.. إلا أن طرح سؤال في نهاية بحث الدكتور زكي: "فهل نجح؟"، هو من باب "حسن التخلص" الذي اصطلح عليه القدماء!.

ذلك أن المؤلف أحال الحكم الأخير على مدى نجاح البارودي إلى القراء، وللقراء أن يعودوا إلى القصيدة في مظانها، ولهم وحدهم الحكم الأخير <sup>(٨)</sup>.

وهنا نسأل مع احترامنا وتقديرنا للقارئ الكريم - لمَ كُتبت إذن تلك الأوراق؟!، وما هي مهام الناقد إن ترك الأحكام "سائبة"؟! .

**ثالثاً:** ثم يقف المؤلف عند أرجوزة شوقي: "دول العرب"، ثم يبحث أجزاء الصورة "المحمدية" في قصائد شوقي، فيستل بيتاً من ميميته "يا أفصح الناطقين..."، ويتناول الهمزية التي مطلعها: "همت الفلك واحتواها الماء"، و"الهمزية النبوية" "وُلِد الهدى..."، ويستعير بيتاً من قصيدة بائنة: "أرسل عائلاً منكم..."، وبيتين من أخرى لاميّة: "وكأنما البسفور حوض محمد..."، ثم يقف وقفة مع ميميته "نهج البردة" التي احتذى بها البوصيري، ويختتم شواهد بثلاثة أبيات من التائية: "دعاني إليك الصالح ابن محمد...".

### تراث من المشاهد المحمدية في شعر شوقي

حاول المؤلف أن يجسد الصورة التي رسمها شوقي للرسول الكريم (ﷺ) وقد حرص على أن تكون متكاملة، غير أننا نلاحظ فيها الإيجاز الذي يصف العمل النقدي بالعجلة، خاصة وأن تراثاً من المشاهد المحمدية في شعر شوقي أوسع مساحةً وأعرض واجهةً مما أفاد منه المؤلف!

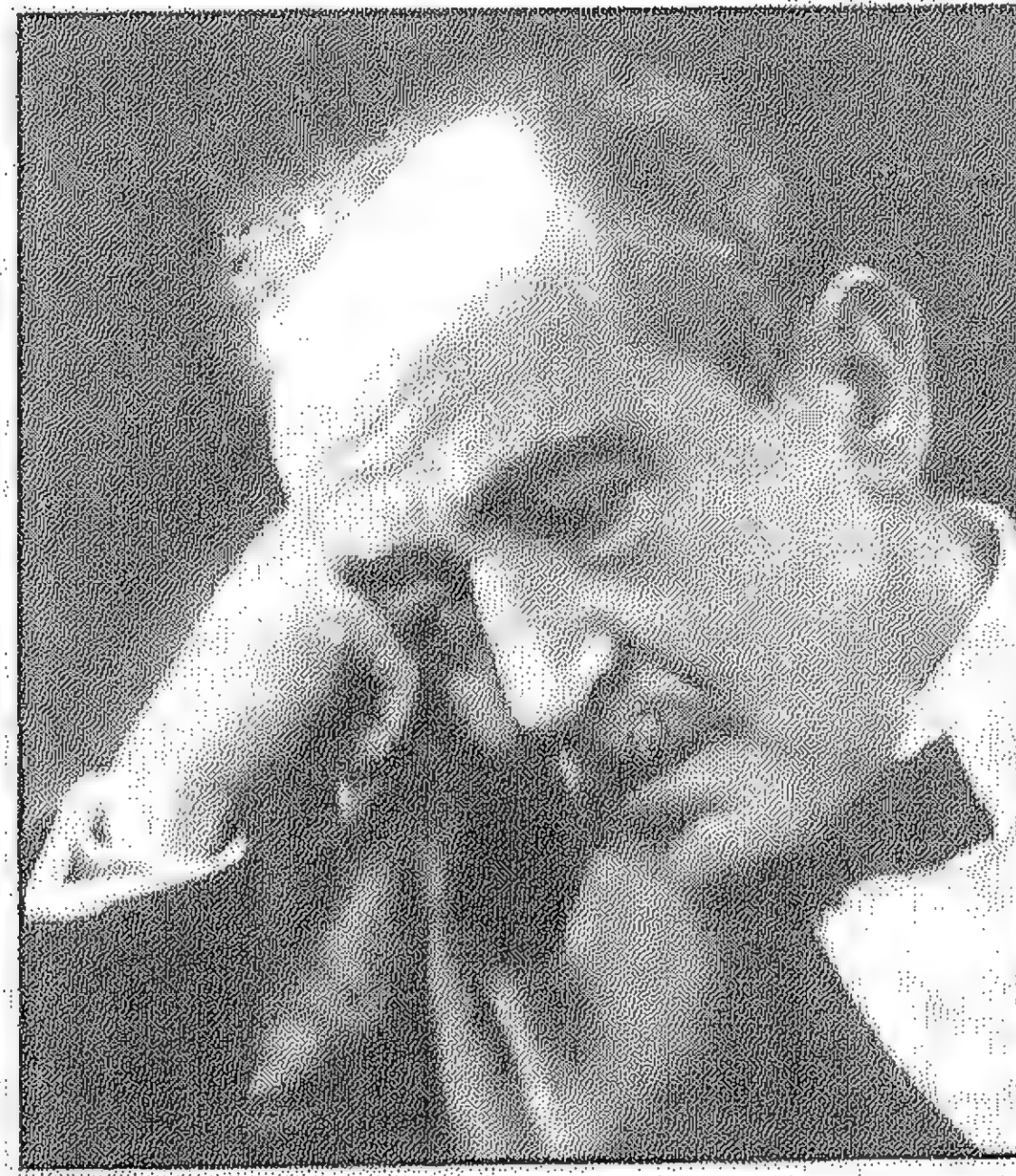
وحول الصورة نثبت ما خرج به المؤلف:

- "الصورة في ذهنه.. عريضة.. شاملة.. مثيرة.. خارقة، وكأنه أحسّها في الناس أيضاً تملأ عليهم خواطرهم فلم يزد على أن "نظم" أجزاءها عروضيّاً.. فكانت فنية في بنائها الشعري الخارجي.. في الصنعة التي تمسّ القلب، لا في المحتوى الذي يمسّ القلب!" (ص ١١٤).

ولا ندري كيف تكون الصورة فنية في المحتوى الذي

يمسّ القلب؟ تُرى أمّن حق شاعرٍ - سواءً كان شوقي أو غيره - أن يتقمص شخصية كشخصية رسول الله (ﷺ)؟ فإن لم يكن ذلك هو المقصود فكيف إذن؟

إن من يبحث عن الرسول (ﷺ) في شعر شاعر، لا يحصر رؤاه في شخص الرسول الكريم (ﷺ). إنما ينتشر في مساحات النبوة التي أرسلت رحمة للعالمين، فلو رجع المؤلف إلى قول شوقي <sup>(٩)</sup>:



أحمد شوقي



## هو صبغة الفرقان؛ نفحةٌ قدسيه

### والسين من سوراته والراء

ونحسب أن هذه الصور ضمن "تصوير نبي الإسلام ﷺ"، وهي ضمن المساحة التي يشغلها قصيده حين يتحدث عن محمد ﷺ (ص ١٣٢).

- لقد أخذ المؤلف على شاعرنا "النظم العلمي" (ص ١٣٥)؛ وذلك في حديثه عن الأرجوزة "دول العرب" كما وصفها بأنها "نظم.. ولكنه مبتور" (ص ١٣٣). ونحن معه في ذلك؛ لأنه أراد أن يحاكي الأراجيز العلمية فاختر لها "الرجز" الذي تعارف عليه بعض العروضيين بـ "حمار الشعراء" لسهولة امتطائه ولقربه من النثر. أو هو "إيقاعات بين النثر والشعر".

أما أن نعلم هذا الحكم على ميميته "نهج البردة"، بأنه "لم يزد على أن نظم" أجزاءها عروضياً.. (ص ١٤٤)، ففيه نظر؛ فكيف نفهم النفس الإبداعي والرؤية الشعرية إذا نحن فرزنا مثل هذه الصورة؟

### حتى بلغت سماء لا يُطار لها

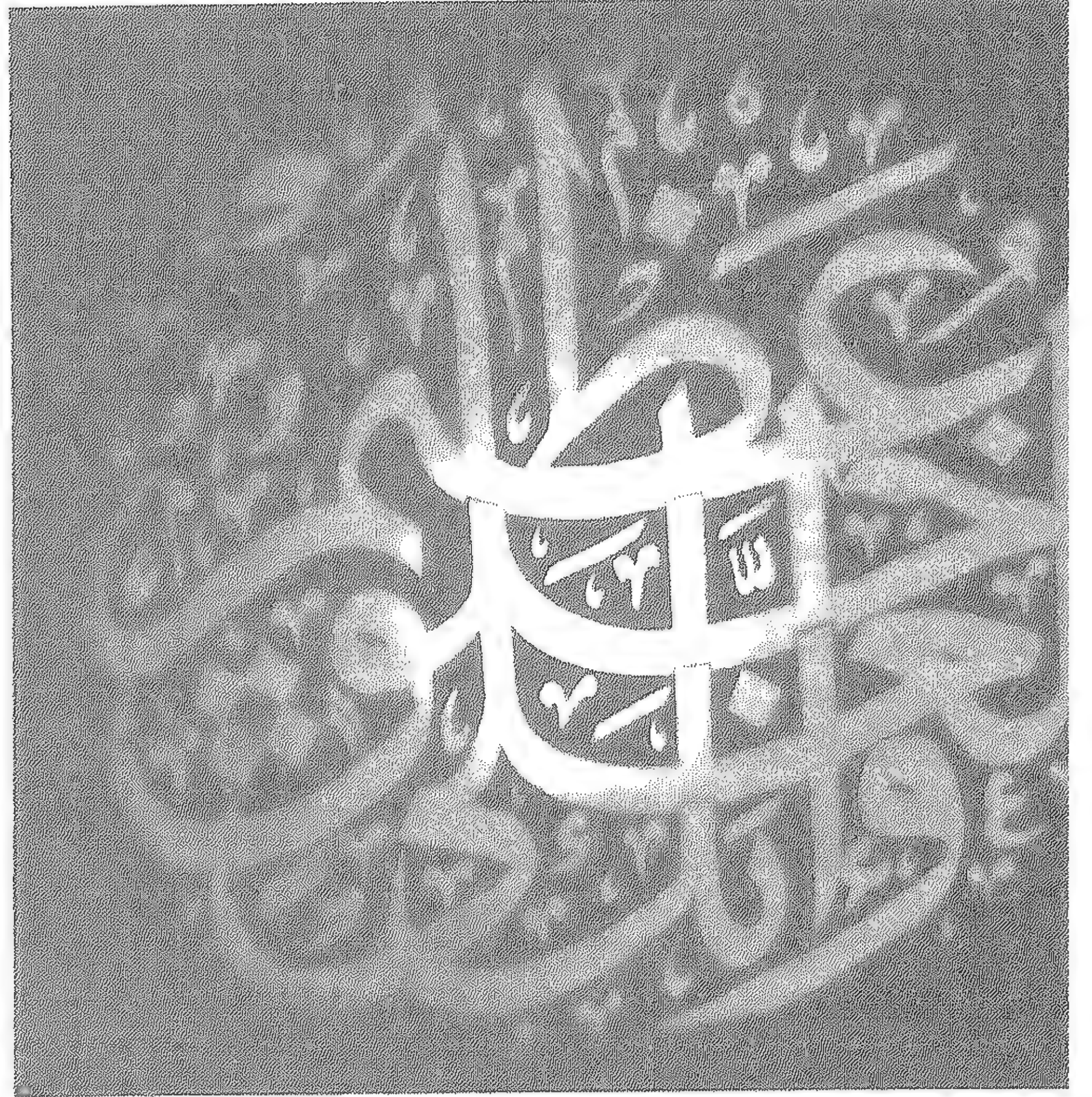
على جناح، ولا يسعى على قدم  
الوجدان الشعري عند شوقي:

و إذا نحن تجاوزنا مثل هذه الصورة إلى محيط الدائرة المحمدية، لنرى ما فجّرت الرسالة من ينابيع النور في عيون البشرية لما سمحنا لأنفسنا أن نتغاضى عن مثل هذه الصورة المشرقة:

### يا رب، هبت شعوبٌ من مَنِيَّتِها

واستيقظت أمم من رقدة العدم  
صحيح أن هذه الصورة ليست بجديدة، فهي - في بعض جوانبها - مقتبسة من القرآن الكريم؛ إلا أننا لن نستطيع أن نقول عنها - بسهولة - إنها مجرد "نظم". فالوجدان الشعري حاضر في أجزائها، والعاطفة في ثناياها، والموسيقى الداخلية الناجحة عن تصادي إيقاع داخلي (لاحظ مثلاً تناغم "الميم" المتكرر). فمثل هذه الانسيابية في تآلف الحروف والألفاظ تهبُّ الشعر مزاياء على النظم أو النثر. وليس فقط النغم الناجم عن موسيقية البحور الشعرية، فهي أي - الأخيرة قد تتوافر في النظم التعليمي أيضاً - والمعروف عن شوقي غنائيته العذبة السلسة.

ثم هذه الروح الشفيفة المناسبة من خلال التراكيب اللغوية الرصينة، والتي لم يقف عندها النقاد في



## انت الذي نظم البرية دينه

ماذا يقول وينظم الشعراء

المصلحون أصابع جمعت يدا

هي أنت، بل أنت اليد البيضاء

وعلى الرغم من "حسيّة" مثل هذه الصورة "القبضة"؛ إلا أنها تكشف عن شمولية، استطاع الخيال أن يوظف جزئيات صورته؛ محاولاً أن يرتقي بها إلى مقام النبوة، ولكن هيهات: "ماذا يقول وينظم الشعراء"، كما يقول شوقي نفسه. فالمقامات المحمدية قد يغترف الشعر من روافدها... إلا أنه لا يطالها متكاملة. وكيف تكون فنية الصورة في بنائها الشعري "خارجية" حينما نقرأ في ديوان الشاعر<sup>(١٠)</sup>:

### أمسى كأنك من جلالك أمة

وكانه من أنسه بيداء

يؤخى إليك النور في ظلماته

متتابعاً، تجلى به الظلماء

دينٌ يشيد آيةً في آية

لبناته السُّورَات والأضواء

الحق فيه هو الأساس، وكيف لا

والله جلّ جلاله البنا

أما حديثك في العقول فمشرع

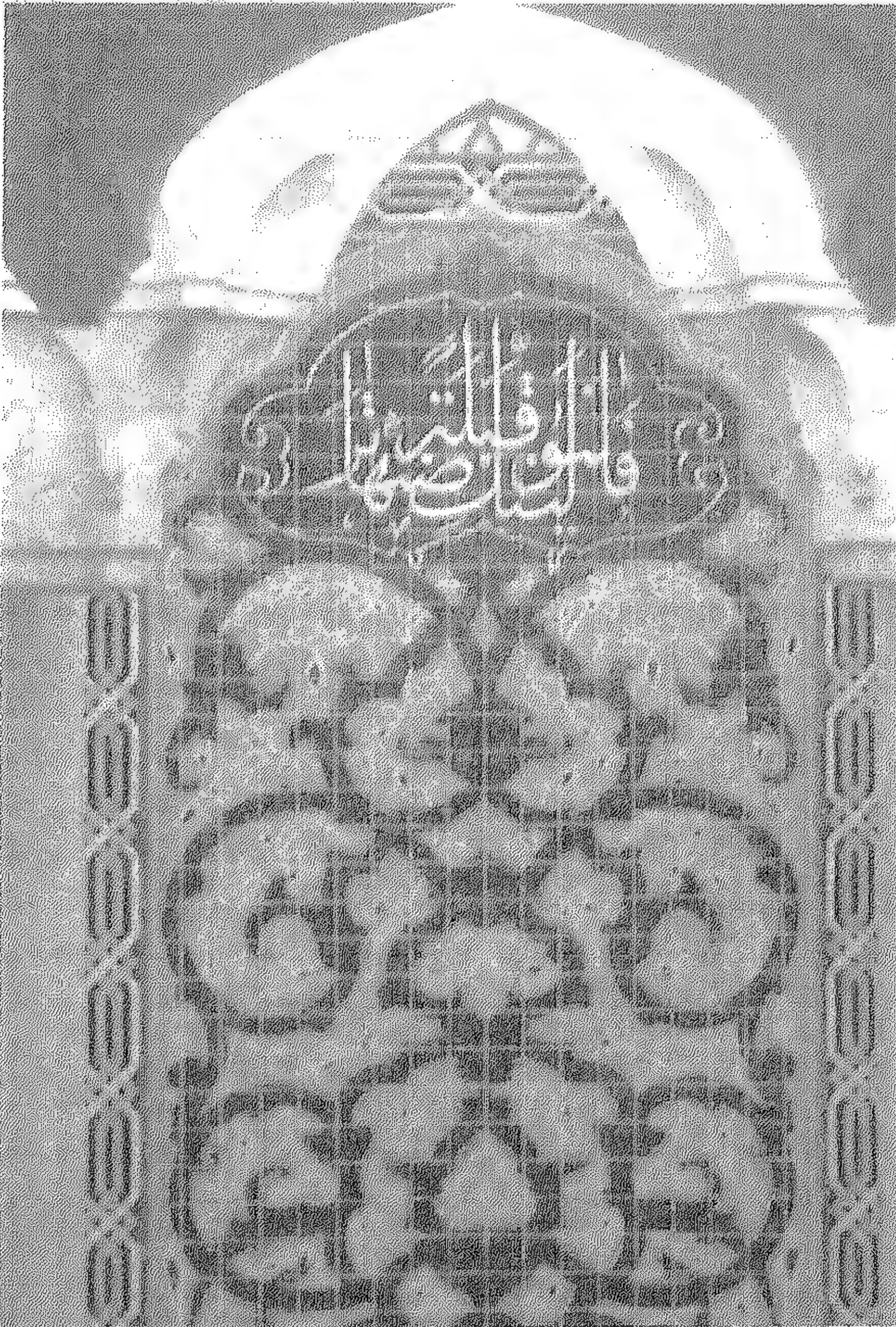
والعلم والحكم الغوالي الماء



إذن لنفسح المجال أمام القارئ لكي يتأمل ما كتبه المؤلف، وله أن يقف إلى جانبنا؛ أو إلى جانب المؤلف الذي يقول:

"بعد... فهل من حقنا أن نسأل لماذا أصبحت شخصية "محمد" ﷺ هذا الإنسان الأعلى عند شوقي؟، ربما لا نستطيع أن نحدس "الشعور" النفسي الذي صدر عنه تصويره، ولكننا نفترض أنه استعاض عن المحتوى الظاهر بفكرته عن موقفه هو... موقف الشاعر لا موقف النبي ﷺ - (ص ١٤٦).

عند مقارنة المؤلف بين البارودي وبين شوقي يقول: "وبسهولة نقول: إن الفارق بين المتقدم والمتأخر هو نفس الفارق بين معلّم الكتاب بالأمس ومعلم المدرسة.. بما لدى المعلمين من نقائص!"<sup>(١٢)</sup>. وهنا تستوقفنا الجملة الأخيرة. إذ إن شوقي أكثر إنصافاً لهذه الشريحة من المجتمع؛ حينما قال: "كاد المعلم أن يكون رسولاً". وعليه فمن المنطقي - إذا كان ذلك كذلك - أن يكون شاعر اليوم معلماً في الجامعة؛ أضافت الشهادة "الأكاديمية" قبل اسمه حرف "الدال/ د." وبسهولة أيضاً.



حديثهم عن الفروق بين لغة الشعر ولغة النثر. فهم يقولون "بشاعرية اللغة"، أما أين تكمن تلك الشاعرية، فقلّما يقف عندها ناقد يستكشف معالمها، وما نظن أن أحداً يخالفنا الرأي في طول باع شوقي في الصياغة اللغوية إذا ما تجاوزنا عن "هفواته" القليلة.

**باع شوقي في الصياغة اللغوية**  
سرى بك الله ليلاً، إذ ملائكته

والرسل في المسجد الأقصى على قدم  
لما خَطَرَتْ به التَّقُوا بسيدهم  
كالشهب بالبدر، أو كالجنّ بالعلم  
صلّى وراءك منهم كل ذي خطرٍ  
ومن يُفْز بحبيب الله يَأْتِمِرُ  
جُبَّتِ السماوات، أمّا فوقهنّ بهم  
على منوَرَةٍ دُرِّيَّةٍ اللّجَجُ  
ركوبه لك من عز ومن شرف  
لا في الجياد، ولا في الأيُنُق الرُّسَمِ  
حتى بلغت سماءً لا يُطار لـه  
على جناح، ولا يسعى على قـدم  
وقيل: كل نبي عند رتبته

ويا محمد هذا العرش فاستلم

يعقب المؤلف على هذه الأبيات - بعد أن يوردها - بقوله: "وشوقي في هذا المشهد صنو البارودي، وإن كان يتخذ "الخطاب" وسيلة...

هو يخاطب النبي ﷺ، وكأنما ثمة إلفة بينهما. لا ندري ماذا يقول رجال البلاغة في هذا الصنيع، ولكن نحسب أن قيمته فيما تفرّع عليه من مضمون... (ص ١٤٤).

وهنا نقول: إذا استثنينا البيت الأخير فإن الأساليب اللغوية التي اعتمدها الشاعر كلّها "خبريّة"؛ لأنها تحتل الصدق لذاتها بحيث يصحّ لقائلها بأنه صادق - على حد قول البلاغيين - وإنّ شوقي في "تواضعه" أمام رسول الله ﷺ يتجلّى في كل ما قال فيه<sup>(١١)</sup>:

**أبا الزهراء، قد جاوزتُ قدرِي**

بمدحك، بيد أن لي انتساباً

مدحتُ المالكين فزدتُ قدراً

وحين مدحتك اقتدت السحاباً

ثم نتساءل: هل من حقنا أن نصدر حكماً خطيراً

على الشاعر على أساس الافتراض؟





أحمد محرم

الكبرى) و(قبسات من الرسول ﷺ في النثر)، ورأينا (ملحمة السماوات السبع) و(بدر) و(الإلياذة الإسلامية) و(خالد بن الوليد) في الشعر. وكلها تعاون كفاح العروبة من أجل استقلال الوطن، ومن أجل تعبئة الشعور القومي" (ص ١٥٨).

والمؤلف يضع في حسابه احتمال "الكسب المادي" هدفاً لبعض هذه الآثار.

نحن نرى أن هذه الأعمال - وغيرها كثير - إنما صدرت مجسدة واقعاً إسلامياً، ومنبثقة في أغلب رؤاها - إن لم تكن كلها - من خلال منظور يقوم العطاءات الإيمانية التي أرست دعائمها وشادت صروحها الشخصية الإسلامية.

٢- استطاع المؤلف أن يتتبع تصوير الشعراء للرسول ﷺ من خلال الواقع الذي عاشه أولئك الشعراء؛ كجانب يسد شاغر تطلعاتهم إلى "المدينة الفاضلة" في ظل الرسول الكريم ﷺ؛ تنفيساً عن إرغاصات الظرف العام، فهو أشبه بتخطيط أساس لمسار الأمة نحو مستقبلها.

٣- تعقب المؤلف شخصية الرسول ﷺ في مجاميع الشعراء، وخاصة فيما يتعلق بما كتبه عن أحمد محرم وعلي محمود طه، فجاءت دراسته مقتضبة بعض الشيء، وكان حرياً به أن يوسع دائرة منظوره النقدي؛ ليمتد إلى تعاليم الرسول ﷺ السمة وأخلاقه... ويكشف عن "الأسوة الحسنة" وملاحمها كما صورها الشعراء ذواتهم.

٤- أخذ على أحمد محرم تعليميته السردية في مظان التاريخ، وبين الفينة والأخرى يسلط الضوء على "البديل" الذي كان على الشعراء الذين تطلعوا إلى الملاحم الشعرية - أن يدرجوه في جداول حساباتهم الفنية شكلاً ومضموناً.

#### مأخذ المؤلف على الشعر الملحمي

وقد أخذ المؤلف على الشعر الملحمي الذي تعرض له عند أحمد محرم وعلي محمود طه وعامر محمد بحيري، ونجمل تلك المآخذ التي بثها هنا وهناك بما يلي:

وكان لغة صاحبنا قصرت عن لصق "النقائص" بالشعر التعليمي، فتحمل تبعاتها المعلمون، من باب الاشتباه بالأسماء".

ويبدو أن هذا الاشتباه لم يقف عند هذا الحد، فأجاز الناقد (الدكتور) لنفسه أن يسمح أو يتسامح في نقيصة - و"سهولة" - ألا يكلف نفسه في التأكد من نص قرآني فيثبت في صفحة (١٤١) قوله تعالى: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ﴾ فيضع (منكم) بدل (مثلكم). ونحسن الظن فنقول "سهواً". وليس من المنطق أيضاً أن نخرج ذلك على أساس "الخطأ المطبعي". وله أن يعود إلى

القرآن الكريم فيختار آياً من السورتين هي أقرب إليه: "فُصِّلَتْ - الآية ٦" أو "الكهف - الآية ١١٠"، ليتأكد من قوله تعالى: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ﴾.

**رابعاً: ١-** إن المتصفح لا يألو جهداً في الكشف عن بحث المؤلف عن البعد القومي في شعر الشعراء الذين كتب عنهم؛ حتى ولو كان ذلك البعد منبثقاً عن منظور ديني... وعليه فإنه يأخذ على الشعراء الذين وقفوا إلى جوار الحكم العثماني...

ثم هو ينصفهم أو يتسامح معهم حين يلمس في شعرهم تمجيداً للمواقف الوطنية؛ كما هو عليه الحال في حديثه عن شوقي.

والمؤلف قد يتجاوز حدود العروبة في تأطير البعد القومي إلى آفاق أخرى، فقد رأى في "إفريقية" أحمد محرم أنها كانت تنم عن قومية "دينية... بيئية" (ص ١٥١).

والمؤلف يبرز فكرة العروبة عند علي محمود طه على أنها "وإن نادى بها محمد ﷺ أوسع كثيراً من أن ترتبط بدين" (ص ١٥٧).

ويذهب المؤلف في حديثه على هامش النشاط المجتمعي إلى أنه "يتبلور تفكير" هو قائم بالفعل في بلادنا على ذلك الهامش، فقد "رأينا (سلسلة العبقريات)، ورأينا (المذاهب الإسلامية) و(الفتنة



يثبت تقرير فرض الشعائر (كالصلاة) مؤقتة بزمانها.  
ط- عدم الموازنة بين الوقائع كما هي عليه الحال في ملحمة "أمير الأنبياء" لعامر بحيري. "فاهتمّ ببدر، ولم يُطل وقوفاً على أحد، ومرّ بسائر المعارك مرور الكرام" (ص ١٦٨).

ي- النثرية المضغوطة في جُمْلٍ معقدة والتي تتجلى هنا وهناك، في حين أن الأعمال الملحمية بحاجة إلى أناة ولا بأس من الاستطراد وتقديم الأوصاف بأداة سهلة مفهومة؛ لأن الملحمة تُكتب للجميع على اختلاف حظوظهم من الكسب الثقافي فهي للخاصة وللعمامة في الوقت نفسه، وهنا يأتي دور البراعة في تقديم المضمون بإطار فني يتشرب روح الجمال التكويني، ورواء الصياغة وطلاوة التركيب مع قرب المأخذ.

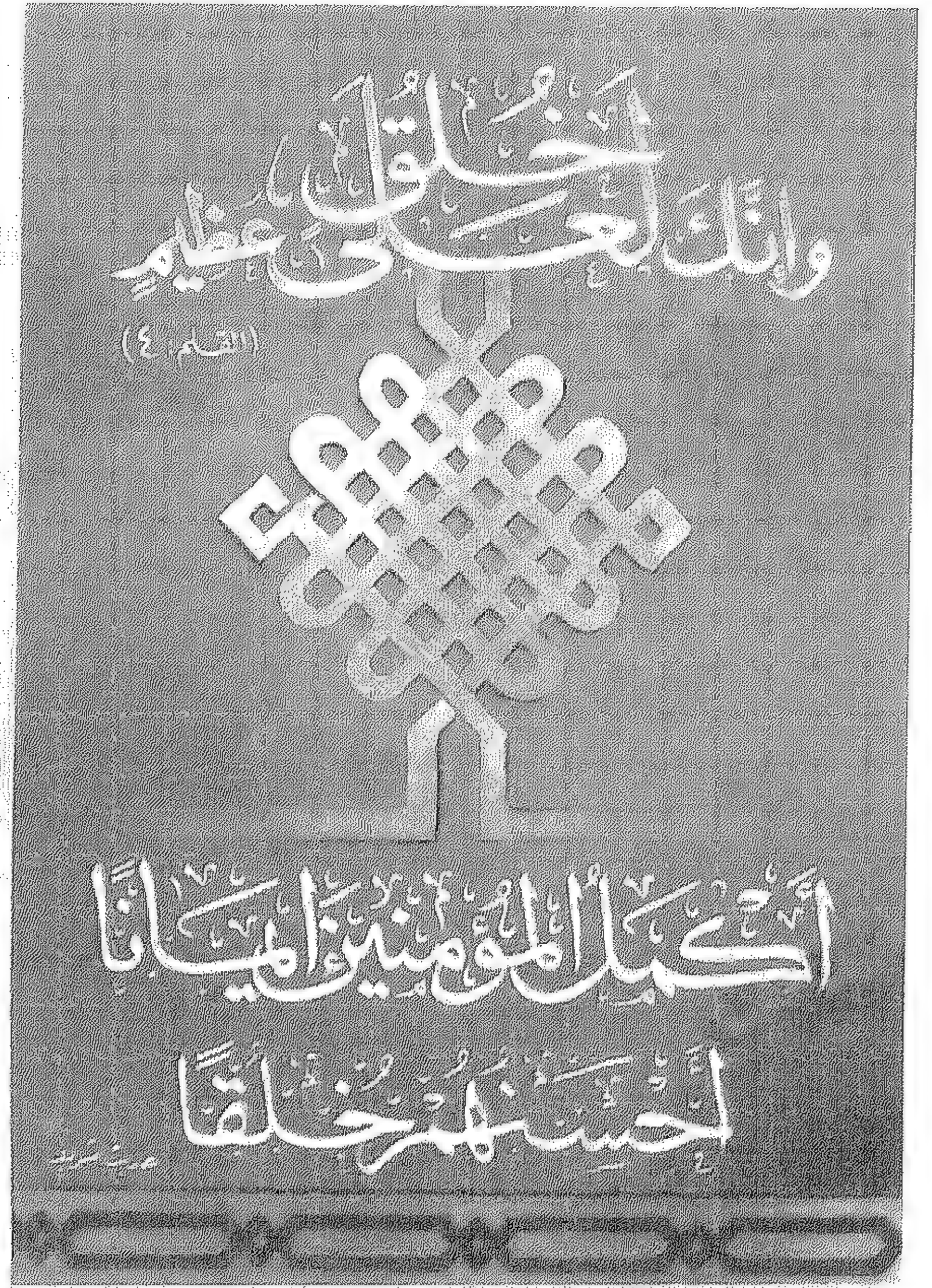
ك- الاندفاع المستعجل بغية استكمال النظم بترك فجوات تصبغ العمل الملحمي بالترهل أو التفكك أو تكون عائقاً للموازنة في تقديم الأحداث التالية... وهي كثيرة.

ل- قد يضطر الشاعر أو يلجأ إلى الحذف استجابةً لمقتضى الحال من خلال ما تمليه العقيدة.

في حال كهذه يمكن الاستعاضة عن المحذوف بالتصوير الموحى. إذ لم يكن المجال مجال "الذات" فيعنى... وبقي وراء النظم كوم من الأحداث تحتاج إلى اليد الصناع (ص ١٦٩).

**خامساً:** بعد هذه الجولة "الاستعراضية"... "النقدية" مع ما كتب الدكتور أحمد كمال زكي في "محمد ﷺ" في الأدب المعاصر" نثبت الملاحظات والآراء التالية:

صحيح أن في "الاختلاف رحمة"... غير أن الموضوعية وإنصاف صاحب الأثر حقه يقتضي تقارب نتائج وأحكام الباحثين والنقاد إزاء نصٍّ ما أو شاعر بعينه. مع ذلك وعلى سبيل المثال نجد تقويم الباحثين لشاعرية أحمد محرم يتفاوت تفاوتاً كبيراً، حتى إننا نستطيع أن نقول إن أولئك النقاد كانت مقاييسهم ذوقية أكثر منها موضوعية! فمن الذين كتبوا عن محرم الدكتور شوقي ضيف في كتابه "دراسات في الشعر العربي المعاصر" والذي سبق الدكتور أحمد كمال زكي، دون أن يشير هذا الأخير إلى ما أفاده من آراء ضيف.



أ- تشبُّثهم بالغنائية.

ب- مدح الشاعر نفسه من خلال العمل الملحمي.

ج- التقريرية.

د- تصوير الواقع التاريخي كما هو، دون أن يعمل الخيال في الرؤية الإبداعية، فيُكسب النص خصوصيةً إضافية؛ تبعد النشاط الفني عن الأصل السردى دون الخروج على المحاور الموضوعية.

هـ- الإطار المباشر على البطل، والمدح والثناء عليه، في حين أن المتعارف عليه ملحمياً أن تكون أعمال البطل هي المعيار الذي يقوّمه.

و- قوة التأثير في العمل الملحمي لا تنبثق عن وصف الشاعر أحاسيسه وإنما عن دقة التصوير.

ز- عدم استغلال المتسع الميداني في وصف الملائكة، وفي الحديث عن الإسراء والمعراج والهجرة، والمعجزات، والخوارق، وقد سبقت الإشارة إلى عدم الاستفادة من البؤر الشعرية.

ح- ليست الملحمة - فنياً - "اشتراعاتٍ عقيدية" فإن كان الأمر كذلك فلا داعي لأن نتلمس عذراً للشاعر؛ وهو



سقطات الشعراء لذاتها - بقدر ما هو تقويم وتوجيه يفيد منه القارئ والشاعر في آن واحد - .

وبعد رحلتنا مع "محمد ﷺ" في الأدب المعاصر في جزئه الثاني (الذي يتعلق بالشعر): فإن مجرد اختيار موضوع كهذا، والبحث فيه، وتبعه، ومحاولة تقويمه، وتقديمه إلى القارئ للتعريف به بعيداً عن مدى ما يحمل من خطأ أو صواب في التقويم، نقول مجرد هذه المحاولة هي خدمة للأدب الإسلامي؛ أقل ما يقال عن صاحبها إن أجره وقع على الله: ﴿إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ﴾ فاطر ١٠ إن كانت النوايا

خالصة لوجهه الكريم ■



أحمد زكي أبو شادي

لقد أخذ الدكتور شوقي ضيف في كتابه "دراسات في الشعر العربي المعاصر" (١٣) على أحمد محرم عدة أمور. والحق أن الدكتور شوقي لم يستطع أن يتخلص من خصوصية الذوق في التعامل النقدي، إن لم نقل بدا متحاملاً على الشاعر؛ فجرده من فضل السبق في المضمار الملحمي، وجرده من صدق العاطفة، وأصالة الشاعرية القصصية.

وقد بدا الدكتور أحمد كمال زكي أقل تحاملاً من زميله ضيف.

مقابل الأستاذين ومن نهج

نهجها تطل علينا أصوات أخرى تشيد

بمحرم وشاعريته حتى ليصل بعضها إلى حد المبالغة. أما نحن فلا إلى هؤلاء ولا إلى هؤلاء... قال "بينَ بينَ" يبدو لنا أقرب إلى الموضوعية... إذ يسدي إلى الرجل ما له وما عليه.

ومن أشاد بمحرم الدكتور أحمد زكي أبو شادي في كتابه "قضايا الشعر المعاصر" الذي صدر في طبعته الأولى سنة ١٩٥٣م إذ يعتبره "مدرسة في ذاته" (١٤). وينقل أبو شادي مجموعة شهادات في شعر محرم.

ومن الذين كتبوا عن محرم وأشادوا بشاعريته الأستاذ عبد الحي دياب في كتابه "مع الشعراء المعاصرين في مصر" الذي صدر عن الدار القومية سنة ١٩٦٦م. ومن الذي أكدوا براعة محرم القصصية في مضمار القصيدة الحديثة الدكتور محمد مندور إذ اعتبر محرم "في الصف الأول من رواد الشعر القصصي في أدبنا الحديث" مستنداً في ذلك على قصائد تُحلُّه هذا المحل عنده (١٥).

ونحن هنا لا نمزج بين "القصصية" في الشعر الغنائي؛ وبينها في الملحمي، إنما قصدنا أن محرم يمتلك المقدرة التي أنكرها الدكتور شوقي ضيف.

وبعد فإن كانت وقفنا مع أحمد محرم قد شغلت هذه الصفحات؛ فإن ما قدمناه إنما هو نموذج. يمكن أن يقال مثله عن كل شاعر قدمه الدكتور أحمد كمال زكي... فليست مهمة النقد الموضوعي البحث عن

هوامش:

(١) من منشورات: اقرأ - بيروت، القسم الأول من صفحة ١٢-١٠٦، والقسم الثاني من صفحة ١٠٧-١٧٦.

(٢) أولاً: النشر - تناول:

\* عباس محمود العقاد ... عبقرية محمد ﷺ.

\* توفيق الحكيم ... محمد ﷺ.

\* نظمي لوقا ... محمد ﷺ الرسول والرسالة.

\* طه حسين ... على هامش السيرة.

ثانياً: الشعر - تناول:

\* محمود سامي البارودي.

\* أحمد شوقي.

\* أحمد محرم وعلي محمود طه.

\* عامر محمد بحيري.

(٣) ص ١١٥.

(٤) ص ١١٦.

(٥) ص ١١٩.

(٦) ص ١٣٠.

(٧) د. شوقي ضيف: الأدب العربي المعاصر في مصر ٤٥ ..

(٨) السابق، ص ١٢٠.

(٩) الشوقيات: ٤١/١.

(١٠) الشوقيات: ٢٧/١.

(١١) الشوقيات: ٧١/١ - ٧٢.

(١٢) للعلم: يمكن تخريج "المعلمين" على أنه مثني لا جمع، وعليه فحريّ "اجتناب الشبهات".

(١٣) دراسات في الشعر العربي المعاصر، د. شوقي ضيف، ص ٥٧-٧٤.

(١٤) المصدر السابق ص ٨٦.

(١٥) مع الشعراء المعاصرين ص ١١٥.



في حوار مع الدبلوماسي اليمني الشاعر:

## د. عبد الولي الشميري الأديب الإسلامي جاء رداً على موجة التخريب الثقافي

حوار : محمد عبدالشافى القوصي  
مصر

هم

أنه بدأ حياته في سلك العسكرية الحربية، ورغم الضغوط التي يفرضها العمل السياسي، ورغم أعباء الدبلوماسية المتزايدة.. إلا أنه أصر على أن يكون مرابطاً في ميدان «ابن منظور» وحارساً أميناً على ميراث «الجاحظ» و«الجرجاني» و«ابن قتيبة»، فلم تستطع الحقبة الدبلوماسية أن تطرد (الشاعر) الذي يسكن فؤاده، ولم تمنعه من الإبحار حول شواطئ الفراهيدي الممتدة عبر القرون، كي يستخرج منها أجمل القوافي ومختلف الأوزان... وظل - ضيقنا - على هذه الحالة يواصل سباقه في مضمار الفكر والثقافة والأدب، في حله وترحاله، حتى أغرته مدرسة (البارودي، وحافظ، وشوقي) بحلها وقلائدها الذهبية، فاستراح بجوارها.. وأنشأ صالونه الثقافي على ضفاف النيل (منتدى المثقف العربي) الذي غدا قبلة الأدباء والمثقفين بمختلف مشاربهم ومذاهبهم.... ذلكم الدبلوماسي اليمني، الأديب الشاعر الدكتور عبد الولي الشميري، الذي استطاع - بصالونه الأدبي - أن ينافس جماهير كرة القدم الغفيرة... وإلى الحوار:

\* في البداية - متى، وكيف بدأت علاقتك بالأدب.. وماذا يمثل الشعر بالنسبة لك؟

- أنا أحيا الشعر، وبدونه تستحيل الحياة، ولعلي أصبر على الجوع والعطش، ولا أصبر على فراق الشعر لحظة واحدة... وإن كان جسدي في (الجامعة العربية) بيد أن لسانني وقلبي مع الشعراء باختلاف مدارسهم.. وقد عبرت عن ذلك شعراً، وقلت:

الشعر فيض خيال فيه عاطفة

يمليه شجو وأفراح وأحزان

والشعر معنى وإبداع وقافية

ووثبة اللغة الفصحى وأوزان

وما سواه فلا شعر ولا أدب

متى تساوى أدونيس وحسان

\* لكن ما هوس إعجابك بالشكل الأدبي الموروث، ومعانقتك لـ «الخليل» على النحو الذي يمكن أن يقلل من فرصة انتشارك - في هذا الوقت بالذات - الذي راجت فيه بضاعة الشعر الحديث؟

- «.. للناس فيما يعشقون مذاهب»، وكل يعزف على قيثارته ويغني على ليله، بل يأكل ويلبس - أيضاً - ما يشتهي، وحسبي أنني متدله بديوان العرب الذي وسع شعراء لغة الضاد منذ أكثر من ستة عشر قرناً من الزمان..

ولعل نشأتي الأدبية كانت على دواوين كبار الشعراء ورواد التجديد في العصر الحديث أمثال: البارودي،





وحافظ، وشوقي، وأحمد محرم.. وغيرهم من المبدعين الرواد، الذين سرت أشعارهم وقصائدهم سير الليل والنهار. وليس في هذا تقليل من شأن المدرسة الحديثة التي احتفت - بدورها - بعدد غير قليل من المبدعين مثل : نازك الملائكة، وعبدالله البردوني، وأحمد مطر، وغازي القصيبي، وحسن الأمراني.. وغيرهم.. وفي نهاية الأمر نترك للقارئ حرية التذوق والاختيار، والأيام هي التي سوف تفصل في هذه القضية !!

**\* ترى لماذا جاءت الدعوة إلى «الأدب الإسلامي» - في هذا الوقت بالذات - وما مدى نجاحها في ظل المعوقات التي تواجهها؟!**

**لن يكون الأدب إسلامياً خالصاً إلا إذا تخلت الأمة عن التبعية للآخر.**

**\* - من وجهة نظركم - هل استطاع الأدب بمختلف فنونه أن يعبر عن حجم (مأساة فلسطين) - كما وكيفا -، كما نجح في مواكبة قضايا أخرى...؟**

- نعم.. مأساة فلسطين الحبيبة خلفت شعرا يقطر دما، وقصائد مفسولة بالدمع، وجميع الفنون الأدبية واكبت الأزمة منذ البداية، وخلفت رصيда هائلا من الإبداع، ففي الشعر نجد هناك أسماء كبيرة وقامات عالية مثل: عمر بهاء الدين الأميري، ويوسف العظم، وغيرهم ممن لم ينشر شعرهم كما ينبغي، لأنهم يحرضون شعوبهم على تحرير الأرض، ويزرعون الحقد ضد المغتصب وأعدائه. ويوم تتحرر إرادتنا سوف يتاح لهذا الصوت أن يظهر ويرتفع - بإذن الله - كذلك، قدم «باكثير» نتاجا متميزا في المسرح.

**\* هل اللغة العربية تواجه تحديات خطيرة - بالفعل - أم أن هذا الشعور المخيف من وحي هزيمتنا الحضارية في هذا العصر ١٩٩**

- لا أحد يجهل أن اللغة العربية مستهدفة أيما استهداف، وتعاني من حالة تجاهل من أبنائها وعقوق واضح من أهلها.. فهناك حرب التغريب التي تناصبها العداء، سواء من الفرنكفونية أو السكسونية التي توجه ضربات متتالية في خاصرتها، وهناك الطاعون بأسلحة

الأدب الإسلامي، كان - وسيظل - في كل العصور والأزمنة، لأنه عنوان الأدب الراقي، والذوق الثقافي الرفيع، الذي تستظل به النفوس السوية، وتتشرب به الأفئدة النقية. أما سبب تكريس الدعوة إليه الآن، فذلك ردا على موجة «الحداثة» المنحرفة، وتصديا لرياح التغريب العاتية التي يهدف أصحابها إلى تذويب هويتنا، واقتلاعنا من جذورنا، وإلى اليوم لم يفلحوا ولن يفلحوا أبدا. وأعتقد أن مستقبل الأدب الإسلامي مرهون بمستقبل الأمة ذاتها، فمتى تخلت أمتنا عن التبعية للآخر، وتخلصت من أدرانها وأحواله، ففي هذه الحالة لن يكون الأدب إلا أدبا إسلاميا، كما كان طوال الحقب الماضية.

**\* هل تراجع ( الشعر ) عن مكانته السامية التي تربع عليها طوال العصور الماضية أمام (الرواية) التي سرقت منه الأضواء في الحقبة الأخيرة ، أو كما يقولون هذا «زمن الرواية»؟**

- الثورة الروائية أشبه بـ«موضة» يمكن أن تتلاشى، كغيرها من الموضات التي تظهر وتختفي. ويظل الشعر ديوان العرب والمؤرخ الحقيقي للحياة وما عليها.. وتظل القصيدة هي روح الإبداع الأدبي.

ولا يخفى على عاقل أن ( ضجة الرواية ) صنعتها دوائر سياسية، لتخدم أهدافا معينة، وفكرا معينة، وأيديولوجية مكشوفة، وقد رصدت لها جوائز عالمية، تمنح هذه الجوائز والنياشين لأناس بعينهم، ولا يطالها آخرون، كالذي يأبى أن ينسلخ عن جسم أبيه وأمه!!



## اللغة العربية مستهدفة من الأعداء فضلاً عن معاناتها من حالة تجاهل وعقوق من أبنائها.

الدولار، وهناك حرب اللهجات الدارجة، وسلاح العاميات الذي يناوئها في الداخل، ويريد أن يحتل مقاعدها، ويجعل الفصحى خاضعة له خضوعاً تاماً.. وهذه، وتلك كلها محاولات لنائمة وجائرة ومكشوفة. ولولا أن قيض الله - تعالى - لهذه اللغة من ينافح عنها ويرد عنها كيد الشائئين، لضاعت معالمها وذهبت ريحها. إنها معركة حامية الوطيس بين الفصحى وخصومها، أشبه ما تكون بحركة المد والجزر.

إن العربية الفصحى ليست لغة تخاطب فحسب، ولكنها لغة عبادة، يقرأ بها القرآن، ولا تصح الصلاة إلا بها، ومن يتهاون في أمرها أو يفرط في شأنها، فإنما يفرط في جزء من دينه وعقيدته.. ولذا فإنني أدعو القائمين على أمر هذه الأمة، أن يتنبهوا لهذه الحقيقة، وأن يعلموا أن اللغة هي التي تحفظ للأجيال القادمة هويتهم الفكرية والعقدية والخلقية أيضاً. \* ترى.. هل نحن في حاجة إلى الأدب والفن في عصر التكنولوجيا ؟

وما هو مستقبل الأدب في عصر الماديات والمخترعات الحديثة؟

- الإنسان هو الإنسان -  
بأماله وآلامه - في كل العصور

والأزمة، والمتأمل في بلاد التكنولوجيا ذاتها وموطنها الأصلي، يجد المكتبات تغص بالمؤلفات الأدبية ومختلف القصص والروائع الإبداعية.. وهي تدفع إلى مزيد من العمل ومواصلة الحياة وإعمار الكون.. فلا تصلح التكنولوجيا إذا لم يصاحبها الأدب وتاريخه، والثقافة وأغراضها، فهي التي تربط الجديد بتجارب الماضي. قد يظن الناس أن الغرب عاكف أو منقطع على التكنولوجيا وحدها، لكن الحقيقة أن ٩٠٪ منهم يهتمون بالدراسات الإنسانية والأدبية.

وغاية الأمر، أن المجتمع حينما يحل به المسخ أو التخلف تظهر عليه أعراضه في كل جوانب الحياة - علمياً وأدبياً وعسكرياً وفكرياً وأخلاقياً -، وعندما تدب فيه الحياة وتعود إليه عافيته، تشمله من رأسه إلى رجليه وفي سائر أحواله... والشواهد على ذلك تفوق الحصر.

\* ما سر تخلف مسيرة المرأة في عالم الإبداع والأدب عن الرجل، في مختلف العصور والأزمنة!!؟

- بالطبع.. لأن الطبيعة الفسيولوجية للرجل أتاحت له فرصة الخروج والإطلاع بما لم يتح للمرأة، أيضاً لوحظ أن وجدان الرجل متميز عن وجدان المرأة، ولعل هذا التمييز الخلقي في هذا الكائن الذكري أتاح له أن يكون رائداً أو قائداً لأي جنس آخر، سواء في البشر أو الكائنات الأخرى. حتى إن الله - سبحانه وتعالى - جعل القوامة للرجل على المرأة، ولم يأت هذا التفويض عبثاً، وإنما لحكمة إلهية، ومشيدة عليها، أوجدت في الرجل القدرة على القيادة والبحث والتحميص، وقد يشذ من جنس الرجل عدد لا تنطبق عليهم القاعدة. لكن المرأة خلقت لرسالة أخرى جلية

القدر، عظيمة المكانة، وهي التمييز العاطفي بالرقعة والحنان... إنها ورثة لا تحب الذبول أو الجفاف أو حر الهواجر، فمهمتها في الحياة تختلف عن مهمة الرجل، وبالتالي.. فكان حظها في صراع الوجود صراعاً يتناسب مع فسيولوجيتها. إن عالم الرجل هو الصحراء والبيداء والحروب وخوض المخاطر وصناعة القرار، وغير ذلك من الصعاب وتكاليف الحياة. بينما عالم المرأة هو عالم الظل الوارف، والورد الفواح، والماء الزلال، والحنان الدائم، والأمومة الحانية.. ومن يتجاهل هذه الفوارق، فإنه يتجاهل الحكمة وراء تأخر أو ندرة عطاء المرأة عن الرجل في عالم الإبداع وميدان الأدب. ■

عالم المرأة هو عالم الظل الوارف،  
والورد الفواح، والماء الزلال،  
والحنان الدائم، والأمومة الحانية.



# سحابتان لسماء الموصل

مهداة إلى د. عماد الدين خليل الإنسان

بقلم: نعيم الغول  
الأردن

القادمة . ما يدريك أن الخضرة ماتت،  
واصطبغ وجه الموصل بلون الهشيم؟ ظل  
الدينار يقي من حر النهار).

يجفل حين يسمع صوت الهاتف  
المتنقل . صوت امرأة يأتيه .. المرأة ..  
امراته .. الوحيدة من بين كل الناس  
التي تحمل عبق الموصل .. أم العيال ..  
سحابة تنتظر سحابة لتبرقا معا وعدا  
باللقاء . وعدا بمطر يسابق الدمع الذي  
يسيل من عيني الموصل فلعل دجلة  
يفيض فيغرق اللصوص الذين لونت  
أعينهم زرقة البحار البعيدة .

يتهدج صوته . لا يدري ما يقول .  
تبادره بالسؤال: "متى تأتي؟".

كقائد يوشك أن ينكس راياته  
يقول: "رئيس الجامعة يريدني أن أبقى  
هذا الصيف أيضا".

قلبه الذي اعتاد أن ينقل إليه كل  
مشاعرها يقفز إلى عنقه محتجا،  
يلتصق بحنجرته .. يكاد يخنقه حين  
أحس بنبرة خيبة أمل تسلفت رغما  
عنها إلى صوتها . يخجل من قلبه ،  
يهدي من روعه . يقول لها: "أغضبك  
هذا ؟ لقد وعد بمكافأة كبيرة . والحال  
كما تعلمين في العراق؟".

إجابتها كما توقعها: "عماد، حلفت  
عيوننا ألا نرى إلا ما ترى، وإن كنا -  
والله - مشتاقين؟".

هي كما هي . تنكر ذاتها .. تبحث عما  
يرضيه . لكنه يعرف أنها مستاءة  
وحزينة . ويعرف أن الموصل امرأة تختزن  
في ذاكرتها صورة رجل واحد ..  
وتنتظره.

يدق قلبه بعنف . يهدد بالتوقف  
عن الحركة .. عن النبض . فيسارع  
إلى القول: "يا بعد عيني! حر النهار  
بقربكم ولا ظل الدينار بعيدا عنكم).  
فلتنتظر الموصل سحابتين لسماؤها،  
وليعد دجلة طوفانه، فالمطر - إن  
شاء الله - قادم!" ■

يتوجه الرئيس إلى الباب مغادرا  
مكتب الدكتور عماد وهو يقول: "أرجوك  
فكر بالأمانة التي يحتويها صدرك تجاه  
الأجيال التي تحبك هنا . تجاهنا نحن  
الذين تعلمنا منك . لا تخذلنا أرجوك".  
تتبخر الموصل .. تمسح على قلبه..  
تسأله: "أمانة ؟ من أولى بالمعروف؟".  
يقف احتراما للرئيس ولسانه يتمتم  
بالكلمات: "العفو، أستغفر الله!".

كلمات المديح تستحيل نصل سكين  
يغوص في أعماقه .. يمزقه . يخرج  
بخياله من أقطار الأرض والسماوات ..  
كأنه يطلع على ميزان أعماله . ينخلع قلبه  
إذ يرى كلمات الإطراء وقد صارت جبالا  
في كفة، وفي الكفة الأخرى تطيش  
الأعمال الصالحة . يدفن رأسه بين  
ذراعيه: "ما أنت يا عماد إلا طالب علم . لا  
زلت تتعلم . وهم لا يريدون أن يفهموا  
ذلك . رب اغفر لي ولهم . سبحانه اللهم  
لا علم لنا إلا ما علمتنا".

صدى صوت الباب الذي أغلق للتو  
يتردد في رأسه . أبواب الذكريات تفتح..  
يسائل نفسه: "كم سنة مرت دون أن تفتح  
حقائبك، وتخرج ملابس السفر وتعلقها  
في خزانة ملابسك في الموصل؟ كم تمنيت  
أن يغطيها الغبار هناك وأنت تظالعها  
راجيا ألا يأتي السفر؟".

تأتيه الموصل .. تراوده: "أما أن لهذا  
الفارس أن يترجل؟".

ضحكة مريبة تنبعث من عقله . ( لا  
تنس المكافأة . ستنتفع في الأيام العصيبة

عيناه تتابعان حركات فم ويد رئيس  
الجامعة، لكن ذهنه يتابع صور الموصل.  
تقفز الصور ... تتوالى .. كمقص الرقيب  
يقطعها صوت الرئيس: "لا بد يا دكتور أن  
تبقى بيننا لتحاضر هذا المساق الصيفي  
. أراك لا تجيب ؟ ألا شأن لي عندك ؟ ألا  
يحق لنا أن نستفيد من علمك في النقد  
واللغة والتاريخ والأدب؟ لا يادكتور عماد  
.. هذا المساق الصيفي لن يمر دون  
وجودك بيننا".

الموصل لم تعد بنايات وشوارع وأرقة  
وأحياء وأطفالا وسيارات. الموصل عروق  
تحترق شوقا .. دم يغلي فيها . تاريخ ..  
حب .. عشق ... حضارة.

يتأوه: "يا ذات الربيعين، ألا زلت  
تغسلين قدميك بماء دجلة؟"

يغمض عينيه . تتراءى له الموصل  
امرأة تختزن في ذاكرتها صورة رجل  
واحد فقط يرحل من بلد إلى بلد .. يعلم  
ويدرس ويصادق ويدعو ويقف مفتوح  
الصدر يدافع عن دينه ولغته وأدبه وقيمه.

صوت الرئيس يعود إلى تقطيع  
أوصال الرؤى .. يدخل إلى مسمعه: "لم  
تجب بعد؟ يتناوشك التردد؟".

يقف الصوت على مشارف الأذنين لا  
يجاوزهما . يلح الصوت "دكتور عماد..  
ستصرف لك الجامعة مكافأة ضخمة  
زيادة على ما هو مقرر للمساق  
الصيفي!".

يبدأ عقله بالدوران مع الكلمات  
ليستوعب العرض السخي .



# الأدب العربي في شبه القارة الهندية



بقلم: د. سمير عبد الحميد إبراهيم  
مصر

**أهتفت** الدراسات العربية، واهتم النقاد العرب بأدباء وشعراء المهجر الغربي، ونسوا أو تناسوا شعراء "المهجر الشرقي" الذين عاشوا ويعيشون في شبه القارة الهندية الباكستانية، وفي أندونيسيا وماليزيا وغيرهما، حتى أصبح الحديث عن أدب المهجر يعني فقط الأدب الذي صدر عن الشعراء الذين هاجروا إلى أمريكا وغيرها من بلاد الغرب. واهتمت الدراسات العربية واهتم النقاد العرب بالأدب العربي في الأندلس، وهذا أمر محمود، لكن الدراسات العربية والنقاد نسوا أو تناسوا الأدب العربي في شبه القارة الهندية.

الهندية، ففي هذا خير اللغة العربية ذاتها وخير المسلمين هنا وهناك.

## العامل الديني في اللغة الأردية

وإذا كان العامل الديني من أهم العوامل المؤثرة في ظهور لغة كالأردية في شبه القارة الهندية، وارتباط الخط العربي بهذه اللغة، فإن هذا العامل نفسه كان له عظيم الأثر في تحديد اتجاهات الأدباء الذين كتبوا بالعربية في شبه القارة الهندية. فبعد فتح السند انتقل العديد من علمائها إلى بغداد وامتزجوا داخل المجتمع العربي، ومن هؤلاء الشاعر أبو عطاء السندي وأبو ضلع السندي المحدث وأبو جعفر الديبلي، ويقال: إن أبا عطاء السندي كان قد ولد وتربى في الكوفة، أما أبو ضلع السندي فقد عشق السفر وذاعت شهرته زمان هارون الرشيد ومن أشعاره:

لقد أنكر أصحابي وما ذلك بالأمثل  
إذا ما مدح الهند وسهم الهند في المقتل  
لعمري إنها أرض إذا القطر بها ينزل  
يصير الدر والياقوت والدر لمن يعطل  
إلى أن يقول فيمن ينكر فضل الهند:

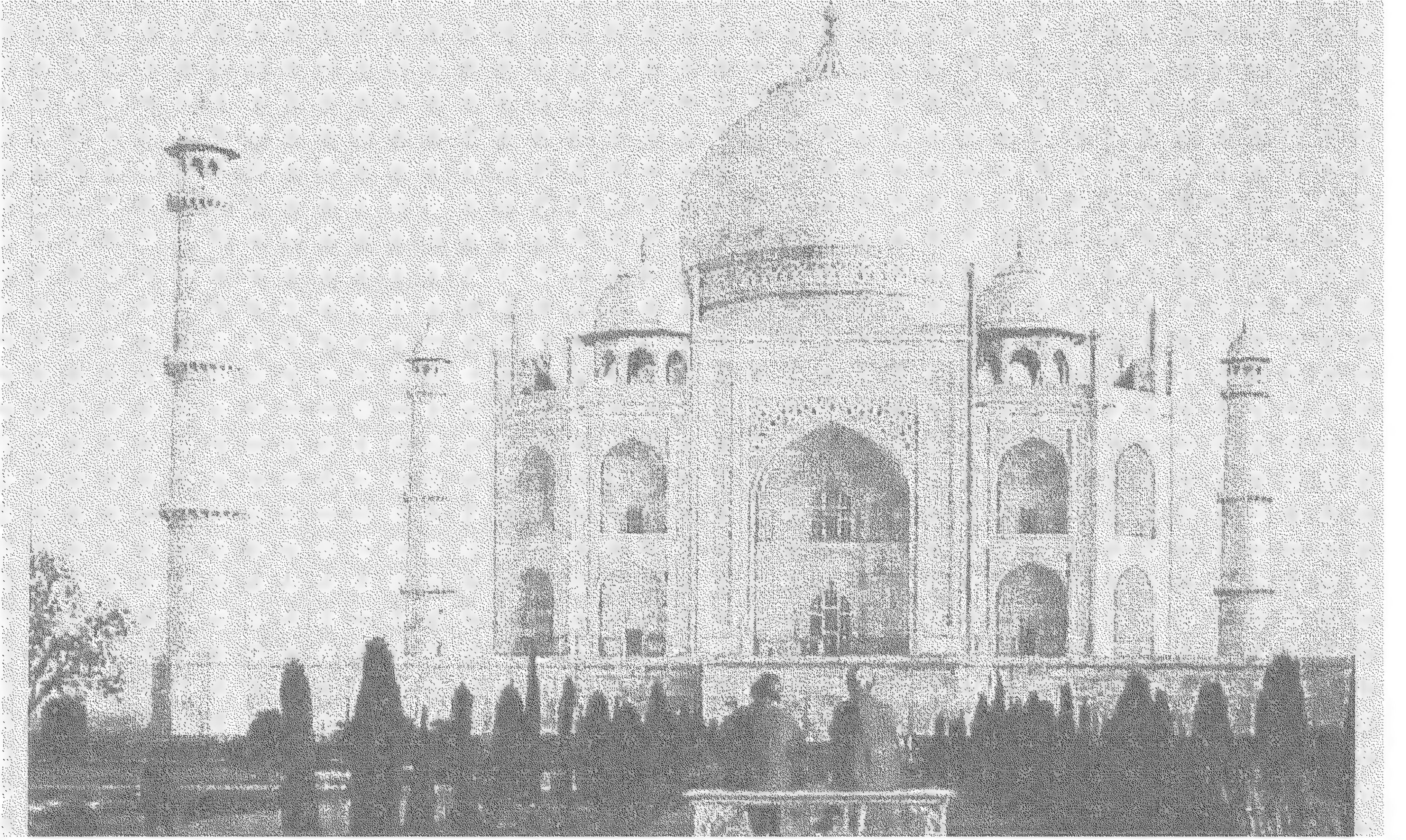
## أهمية أدب المهجر الشرقي

وقد أشار الدكتور محمد بن عبد الرحمن الربيع في كتابه الذي صدر حديثاً بعنوان "من آداب الشعوب الإسلامية" إلى الأدباء العرب الذين هاجروا من العالم العربي أو هاجر آبائهم وأجدادهم، وحافظوا على لغتهم العربية، فأبدعوا أدباً عربياً خالداً في بيئة غير عربية وهو ما يطلق عليه "الأدب المهجري".

والحقيقة أن الدكتور الربيع فهم الأمر وأدرك أهميته، وألف كتاباً يتناول موضوع "أدب المهجر الشرقي" وهو المصطلح الذي أوجده بعدما رأى أن مصطلح الأدب المهجري قد قُصِرَ - دونما حق أو إنصاف - على أدب المهاجر الأمريكية في الشمال والجنوب، بينما هناك مهاجرون عرب مسلمون هاجروا إلى مناطق أخرى من العالم ولهم أدبهم وإبداعهم، إلا أن أدبهم يحتاج إلى من يقوم بدراسته...

وقد رأيت استكمالاً للاهتمام بهذا الجانب الدعوة لدراسة الأدب العربي في شبه القارة الهندية الباكستانية مثلما كان الاهتمام بدراسة الأدب العربي في الأندلس، كما أدعو دور النشر العربية إلى إعادة طباعة كتب الأدب العربي التي صدرت في شبه القارة





وأرماعُ إذا ما هُزَّتْ اهتز بها الجحفلُ  
فهل ينكر هذا الفضل إلا الرجل الأخطلُ

عن تاريخ الدولة الغزنوية ( فترة حكم سبكتكين ومحمود  
الغزنوي ) ، ومن أشعاره:

له وجه الهلال لنصف شهر

وأجفان مكحلة بسحر

فعند الابتسام كليل بدر

وعند الانتقام كيوم بدر

أما أبو القاسم أبو المنصور بن علي الغزنوي فكان  
كاتباً وشاعراً زار الشام والتقى بالمتنبي في بغداد  
وأعجب به المتنبي كثيراً.

### أدب المهجر الشرقي وأدباء الهند

اتسعت دائرة الدول الإسلامية في الهند زمان قطب  
الدين أيك، وانتشرت المدارس الإسلامية في طول البلاد  
وعرضها انطلاقاً من شعور السلاطين والأمراء والمشايخ  
بأن عليهم واجب نشر الدين، وقد ذكر ابن جبير (توفي  
٦١٤هـ) أنه شاهد الأطفال يدرسون القرآن الكريم،  
ويتعلمون الخط من خلال الشعر والأمثال العربية، وذكر  
ابن بطوطة الشيء نفسه.

ومن العلماء المشهورين في تلك الفترة نذكر رضى  
الدين حسن بن محمد الصنعاني أو الصاغانى (ولد في  
لاهور ٥٧٧هـ) الذي سافر إلى العراق والحجاز ودفن

### إنتشار الثقافة العربية الإسلامية بالهند

ومع ظهور الغزنويين في شمال غرب الهند فتح  
الطريق لنشر الثقافة العربية الإسلامية هناك، إذ أصبح  
تعليم العربية هو أساس التعليم وكان المنهج الدراسي  
يشمل القرآن الكريم والحديث والسيرة النبوية وأثار  
الصحابة وأمثال العرب ومطالعة كتب السلف ودراسة  
مقامات بديع الزمان والحريري، وكتب قدامة بن جعفر  
ودواوين الشعر العربي، وفي مقدمتها ديوان المتنبي.  
فظهر علماء مثل أبي القاسم أحمد بن حسن ميمندي  
الذي نظم بالعربية أشعاراً كثيرة، ومثل الشاعرة رابعة  
بني كعب القزداري من منطقة بلوتشستان ومن أشعارها  
العربية:

شاقني نائح من الأطيسار

هاج سقمي وهاج لي تذكاري

قلت للطير لم تنوح وتبكي

في دجى الليل والنجوم دراري!

ومثل أبي نصر محمد بن جبار العتبي من مدينة  
الري، وهو مؤلف كتاب تاريخ يميني» باللغة العربية، وهو



بمكة المكرمة (٦٥٠هـ)، ومن مؤلفاته : مشارق الأنوار النبوية في صحاح الأخبار المصطفوية، ومجمع البحرين في اللغة، وفي هذه الفترة عاش شاعران هما قاضي عبد المقتدر بن محمود الكندي الشرعي، وهو من بلدة تهانيسر، وله قصيدة في مدح الرسول صلى الله عليه وسلم يقول فيها:

### يا سائق الظعن في الأسحار والأصـل

سلم على دار سلمى وابك ثم سل

أما الشاعر الآخر فهو تلميذه الشيخ أحمد تهانيسري، وله قصيدة دالية يقول في مطلعها:

### أطار لبي حنين الطائر الغرد

وهاج لوعة قلبي التائه الكمر

وفي زمان الخليجين عاش عالم يدعى صقر الدين محمد عبد الرحيم الأموي الشافعي الهندي (توفي ٧١٥هـ) زار البلاد العربية والتقى مع شيخ الإسلام ابن تيمية في دمشق في شهر رجب ٧١٢هـ، وحدث بينهما مناقشات ومناظرات شهدها علماء ذلك الزمان، ومن مؤلفاته: الفائق في أصول الدين. أما في زمان آل تغلق فقد برز علماء أدباء منهم ابن تاج الدين الملتاني (توفي بعد سنة ٧٣٦هـ) الذي كتب أول محاولة لتفسير القرآن في الهند، وسراج الدين عمر بن إسحاق (توفي ٧٧٣هـ) الذي تعلم في دهلي ثم سافر إلى الحجاز ومنها إلى القاهرة حيث تقلد منصب قاضي القضاة وله مؤلفات في الفقه الحنفي وعلم الحديث.

أما عن فن الشعر فقد ظهر شعراء لم يكتروا قوله، وكتبوا قصائد لا تكون دواوين مفردة إلا أن أشعارهم تستحق الدراسة من حيث قيمتها الجمالية.

كان للهجوم المغولي على العالم الإسلامي أثره المعروف، ورغم ما حدث لدهلي إلا أن المراكز العلمية الأخرى مثل جونبور ومالوه وكجرات وكلبركه وأكرا ظلت مزدهرة. وكما حمل الموحدون مشعل الثقافة العربية الإسلامية بعد زوال سلطان الأمويين من الأندلس، حملت تلك المراكز التي أشرنا إليها مشعل الثقافة بعد سقوط دهلي، وتبدأ هذه الفترة من سنة ٨٠٢هـ. وقد أفادت المنطقة من هجرات العلماء المسلمين إليها، فقد حدث التقاء مباشر بين علماء الهند والعلماء العرب الذين أجبرتهم الظروف السياسية على ترك ديارهم والهجرة إلى الهند، وهكذا ازدهر الأدب العربي في تلك الفترة ازدهاراً ملحوظاً.

### العلماء العرب في الهند

ومن العلماء العرب الذين هاجروا إلى الهند وعاشوا فيها الشيخ بدر الدين محمد بن أبي بكر بن محمد القرشي المخزومي الإسكندري (ثم الهندي) والمعروف بابن الدماميني، ولد بالإسكندرية عام ٧٣٦هـ، وتعلم فيها وفي القاهرة، ثم في مكة، وسافر إلى دمشق، ومنها إلى مصر، ثم إلى مدينة زبيد اليمنية، ومنها إلى الهند، حيث وجد ترحيباً شديداً في الكجرات (٨٢٠هـ) ونال مكانة لدى أمراء الدكن وتوفي عام ٨٢٧هـ في مدينة كلبركه. كان ابن الدماميني شاعراً مجيداً بالإضافة إلى كونه عالماً من علماء النحو واللغة والمعاجم. مدحه كل من ابن العماد والسيوطي والسخاوي، كما أشاد الأدباء بقصائده ومنظوماته، ومن شعره:

رمانى زمانى بما ساعنى

فجاءت نحوس وغابت سعود

وأصبحت بين الورى بالمشيب

غليلاً فليت الشباب يعود

### تراجع الأدب العربي في الهند - الأسباب والنتائج

من علماء العرب المهاجرين إلى الهند نذكر الشيخ علي بن أحمد المهائمي الشافعي الناطي (الدكني). استوطن أهله بلاد الدكن والكجرات بعد أن هربوا من المدينة المنورة خوفاً من الحجاج بن يوسف الثقفي، وقد توفي عام ٨٣٥هـ ودفن في مهائم القرية.

ومن الأدباء الشعراء العرب الذين هاجروا إلى الهند الشيخ جمال الدين محمد بن عمر بن برك بن عبد الله بن علي الحميري المعروف ببهرق الحضرمي، ولد عام ٨٦٩هـ وهاجر إلى الهند سنة ٩٣٠هـ حيث عاش في الكجرات، له رسائل أدبية رائعة كتبها إلى والي اليمن عامر بن عبدالله، وقصائد رائعة.

ويعد الشيخ زين الدين المعبري الملباري (المالاباري) أديباً وعالماً له مؤلفات في السيرة والفلسفة والنحو، وله أيضاً قصص الأنبياء من آدم حتى داود عليهم السلام، وله "تحريض أهل اليمن على جهاد عبدة الصليان".

كان الشيخ مجيداً للعربية، له قصائد ومنظومات تكمن أهميتها في كونها لشاعر عاش بعيداً عن موطن العربية، بعيداً عن بيئة الشعر والشعراء العرب. ولهذا



البلاط بالعربية نتيجة لما أصدره السلطان من فرمان بالاهتمام بالعلوم الدينية والتركيز عليها، ولو كان الطريق البحري إلى البلاد مفتوحاً لازدهرت العربية في شبه القارة، إلا أن سيطرة البرتغاليين والإنجليز والفرنسيين على البحر عطلت إلى حد كبير تبادل المعرفة والعلوم بين أهل المنطقة والبلاد العربية.

### صمود الأدب العربي في الهند

رغم تضيق الخناق على المسلمين في الهند، وقطع الطريق البحري بينهم وبين البلاد العربية، بالإضافة إلى تدهور أحوال الدولة المغولية، وتدهور العلوم العربية والإسلامية بالتالي، فإن بعض العلماء نهضوا بأداء خدمة جليلة للغة العربية وعلومها، ومن بين هؤلاء برز سيد أبو بكر سورتى (متوفى ١١٢٨هـ / ١٨١٥م) وكان قد هاجر من اليمن إلى سورت (المنصورة) في الهند، واشتهر بكتابة المقامات الهندية على طريقة مقامات بديع الزمان والحريري، وموضوعات مقاماته وشخصياتها هندية، وأسلوب المؤلف جزل وفصيح، واستخدمه للسجع والمحسنات الأدبية ينم عن قدرته على التحكم في اللغة.

ومن المؤلفات العربية الشهيرة التي كتبت في تلك الحقبة (كشاف اصطلاحات الفنون) لمحمد علي تهانوي في مجلدين الأول بالعربية، والثاني بالفارسية، وقد أكمل المؤلف كتابه سنة ١١٥٨هـ / ١٧٤٥م، وهناك كتاب آخر يشبه هذا الكتاب وهو كتاب (جامع العلوم الملقب بدستور العلماء في اصطلاح العلوم والفنون) لعبد النبي أحمد نكري، ويقع الكتاب في أربعة مجلدات، ويمتاز عن سابقه بحسن ترتيب المواد، رغم أن السابق يفوقه من حيث الحجم. أما شاه ولي الله الدهلوي (ولد في دهلي ١١١٤هـ / ١٧٠٣م) فهو معروف لدى قراء العربية، وقد تميز بأسلوب عربي فصيح بليغ، وكان خطيباً مفوهاً بالعربية، خطب في الحجاز بين العلماء، كما طبعت كتبه في مصر وبيروت والهند وباكستان ومن أشهر كتبه (حجة الله البالغة).

نلاحظ أن قصائده لا تخلو من التصنع والتكلف، وقد انتشرت قصائده بين الناس وخاصة طلاب العلم، حتى إن قصيدته الأولى طبع لها ثلاثة شروح، منها شرح كتبه أبو بكر الدمياطي وطبع بمصر ١٣٠٠هـ، وشرح كتبه محمد الجاوي وطبع بمصر أيضاً ١٣٠١هـ، وشرح لابن المؤلف نفسه وهو عبد العزيز المعبري طبع ١٢٩٢هـ، وهذا نموذج من أشعاره:

الحمد لله الموفق للعلا

حمداً يوافي بره المتكاملا

ثم الصلاة على الرسول المصطفى

والآل مع صحب وأتباع ولا

تقوى الإله مدار كل سعادة

وتباع الهوى رأس شر حبايلا

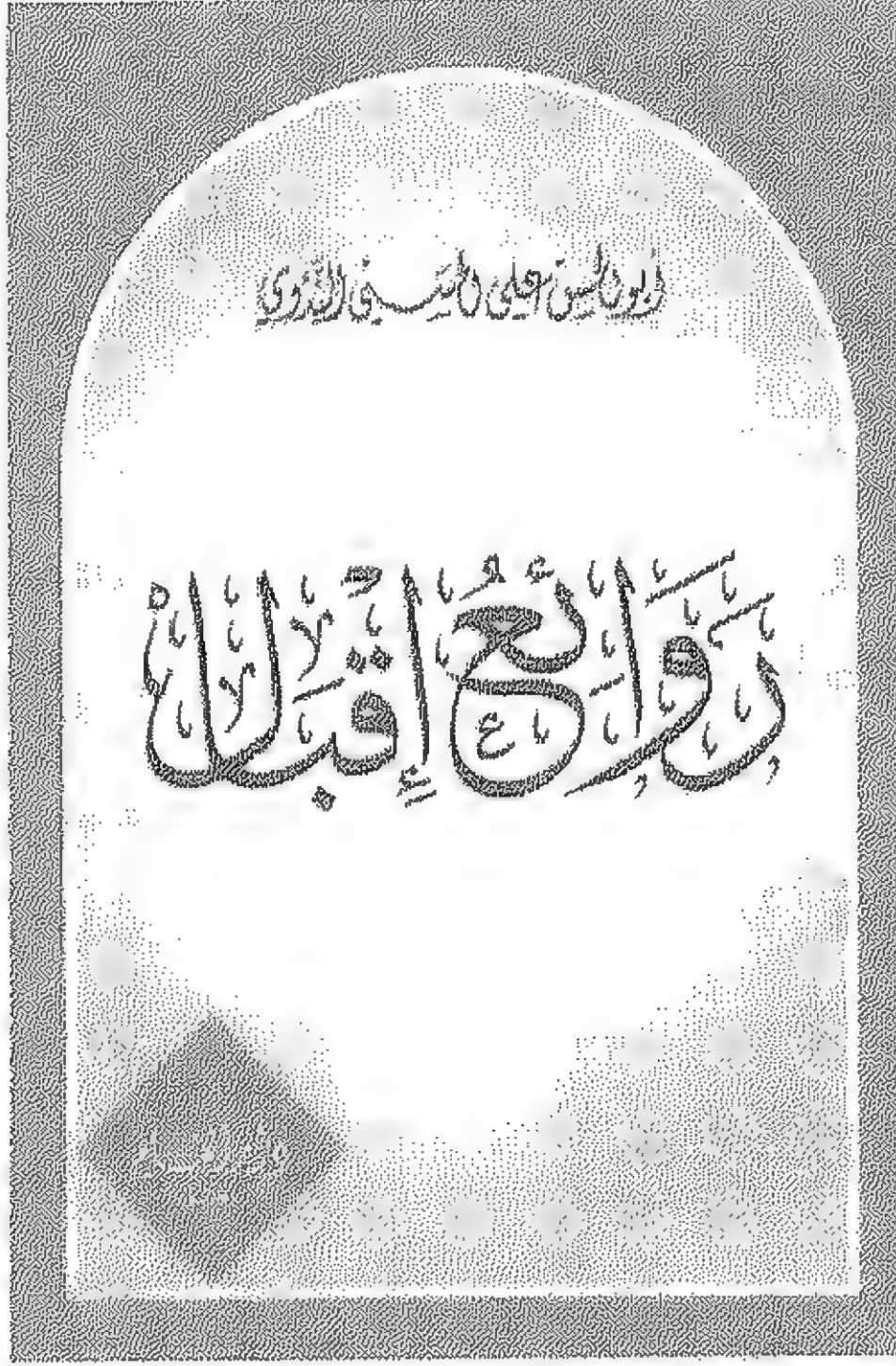
وفي عهد الدولة المغولية زمان السلطان أكبر ومن جاؤوا بعده تراجعت اللغة العربية، وتناولت اتجاهات التأليف بالعربية مجالات مختلفة في مقدمتها علم التوحيد، وازدهرت المؤلفات في علم الكلام والتصوف، إلا أن علم الحديث كان من أهم المجالات، فقد نال اهتمام معظم علماء تلك الفترة، واهتم العلماء أيضاً بعلم الفقه، وازدهرت الكتابة بالعربية في علم التاريخ.

كتب مفتي قطب الدين محمد بن

علاء (ولد بلاهور ٩١٧هـ ودرس في مكة ومصر) كتاباً بعنوان "الإعلام بأعلام بيت الله الحرام"، وجاء في مقدمة كتابه:

"جمعت هذه الأوراق من أخبار ذلك العارف الوراق، تسير به الركبان إلى سائر الآفاق، وتثير في صفحات الدهر كالشمس في الإشراق، وتحفظ في خزائن الملوك والسلطين كأنفس الأعلاق، فكان كتاباً حسناً في بابه، ممتعاً لمن تعلق بأسبابه، أنيساً تجمل مؤانسته، وجليلاً لا تمل مجالسته، جمع بين لطائف تاريخية، وأحكام شرعية، ومواعظ نافعة وأحكام بارعة، سميته كتاب (الإعلام بأعلام بيت الله الحرام)..."

وكتب زين الدين بن عبد العزيز المالاباري (تاريخ مسمى تحفة المجاهدين في بعض أحكام البرتكاليين) وطبع في حيدر آباد. وقد شهد عهد أورنكزيب اهتمام





ومن شعراء تلك الفترة محمد علي حزين أصفهاني (ولد عام ١١٠٣هـ / ١٦٩٠م) عاش في دهلي أربع عشرة سنة، وزار عدة مدن بالهند، وتوفي عام ١١٨٠هـ / ١٧٦٦م) ودفن في بنارس بشمال الهند، وأجاد الشعر بالعربية، وكانت أشعاره العربية ذات طابع فارسي وهذه نماذج منها يعارض فيها لامية العجم:

وليس عنك سواد العين منصرفاً

مهما تشاهد بالتدعيج والكحل

اسمع كلامي ودع لامية سلفت

الشمس طالعة تغنيك عن زحل

فوالذي حجت الزوار كعبته

وكم هنالك من داعٍ ومبتهل

جري مجاري دمعي حب حضرته

وأشرق الشوق في صدري بلا طفّل

### حسان الهند

ومن الأدباء والعلماء نذكر الشيخ غلام علي آزاد بلكرامي (توفي ١٢٠٠هـ)، عشق السفر والتجوال، فسافر في أرجاء الهند ووصل إلى الحجاز، له عشرة كتب بالعربية، ومثنوي (مزدوج) في بحر الخفيف يضم سبع عشرة حكاية منظومة. وله قصيدة نونية من ١٠٥ بيت بعنوان مرآة الجمال، ويرى النقاد أنه أول من خلف ديواناً بالعربية في الهند، فعدد أشعاره في دواوينه يصل إلى ثلاثة آلاف بيت، كما أن كتابه سبحة المرجان يحتوي على سبعمئة بيت. وامتازت أشعاره العربية بما فيها من خيال ورقة معنى، وقد ركز على المحسنات اللفظية، واستعمل التشبيهات والاستعارات الهندية ولقب بحسان الهند. وقد درس أشعاره د. عبدالمقصود الشلقامي، ونال عن بحثه درجة الدكتوراه من جامعة البنجاب عام ١٩٧٤م.

وهذا نموذج من شعره:

برق أضاء من الزوراء يشجيني

يا رب ما باله يبكي ويبكيني

أنى لسان يؤدي شكر أنعمه

بالماء والنار يرويني ويوريني

هويت حسناء أسعى في إراحتها

وتلك في غاية الإيذاء تؤذيني

لا يذهب الغلّ ماء المزن من كبدي

بل ماء ياقوتة اللمياء يرويني

وممن قرضوا الشعر العربي في الهند محمد باقر آكاه، وهو من أدباء الشعر بالهند، وكان معاصراً لآزاد بلكرامي، له العشرة الكاملة، عشر قصائد على طريقة المعلقات، وله أيضاً المقامات على طريقة مقامات الحريري. ومن أشعاره:

لا تنظر قط إلى أسفي

لا تسأل حالي في الألم

«آكاه» تناهت حيرته

أدركه إلهي بالكـرم

ومن الشعراء أيضاً شاه عبد العزيز دهلوي وهو ابن شاه ولي الله الدهلوي (ولد في دهلي ١١٥٩هـ / ١٧٤٦م) كتب عدداً من القصائد العربية. أما شاه رفيع الدين الدهلوي فهو أيضاً ابن شاه ولي الله، وقد درس مع أخيه شاه عبد العزيز، وترجم معاني القرآن الكريم إلى الأردية، وكتب شعراً بالعربية ومن أشهر أشعاره قصيدته التي رد بها على قصيدة ابن سينا المشهورة (قصيدة الروح) يقول فيها:

يا أحمد المختار يا زين السورى

يا خاتماً للرسل ما أعلاكا

هل كان غيرك في الأنام من استوى

فوق البراق وجاوز الأفلاك

واستمسك الروح الأمين ركابـه

في سيره واستخدم الأملاك

وهكذا ظل الاهتمام بالعربية - علومها وآدابها - والتأليف بها في شبه القارة الهندية سمة واضحة على مدى عدة قرون، وتنوعت المؤلفات بها بين علوم الدين الإسلامي وعلوم اللغة والأدب.

### تراجع الأدب العربي في العصر الحديث

بعد فشل الثورة التي اشتعلت ضد الإنجليز في الهند سنة ١٢٧٥هـ / ١٨٥٧م حاول المحتلون القضاء على التعليم الديني، وأصبحت المدارس العربية التي كانت بالأمس مملوءة بالطلاب خاوية على عروشها، وزاد تطاول الإنجليز على المسلمين والإسلام. ورغم هذا ظهر علماء وأدباء أفاضل مثل مولانا فاضل خير آبادي الذي قرض الشعر بالعربية، واشتهر بقصيدته التي نشرت مع كتابه (الثورة الهندية) بالعربية، ومن أشعاره:



الشرقية بجامعة البنجاب ورئيس دائرة المعارف الإسلامية (بالأردية) وله كتابات معتبرة بالعربية.

ولا يفوتني أن أشير إلى العالم الشهير والأديب الفذ الذي تمتع بحافظة قوية حوت بداخلها آلاف الأشعار العربية وهو الشيخ عبد العزيز ميمني الراجكوتي (توفي ١٩٧٩م) الذي زار البلاد العربية وكتب عدداً من المقالات بالعربية منها: أبو العلاء وما عليه (ط القاهرة ١٩٣٣م) وحقق عدداً من الرسائل والكتب العربية: الوحشيات لأبي تمام، وديوان حميد بن ثور الهلالي، وديوان سحيم العبد، وكتاب التنبيهات لعلي بن حمزة الأصفهاني.

أما الشيخ أبو الحسن الندوي فهو عالم وأديب وداعية كبير، ويمكن للقارئ العربي أن يعرف قدره لو طالع كتبه مثل: مسيرة حياة، (روائع إقبال) الذي طبع

عدة مرات في البلاد العربية، ويمكن أن يطالع كتاب (أبو الحسن الندوي بحوث ودراسات) الذي أصدرته رابطة الأدب الإسلامي العالمية عنه، والعدد (٢٦-٢٧) من مجلة الأدب الإسلامي الخاص بالشيخ رحمه الله، ففي هذه المطبوعات إشارات تكشف عن بعض جوانب شخصيته.

والآن، ألا يستحق الأدب العربي في شبه القارة الهندية الباكستانية أن يُدرس ويُدرّس في جامعاتنا العربية؟! ألا تستحق دعوة

الدكتور محمد بن عبد الرحمن الربيع الرامية لدراسة أدب المهجر الشرقي اهتمام الباحثين والدارسين في عالمنا العربي؟!

أليس من واجب الهيئات والمؤسسات الحكومية والأهلية أن تتولى نشر روائع هذا الأدب؟! ونتساءل ألا يجدر بنا الاهتمام بأدب المهجر الشرقي والأدب الذي ظهر في شبه القارة الهندية خاصة أنه يحمل روح الأدب الإسلامي؟!

هل هناك من يود أن يكتب بحثاً أصيلاً فينتجه إلى حقل جديد لدراسة الأدب العربي الذي نشأ وازدهر في بيئة غير عربية إلا أنه حمل بداخله روح الإسلام وحافظ على البيئة التي ظهر فيها؟!

إنه لمن الفائدة للجميع أن يتجه الباحثون إلى هذا المجال، وربما تجد هذه السطور صداها، وتجد هذه الكلمات من يُتبعها بأخرى أحسن منها. ■



د. محمد الربيع

إن لم تصب نظرة من أعين نُعس

فمن نفى النوم من عينيك في الغلس

من استقام إليها سهـرته وكم

ممن أنامته من يقظان محتسرس

ومن علماء اللغة العربية والأدب العربي في شبه القارة فيض الحسن سهارنبوري (ولد عام ١٨١٦م)، فبالإضافة إلى أشعاره العربية كتب (تعليق على الجلالين) و(التحفة الصديقية) و(شرح المعلقات السبع) وله أشعار بالفارسية والأردية، وفي شرحه للمعلقات السبع شرح الألفاظ الصعبة والتراكيب النحوية، واستشهد بشعر الشعراء في الأماكن الصعبة، وقد توفي عام ١٨٨٧م عن واحد وسبعين عاماً، وهذا نموذج من أسلوبه النثري:

"لما كانت السبع المعلقات كالسبع الشداد، ولم يسلك شارح من شراحها مسلك السداد، وقد تناولها المولعون بفنون الأدب، وتداولها المغرمون بلسان العرب، أردت أن أشرحها شرحاً وافياً، وأكشف عنها كسفاً كافياً".

أما نواب سيد صديق حسن خان قنوجي فهو غني عن التعريف (ولد ١٢٤٨هـ/١٨٣٢م) له تفسير بالعربية يقع في عشرة مجلدات، وله شرح لصحيح البخاري، وفي اللغة له (البلغة في أصول اللغة) وكتب أخرى كثيرة.

ومن العلماء الأفاضل مولانا عبد الحي لکهنوي الذي يعد بحق أديباً بالعربية، وهو مؤرخ وباحث (توفي ١٣٤١هـ/١٩٢٣م) ومن أهم أعماله (نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر) ومن كتبه أيضاً (معارف العوارف في أنواع العلوم والمعارف)، وله (الثقافة الإسلامية في الهند) وهو مطبوع في دمشق.

ونذكر هنا مولانا أشرف علي تهانوي (توفي ١٩٤٣م) ومولانا شبير أحمد عثمان، ومولانا أصغر علي روجي أستاذ اللغة العربية وأدبها بالكلية الإسلامية بلاهور (توفي ١٩٥٤م)، وشيخ الأدب في ديوبند مولانا إعزاز علي ديوبندي (توفي ١٩٥٧م) ومن مؤلفاته: شرح حماسه، شرح متنبّي، ونفحة العرب. والدكتور مولوي محمد شفيع (توفي ١٩٦٣م) وهو أشهر أساتذة الكلية





بقلم: د. عماد الدين خليل  
العراق

# السوق

أُتيح لي أخيراً أن أعمل حارساً ليلياً.. كنت قبل أكثر من عشر سنوات طالباً بالقسم الأدبي في الثانوية الشرقية.. وكنت بسبب من مطالعاتي الموصولة أملك قدرات طيبة في مجالي الخطابة والكتابة، وتوقعت أن أجتاز السنتين بسهولة بالغة، وربما بتفوق، لكن مادة الرياضيات التي لم أحسب حسابها وقفت في طريقي ومنعتني من المضي إلى هدفي.. الويل للغة الأرقام.. ألا يكفي أن يتمرس الإنسان بلغة الحروف والكلمات؟ لكنها مطالب المنهج كما يقولون، ولا بد إذا أردت أن تمضي إلى الجامعة لصياغة المستقبل الذي تحلم به من اجتياز عقبة الرياضيات الكأداء.

لم أوفق في امتحان الثانوية على أية حال، وأعدت المحاولة في سنتين متتاليتين فلم أصل إلى شيء.. وانتهى الأمر بفصلي من المدرسة، وبدأت ملحمة الصراع مع الحياة من أجل ما يسمونه الضمانات المعيشية، وتنقلت في لوظائف الصغيرة والحرف الأعمال.. لم أطق البقاء طويلاً في أي منها، فما هي إلا أشهر أو أسابيع حتى أتركها وأبحث عن عمل جديد.

لعله الملل.. لعله الاعتقاد بأنني لست في مكاني تماماً.. وربما، وهذا هو الأرجح، تلك الرغبة المتنامية في التعرف على الأشياء واختبارها والتي اكتسبتها على ما يبدو من مطالعاتي الكثيرة. وإلى جانب هذه الرغبة كان ينبض في طبقة غير مرئية من الأعماق هاجس مقلق ولكنه مغرٍ في أن أكتب.. أن أخرج هذا الهدير الذي يضرب حافات النفس، وينسرب في تياراتها وشعابها، إلى الضوء.. أن أعبر عنه بقوة الكلمة وأجعله شيئاً مرئياً..

ويوماً بعد يوم بدأت أشعر بأنني أعاني من حالة الانشطار المرهق بين ما هو كائن وبين ما يجب أن يكون.. ولم تعد كل الأعمال التي أمارسها قادرة على أن تعيدني إلى التوحد وأن تمنحني القناعة والرضا.. وطالما حلمت بالتفرغ للكتابة، ولكنني كنت دائماً أسمع أن الكتابة لا تطعم ولا تسقي، وأن علي أن أعمل - أولاً - إذا أردت أن أمنحها الفرصة الحقيقية، وسط ضمانات الحياة اليومية والمطالب المعيشية.

واستوقفني يوماً وأنا أجتاز مركز الشرطة إعلان ملصق على جداره الخارجي شد انتباهي بحبره الجديد وسط مجموعة من الإعلانات الورقية التي حال لونها.. اقتربت قليلاً ورحت أقرؤه وأنا أعاني من العجز والملل لعله يُخرجني - لحظات - من البئر التي أكاد أغوص فيها: إنهم يطلبون حارساً ليلياً لسوق السراي التجاري بأجر شهري لا يتجاوز الثلاثين ديناراً.

مددت شفتي ازدراءً، وطوّحت بيدي اليمنى تعبيراً عن "لا أباييتي" وواصلت المسير.. ثم ما لبث خاطر ما أن أخذ يلح علي شيئاً فشيئاً، وكأنه يسعى لحصاري



والضمير.. لضوابط الدين والقيم.. ها هي ذي كلها  
تتكشف عن اللاشيء! عن هذا الفراغ الذي لا يعد  
بشيء..

إن الاكتظاظ الذي لم يدع شبراً واحداً من السوق لا  
تتحرك عليه قدم، أو تشير فيه يد، أو ترى عين وينطق  
لسان، يغدو على حين غفلة فضاء خلواً من أي شيء..  
فليس ثمة على الإطلاق حركة، أو نائمة، أو إشارة.. ليس  
ثمة أحد.. لقد تركه أصحابه ومضوا.. وهأنذا وحدي  
قبالة الوحشة والظلمة والفراغ.

أحسست بشيء من الخوف والرغبة يتسلل إلى  
مفاصلي فشددت على مقبض البندقية جيداً وكأني  
أحاول الاطمئنان إلى قدرتها على حمايتي من الوحدة  
والأذى.. وثمة دفقة عزاء منحنتني اطمئناناً أكثر.. فهأنذا  
ذا في صميم التجربة التي اخترتها بحرّيتي والتي قد

وتضييق الخناق علي، وتساءلت: ولم لا؟! أليست هي  
خبرة جديدة تتميز بالطرافة التي طالما بحثت عنها، دعك  
من الأجر الذي لا يكاد يسمن من جوع، لكن العمل  
نفسه ينطوي على إثارة ما، ويكسر رتابة حياتك المملة،  
ويمنحك طعاماً جديداً؟

دون أن أستشير أحداً.. دون أن أترث بانتظار اليوم  
التالي، قفلت عائداً إلى المركز ودلفت إلى شعبة  
(الأفراد) وسألت عن الموظف المعني وما لبثت أن قلت له:  
- ثمة إعلان عن طلب حارس ليلي لسوق السراي.

أجاب دون اكتراث:

- التفاصيل موجودة في الإعلان نفسه..

كتمت انفعالي وأنا أقول:

- أعرف.. ولكنني أسأل عن إجراءات التعيين..

نظر إلي بتكاسل، ولحظته يتحول شيئاً فشيئاً إلى  
دائرة الاهتمام وهو يرى أناقتي الظاهرة كأنه يتساءل  
فيما إذا كان شاب مثلي يقبل على نفسه مهمة كهذه!

قلت بلمّاحة اكتسبتها من كثرة مطالعاتي:

- أعرف.. ولكنه ليس الأجر الشهري..

لم يدرك ما قصدت إليه فواصلت:

- إنها خبرة مغرية.

- ولن..

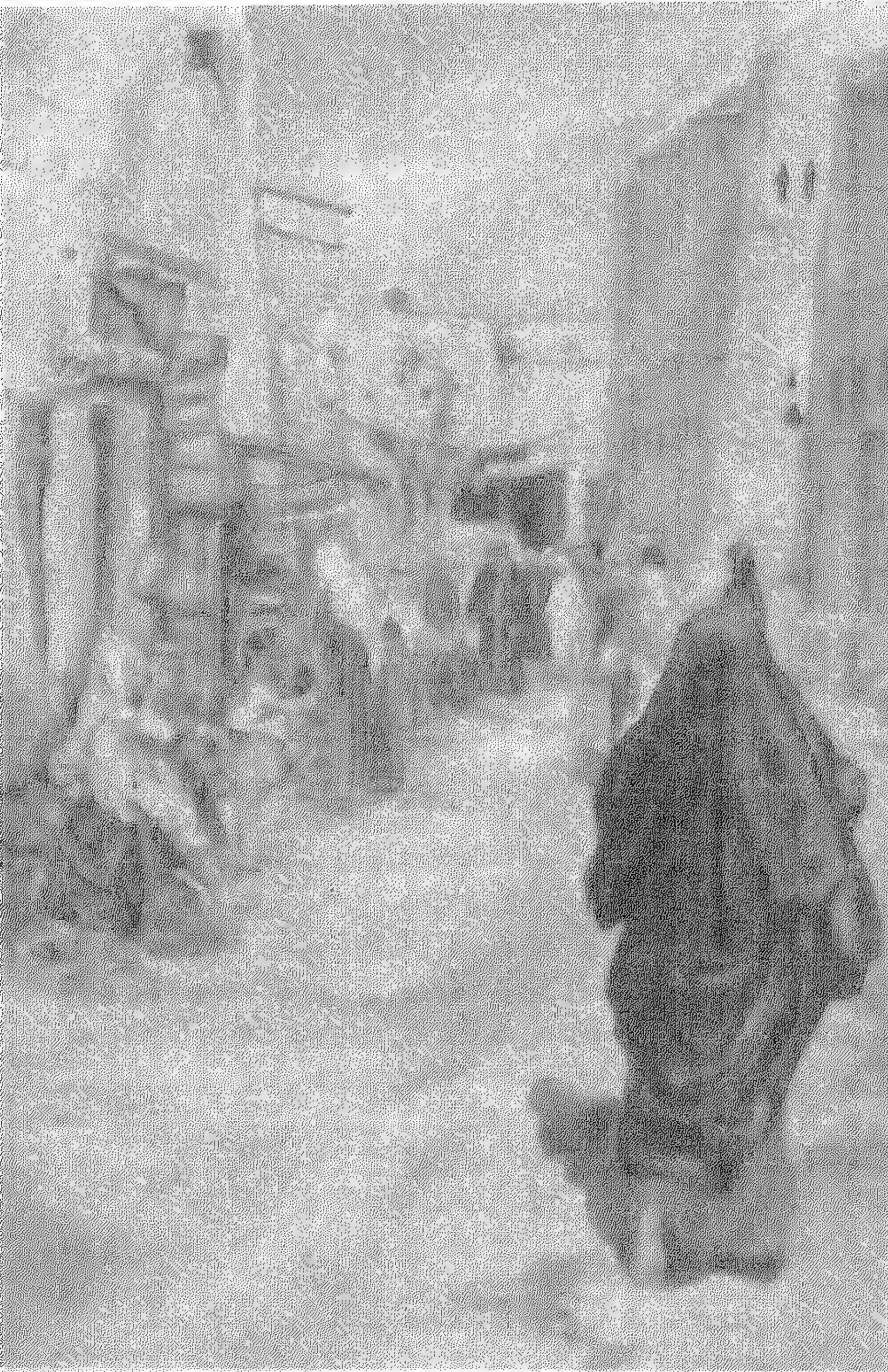
- سأقدم إليها على أية حال وأرجو أن ترشدني

إلى الإجراءات المطلوبة.

بعد يومين كنت أحمل بندقيتي التي تسلمتها من  
المركز وأقف عند مدخل السوق..

كانت الدكاكين الثلاثة الأخيرة تقفل أبوابها، وبدايات  
الليل تزحف على السوق، وقلت في نفسي: سبحان الله!  
وأنا أقارن بين الصخب والحركة المزدحمة والنشاط  
الكثيف الذي يعرفه جيداً كل من يجتاز السوق نهراً،  
وبين هذا الصمت والهدوء، والفراغ الموحش الذي يدلّف  
إليه مع بدايات الظلام..

ولعلي - بسبب مطالعاتي أيضاً - حاولت أن أجري  
مقارنة بين وضع السوق في النهار ووضعه في الليل..  
ولست أدري لم تذكرت الحياة الدنيا نفسها، وتصورت  
كما لو أن السوق يعبر بصدق عنها.. فهاهي ذي كل  
هموم الناس، وركضهم اللانهائي، وأمانهم الصغيرة،  
وجشعهم الذي لا حدود له، ولهائهم وراء المزيد من  
الضمانات، وتجاوزاتهم - أحياناً - لمطالب الأخلاق





تشبع فضولي وتمنحني الكثير! لابد من التضحية إذا أردت أن أتعلم!

معظم أصدقائي، لدى سماعهم نبأ قبولي المهمة، انتقدوني، بعضهم تجاوز ذلك إلى الهزء والاستخفاف.. واحد اثنان فقط أدركوا ما أريد، كانوا - مثلي تماماً - يقرؤون بنهم، ويتوقعون لحياة تتوحد فيها المعرفة بالواقع.. الكلمة بالسلوك.. وطالما اتهمنا نحن الثلاثة بالثالية وبأننا خياليون، قد لا نقدر على مجابهة ضغوط الواقع والتوافق مع مقتضياته، وأن الأمر سينتهي إلى إحدى اثنتين شئنا أم أبينا:

الاعتراف بالهزيمة.. أو الجنون!

من جهتي لم أبه مطلقاً لموقفهم هذا.. لقد اعتدته منذ كنت طالباً في الإعدادية أحلم بأن أصير روائياً كبيراً! وكانوا يقولون بلسان الحال أو المقال: لا تحاول أن تقفز في الفضاء لئلا تسقط وتتكرس! أجيبهم متحدياً:

- سترون كيف أنني سأنهض عقب كل سقوط لكي أواصل الطريق.

والآن من يستطيع أن يقنعهم بأن قبولي أن أصير حارساً ليلياً يعني أنني أصبحت واقعياً أكثر منهم.. فما أنا ذا أقف على إسفلت سوق السراي لحماية دكاكينه من السرقة! فهو ليس حلماً أو خيالاً.. لكن هذا ليس نهاية الطريق، أو الحلقة الأخيرة في السلسلة.. فهناك ما لا يدركونه أو يتذوقونه.. هو.. أن أتجاوز الواقع نفسه إلى ما وراءه.. أن أستمّد من حيثياته المنظورة والمسموعة، القيم والمعاني التي تتشكل وتخفق بعيداً عن دائرة الحس.. عن سطح المسموع والمنظور..

ويوماً بعد يوم وأنا أزداد اقتناعاً بخياري هذا.. قلت في نفسي: لعلها أكثر الأعمال التي مارسستها تحقيقاً لطموحي.. وسيجيء اليوم الذي ستتحوّل فيه التجربة، أو تغذي على الأقل، ما كنت أحلم به دائماً..

مع بزوغ الفجر يتنفس السوق من جديد.. دبيب لا يكاد يحس أو يرى، يسري في أوصاله.. وشيئاً فشيئاً يبدأ في تلقي العائدين إلى كدح النهار..

أصوات الأبواب الحديدية تنز بعنف هنا وهناك.. متفرقة، ومجمعة.. أقدام المارة تجتاز أزقتها الفرعية بتثاقل أول الأمر، ثم ما تلبث أن تتجاوز حركتها البطيئة فتغذ السير.. وشيئاً فشيئاً، يتلقى السوق رشقات من

المارة الذين يزدحم بهم السوق فيضطرون، بين الحين والآخر، للتدافع بالمناكب والأيدي.. كل واحد يريد أن يصل إلى هدفه بأسرع ما يطيق.. والتجار والباعة يتركون مقاعدهم لكي يبدؤوا حركتهم الثواسية ذهاباً وإياباً تلبية لرغبة هذا المشتري أو ذاك..

ووسط زخات الأصوات التي تعلو وتنخفض كما لو أن "مايسترو" في مكان ما يوزع عليها الأدوار.. تربت على كتفي يد حانية.. التفت وقد ذهلت عن نفسي فأجدني قبالة مراقب البلدية الذي يتسلم عمله في الثامنة من صباح كل يوم.. يتساءل بدهشة عن السبب الذي يبقيني في السوق إلى هذا الوقت المتأخر.. فلا أرد عليه.. يمضي مقتنعاً بصمتي.. ثم ما لبث أن أغادر المكان.

المقارنة إياها بين رحلة الليل والنهار تلح على خاطري رغم الجهد والسير والإعياء وإغراء النوم.. أجر خطاي بتثاقل صوب البيت الذي يقبع في محلة (جامع خزام) والذي لا يبعد كثيراً عن السوق..

ها هم قد عادوا كرة أخرى.. أقول في نفسي.. والسوق يصير حلبة للسعي المجنون الذي لا يقف عند حد.. أصواتهم تبج وهم ينادون على السلع الساعات الطوال.. أيديهم وأرجلهم تكل وهم يركضون هنا وهناك تلبية لمطالب المشتريين.. ألسنتهم تجف وهم يحلفون بأغلظ الأيمان أن ما يقولونه هو الصدق وأنهم لا يعرفون الكذب على الإطلاق..

قد يكون من حقهم أن يفعلوا هذا كله فإن للمعاش أفواها فاغرة وأنياباً حادة تتطلب المزيد. لكنني متأكد أنهم لن يقفوا عند حدود تطمين هذا الذي تفرضه عليهم الحياة.. بل إنهم يريدون دائماً الأكثر، برغم كل شيء، أن يصير وادي الذهب والفضة واديين أو ثلاثة.. وأن تمتلئ خزائهم بالمال حتى يفيض عن حاجاتهم وحاجة ذويهم.. بكثير..

وأقول في نفسي: لو أنهم يتذكرون - فقط - ما سيصير عليه السوق بعد فراقهم إياه.. لو أنهم يملكون قدراً من الفطنة ليتبين لهم أن الحياة التي أسرتهم بأكثر ما يجب، وسدت عليهم المسالك، هي نفسها هذه السوق وأنها عما قريب سيغادرها أصحابها دون أن يحملوا معهم سوى التراب ويتركونها للوحشة والظلمة والصمت والفراغ.. ■





شعر: د. عبدالرحمن صالح العسماوي  
السعودية

## سنايل الهفة

من بعد أن جفّت منابعُ موردي  
إلا غباراً في الطريق الموصد  
في مقلتي تحيّر المتورد  
بالحن، أو ترفع عقيرة منشد  
من بعدكم، ووقفت مكتوف اليدي؟  
كُتِل من الظلماء تنحب موقدي  
عطشي، وثوب البدر لم يتجدد؟  
بعذاب كل مولد لم يرقد؟  
تُسقى بدمع المستنهام المسهد؟  
ذُلت أرقب من سيحمله غدي؟  
بصرأ إلي، ولا إشارة مرشد؟  
فن الحنين، مما أرى من منجد؟  
يدلي إلي بما يقرب موعدي؟  
أني أهوؤ نظرة المستترقد  
تلقي إلي بنظرة المتورد  
في قلبه لهب الأسي لم يبرد  
وسحابة الأحزان لم تتبدد  
نموا سنايل لهفة لم تُحصد  
منها، فكيف بمن يمر بمفرد؟!!  
قلبي على السلوان لم يتعود

لم أبك إلا أنني لم أسعد  
من بعد أن رحل الصفاء فما أرى  
لم أبك، لكنّ الدموع تحيّر  
كلّ القاصائد بعدكم، لم تحتفل  
ماذا أقول لو استبد بي الأسى  
أستنطق الليل البهيم، ووجهه  
أنى يجيب، وما تزال نجومه  
أنى يجيب الليل، وهو موكل  
أنى يجيب ولم تزل ظلماءه  
ماذا أقول، وفي يدي ريحانة  
هل أسأل الفجر الوضيء وما رمى  
أم أسأل الطير الذي يشدو على  
أم أسأل الشّعيب الحزين لعله  
أنا هاهنا وجفاف حرفي شاهد  
أستمطر السحب الثقيل لعلها  
وأقول لآفاق: إني شاعر  
أنا هاهنا والحب يجري في دمي  
تمضي بي الطرق الطوال وفي دمي  
طرق، يخاف السالكون جماعة  
أنا هاهنا لا تحسبني شاعراً



دراسات في الأدب النسائي

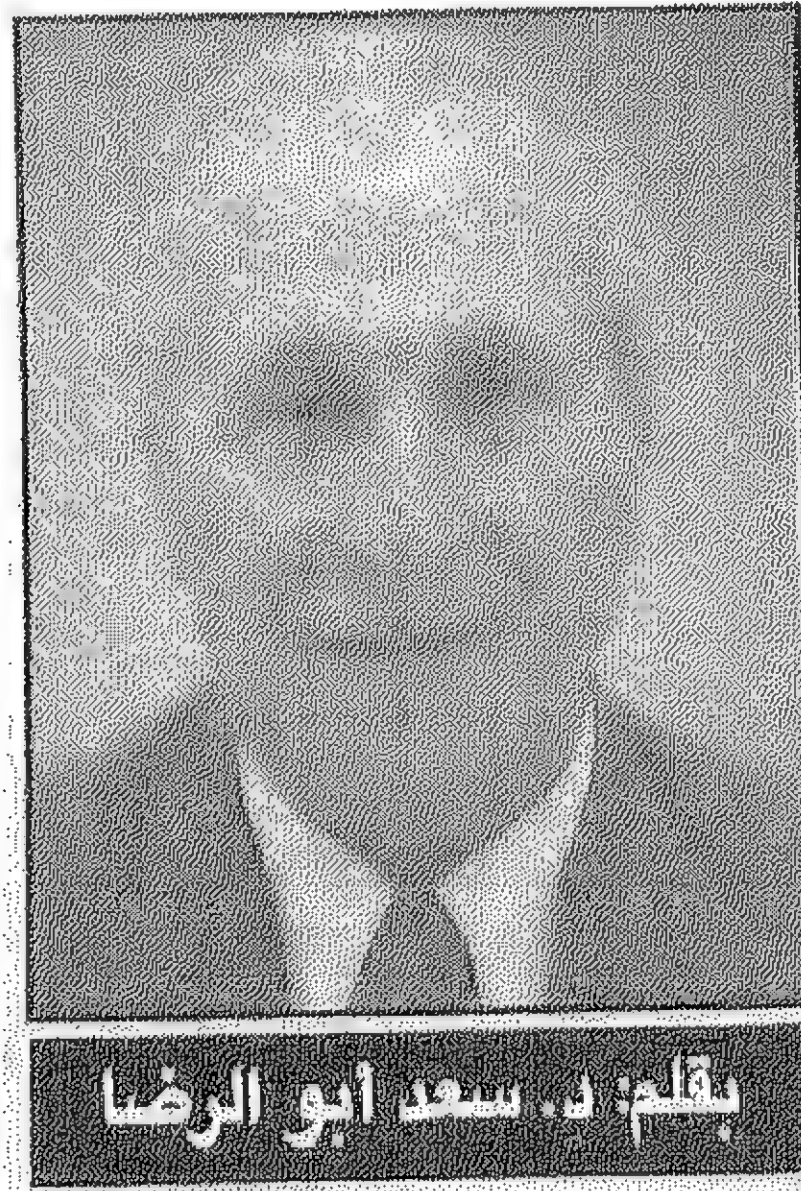
# الشكل الفني وحرية المرأة في مجموعة جمرات تأكل العتمة

لمنى المديهي\*

## الأدب النسائي والنقد النسائي

وهنا يتجلى أثر الإسلام العظيم منذ خمسة عشر قرناً وقد أرسى دعائم المساواة بين الذكر والأنثى في كثير من جوانب الحياة التي بها تزدهر هذه الحياة وتستقر، بفضل تعاونهما المثمر الإيجابي.. يقول تعالى: ﴿مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أَنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾<sup>(١)</sup>، كما يقول جل شأنه: ﴿وَمَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أَنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾<sup>(٢)</sup>.

هذا الاختلاف في الغرب بين الذكر والأنثى أدى في أحيان كثيرة إلى التحيز لصالح الرجل وما ينشئه من أدب، وتهميش المرأة ثقافياً، مما جعل حركة النقد النسائي تطالب بإنصاف المرأة، وجعلها على وعي بحيل الرجل، خاصة فيما يتعلق بالموروث الثقافي والأدبي، ومن ثم اتجه النقد النسائي أي النقد الذي يتناول أعمال المرأة الأدبية سواء كان الناقد رجلاً أو امرأة



بقلم: د. سعد أبو الرضا

أول ما تستثيره قراءة هذه المجموعة القصصية: «جمرات

تأكل العتمة» قضية «الأدب النسائي والنقد النسائي»، تلك القضية التي نشأت في الغرب في ستينيات القرن العشرين مرتبطة إلى حد كبير بأسماء وجهود: فرجينيا وولف في إنجلترا، وسيمون دي بوفوار<sup>(١)</sup> وجوليا كريستيفا في فرنسا، وقد ارتبطت جهود هؤلاء الثلاث وغيرهن في هذا المجال بفكرة «الجنوسة» التي تعني «مفهوماً تمحورت

حول الدراسات النسائية في كافة المجالات السياسية والاجتماعية والاقتصادية، والبيولوجية الطبية والنفسية، والعلوم الطبيعية والقانونية والدينية، والتعليمية، والأدبية والفنية، وفضاءات العمل والتوظيف، والاتصال والإعلام والتراجم، والسير الذاتية»<sup>(٢)</sup>، خاصة بعد الدعوة التحررية التي تبنتها الحركات النسائية في الغرب، لرفض دعوى هرمية العلاقة بين الذكر والأنثى التي اصطنعتها الثقافة الذائفة، لكي تعطي الرجل قيمة ليست للمرأة، فتجعله في قمة هذا الهرم، بينما تدني قيمة المرأة في هذا السلم الهرمي، لا لسبب إلا للتباين البيولوجي بين الرجل والمرأة<sup>(٣)</sup>، من ثم كان على المرأة أن تثبت أن التكوين الجسمي ليس معياراً للقيم الثقافية، وأن هذا التقسيم الهرمي إن هو إلا إسقاطات تنقصها المسوغات الحقيقية والنظرة العادلة للبشر<sup>(٤)</sup>.



يصيبه بارتفاع نسبة السكر لديه، في الوقت الذي رفضت البطلة بشدة أيضاً الخطبة التي زكاها بقوة والداها، وكانا جادين في تقرير ذلك والإصرار عليه، وانتهى الموقف باستمرار كل طرف على موقفه سواء من الحلوى أو من الخطبة، مما يستدعي إعادة النظر فيما صغر وما كبر مما يهم الأسرة، لترسيخ مفهوم سوي للحرية الشخصية.

ويجلى العنوان «الطارق» ثراء الدلالة في احتوائه لكل جوانب الحدث، برغم أنه (طارق) جاء يطلب يد الشخصية لخطبتها، ولأنه «طارق» فمن السهل أن يستجاب لطرقه، أو يرفض، وفعلاً فقد رفض طلبه، وقد كان الرفض بشدة هو الجواب، دون نظر في مسوغات القبول أو الرفض، فهل الحرية المطلوبة، لا مسوغ لها دينا وعقلا؟

وفي قصة «ضنى» ومعناها اللغوي المرض، لكن الفحص الطبي بمختلف وسائله لم يشبت أن هناك مرضاً عضوياً برغم تأكيد الشخصية

عنوانها «الراحل» يمكن أن تعني موت الشخصية، لكنها في الوقت نفسه كشفت عن تعلق بطلة القصة به، وحبها له، برغم أنها كانت ضد ما تنصح به أختها وصديقاتها، ومن ثم فهو «راحل» لكنه باق مستقر في وجدان هذه البطلة، ويؤكد تعريف العنوان هذه الدلالة.

وكذلك في «كبرياء جرح» برغم ما يتضمنه من شموخ واعتزاز الشخصية بهذه الصداقة بين البطلة وزميلتها، لكنها سريعاً ما تهاوت وانهارت أمام متغيرات الحياة، مما كان يتطلب إعادة النظر في السلوك السوي تجاه الأخريات، لإعطاء مفهوم الحرية بعداً إنسانياً واقعياً.

وإذا كانت القصة السابقة تعالج علاقة المرأة بغيرها، بالنسبة لمن هن في سن متقاربة، وحدود الحرية التي تشكل هذه العلاقة، فثمة قصة أخرى هي «خط النسخ» وهي تعالج العلاقة بين الفتاة وأستاذتها، وإلى أي حد تتأثر بها، وما حدود الحرية التي نبتغيها في هذا المجال، هل هي تبعية، حتى في تقليد الخط وطريقة الكتابة، أم الاستقلال وتميز الشخصية مع الاحترام المتبادل؟ وهنا نلاحظ أيضاً أن الكاتبة حاولت أن تفرض شخصيتها على الشخصية القصصية، وهي تلجأ إلى مفهوم اللاشعور لتفسير موقف الفتاة من أستاذتها، وكان يمكن أن يتم ذلك دون هذا التدخل، ولا سيما أن القصة قصيرة.

وفي أقصوصة «الحلوى» يتجلى تعارض الإرادات في تشبث الشخصية بما تريد من إصرار على أن يتذوق والد البطلة ما قدمته له من حلوى، لكنه يرفض لما في ذلك من ضرر يمكن أن

إلى العناية بإنتاج النساء من كافة الوجوه النفسية والاجتماعية والتحليل والتأويل والأشكال الأدبية، وتحديد وتعريف موضوع المادة الأدبية التي كتبتها المرأة، وكيف اتصفت هذه المادة بسمة الأنثوية، التي تتجلى في عالم المرأة الداخلي المحلي (بيئة البيت مثلاً)، وتجارب الحمل والوضع والرضاعة، أو علاقة الأم بابنتها، أو المرأة بالمرأة، وتركيز الاهتمام هنا غالباً على الأمور الشخصية والعاطفية الداخلية وليس على النشاط الخارجي، علماً بأن هذه الجوانب الشخصية هي في حقيقة الأمر جوانب إنسانية أيضاً، وإن كانت تخص المرأة في علاقتها بغيرها، لكن تجلية هذه الجوانب الإنسانية وتتبع أبنيتها اللغوية داخل الأعمال القصصية يمكن أن يكشف عن تمييز فني على أساس اتصال الشكل بالمضمون..

في هذا السياق الثقافي تأتي مجموعة «جمرات تأكل العنمة» لتمثل باكورة الإنتاج القصصي - فيما أعلم - لهذه الكاتبة الواعدة إن شاء الله.

### العنوان والدلالة

ولقد أصبح «العنوان» اليوم علماً له أهميته في الدراسات الإنسانية، كما احتل عنوان العمل الأدبي أهميته في علم النص وغيره من المناهج النقدية الحديثة، من ثم فللعنوان في هذه المجموعة القصصية أهميته، وذلك يتصل بالتنوع التقني لها، حيث تشكل العناوين التي اتخذتها القصص التسع المكونة لهذه المجموعة ملمحاً بنائياً دلالياً كاشفاً، مرده إلى توظيف كلمات معينة، تتأزر مع بنية الحدث أو حركة الشخصية في الكشف عن الدلالة، ففي القصة التي





## ■ الاختلاف بين الذكر والأنثى في المفهوم الغربي أدى إلى التحيز لصالح الرجل.

النفسي الذي سوف تعيشه البطلة بعد لحظات عندما تستقل الطائرة عائدة إلى بيت أبيها مخلفة وراءها حياتها، بل وحريتها الحقيقية التي لن تشرق إلا باضطلاعها بمسؤولياتها تجاه زوجها الحنون وابنها الحبيب، وبيتها الهادئ في ظل حرية تشكّلها مقولة حديث رسول الله ﷺ «كلكم راع وكلكم مسؤول عن رعيته».

هكذا دون ضجيج أو خطابية دافعت الكاتبة عن حرية المرأة، بطريقة فنية غير مباشرة، كما جعلت المتلقي يدرك أن الموقع السوي هو ما يجب أن تتخذه بطلة القصة، وهو عكس ما قامت به في القصة فعلاً، وهو موقف يستمد أبعاده من الإسلام وتقديره لدور المرأة في بيتها، ومع أهلها، وصديقاتها، وعلاقتها بالرجل أياً كان هذا الرجل.

### البناء القصصي وحرية المرأة

وذلك في الوقت نفسه ما يمثل معالم من الأدب النسائي في هذه المجموعة، التي تعالج علاقة (الذات المرأة) بغيرها، القريبين منها،

محاولة لإيجاد نقطة تنوير لهذه القصة، فتنسب الشخصية القصصية امتياحها من اللاشعور. لكن ما علاقة ذلك بالهدف الإنساني العام لهذه المجموعة وهو الحرية؟ إن التي قامت بالتفسير من جيل آخر غير جيل الشخصية القصصية، فهل تباين الأجيال مسوغ للتناكر بينها بدلاً من أن يكون مجالاً للتآزر والتفاهم؟ وبذلك يتسع مفهوم الحرية ليشمل اتساع صدر كل جيل لغيره ليس على مستوى النساء فحسب، بل على مستوى الرجال أيضاً.

وتأتي قصة «جمرات تأكل العتمة» مسك الختام لهذه المجموعة القصصية، وأول ما يسترعي الانتباه، هو هذا التفاعل الحيوي بين كلمات العنوان، فالجمرات مفردها جمرة، وهي قطعة من النار أو الوقود الملتهب، من ثم فهي توجي بالإحراق الشديد المتواصل فهل ذلك الإحراق هو ندم البطلة على تركها مسؤولياتها تجاه زوجها وطفلها وبيتها، بعد أن استجابت لوهم ضياع حريتها وافتقادها المتعة بطفولتها بسبب الزواج؟ ثم ماذا كانت تلتهم هذه الجمرات؟ إنها تلتهم العتمة، أي شدة الظلام.. ظلام الحياة الذي بدأ يستغرق بطلة القصة. وهل يمكن أن تزيل هذه الجمرات ذلك الظلام؟ هنا تأتي صياغة العنوان في جملة اسمية كاشفة عن استمرارية هذا الحريق

على أن المرض قد استفحل في رأسها وألفته، فهل هو الوهم؟ وبذلك تحاول القصة أن تكشف عن ضعف الإنسان أمام الوهم، وهو ما يجب أن تتخلص من الشخصية، لكن الذي يبدو غير مسوغ هنا هو تحول «الضنى» أو الورم إلى حلم كبير.. كبير، فهل ذلك لغز من الألغاز التي افتتحت بها الكاتبة مجموعتها؟

أما قصة «ليلة» ومجيء العنوان نكرة على هذا النحو، فهو يشعر القارئ بغرابة هذه الليلة، التي حاولت الشخصية فيها أن تسير في الطريق العام وجهاز التسجيل في حقيبة يدها يسجل مشاكسات من يعترض طريقها من الشباب اللاهي العابث، الذين لم ينقذها منهم إلا بعض أفراد هيئة الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، الذين مثلوا لها بإشراق وجوههم الخلاص والاطمئنان، وذلك بعد إسلامي يكسب القصة طابعاً محلياً سعودياً، كما ينقل إلى القارئ أو القارئة وجوب التحقق من الفهم السوي للحرية، وأنه يجب أن يكون في ظل مبادئ الإسلام.

أما عن «طوايا القلب» فهو عنوان أكثر كشفاً لدلالة هذه القصة من غيرها ضمن هذه المجموعة، حيث إن الشخصية تعيش الحاضر والماضي معاً في لحظة واحدة، فهي قصة حب ماضية، لكن الشخصية بفعل شيخوختها تعيشها حاضراً، وهنا تلمس الكاتبة في مفهوم اللاشعور





والبعيدين عنها، الأب والأم، والأخ والأخت، والصديقات، والخطيب والزوج والابن، وإذا كان هؤلاء قد يمثلون غالباً جانب الحياة المشرق في حياة المرأة، فإن هذه المجموعة القصصية تتناول علاقتها بغيرهم أيضاً، ممن يشكلون الجانب المضاد، سواء من حيث المخالفة في الرأي، أو الإساءة إليها، ولذلك تشكل علاقتا «التماثل» و«التقابل» بين (الذات المرأة) والآخرين أهم محاورين بنائين خلال هذه المجموعة القصصية كلها تقريباً.

وقد يصل هذا التقابل إلى درجة الاحتكاك، لكنه لم يتم بين (الذات المرأة) والقريبين منها، أو البعيدين عنها بطريقة عفوية طبيعية فنية، وببساطة قد تصل في أحيان قليلة إلى حد السداجة، مما يجعلها أكثر اتصالاً بالكشف عن الطبيعة البشرية النسائية، مثل قصتها: «ضنى» و«ليلة»، من ثم تتسلل هذه المواقف برؤاها الإنسانية إلى قلب المتلقي وعقله.

ولعل أهم بعد في هذه الطبيعة الإنسانية الأنثوية الموقف من الحرية بأبعادها المختلفة، خلال حياة الفتاة في بيئاتنا العربية الإسلامية، والكاتبة حريصة على اعتدال مفهوم الحرية وانضباطه، وهو الهدف الذي يتجلى في سماء هذه المجموعة القصصية بتوظيف التنوع المكاني، والتنوع التقني، حيث يتعدد المكان: في المزرعة والبيت، والسوق، والقرية، والمدرسة، وعيادة الطبيب والجامعة، والمدينة، بل وخارج الوطن في بلاد الغرب.

وبذلك يتاح «للذات المرأة» في قصتها «الراحل» أن تواجه مجتمع الصديقات الذي قد يحكمه أخو إحدى الصديقات، من أجل تنظيم

صلتهن بالحياة، لكن بطلة القصة تعتبر ذلك تحكماً وسيطرة من الرجل على المرأة، وتكشف الكاتبة من خلال ذلك عن تعلق البطلة بشخصية أخي صديقتها، ذلك التعلق الذي قد يشي بحبها له، فأيهما الحبيب هنا: الحرية أم الرجل؟ وهكذا يتجلى «التقابل» بين هذين الجانبين، مع حرص الكاتبة على إبراز البعد الإسلامي في تعامل الصديقات مع أخي صديقتهن، من حيث الحجاب والتستر أمامه إذا صادفهن في المزرعة أو حديقة البيت، وذلك ملمح إسلامي أيضاً.

وقد ترفض البطلة الخطبة وتصر على الرفض حتى وإن كان الأب والأم مصرين على إتمامها، بل الأسرة كلها، كما في قصتها «الطوى» و«الطارق»، وهكذا تتصل هاتان القصتان بالتقابل المحوري البنائي في هذه المجموعة القصصية، وإن لم تكشف الكاتبة عن أسباب الرفض أو القبول، لكنها تجلي موقف «الذات المرأة» وهي ترفض بشدة، فهل هي بذلك تؤكد البحث عن الحرية.. في مخالفة سنن الحياة؟ وتحاول الهروب من سيطرة الرجل دون إحاطة بالموقف السوي، وماذا يجب عليها؟ وإن كانت لا تتجاوز الأعراف الإسلامية في الحديث مع الأب أو الأم أو الأخت، من ثم فقد

تلوذ بالصمت في كثير من المواقف، وإن لم تغير موقفها أو رأيها، وهو صمت يستثير التفكير وإن لم يحسم القضية.

ويمتد «التقابل» البنائي لهذه المجموعة ليكشف في قصتها «جمرات تأكل العنمة» عن الرفض لما تزعمه (الذات المرأة) من سيطرة الرجل خاصة في بلاد الغربية، حيث تعيش البطلة حياتها كما تحب، فتهجر زوجها وطفلها بعناد، برغم أنها تعيش معهما تحت سقف واحد، لكنها تسلك الأفعال التي تتصور أنها تحقق لها الحرية، خاصة بعد اعتقادها أن الزوج قد سرق طفولتها بالزواج منها، وحرمها من متعة الاحساس بها، لكنها في الوقت الذي تزعم فيه مع نفسها خلال «المناجاة» أو «الرسائل» لصديقتها، أنها قد تخلت بذلك عن مسؤوليتها تجاه زوجها وطفلها وبيتها، نجدها «تختلس» النظرات إليهما، خاصة وقد تركت الرضيع لينام بجوار أبيه، كما أخذت تتعلم اللغة الأجنبية، وبرغم ذلك يحرص زوجها على مضاعفة الاهتمام بها في الطعام والشراب وغير ذلك مما يتعلق بالجنين والوضع، وتربية الطفل، بعد أن لفت نظرها إلى خطورة موقفها، لكنها استمرت في عنادها.. الظاهري، وكأني بها مترددة.. فقد كانت تتمنى أن تملأ حياته سعادة.. لكن

■ تجلية الجوانب الإنسانية في أدب المرأة وتتبع أبنيتها اللغوية داخل الأعمال القصصية يمكن أن يكشف عن تميز فني على أساس اتصال الشكل بالمضمون.



عبرت الكاتبة عن حرية المرأة بشكل فني منضبط  
يحفظ للمرأة كرامتها وإنسانيتها في إطار ما  
أقره الإسلام لها من حقوق.

غيرها فيما يشبه الاعتراف، أو تخاطب نفسها فيما يشبه النجوى، أو تخاطب القارئ فيما يشبه التقرير، بل قد تتواصل مع أشباهها بوساطة الرسائل المكتوبة، أو ضمير المتكلم المباشر، وكل ذلك خلال لغة مشرقة تكشف عن تناسق بين الأدب النسائي وقضايا الإنسانية، كما تشي باتصال الكاتبة بالتراث ومحاولة توظيفه برفق ومقدرة في الكشف عن العواطف والمشاعر الإنسانية، خاصة عندما تصبح اللغة التصويرية وسيلتها في الكشف والبوح والتشكيل.

وهكذا يتضح موقف الكاتبة ورؤيتها لحرية المرأة في مجموعتها القصصية «جمرات تأكل العنمة»، وهي حرية معتدلة منضبطة، تحفظ للحياة بهجتها وتقدمها، وهي الحرية التي أرادها الإسلام في ظل تعاون مثمر بناء بين الرجل والمرأة. ■

الهوامش:

- \* كاتبة سعودية، والمجموعة القصصية إصدار نادي الرياض الأدبي عام ١٤٢٣هـ.  
(٢١) د. ميجان الرويلي و د. سعد البازمي، دليل الناقد الأدبي، ط٢، سنة ٢٠٠٠م، ص ٢٢٣.  
(٣) انظر السابق نفسه، ص ٨٣.  
(٤) انظر السابق نفسه، ص ٨٥.  
(٥) سورة النحل، آية ٩٧.  
(٦) سورة غافر، آية ٤٠.  
(٧) دليل الناقد الأدبي، ص ٢٢٤.

الشخصية كقصتها : «طوايا القلب» و «خط النسخ»، أو تركز على كشف تطور بعض جوانب الحدث نفسه كما في قصتها: «كبرياء جرح» و «ضنى»، وربما كان ذلك وسيلة فنية للكشف السريع عن رؤيتها لحرية المرأة، وأنها حرية منضبطة، تأخذ من الدين الإسلامي أهم أبعادها سواء في علاقة المرأة بالرجل، أو محاولتها الكشف عن رؤيتها لعلاقة المرأة بغيرها من بنات جنسها، وأعتقد أنها تدعو أيضاً إلى الاعتدال وعدم الشطط في البوح أو العقاب، كما تضاعف من تأثيرها في المتلقي بمثل هذا التصور البنائي، وقد وضع ذلك في قصصها المشار إليها سابقاً.

بينما نرى الكاتبة في بعض قصص هذه المجموعة تلتزم الشكل التقليدي الموبساني للقصة القصيرة من حيث إنها حدث له بداية ووسط ونقطة تنوير ونهاية، ولكنها لا تتجاوز في الوقت نفسه كونها تعالج مشهداً حيوياً واقعياً، كما كان يفعل جي دي موبسان، وتشيكوف أحياناً في مثل هذا اللون القصصي، وهي بذلك تكشف عن موقفها ورؤيتها من القضية المعالجة، ألا وهي قضية حرية المرأة وعلاقتها بالرجل، كقصصها: «ليلة» و «جمرات تأكل العنمة» و «الطارق».

وقد تجلّى التنوع التقني في هذه المجموعة أيضاً والذات تخاطب

إحساسها الواهم بسرقة طفولتها أفسد ما كانت تتمناه من تحقيق السعادة لمن حولها.. ولنفسها..، ولذلك فقد فوجئت وزوجها يخبرها بأنه قد حجز لها تذكرة السفر للعودة إلى أهلها، وبرغم محاولاتها إفهامه أن الوقت غير مناسب، مع أنها هي التي كانت تلح قبلاً على ذلك، ولكنه بعد صبر طويل.. صمم ونفذ.. وتركها لعذاب الحرمان من مملكتها وطفلها الذي كانت تصل إليها صورة شهرية له، ولكن هل ينقذها كل ذلك من بحر الندم الذي غرقت فيه كما صورته أول رسالة إليه وقد افتتحت بها القصة؟ من أجل فهم غير سوي للحرية؟ ولو أنها استقامت على طريق رعايتها لأسرتها، وأعادت النظر في علاقتها بزوجها وطفلها لتغير واقعها إلى الأفضل والأمثل.

هكذا من خلال إبراز تناقضات مواقف البطلة، يترسخ لدى القارئ الموقف السوي الذي تحبذه الكاتبة للمرأة، ومن ثم فهي تدعوها بطريقة غير مباشرة إلى السلوك السوي في كل المحاولات التي تخوضها، النظرة الإسلامية الصحيحة.

تنوع البناء القصصي

ويتصل تنوع البناء القصصي بالتنوع التقني أيضاً في هذه المجموعة القصصية، إذ نجد بعضها يتضح فيه مفهوم القصة القصيرة الحديث الذي يتمثل في كونها لقطة من الحياة، تحاول الكاتبة فيه حشد رؤيتها وموقفها من الحدث دون استيعاب لتحليل كافة جوانب البناء القصصي، ومختلف عناصره، لذلك فقد تعتني بعنصر واحد فقط حسبما تتسع اللقطة زماناً ومكاناً، كأن تحلل بعض جوانب



## أخت القمر

شعر: د. حنان فاروق\*

مصر

أفتغضبون إذا ادعيت بأنني أخت القمر  
وجعلت من شعري أساطيراً تخذ في الأثر  
ووصفت حبي كالرؤى تبدو وأحياناً تفر  
لا تغضبوا مني، فلست أنا الذي صاغ القدر!

\*\*\*

إني أميرة عالم يعني الجمال إذا انتصر  
قلبي وعقلي وأحبة أثمارها تبر ودر  
والروح نور يحتوي حبا به يزهر البشر  
ودروبها فيها الحياة بحلوها من دون مر

\*\*\*

علمت نفسي أن أرى دنياي في أحلى الصور  
وأرى صنعة خالقي ببصيرتي قبل النظر  
ويكون إيماني امتداداً، موجة لا تنحسر  
قسسية لا تنحني، وطهارة لا تنحدر

\*\*\*

إني أطعت شمائلتي، فأبيت أن أحيأ لشر  
أحببت حب البر والسراء والعيش النضر  
ورأيت في نفسي سلاماً مثل طود مستقر  
يرضى بسكنى روضتي، ما بين جنحي ينتشر

\*\*\*

أحببت نفسي عندما أحببت معنى كل خير  
أحببت كل حروف شعري، كل بيت، كل سطر  
أحببت فيه مشاعري وتحرري مما أسر  
أو تنكرون إذا زعمت بأنني أخت القمر؟!

\*\*\*

## أخو القمر

( عارض د. ربيع السعيد عبد الحليم\*

قصيدة د. حنان فاروق بالأبيات التالية:)

أبدأ، «حنان» لقد صدقت وهذه  
شمس الأصيل شهيدة وكذا السحر  
ولقد سعدنا بالقصيد كأنه  
شدو البلاليل أو ترانيم الوتر  
مزمار داود سرى بين الورى  
أحيا القلوب وبثها أحلى الفكر  
سبحانه من أودع النفس الكرى  
مة نورها فصفت وصارت كالقمر

(ثم أتبع الأبيات السابقة بقصيدة أخرى هي:)  
أبدأ «حنان» وإنني أيضاً أخوه إذا ظهر  
أفضى إليّ بسرّه حين التقينا في السحر  
ناديته فأجابني: طاب الحديث مع القمر  
أبصرته مثلي ومثلك خاشعاً ملء البصر  
في ضوئه الفضي منبع حكمة وجنى فكر  
مثلي ومثلك كائن طاع الإله وقد أمر  
مثلي ومثلك سابح عبر الزمان إلى قدر  
مثلي ومثلك عابد وكأنه يزجي العبر  
وسمعت تسبيحاً سرى منه إلى كل البشر  
وسمعت يدعو الحيارى، من أصيبوا بالضجر  
يدعوهم أن آمنوا بالله تجتنبوا الخطر  
وتأملوا الكون الفسيح فينجلي ذاك الكدر  
وسمعت صوت مؤذن .. فجرٌ جديدٌ قد ظهر  
والكون أنصت للنداء، والطير أصغى والشجر  
هيا تعالوا سبّحوا إن السعادة تنتظر  
الروح يؤنسها التقى فتشع نورا كالقمر

\* طبيبة مصرية.

\*\* طبيب مصري.



دراسات في الأدب النسائي

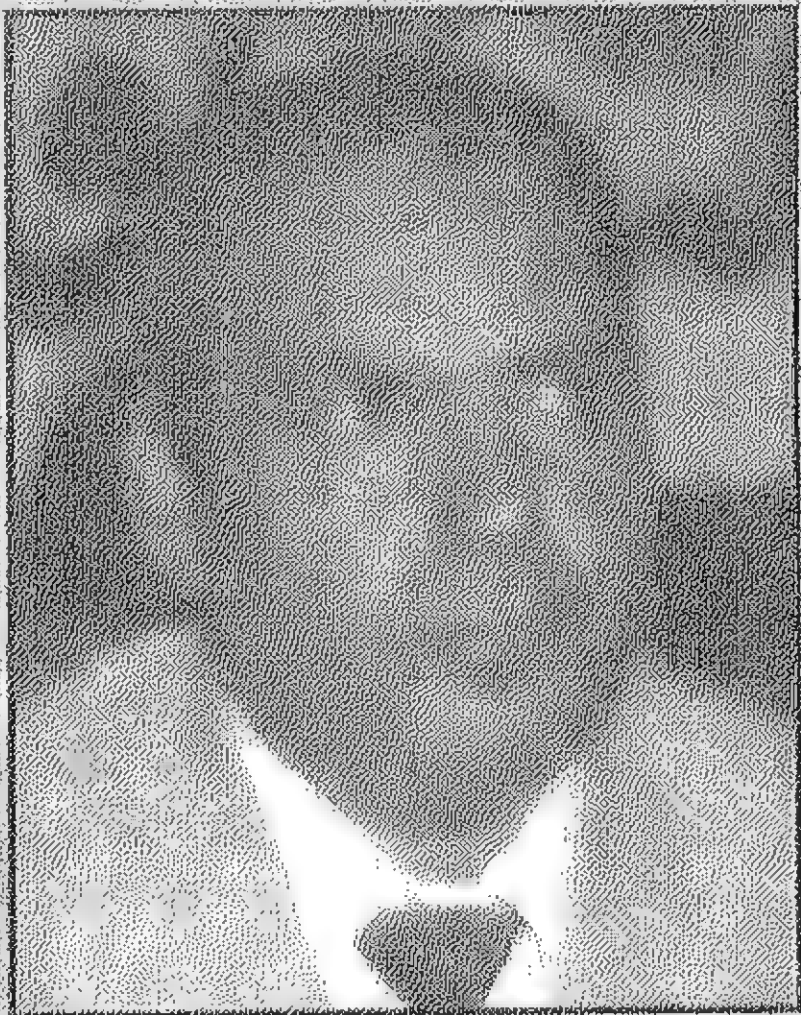
# الرؤية الإسلامية وجماليات الفن

في

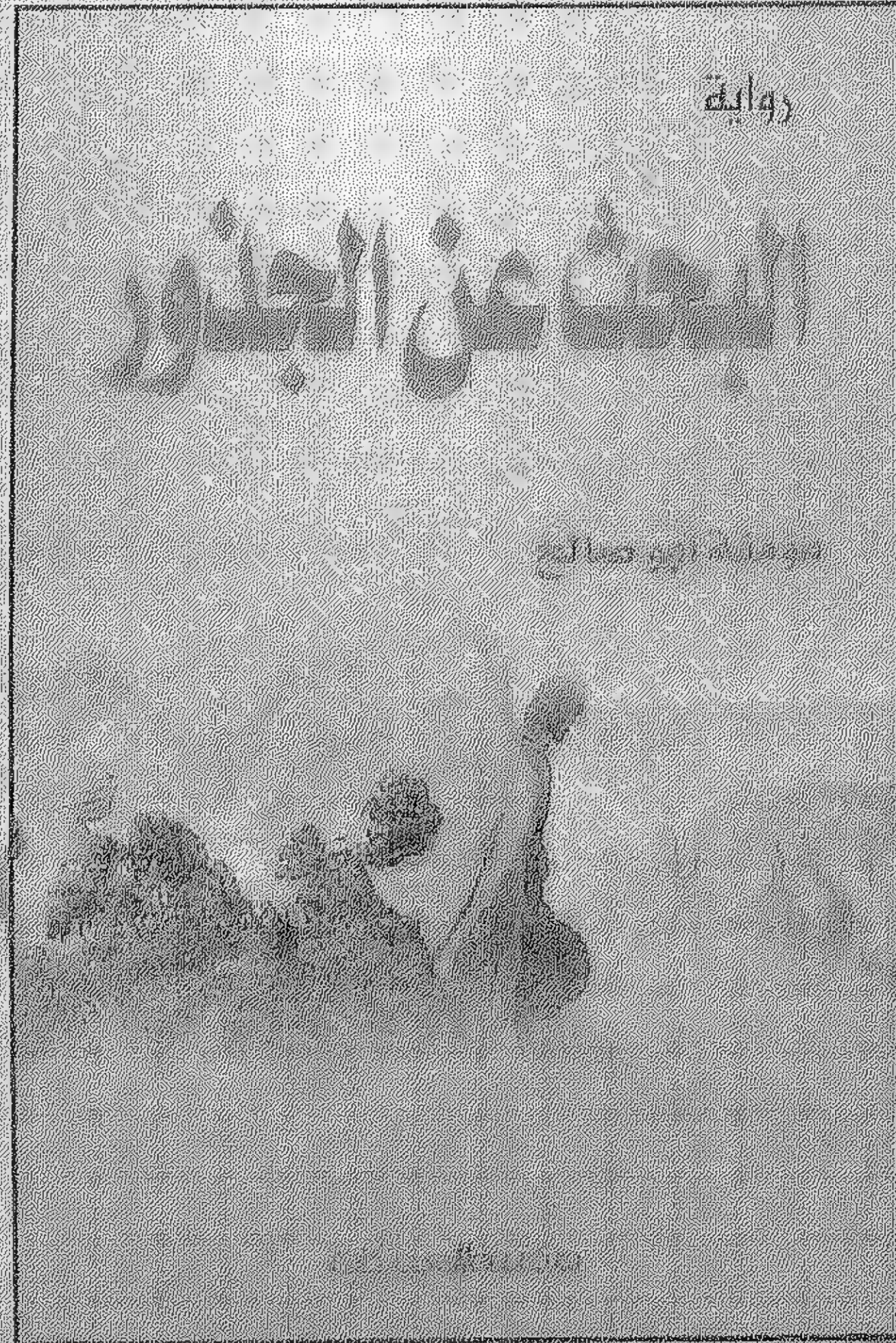
## البحث عن الجذور

لمؤمنة أبو صالح

«رواية»  
«البحث عن الجذور»  
للكاتبة الإسلامية  
مؤمنة أبو صالح واحدة من  
الأعمال السردية المهمة التي  
أثرت المكتبة الروائية الإسلامية،  
وهي مع أخواتها حنان لحام  
وجهاد الرجبي وغيرهما  
يعتبرن من الطليعة المؤسسة  
لمشروع روائي إسلامي يعتبر  
بشكل أو بآخر مرحلة جديدة  
في تطور هذا المشروع الذي  
شهد أمجد تجلياته بعد الكاتبين  
الكبيرين الرائدتين علي أحمد  
باكثير ونجيب الكيلاني.



بقلم: د. محمد صالح الشنطي  
الأردن





## عمدت الكاتبة إلى تنظيم بنية العالم الفني لروايتها وإقامة التوازن بين الخطاب والتاريخ.

الحدث تتمثل في ترتيب الوقائع التي تشكل «المتن الحكائي» الأمر الذي يفضي إلى «البنى الحكائي.. وهو مناط الجمالية فيها وأساس الرؤية الدلالية كذلك، والكاتبة قامت بترتيب هذه الوقائع ترتيباً متصاعداً ومتراجعا في آن، وقد بدأت من نقطة البداية على لسان الأم التي تروي حكايتها للابن ثم تبدأ من منتصف الرواية بعد موت الأم حين يقوم برواية الحدث الابن يوسف، وهنا تبرز تقنية التناوب في موقع السارد محددة ما يسمى (بالتبئير) في أدبيات النقد الروائي، فقد أرادت الكاتبة أن تمنح الرؤية سميتها الدلالية عبر الإطلالة الأولى للراوي (المشارك) وهو البطل الذي اعتلى منصة السرد، ولكي يمنح موقفه مصداقيته كان لا بد من التوثيق فنقل عن الأم التي لخصت قصة زواجها من الأب زارعة منذ البداية (المفارقة) التي تشكل العقدة الرئيسية في الرواية جمالياً ودلالياً ممثلة في الانتماء إلى القطبين المتجاذبين (الشرق والغرب) مما أدى إلى العمل على استنبات درامية الموقف فيما يختص بالبطل، وبعد تشكيل هذه القاعدة الجمالية التي انطوت على البذرة المحمية الدرامية عبر الجمع بين النمطين المتصاعد والمتراجع في خط السرد مضت الرواية في تسلسل زمني لم يخل من التقاطع والتوازي بين الحين والحين، أما التقاطع فيتجلى في اختراق التسلسل عبر محطات تدخل فيها عوامل جديدة طارئة تغير مسار الحدث على نحو ما وقع حينما اضطر يوسف إلى الرحيل بعد أن فوجئ بخطبة سلمى في الوقت الذي كان يمني نفسه بالزواج منها، ولكن المسألة لم تنته عند هذا الحد بل جاءت المفاجآت الواحدة تلو الأخرى لتختتم بتحقيق الأمنيات كلها دفعة واحدة : عودة الأب إلى ابنه، والحبوبة إلى ابن عمها، إذ يتزوج يوسف من سلمى التي سعت إليه بمراسلتها لوالده شاهدة على بنوته الصادقة لأبيه.

وهذه الرواية التي تعتبر من العلامات المضيئة في طريق الأدب الإسلامي ذات رؤية ساطعة للعلاقة بين الشرق والغرب، وهي تضيف إلى ما سبقها في تراثنا الروائي العربي لدى توفيق الحكيم في «عصفور من الشرق» والطيب صالح في «موسم الهجرة إلى الشمال» وسليمان فياض في «أصوات» وغيرها من الأعمال البارزة في هذا المجال نزعة دعوية شفيفة يستشعرها الأديب المسلم كرسالة عليه أن يؤديها بإخلاص، وقد أوجدت هذه النزعة إشكالية تتصل بالعلاقة بين الأدب بوصفه ( رؤية ورسالة) وجماليات الفن، ولعل كثيراً من التوفيق حالف الكاتبة في حل هذه الإشكالية، وقد تمثل في هذا النفس السردي الأصيل بتلقائية وجرفية معاً على نحو ما سنلاحظ لدى تحليلنا للرواية، ولكن كان لا بد من التوضيح بشيء من قيم الفن أو تكييفها مع مستلزمات الدعوة ظهر في بعض المباشرة والتقرير خلال الحوار بطبيعته الفكرية ونزعتة الجدلية.

### البناء ودلالة العنوان:

وإذا ما بدأنا بالعنوان بوصفه العتبة الأولى التي تقودنا إلى داخل النص سنجد أن كلمة «البحث» ذات دلالة حركية فيها إشارة إلى جهد مبذول وجهاد من أجل الوصول إلى هدف «ما». وهي «مصدر»، والمصدر يدل على حدث مطلق متحرر من قيد الزمان والمكان. ولكن هذا الإطلاق يتم تحديده داخل الرواية عبر وقائع متعينة زماناً ومكاناً وطبيعة، أما الجذور فهي تعادل في معناها العام مصطلح الأصول بمختلف دلالاته، وهو مصطلح شائع، فقد وصفت الحركات الدعوية بأنها أصولية، ولكن الجذور هنا أشمل من المفهوم الأصولي وأدق في دلالتها لأن بطل الرواية يسعى إلى البحث عن هويته المتمثلة في نسبه العائلي، وفي الوقت ذاته فإن من أبرز ملامح هذه الهوية الإسلام، فالعنوان فيه حيوية الفعل وهو ما يمنح السرد سمته الجمالية، وكذلك الملمح العقدي بثباته ورسوخه ممثلاً في الجذور.

وقد عمدت الكاتبة إلى تنظيم بنية العالم الفني لروايتها وإقامة التوازن بين الخطاب والتاريخ، لأن الوعي بعلاقات النص يمد الرواية بقوة تركيبية ودلالية، وبالذات فيما يتعلق بالحدث والشخصية، ومشكلة البناء في



يشكل بؤرة الحدث وأساس الرؤية في الرواية، فالمعاناة التي تحملها الأب، وأدت إلى غيابه واغترابه، والضياغ الذي شعر به الابن بعد موت امه، والرفض الذي جوبه به من قبل سلمى في بداية الأمر كان كله بسبب الشك في هذا الانتماء، وقد نجحت الكاتبة في الحفاظ على تماسك الرواية من خلال إمساكها بهذا الخيط المهم الذي أصبح المحرك الرئيس لأحداث الرواية أو ما اصطلح على تسميته (الدافع) الذي تقوم عليه البنية الروائية برمتها، وقد بدت انسيابية السرد واضحة في هذا الجزء من الرواية منذ أن شرعت الأم بالبوح لابنها بحقيقة الأمر وهي على فراش المرض ورصد وجيب انفعالاته الداخلية إزاء تلك الاعترافات



بدأت الرواية كتيار سردي مستمر تتخلله مشاهد حوارية كثيفة، تميظ اللثام عن رؤية الكاتبة، فهي لم تضع عناوين لفصولها ولم تهتم بترقيمها، بل اكتفت بوضع علامات كتابية في نهاية كل فصل ترمز إلى بداية الفصل القادم، وهذه المسألة لها دلالتها، بالإضافة إلى أنه ليس ثمة توازن بين الفصول من الناحية الكمية، فالرواية مكونة من أحد عشر جزءاً، كل جزء بمثابة فصل، بعض هذه الفصول يطول فيصل إلى ثلاثين صفحة علماً بأن عدد صفحات الرواية (١٢٣) صفحة، وبعضها يقصر فلا يزيد عن صفحة.

### الفصول واتجاه الحدث :

من ذلك يتبين للمتلقي أن مسألة الفصول من حيث كونها وحدات سردية لم تنل من اهتمام الكاتبة ما تستحق، بل اعتبرت محطات حدثية، إذ المهم هو اتجاه الحدث إلى نهايته المرسومة.

وهذه المحطات التي تكشف عنها المتواليات السردية عبر ما يمكن أن نسميه بالفصول تتمثل في انتهاء المتواليات الأولى بموت الأم على سبيل المثال بعد أن رسخت حقيقة انتماء يوسف إلى أبيه، وهذا أمر محوري

إلى أن غابت الأم عن الوجود تماماً.

وقد بدأت رحلة البحث عن الأب في الفصل الثاني بناء على ما سمعه (الراوي المشارك) وهو يوسف من أمه، فبدأ النمو الحدثي نمواً عضوياً متواشجاً مع قاعدة الانطلاق الرئيسية في الفصل الأول، وقد واكب البحث عن الأب البحث عن الهوية في تهئية منطقية كانت جواز المرور إلى الانتماء المتعلق بالنسب، بل سارت عملية تطور الانتماء العقدي جنباً إلى جنب مع الانتماء إلى الأب، وهو ما يخدم القضية الأساسية التي تشكل صلب الرؤية الإسلامية في الرواية، لذا أفاضت الكاتبة في وصف زيارة يوسف للمركز الإسلامي ورموزه الدعوية : الإمام وصالح الدين ومن قبلهما محمد علي ثم مصطفى، وأدخل في روع المتلقي أن البوصلة الهادية إلى الأب تتمثل في هذا المركز الذي بوساطته ازدهر الأمل.

كان المركز الإسلامي سبيلاً إلى الخلاص من الحيرة التي استبدت بيوسف في بحثه عن أبيه، بعد أن كاد اليأس يطبق عليه تماماً، حيث فتحت أمامه آفاقاً للوصول إليه، وفي - ذات الوقت - كانت الطريق الموصل إلى الإسلام، وكلاهما خطان متوازيان يسيران



■ منحت الروائية المكان هويته  
الإنسانية وحولته من مجرد فضاء  
إلى بناء تخيلي له سماته  
وملامحه التي تؤثر في صنع  
الحدث.

على نحو عضوي به، كالحوار الذي دار بينه وبين صلاح الدين الذي وجدته في المركز الإسلامي، ووضع يده على أدلة الخيوط التي يمكن أن توصله إلى والده، ولكن بعض مقاطع الحوار طالت، واكتظت بالشروحات المتعلقة بالإسلام وبالعودة إلى التاريخ، فضلاً عن أن هذا الحوار استغرق أكثر من خمس عشرة صفحة. وحوار جدلي على النحو الذي دار بين يوسف وأبيه في الميناء وفي القارب، وهناك حوار فكري، وفي مقابل هذه الحوارات هناك حديث النفس الذي لا يصل إلى مستوى المنولوج الداخلي، غير أن لغته تتسم بالحيوية والحركة عبر تنوع الأساليب ما بين المناجاة والاستفهام والحديث الخالص والحوار المروي، والانتقالات السريعة التي تمنح هذا الحديث حيوية خاصة فضلاً عن رشاقة العبارة، واستثمار ضمير المتكلم في الرواية منح السرد دفناً وحميمية وبدأ أقرب إلى البوح الوجداني الحميم،

مركز إسلامي في الغرب

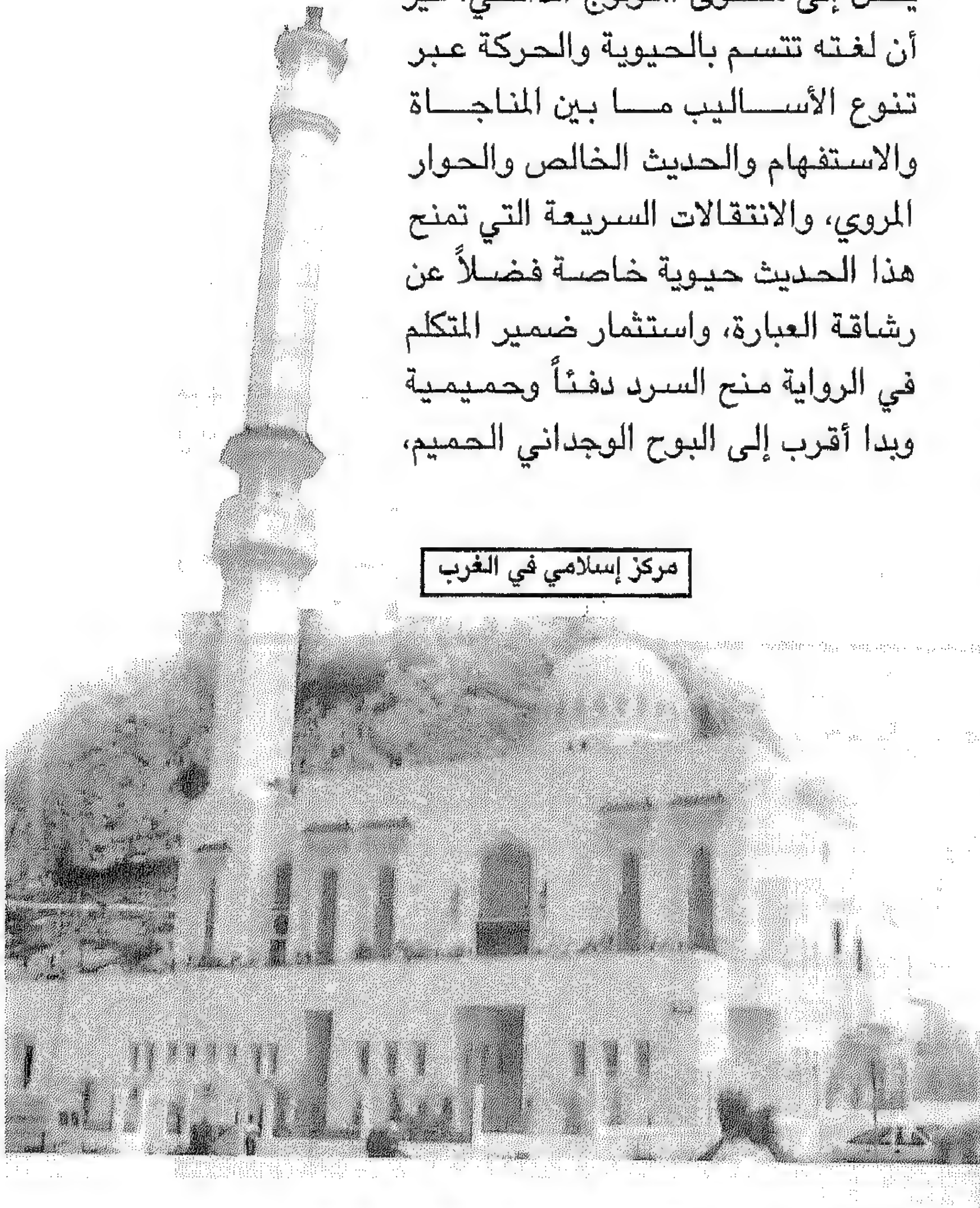
جنباً إلى جنب إذ يوصلانه إلى الجذور التي يبحث عنها ليؤكد هويته الإسلامية.

### التحولات والمشاهد الحوارية:

وقد عمدت الكاتبة إلى جعل النقلات المكانية سبيلاً إلى الانعطافات الحاسمة فيما يتعلق بالحدث الروائي منذ بداية الرواية، فانتقال أحمد الراوي إلى أمريكا كان سبباً في زواجه من أم يوسف الأمريكية، وانتقال يوسف إلى المركز الإسلامي كانت نقطة تحول في حياته، وكذلك سفره إلى الميناء الذي يؤمه والده، وتنقله معه في قاربه في عرض البحر كان سبيلاً إلى استكشاف أبعاد مأساته، ثم سفره إلى أهله في تلك العاصمة العربية التي لم يذكر اسمها كان طريقه إلى التعرف إلى سلمى التي تزوجها فيما بعد، والتي أدت إلى تأكيد انتمائه لوالده الذي تنكر له، ثم كان لقاءه بسلمى سبباً في إصلاح الأمر واعترافه بيوسف.

من هنا كان المكان سبباً في التحولات الحديثة المهمة، وليس مجرد مسرح أو وعاء للحدث، وقد اهتمت المؤلفة بشخصية المكان فمنحته هويته الإنسانية، وحولته من مجرد مساحة أو فضاء إلى بناء تخيلي له سماته وملامحه التي تؤثر في جوهر تطور الحدث فكالفورنيا هذه الولاية الأمريكية ليست مجرد محطة جغرافية بل هي تضاريس اجتماعية وسلوكية وحضارية، قس على ذلك المركز الإسلامي والعاصمة العربية، وحتى الفضاء الكوني الذي تحركت فيه أحداث القصة كالبحر كان له تأثيره في مسار السرد وتشكيل الرؤية، غير أن المؤلفة لم تعن بذكر أسماء الأماكن في بعض الأحيان كالعاصمة العربية التي ينتمي إليها أحمد الراوي، فقد أغفلت تماماً، وكأنما أريد لها أن تكون مجرد أنموذج للمدينة الإسلامية في الشرق العربي.

أما فيما يتعلق بالمشاهد الحوارية فإن هذه المشاهد التي احتلت مساحات واسعة من الرواية يبررها الطابع الدعوي لهذا العمل، وإذ كانت الرواية - وفقاً لباخثين - أحد كبار منظريها - تقوم على تعددية الأصوات (البولوفونية) وتعدد اللغات، ويمكننا أن نقسم الحوار في الرواية إلى أنواع متعددة بعضها يخدم الحدث ويعمل على تطويره، وهو مرتبط





فضلاً عن الحرص على الوصف الخارجي ذي السمة الشعرية لمظاهر الكون بما يجسد الحالة النفسية. « بدأت أتأمل ساحة المدينة الذي بدأ يختفي بالتدرج وبدأ نور الشمس يغمر المكان، وكان الهواء بارداً منعشاً وصوت النورس يقطع الصمت بحدته... إلخ» ص ٤٤. لقد نجحت الكاتبة في استنقاذ السرد من بين أنياب الملل الذي غالباً ما ينجم عن الحوارات ذات الطابع الفكري، وذلك عبر اصطناع لغة حوارية رشيقة العبارة، وإن بدت حملتها الفكرية في بعض الأحيان فوق طاقة الحوار الروائي.

### الحبكة والحكاية:

ولا بد من الإشارة هنا إلى النزعة الحكائية الشعبية التي تعتمد على المفاجآت وكسر التوقعات، فالحديث عن الشامة التي كانت من الأدلة على بنوة يوسف لأبيه، وكذلك استكشاف موقف سلمى الحقيقي بعد أن دب اليأس في قلبه من إمكانية الزواج بها، كذلك المصادقة التي تمثلت في إعجاب أسامة صديق يوسف بسلمى وتقدمه لخطبتها، كل ذلك جعل تقاليد الحكاية الشعبية تنسل إلى الرواية، ولكن الكاتبة وظفتها توظيفاً جيداً من أجل تشكيل رؤيتها الإسلامية، كذلك فإن حسن استثمار التفاصيل جعل الرواية بمنأى عن الترهل الذي كادت أن توحى به تلك المشاهد الحوارية المطولة.

والحبكة في الرواية بسيطة شديدة الإيحاء بالمغزى، فيها بعض التشعبات التي كان يمكن أن تفسد تماسكها لولا أن الكاتبة استطاعت السيطرة عليها وعملت على توظيفها، وكأول عمل روائي للكاتبة يعتبر إنجازاً متقدماً، ولعل الكاتبة تسعى مستقبلاً إلى تشكيل بنية روائية ذات

معمار فني يفضي إلى رؤية مركبة أكثر غنى وأقل مباشرة. ولعل هذا يقودنا إلى سؤال بالغ الأهمية وهو: ما مدى استفادة الكاتبة من رواية «الطريق» التي يتشكل خطها الدرامي عبر نفس (الثيمة) أقصد (موضوع) البحث عن الوالد فصابر سيد الرحيمي بطل «الطريق» باحت له أمه بأسرار أبيه وهي تشارف على النهاية، وكذلك فعلت إيلين أم يوسف التي أخبرته بقصة أبيه في اللحظات الأخيرة من حياتها، ولكن نجيب محفوظ أراد من وراء رحلة البحث عند صابر شيئاً آخر غير الذي أرادته مؤمنة أبوصالح، فقد جعل الكاتب بطله ينتهي إلى السجن، ينتظر الحكم عليه بالإعدام، وعمل على ترميز كل خطوة يخطوها في طريق البحث، وفتح باباً للتأويل بلا حدود، بينما عمدت مؤمنة إلى إنقاذ بطلها من الضياع، ولم تجعل هناك مجالاً للتأويل أو التحليل، ورحلة البحث عن الأب هذه فكرة راسخة في كثير من النماذج الإبداعية في الآداب العالمية ابتداءً من «أوديب ملكاً» لسوفكليس وانتهاءً بالبحث عن الجذور، فقد خرج أوديب يبحث عن حقيقة نسبه، ومنذ خروجه بدا وكأنه مدفوع بيد خفية قررت مصيره ودفعته في النهاية إلى طريق مغلق أدى إلى تحطيمه، وكذلك صابر بطل الطريق الذي انتهى إلى مصير مقارب.

ولعل هذه المقارنة تبدو معتسفة بين كاتب بحجم نجيب محفوظ وكاتبة تسعى إلى تحقيق هدف آخر مختلف وهي تبدأ خطواتها الأولى في عالم الإبداع الروائي، وقد تسلحت برؤية إسلامية سلامية.

نتمنى لمؤمنة المؤمنة برسالتها أن تواصل عملها وأخواتها وإخوانها في إبداع روائي إسلامي من أجل تأسيس مشروع الرواية الإسلامية المستقبلية. ■

## إلى الشاعر

## بدر شاكر السياب

سعيد عاشور  
مصر

قم يا صديقي وابتهل  
لا تبتئس  
عشتار حُلمك لم تعد  
تموز عادَ مقنعاً  
لا للخصوبة إنما  
من كفه،  
جفت منابع نهرنا  
قم يا صديقي

وانظر القوم الذين تبعثرت خطواتهم  
قم يا صديقي كي ترى  
تلك الجنان الزائفات ستقترب  
في كف دجالٍ أشر  
في كفهِ الأخرى سنابل من لهب  
قم يا صديقي وابتهل  
لا تبتئس  
ضاع الوطن



# نقذونا

بقلم: نافذة الحنبلي  
الأردن

تناقلت وسائل الإعلام بجميع أسلحتها المرئية والمكتوبة والمسموعة هذه الحادثة المروعة .. ولكن هذه الوسائل لم تتناقل بعض الأحداث الصغيرة التي جرت في ردهات أحد المشافي .. إحدى المصابات بإصابات خفيفة والتي كانت حالتها النفسية أكثر تأثراً من حالتها الجسمية .. تبكي بحرقة وألم . وفي تلك اللحظة تمسك بمعصمها إحدى الممرضات بهدوء، وتربت عليها برقة ولطافة، وتكلمها بلغتها الأجنبية بطلاقة ..

بدأت نفسُ المصابة تهدأ رويداً رويداً .. وهي تنظر إلى وجه الممرضة الذي يشع نورا وهدوءاً .. فتساءلت بدهشة : لماذا تقتلوننا ونحن لم نفعل شيئاً؟؟ الممرضة : نحن لم نقتل أحداً..

المصابة : أنتم المسلمون ، وإنك منهم .. تلبسين لباس الإسلام .. تحقدين علينا مثلهم ..

الممرضة : مهلاً يا عزيزتي! إن ديننا لا يأمر بالقتل ولا بالحقْد . بل يأمر بالحب والتعاون والتعاون .. بل يأمرنا بإنقاذ الناس، وليس بإهلاكهم ..

المصابة : في بلدي كنت أرى كثيراً من المسلمين سواء من الرجال الملتحين أو النساء المحجبات .. كنت أسر عندما أراهم يسيرون في الشوارع بهدوء ووقار .. لم أفكر يوماً بأن هؤلاء سيتعرض لهم أحد أو يقتلهم لأن هذا فظيع .. فظيع ..

الممرضة تهدئ من روع المصابة: اهدئي قليلاً، إنني درست في بلادكم، والحمد لله كنت أمنة بديني وحجابي، ولي صديقات كثيرات من بلدك أراسلن حتى الآن، وأكثرهن أسلمن، لأنهن وجدن أن الإسلام دين العلم والخلق والحياة .. اتسعت عينا المصابة دهشة وتعجبا : ماذا تقولين؟؟

الممرضة : كما سمعت بالضبط يا عزيزتي، أنا مستعدة لأن أجيبك عن أي سؤال لأثبت لك بأن ديننا دين تعامل وإنسانية .. ولهذا ما زال ديننا حياً حتى الآن ، ويزداد انتشاراً بين فئات العلماء والمفكرين من غير المسلمين .. لأنهم أقدر على الفهم والتمحيص والتدقيق ..

الهدوء يعود ثانية للمصابة، وتمسك بيد الممرضة، وتتأمل عينيها بعمق وتهمس لها .. إذن أنقذونا من جهلنا بدلاً من أن يقتلنا الجاهلون؟ ■

**الرمال**  
تتأجج تحت لهيب نظرات الشمس المشتعلة في صدر السماء الصافية التي مسحت عن وجهها كل الشامات البيضاء والسوداء ...

حافلة تعج بالركاب قاطعة الدرب الطويل الذي يشق حرارة الرمال ولهيب الرياح ..

ومن سموم الرياح وسياط نظرات الشمس انطلقت رصاصات طائشة من هنا وهناك .. اهتزت الحافلة .. اخترقت الرصاصات زجاج النوافذ واستقرت في رؤوس الركاب وفي صدورهم فأردتهم قتلى وصرعى .. التاع من نجا وفر من فر .. وتضرج بجراحه من لم يمت، وعجز عن الحركة من نزف دون توقف..





# على خط النار

شعر: مبارك بن عبدالله المحيبي  
السعودية

وبنو قينقاع جاست غرورا  
ياب حمراء كشرت تكشيرا  
ه اليهودي ضاحكاً مسرورا  
بعد نقض العهد كلباً عقورا  
اف يعوي وسط القرى مسعورا  
ل بها مبلغاً كثيراً.. كثيراً  
ران وانثر على الطريق صخورا  
ر على الأرض طهّرت تطهيرا  
خُضبت بالدماء صارت سعيرا  
فر إلا للغاصبين قبورا

أيُّ سلم والقدس أمست جحورا  
أيُّ سلم والقدس من حوله الآن  
أيُّ سلم والطفل كالعهن يفري  
أيُّ سلم هذي قريظة عادت  
أيُّ سلم سلامهم حينما الجر  
طفح الكيل والزبي بلغ السيل  
أمض جرافك اليهودي في الجد  
إنما تنثر الرصاص بأحجا  
حينما شهدا الصبي بكف  
واحفر الأرض بالقنابل ما تح



قبر (شارون) هاهنا واردموا من  
نحن إما الحياة والعز والإسـ  
يرضع الطفل عـزة الحق والأظـ  
سائلاً أين حتفه؟ هذه الأكـ  
مقبل والرصاص يرسم في عـيـ  
ومضى للنزال في ساحة المو  
يقذف القهـر بالحجارة والمو  
واليهودي عاد أدراجه من  
يحتمي بالجدار - من خلفه الرشد  
للطريق الذي تجـمـعت الآ  
ذاك طيف الفاروق يسعى إلى الأقد  
"نحن قوم أعزنا الله بالإسـ  
إنه الدين يا بني الدين يشكو  
حين أخلدتم إلى الأرض واثـما  
ذهبت ريحـه وضاع صـداه  
خافقي خافق من الشوق يا أقـ  
يرمق الواقفين في (حائط المبـ  
قائم تحته (خنافس السو  
ويرى في العراء أمـاً وأطفـا  
خرجوا مكرهين والبيت أنقا  
ويرى قاصفاً من الريح للظـ  
ويرى في الغيوم رعداً وبرقاً  
ويرى في السماء وعداً مع الأيـ  
فهي القدس قدسنا ولنا اللـ

جلد (باراك) خندقاً محفـورا  
لام أو ضربة تقـد المصـيرا  
فار في كفه تبيد النسـورا  
فان من نسجه تفوح عطورا  
نبيه نهراً وجنة وقصـورا  
ت مضي الشهاب ناراً ونورا  
ت مروغ يزداد منه نفـورا  
هلع مقسمأ بأن لن يحـورا  
اش - يرنو من كوة مذعـورا  
ساد فيه تواباً وزئـيرا  
صى يشق الوهاد ليثاً هـورا  
لام" لو أننا عـقلنا الأمـورا  
رقية منكم ويشكو فتـورا  
قلتم تجمععون فيها الدثـورا  
وخبأ ضوؤه فخبتم دهـورا  
صى وفي صدره غدا مأسـورا  
كى) يهزون في الصلاة الظهـورا  
داء) مصطفىة تفوح شرورـا  
لأ كزغب القطا وشيخاً وقورـا  
ض ومن حـولهم يرى خنزيرـا  
لم ويوماً على العـدا قمطيرـا  
أذنت أن تفيض سيلاً غـزيرـا  
ام ينمو حتى رآه كـبـيرـا  
فه نصير، ونعم مولى نصيرـا



في النقد التطبيقي

# ديوان "عناق الهدى والهوى"

للشاعر سعيد ساجد الكرواني

في هذا السياق ، ووسط هذه الأجواء المفعمة بالعطاء الأدبي الإسلامي، يطلع أحد العاملين في حقل الثقافة والأدب الإسلاميين من مدينة تازة المغربية العريقة ؛ هو سعيد ساجد الكرواني ؛ يطلع على قراء الأدب الإسلامي بمجموعة من الأعمال الشعرية ذات رؤية إسلامية عريقة ؛ مثل : "شلال النور" و"سيفر الوردية والميزان" و"دوحة البسم الأخضر" وأخيراً "عناق الهدى والهوى".

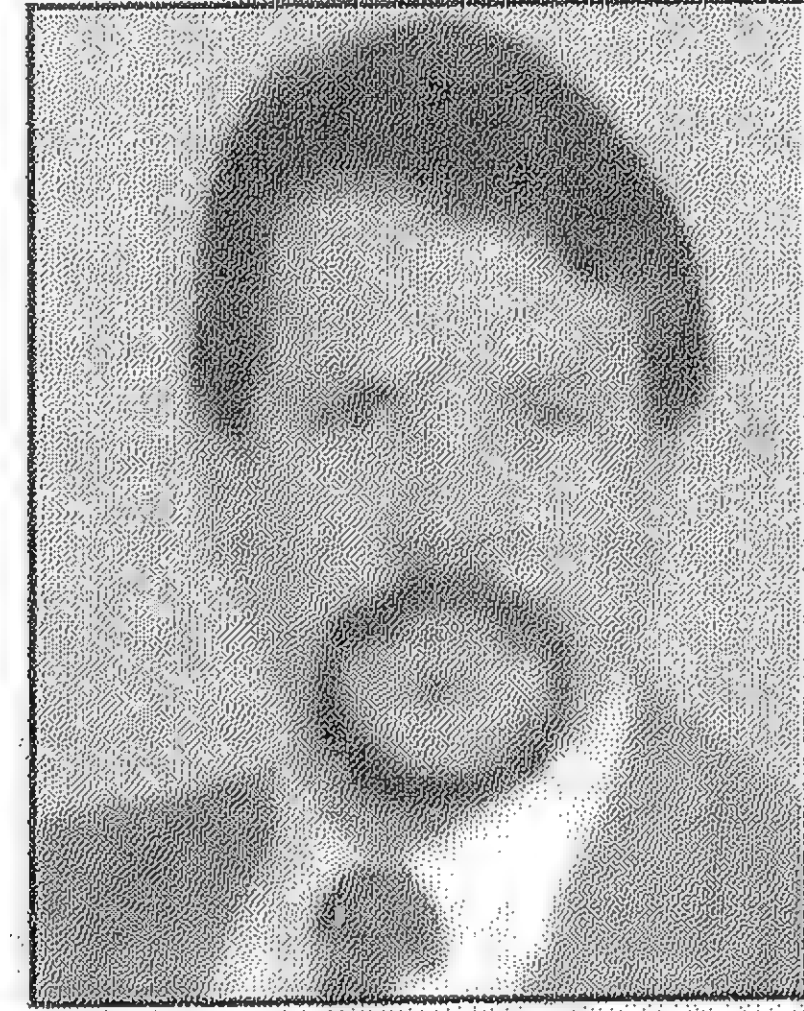
وإن هذه المجموعة الأخيرة لتمثل تحولاً مهماً في الكتابة الشعرية لدى سعيد الكرواني؛ ولقد لاحظت ذلك بالموازنة بينها وبين بقية المجموعات الشعرية التي اطلعت عليها ، وبخاصة تلك التي أشرت إليها قبل قليل. هذه المجموعة تشتمل على ثلاث عشرة مقطوعة ، هي على التوالي:

ساكنتي ، شعار ، عناق الهدى والهوى ، مشكاة ، شرافيات ، روض الياسمين ، قطر الندى وبل الصدى ، رذاذ ورحيق ، شجرة اليقين ، مشكاة المصابيح ، الفجر الباسم .

وإن التحول المهم المشار إليه، يمكن تلمسه من خلال مظاهر عدة، أكتفي هنا بالتنصيص على ثلاثة؛ وهي:

## العناية الواضحة باللغة الشعرية

وهي في رأيي مشكلة المشكلات في التجارب الشعرية الإسلامية المعاصرة - فبالإضافة إلى ما تتسم به لغة هذه المقطوعات من رقة وشفافية، وقوة إحياء - وهي سمات مهمة في لغة الشعر عموماً - هناك هذا

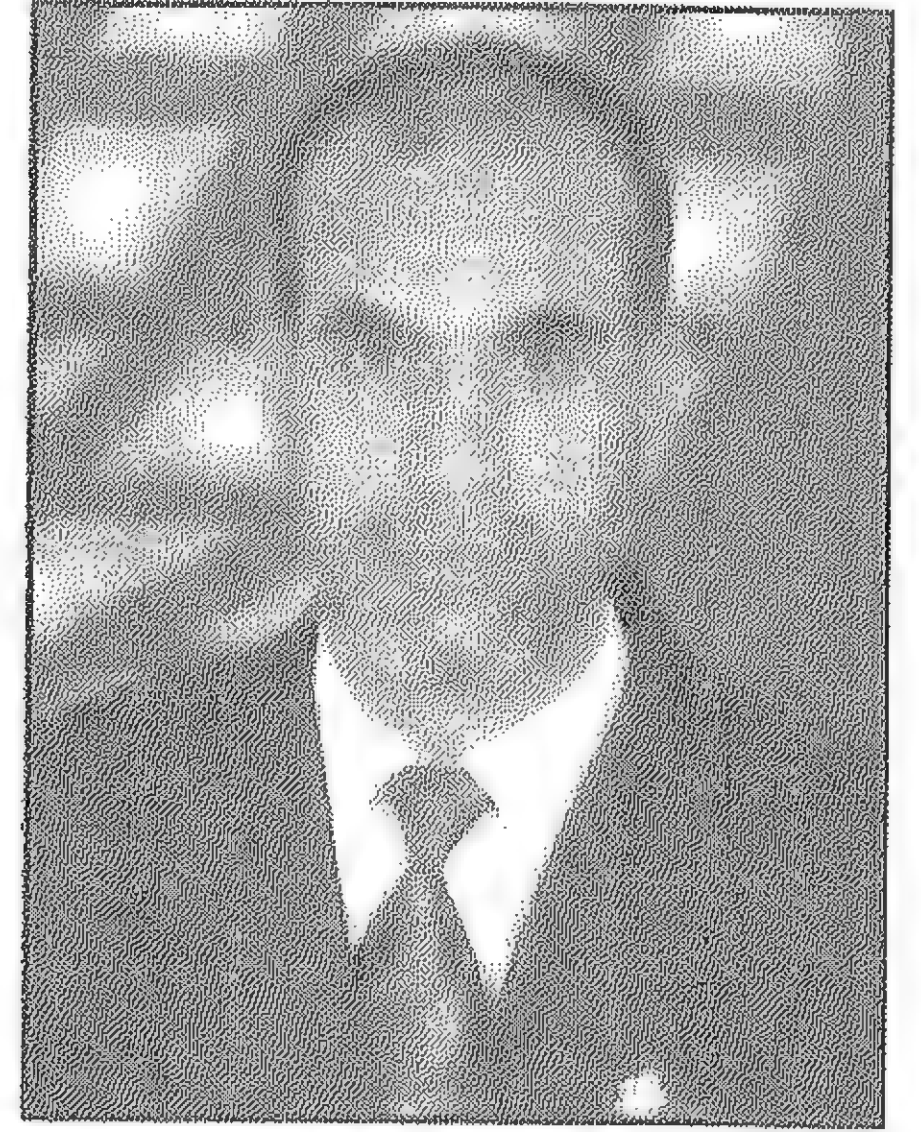


بقلم: د. عبدالرحمن حوطش

ساحة الأدب الإسلامي يوماً عن يوم  
**ننظر** بعدد من الأعمال الشعرية والقصصية والنقدية وغيرها من الأعمال العلمية والإبداعية التي تصب كلها في مصب واحد ، هو دعم دولة الأدب الإسلامي الذي يمثل اليوم أحد أهم المشاهد الثقافية والفكرية في عالمنا العربي والإسلامي المترامي الأطراف؛ فقد أصبحت ساحة هذا الأدب ممتلئة بالشعراء والقصاصيين والنقاد والدارسين ، منهم من اشتد عوده ، ونضج عطاؤه ، واستوت ساقه على القول الفني الرصين، ومنهم من لا يزال غصبا يلتمس طريقه ، ويبحث له عن موطئ يضع عليه قدمه ، لينطلق في الاتجاه الصحيح ، والمعبر الآمن الذي يوصله إلى غايته المتوخاة؛ ألا وهي : الحصول على شرف الانتماء إلى موكب شعراء الحركة الإسلامية النابهين الذين يؤسسون لهذا الأدب أصوله وقواعده .



على مزيد من تعميق تجربته الشعرية، والرقي بها نحو الآفاق التي ستزيده تمكينا - بحول الله - من الولوج في عوالم الشعر من أبوابها العريضة، وتحقيق أمنيته الغالية في خدمة الأدب الإسلامي الرفيع . ■



سعيد ساجد الكرواني

النحت البارز من لغة القرآن الكريم، إذ لا تكاد تخلو مقطوعة من مقطوعات هذه المجموعة ، من كلمة أو عبارة مصدرها هذا الكتاب العزيز. وعلى سبيل المثال لا الحصر يمكن أن أذكر كلمات: "أجاء المخاض" (١)، و"غيض نهري" (٢)، و"بينهما برزخ يبغيان" (٣)، و"تتفياً ظل المساء" (٤)، و"فإن لم يكن وابل فطل" (٥)، و"الدلوك" (٦)، و"الغسق" (٧)، و"صرح ممرد" (٨). وغيرها من الكلمات والتعابير التي وظفها توظيفاً فنياً ودلالياً يمتزج فيه المبنى والمعنى إلى درجة لا يحس معها القارئ بأي نشان، أو تخلخل في البناء العام للمقطوعة الشعرية.

### ضمان قدر مهم من عناصر الإيقاع

فإلى جانب الاحتفاء بالقافية الخارجية، وبالنسج على تفاعيل بعض البحور، مثل: المتقارب والمتدارك والرجز والرمل... هناك انتقاء بين كلمات ذات أصوات متجانسة تسمح ب بروز ما يسمى "النغم الشعري" الذي يساعد على إحداث موسيقى داخلية، تسهم كذلك في تشكيل الموسيقى الشعرية التي لا يمكن أن يكون هناك شعر بغيرها.

### اعتماد مقطوعات هذه المجموعة بكليتها على رؤية إبداعية تتفاعل فيها مشاعر من طراز خاص

هو عشق الجمال اللامتناهي، أي الجمال المطلق الذي لا تحدده حدود المكان والأشياء، والأبعاد والظلال؛ فعبر عنوانات كل المقطوعات الثلاث عشرة ابتداء من ساكنتي إلى الفجر الباسم، لا ترى إلا عشقاً وهياماً، واقتباساً من مشكاة الروح التي لا تنطفئ أبداً، وليس من شك في أن محاورة مثل هذه المشاعر ومناجاتها، والتشبع بها، مما يقوي لدى الشاعر بخاصة ملكة الإبداع، ويسير بها شوطاً بعيداً في عملية الإبداع الشعري الأصيل.

وختاماً أظنني لست مبالغاً إذا قلت: إن صاحب هذه المجموعة، له من الإمكانيات الفكرية والروحية ما يساعده

### قصيدة قطر الندى وبل الصدى

روح القصيد الزلال  
ينادي تعال  
بوقت تأخر عند السؤال  
ولوجاً إلى مملكات الهوى  
المتوحدة الوهج والهدى  
حد الوصال  
لسفك الدم المنحبس  
لمحو الضلال، ونشر الظلال  
ومن فيض هاتيك المملكات  
التي يرشف الطير من فيحها  
ينثر النشر  
ها خيل هذا الذي ينتظر  
تتفياً ظل المساء  
وحورية الشوك في ورده  
ليلتحم الورْدُ والورْدُ في صدري  
وتتبع الشيخ في خطوه  
تعب ارتواء

وشوقاً  
وتوقاً  
إلى صرحه  
وبعد الهدى  
المتألف والمتألق  
يأوي الهوى  
ينادي السمندل  
سرب الفدا  
إن قطر الندى  
من أعال  
بتأويل حق  
وعين الخيال  
وغرس الجمال  
أجيجاً  
ويصهره  
من لهيب الجلال  
قد يبل الصدى

### الهوامش:

- (\*) أمين عام جامعة محمد الأول في وجدة - المغرب.
- (١) مقطوعة: شعاع، ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿فأجاءها الخاض إلى جذع النخلة...﴾ آية ٢٣ من سورة مريم.
- (٢) مقطوعة: عناق الهدى والهوى، ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿وغيض الماء وقضي الأمر واستوت على الجودي...﴾ آية ٤٤ من سورة هود.
- (٣) مقطوعة: روض الياسمين ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿بينهما برزخ لا يبغيان﴾ آية ٢٠ من سورة الرحمن، مع تحويل المعنى من النفي إلى الإثبات.
- (٤) مقطوعة: قطر الندى وبل الصدى، ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿يتفياً ظلاله عن اليمين والشمائل...﴾ آية ٤٨ من سورة النحل.
- (٥) مقطوعة: رذاذ، ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿فإن لم يصبها وابل فطل﴾ آية ٢٦٥ من سورة البقرة.
- (٦) مقطوعة: حوض اللؤلؤ، ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿أقم الصلاة لدلوك الشمس إلى غسق الليل وقرآن الفجر...﴾ آية ٧٨ من سورة الإسراء.
- (٨) مقطوعة: شجرة اليقين، ناظراً إلى قوله تعالى: ﴿قال إنه صرح ممرد من قوارير﴾ آية ٤٤ من سورة النمل.



## صداقة كاذبة\*

« كان لأبي الأسود صديق من بني سليم يقال له: نسيب بن حُمَيْد، وكان يفضاه في منزله، ويتحدث إليه في المسجد، وكان كثيرا ما يحلف له أنه ليس بالبصرة أحد من قومه ولا من غيرهم أثر عنده منه، فرأى أبو الأسود يوما معه مُسْتَقَّةً<sup>(١)</sup> مَخْمَلَة أصبها نية من صوف، فقال له أبو الأسود: ما تصنع بهذه المستقة؟ فقال أريد بيعها، فقال له أبو الأسود: انظر ما تبلغ فعرفنيه حتى أبعث به إليك، فإنها من حاجتي، قال: لا بل اكسوكها، فأبى أبو الأسود أن يقبلها إلا بثمنها، فبعث بها إلى السوق فقومت بمئتي درهم، فبعث إليه أبو الأسود بالدرهم، فردها، وقال: لست أبيعها إلا بمئتين وخمسين درهما، فقال أبو الأسود:

بعني نسيب ولا تثبني إنني	لا أستثيب ولا أثيب الواهبا
إن العطية خير ما وجهتها	وحسبتها حمدا وأجرا واجبا
ومن العطية ما يعود غرامة	وملامة تبقى ومنا كاذبا
وبلوت أخبار الرجال وفعلهم	فملئت علما منهم وتجاربا
فأخذت منهم ما رضيت بأخذه	وتركت عمدا ما هنالك خائبا
فإذا وعدت الوعد كنت كغارم	دينا أقرب به وأحضر كاتبنا
حتى أنفذته على ما قلته	وكفى عليّ به لنفسه طالبا
وإذا فعلت فعلت غير محاسب	وكفى بربك جازيا ومحاسبا
وإذا منعت منعت منعنا بينا	وأرحت من طول العناء الراغبا
لا أشتري الحمد القليل بقاؤه	يوما بدم الدهر أجمع واصبا

(\*) ديوان أبي الأسود الدؤلي، تحقيق الشيخ محمد حسن آل ياسين، ص ٩٩، بغداد، مكتبة النهضة (الطبعة الثالثة).  
(١) المستقة: فروة طويلة الكم.



## شعر يعزل قاضيا وشعر يعزل واليا\*

- ١ -

حدثنا محمد بن الحسن بن زياد المقرئ، قال: أخبرنا مسبح بن حاتم، قال: أخبرني يعقوب بن إسرائيل، قال: أخبرني محمد بن علي بن أمية، قال: كنا بحضرة المأمون بدمشق فغنى علويته<sup>(١)</sup>:

برئت من الإسلام إن كان ذا الذي  
أتاك به الواشون حقا كما قالوا  
ولكنهم لما رأوك سريعة<sup>(٢)</sup>

إليّ تواصوا بالنميمة واحتالوا  
فقد صرت أذنا للوشاة سميعة  
ينالون من عرضي ولو شئت ما نالوا

فقال المأمون لعلويه: لمن هذا الشعر؟ قال: للقاضي، قال: أي قاض؟ قال: قاضي دمشق<sup>(٣)</sup>، فأقبل على أخيه المعتصم، فقال له: يا أبا إسحاق، اعزله، قال: قد عزلته، قال: فليحضر الساعة، فأحضر شيخ خضيب ربيعة من الرجال، فقال له المأمون: من تكون؟ فنسب نفسه، فقال: تقول الشعر؟ قال: قد كنت أقوله، قال: يا علويه أنشدته الشعر فأنشده، فقال: هذا شعرك؟ قال: نعم يا أمير المؤمنين، ونساؤه، طوالق وعبيده أحرار، وماله في سبيل الله إن كان قال شعرا إلا منذ ثلاثين سنة وإلا في زهد أو معاتبة صديق، قال: يا أبا إسحاق اعزله، فما كنت لأولي الحكم بين المسلمين من يبدأ في هزله وجده بالبراءة من الإسلام، ثم قال: اسقوه، فأتي بقدر فيه شراب، فأخذه بيده وهي ترتعد، ثم قال: يا أمير المؤمنين ! الله ما ذقته قط، قال: أفحرام هو؟ قال: نعم يا أمير المؤمنين، فقال المأمون: أولى لك بها، أي نجوت. ثم قال لعلويه: لا تقل برئت من الإسلام، ولكن قل:

حرمت منائي منك إن كان ذا الذي

أتاك به الواشون حقا كما قالوا

قال محمد بن الحسن المقرئ: هذا القاضي هو عمر بن أبي بكر الموصلي، روى عنه الزبير بن بكار وإبراهيم بن المنذر.

- ٢ -

ونظير عزل هذا القاضي عن عمله لما أنكره إمامه من

القول السيئ في شعره، الخبر الوارد عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه من عزله النعمان بن عدي بن نضلة، وذلك ما حدثناه علي بن محمد بن الجهم أبو طالب الكاتب، قال: حدثنا أبو سعيد عبد الرحمن بن محمد بن منصور البصري، قال: حدثنا وهب بن جرير، قال: حدثني أبي، عن محمد بن إسحاق، قال أنبئت أن عدي بن نضلة ممن هاجر إلى أرض الحبشة ومات بها، وكان معه ابنه النعمان وهو الذي استعمله عمر بن الخطاب رضي الله عنه على ميسان<sup>(٤)</sup>، فقال أبياتا من الشعر فعزله، فقال:

ألا هل أتى الحسناء أن حليلها

بميسان يسقى في زجاج وحيتم<sup>(٥)</sup>  
إذا شئت غنتني دهاقين قرية

ورقاصة تجذو على كل منسم<sup>(٦)</sup>  
فإن كنت ندماني فبالأكبر اسقني

ولا تسقني بالأصفر المتثم<sup>(٧)</sup>  
لعل أمير المؤمنين يسوقه

تنادى بالجوسق المتهدم<sup>(٨)</sup>

فلما بلغت عمر الأبيات، قال: أجل والله، إن ذلك ليسوئي، فمن لقيه منكم فليخبره أنني قد عزلته، فقدم على عمر فاعتذر، وحلف ما صنع مما قال شيئا، ولكني كنت امرأ شاعرا وجدت فضلا من قول كما يقول الناس، فقال عمر: والله لا تعمل لي عملا ما بقيت، وقد قلت ما قلت! ■

الهوامش:

(\*) كتاب الجليس الصالح والكافي والأنيس الناصح الشافي للمعافي النهرواني، ج ١، ص ٢٨٦، بيروت، عالم الكتب.

(١) هو أبو الحسن علي بن عبد الله بن سيف المعروف بعلويه، كان مغنيا حاذقا... الأغاني ٣٦٣/١١ - ٣٦٣. (٢) في الأغاني: غريبة

(٣) ذكر أبو الفرج في الأغاني أن هذا القاضي هو عبد الله بن محمد الخلنجي، وأنه كان ابن أخت علويه وكان علويه يعاديه، فاستعفى الخلنجي من القضاء ببغداد وسأل أن يولى بعض الكور البعيدة فولى جند دمشق أو حمص، فلما ولي المأمون الخلافة غناه علويه هذا الشعر ...

(٤) ميسان: كورة واسعة كثيرة القرى والنخل بين البصرة وواسط، وكان عمر بن الخطاب رضي الله عنه ولاها النعمان بن عدي بن نضلة.

(٥) الحليل: الزوج، والحتتم: جرار مدهنة بخضرة تضرب إلى الحمرة.

(٦) الدهاقين: جمع دهاق، وهو العارف بأمور القرية وأهلها، وتجذو على كل منسم: أي تقوم على أطراف أصابعها.

(٧) الجوسق: البنيان العالي.



# دراسات في الأدب النسائي

قراءة في رواية

## توبة وسلي

رحلة الحلم والواقع

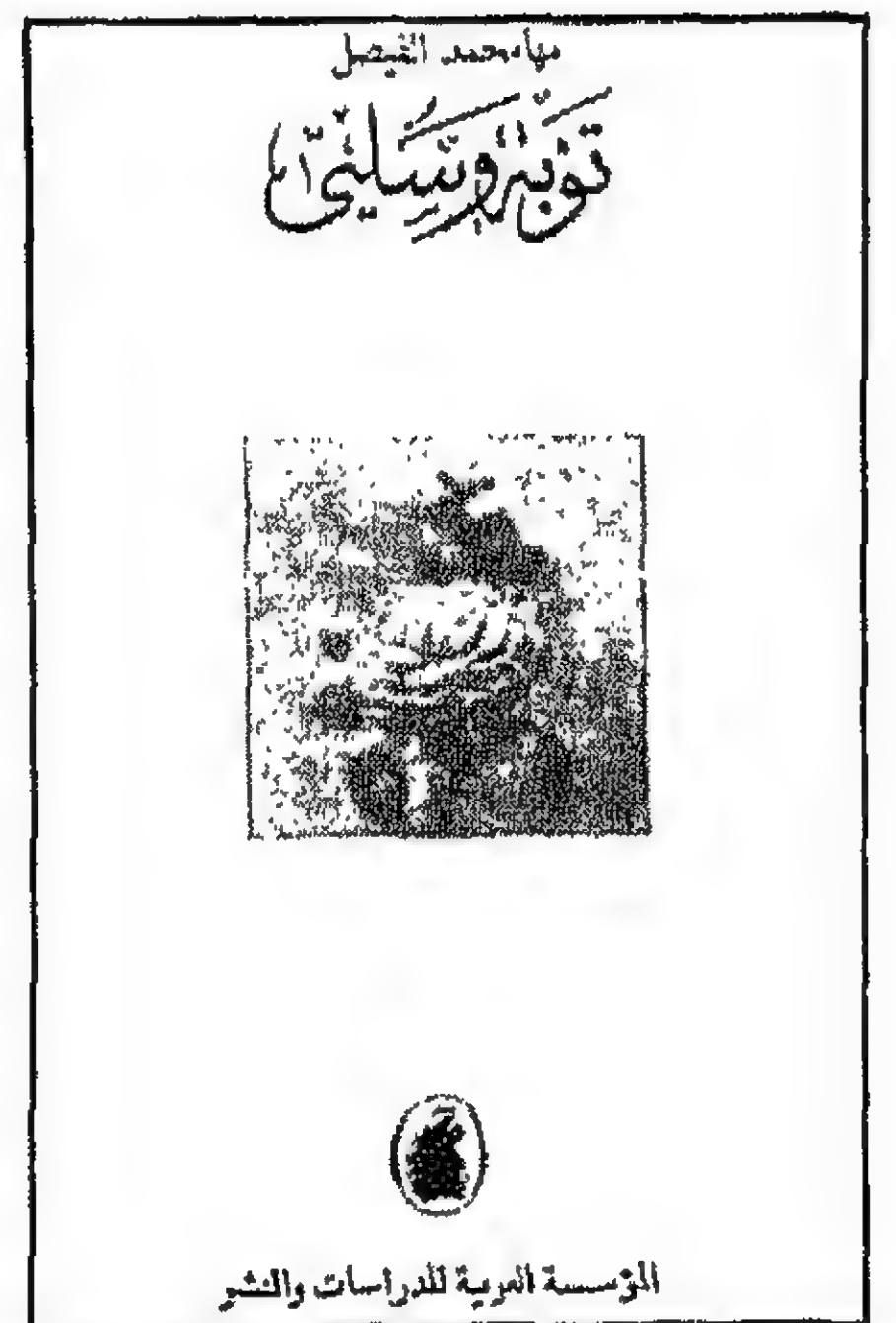
للأديبة مها محمد الفيصل

بقلم: فتاة البقراء  
الأردن

وما أن بدأت الرحلة حتى اتسعت وتشعبت حيث يتنقل القارئ مع الراوي فارس بين عوالم مختلفة، وشخصيات متنوعة وأفلاك تتباين مداراتها وحكايات أسطورية المستوى. ولعل هذا ما جعل بعض النقاد- الذين نجد بعض آرائهم على الغلاف الخارجي - يشهدون بأن هذه الرواية نمط غير مسبوق، مثل إحسان عباس الذي يقول: (وإذا صح لي أن أقول في رواية توبة وسلي شيئاً قلت: إنها دون تردد تمثل طليعة لاتجاه جديد في الرواية كنت أتمنى أن أكون من أوائل من اكتشفوه...). وقد جاءت الرواية بلغة رفيعة وخيال محلق، مفعمة بالإنارة والتشويق مما يجعل القارئ مشدوداً إليها من أول جملة فيها إلى آخر حرف منها، وهذا ما شهد به إبراهيم العجلوني: (... ولقد وجدتني أقرأها في نفس واحد دون انقطاع، ما كان لشيء أن يجتالني عنها حتى أنهيتها...).

المؤسسة العربية للدراسات والنشر  
عمان/بيروت صدرت للأديبة السعودية  
الأميرة مها بنت محمد بن فيصل بن عبدالعزيز آل  
سعود الرواية الأولى لها بعنوان (توبة وسلي) التي  
تقع في ٢٠٤ صفحات من القطع المتوسط.

تدور أحداث  
الرواية حول رحلة  
قام بها فارس- راوي  
الخطاب الرئيس  
الممسك بناصية  
النسيج السردي -  
بحثاً عن خلاص  
لروحته التي أتعبها  
تكرار رؤيا صاحبته،  
ففارق الأهل والولد  
ومتعلقات الدنيا كلها،







أجابني: أنت محق، فهم سجناء قد سجنتهم سُلِّي في نسجها).

ولأن فارساً ما زال في بداية رحلته للتطهر وخلص الروح رأى في نسج السجادة بداية رسم له لم يكتمل بعد، وفي هذا دلالة غنية الإيحاء إلى أن الراوي فارس على الرغم من خروجه وتركه متعلقات الدنيا إلا أن شيئاً منها مازال عالقا فيه، وهذا ما

رخص ومكن لسُلِّي أن تبدأ بحبسه فيها. مما جعله يبتعد سريعاً، يمتزج فيه النفور والخوف.

من الناحية الفنية فإن سُلِّي لم يكن لها عمل إلا حبس الأحياء ولا نجدها تفعل شيئاً آخر. وهذا يعني أنها موظفة في الرواية كرمز هو الدنيا.

أما توبة فجاء من تاب توبة ومعناه الاعتراف والندم والإقلاع والرجوع. (المعجم الوسيط، باب التاء، الجز، الأول)، والتوبة بما تحويه من ندم وإقلاع ورجوع لا يكون إلا عن خطيئة وإثم. فإن كانت سُلِّي هي ذلك الإثم وتلك الخطيئة فإن توبة يعني الفرار والرجوع عنه بعد الندم والاعتراف، ولعل هذا ما حدا بالروائية مها الفيصل أن تقدم توبة على سُلِّي فهذا التقديم لم يأت جزافاً. فالفضيلة (توبة) مقدمة على الدنيا (سُلِّي). وهي في ظاهرها حلوة مغرية كغانية تشغل الناس بالشهوات، وتلهو وتعبث بهم، ثم تسخر منهم حتى يصبحوا عبيداً لها غافلين عن الحق المطلق والعدل المطلق والجمال المطلق. ولكن طريق التوبة مفتوح لمن أراد، وهذا لا يكون إلا حين

وكي لا ننساق في عرضنا بالعموميات ونغوص في الفوضى، فيتشتت القارئ لا بد من تأطير العرض بالمحاور التالية:

- ١- العنوان، ٢- الحدث (الرحلة)، ٣- الفضاء الزمني والمكاني، ٤- الأسطورة، ٥- اللغة.

## العنوان

أول ما يطالعنا على الغلاف الخارجي توبة وسُلِّي، وهو عنوان الرواية وقد قدم توبة على سُلِّي في العنوان مع أننا نتعرف على سُلِّي أولاً في النص الحكائي وتوبة يتأخر تعرفنا عليه، فلماذا؟

قبل تحليل ذلك لا بد من الوقوف على معنى الاسم.

سُلِّي من سلى، سَلَّى بفتح السين وتسكين اللام، والأصل من سلى الناقة سَلْياً ومعناه النزع والإخراج والأخذ، وسُلِّي تصغير سلى (المعجم الوسيط، باب السين، الجزء الأول).

وإذا تتبعنا سُلِّي في الرواية يمكن أن نقول إنها الدنيا بكل زينتها وزخرفها وجمالها وإغرائها الذي يأخذ بالألباب فيقطع الإنسان عن أي مروءة ورفعة مما يؤدي إلى نزعه عن كل فضيلة وحقيقة بسبب غرقه فيها، فيحبس ولا يستطيع الفكك من إسارها. ودليلنا على ذلك أنها تحبس الأحياء في نسج سجاداتها وهذه مهمتها كما صرح بذلك مراد (قلت لمراد: تحمل هذه السجادة كل صور النعيم، أجب: نعم، تلك صنعة سُلِّي). وكل من ظهر في السجادة كان في حالة حزن وأسى (سألت مراداً متعجباً: هؤلاء كلهم تعساء! كيف يكون ذلك؟

يدرك الإنسان فخ الدنيا الذي وقع فيه، فيتطلع إلى الخلاص فيقلع عن الدنيا والمادة وينطلق حراً إلى أفلاك الروح.

هذا ما يتعلق بمعنى توبة، أما توبة الشخصية الرمز فهو فارس عربي عابد زاهد صائم قائم عاشق مدنف، حر ملك نفسه، عزيز يأبى الذل، ربيع يأبى الدنية، جلد لا يعرف الضعف، وحيد يؤنس ذكر الله، قوي لكن عينيه تدمعان لذكرى طيبة، غريب



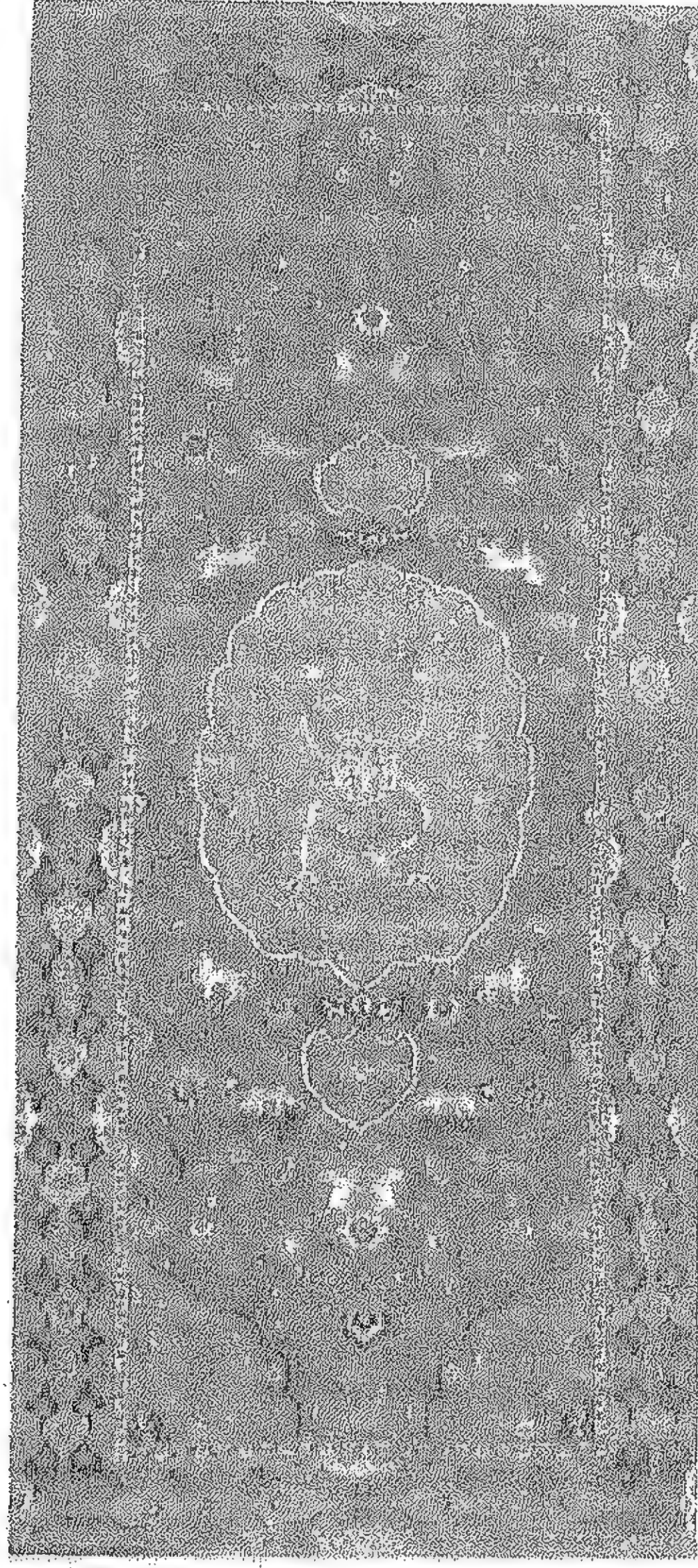
معدم، لكنه يمسك بالنجوم، لم يسع لدنيا زائفة، وزخرف فان، وجمال باطنه قبيح، وطيب باطنه خبيث، ولعل هذا ما يشير إلى موهبة فذة لها الفصيل التي لم تلجأ للتقريرية المباشرة والوضوح الفج، فهي تشير بتوبة إلى ما يجب أن يكون عليه الإنسان إذا أراد أن يتحرر من عبودية سُلِّي.

ومما يلحظ أن الرواية بعد العنوان تبدأ مباشرة دون تقديم أو إهداء مما يعطيها مزيداً من الإيهام والإقناع، وهذا ما يجعل القارئ يدخل العمل دخولا تلقائياً فيتماهى فيه، وينطلق معه دون إحساس منه بتدخل الكاتب الضمني (مها الفصيل)، فلا حكم مقحمة، ولا وصف يضعف السرد، ولا تقريرية فجّة، تنفر القارئ من العمل وتبعث فيه الملل.

### الحدث (الرحلة)

الحدث المركزي الذي تولدت من خلاله كل الأحداث الأخرى بكل عواملها وشخصياتها وحكاياتها هو الرحلة التي قررها الراوي فارس بعد أن أرقه وأقض مضجعه ما رآه وتكرر في منامه. هذا القرار شكل الحدث الذي انطلق منه كل ما يتلوّه، ورحل الراوي ليرحل معه المتلقي باحثاً عن واحد من الحكماء أو العلماء أو الفقهاء يجيبه عن سؤاله الحائر (أما كان الأجدي أن يروّعك طول اجتراحك السيئات...).

وقد انقسمت رحلاته إلى قسمين: الأول رحلة مكانية وهي الانتقال من مكان إلى آخر بين أودية وجبال وقرى ومدن وهضاب وتلال وصحاري وعمران. وحين لم يجد في اليابسة



حلا يمم صوب البحر، وركب المركب الذي يقوده مراد صديق سُلِّي. الثاني: رحلة زمانية فهو لا يترك مكانه، ولكنه حين دخل عالم سُلِّي وجد كتاباً شده إليه فقرأه وانتقل إلى عوالم أسطورية. فمن الورود إلى الملوك، إلى الأصوات، إلى الظلال. وهذه الرحلة العجائبية هي رحلة عبر النص تماماً كرحلة المتلقي حين يقرأ نصاً، وبحنكة ودراية وعلم بأسرار التقنيات السردية نجد مها الفصيل تبذر في هذا الجزء من الرحلات المتنوعة ما يسمى بتقنية الزرع والتمهيد لحدث جديد وذلك حين أخذ الكتاب دون علم صاحبه ووضع في جيبه لكن حظه العاثر ووقعه في خطأ الأخذ دون إذن أوقعه في براثن القراصنة الذين استولوا على رداءه والكتاب مما جعله يثقل بهدف آخر، يحثه على مواصلة الرحيل بحثاً عن

الخلاص وبحثاً عن الكتاب.

كل حكاية قبل أن تنتهي تنفتح على حكاية أخرى مما يسجل لها الفصيل موهبتها الكامنة في قدرتها على إحكام النسج السردية. فتارة ترخي الخيط وتارة تمسكه كي تبقى على إحساس القارئ بالإثارة والتشويق لمتابعة الرواية دون ملل، ولعل قارئاً يقول: إن التوالد الحكائي كائن في ألف ليلة وليلة. أقول: نعم، ولكن استقلالية توبة وسُلِّي وتميزها تكمن في امتزاج البنية الفنية بكل تقنياتها مع ما تحمله من مضامين يستحيل معها أن يفهم العمل دون الأخذ بها بعين الاعتبار. فلا أجد أية مشتركات بين توبة وسُلِّي وألف ليلة وليلة إلا في التوالد الحكائي. وهذا التوالد عرفناه عند ابن إسحاق الذي كتب سيرة المهلهل.

### الفضاء الزماني والمكاني

رحلة فارس كانت بحثاً عن الخلاص (سكن الروح). وفي الرواية رحلات أخرى كثيرة كلها تبحث عن خلاص، وهذا الخلاص ليس في تجارة تكتسب ولا قصور تبني ولا بساتين وثمار. هو خلاص من المادة بالدرجة الأولى وسعي نحو السماء إلى الله .. إلى الحق المطلق. فكلهم كانوا يفرون من الدنيا ويلجؤون إلى الله بعد أن جربوا التعلق بعنصر من عناصر الدنيا، إما حبيبة أو ملك أو شخص، ولكنهم لا يجدون في ذلك فائدة ترجى، فيهربون إلى فلك الروح وحالهم يقول: (ففرّوا إلى الله) (وأن لا ملجأ من الله إلا إليه)، فلم يجدوا السكينة أو الرضى إلا بهذا اللجوء، لذلك





بلغته تناسيه، وتوبة الفارس العربي  
العابد يتحدث بلغته تذكرنا بلغته أمثاله  
في التراث.

عموما لغة الرواية جعلتنا ننتشي  
ونحن نقرأها، فقد جاءت محلقة  
بمستوى أفلاك الروح التي تسعى  
شخصيات الرواية إلى الوصول  
إليها، ولذلك نقف أحيانا في دهشة  
أمام ما نقرأ أهو شعر أم نثر؟

### من أجواء الرواية

(... هنا يكون بئر الصمت.  
صمت العوالم والأكوان، صمت كل  
ما لا يمكن أن يقال، صمت الكلمات  
التي لم تلفظ، والأسرار التي لم  
تسمع، صمت تعارف القلوب وتجاوز  
الألباب، في بعض الأحيان توجد في  
أنغام الصمت حقائق يعجز أي  
صوت عن حملها...).

وبعد: فهذا غيض من فيض. فلو  
أردنا الوقوف عند تقنية واحدة من  
تقنيات السرد لتطلب منا الكثير ولم  
نعط الرمزية والأسطورة.... حقها،  
ولكن حسبي أن أكون قد أوصلت  
قضية الرواية إلى القارئ الكريم. ■

قلب فتاة الشوك تبعثها الورود  
وهكذا.... نعيش جوا أسطوريا حالما  
خلايا. فكأن توبة وسلي استحالنا  
إلى حلم لذيذ لا نريد الصحو منه.

### اللغة: (وعاء العمل الإبداعي)

يلاحظ على اللغة مايلي:  
أولا السمو: فهي لغة فصحي  
تذكرنا بأسلوب ابن المقفع، فهي تبدو  
سهلة لوضوحها لقارئها، ولكنها  
ممتنعة. وهذا ما ميز الجملة عند مها  
الفيصل بتعدد الإيحاءات فهي رواية  
قابلة لتعدد القراءات وانفتاحها لغنى  
اللغة فيها.

ثانيا الدقة: كل لفظ جاء في  
سياقه بحيث إننا لو أردنا استبدال  
لفظ آخر به لوجدنا صعوبة بالغة في  
ذلك، فتوظيف الكلمة كان دقيقا فلا  
نجد حشوا زائدا، ولا حوارا مفتعلا،  
ولا تفيهقا منفرا، بل لا نجد معها  
غرابة، فعلى الرغم من أن الحوار  
جاء باللغة الفصحى إلا أن التوظيف  
الدقيق للغة والفهم العميق لطبيعة كل  
شخصية جعلنا لا نحس أننا أمام  
نشار بين الشخصية واللغة،  
فالقرصان يتكلم بلغته، والملك يتكلم

فرحلاتهم جميعا هي وجود في  
الدنيا، وسعي نحو حقيقة كبرى لا  
توجد في مظاهر الدنيا ولا ترى فهي  
غيب. وهذا ما يعطي التسويغ الفني  
لعدم وجود ملامح واضحة للزمان  
والمكان، بل لو كانت حددت تلك  
اللامح لقلل ذلك من فنية الرواية  
وضرب التقنية فيها بسهم قاتل، لكن  
مها الفيصل كانت متيقظة لذلك،  
فقضية الرواية هي بحث الإنسان عن  
الحقيقة ولقد جاءت سورة (الإنسان)  
في الرواية تحمل دلالات كثيرة  
وإيحاءات غنية، لا يمكننا الوقوف  
عليها في هذا العرض السريع.

### الأسطورة

لم تلجأ مها الفيصل إلى  
الأساطير القديمة في أي تراث سواء  
أكان يونانيا أم عربيا... بل أبدعت  
بخيالها الخصب عالما أسطوريا  
متميزا نكاد لا نجد له مثيلا عند  
كاتب آخر، فالطيور والورود تتكلم،  
والأرض تتفاعل مع ساكنيها من  
الأحياء والطبيعة، تستحيل من  
لوحات غاية في الجمال إلى كائنات  
تتعاطى مع الإنسان، وتتواءم معه،  
فهذه البحيرة اهتزت صفحتها  
وتكسرت بلمس فتاة الشوك لها. فكل  
جزئية في هذه الحكايات التي بلغت  
مدارات الأساطير تخبرنا بأن كل  
شيء قد يتعايش مع الآخر بسلام إن  
نجا من شر الإنسان وفساده، فلم  
تحبس الورود تحت البلور إلا بعد  
هتك الملك المغرور لعالمها، بل إن  
الطبيعة التي سخرها الله للإنسان  
تعيّنه على تحقيق آماله العليا إذا لم  
يفسدها، فعبق القمر أنقذ نوران،  
والخيل تحمل الرسائل، وحين طهر



# مبارك الخاطرم الأديب الشاعر



**أوراق** ذلك اليم المحيط، وأنت تقف عند حافة أحد شواطئه، هل لك أن يدرك بصرك آخره؟ أم هل لك أن تلم بما يزخر في أكنانه من عباب وأصداف ولآلئ، وصنوف مما لا يدركه سوى شعورك بأنه يوجد هناك شيء؟ هكذا أنا.. حين أردت أن أدبج بياض الأوراق بكلمات عن أدب ذلك الأديب، فماذا عساي أن أقول؟؟ وماذا عساي أن أسطر لأعبر، وأسجل لأوصل؟؟ أتحدث عن مبارك الخاطر الأديب، أم الشاعر المفكر، أم الشاعر في صورته (الخطارية)، أم الأديب في صورته العملية عند الخاطر، أم عن الهم الممتلج في أدب الخاطر، وروحه ونفسه؟؟



الأقطار الإسلامية، ثم كانت الندوة العالمية التي دعا إليها سماحة الشيخ أبي الحسن الندوي - يرحمه الله - في لكنو بالهند عام ١٩٨١م، ودعي إلى هذه الندوة عدد كبير من رجالات العالم الإسلامي، وفيها اتخذت توصية مهمة تتضمن ( إقامة رابطة عالمية للأدباء الإسلاميين )، ثم كانت ندوة الحوار حول الأدب الإسلامي التي عقدت في رحاب الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة عام ١٩٨٢م، والندوة الثانية في رحاب جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية عام ١٩٨٥م. كل هذه الإرهاصات لإنشاء الرابطة

كان الخاطر - رحمه الله - متابعاً لها، نظراً لما كان يتمتع به من تواصل فريد مع رجالات الفكر الإسلامي القويم من أمثال سماحة الشيخ أبي الحسن الندوي. ثم لما دعت الهيئة التأسيسية إلى المؤتمر العام الأول للرابطة في لكنو بالهند عام ١٩٨٦م كان الخاطر من أوائل المبلين لهذه الدعوة، وفي هذا الاجتماع تم وضع النظام الأساسي للرابطة، وانتخاب مجلس الأمناء وانتخاب سماحة الشيخ أبي الحسن الندوي رئيساً للرابطة.

وفي عام ١٩٩٥م أنشأ الخاطر حلقة رابطة الأدب الإسلامي العالمية في البحرين متبناة من قبل جمعية الإصلاح، وأصبح هو رئيساً لها، حتى وفاته - رحمه الله - وفي هذه الحلقة خلق بجهده وإخلاصه، وكان السبب الأول في إقامة الكثير من الفعاليات الأدبية والشعرية. لقد عمل مبارك الخاطر جاهداً في سبيل نشر الفكر الأدبي الراقي الذي يلامس المشاعر، ويحقق الرغبات الإنسانية الفاضلة النبيلة، وبالتالي فإن له مواقف مشهودة في الدفاع عن نبل مبدئه، والوقوف في وجه دعاة مسخ الأدب والتراث العربي.

### الخطير شاعراً

في هذا المضمار نتحدث عن الأغراض التي كان يطرقها في شعره، واضعين في أذهاننا أن محيط التراثية التقليدية كان مسيطراً على إبداعه كله. وفي ظني أن دراسة الخطير شاعراً قد لا تجد خصوصية في مجالها الفني لو عدنا الشعر تحليلاً في رحابة الخيال الواسع، إن لا نكاد نجد عنده ابتكاراً في الصور أو



بقلم: خليفة بن عربي  
البحرين

إن كل جانب من هذه الجوانب الدقيقة في أدب الخطير يحتاج وقفات طويلة لكني سوف أتناول محورين عامين، وهما محور العمل الأدبي، ومحور الإبداع.

لكن قبل ذلك، لنتسلل قليلاً خلف مرايا التاريخ، نتلمس شأبيب الشعر وبداياته عنده، ولن نجد من يحدثك عن ذلك الآن سواء هو، في مقدمة ديوانه «الصك»، ذلك الديوان الذي بيّنت له أن يستلم نسخه من مطار البحرين يوم السبت الأول بعد وفاته (في ليلة الجمعة الخامس من محرم عام ١٤٢٢ هـ)، ولم يتم مأمله.. هكذا أخبرني يوم رحيله صباحاً!!

إن بداياته الشعرية كانت بدايات أصيلة، استظهر فيها المعلقات السبع، وألفية ابن مالك - على الرغم من عدم وجود علاقة بين الألفية والشعر - وكماً وافرا من الشعر الأموي والعباسي والشعر الحديث، من شعر شوقي وحافظ والبارودي ومطران وشعر المهجر. لكن أمرين كانا الأساس في تكوينه الشعري، الأول: التشجيع الثلاثي المتتالي من شيوخه المحمدين الثلاثة: محمد صالح يوسف، ومحمد صالح العباسي، ومحمد بن علي يعقوب الحجازي. الثاني: الأشعار المأتمية التي تطوف بأذنيه وذهنيته المتوقدة، وهو يندس مع أترابه في أكناف المأتم الحسيني في ليالي عاشوراء وأيامه، ليتلذذ بالطعام والشراب قبل كل شيء، كان ذلك في قرية طفولته ( سماهيج).

فشب ونشأ أديباً يتسقط مغان الأدب، ثم اختلطت تلك الموهبة الخصبة بتوجهه الإسلامي المستقيم الذي طفح على ظواهره مبكراً أيضاً، فصهره، ثم أنتجه ثانية.

### مبارك الخطير، الأديب المجاهد

اتصل الأستاذ مبارك بقيادي الحركة الإسلامية منذ حداثة، فجال يفتش عن عمل منظم يجمع الأدباء الإسلاميين على كلمة واحدة ورأي واحد، وجهد واحد، فكانت رابطة الأدب الإسلامي العالمية. هذه الرابطة كانت هاجساً يراود عدداً من الأدباء الإسلاميين من مختلف الجنسيات، ثم بدأت تتجسد في لقاءاتهم التي بدأت عام ١٩٨٠م، إلى أن استقر رأيهم على تكوين هيئة تأسيسية تدرس أبعاد الفكرة وتخطط لها، وتراسل الأدباء في سائر



التراكيب. لذا فإنه لم يبدع لنفسه لغة خاصة يتسم بها، أو نمطاً باهراً من الطرائق الفنية التي يوسع بها مدارك النص، فهو غالباً ما يستخدم لغة تقريرية يصل بها إلى خدمة غرضه بصورة مباشرة لكن قد يقع له التوفيق أحياناً في استحداث ما هو رائع.

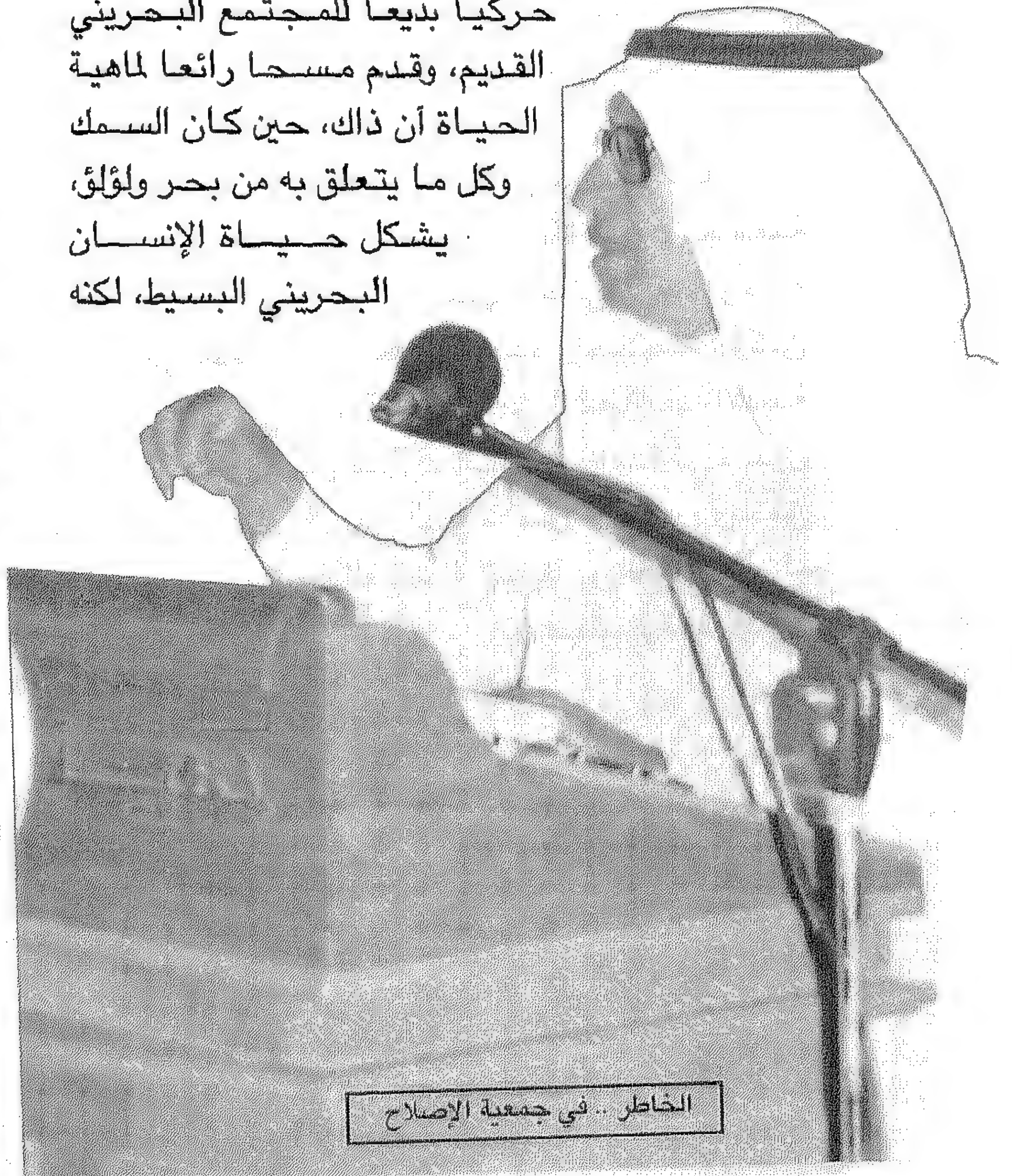
إنما دراسة شعر الخاطر قد تكون مثرية لو صبت في محيط الأغراض التي يكتب فيها، إذ كانت متنوعة وربما جديدة، ولعلك تلاحظ هذه الجودة في أول ديوان صدر له وهو «أحاديث سمك»، الذي ألف فيه منظومة مزج فيها بين علمه كمؤرخ، وبين فنه كشاعر، فشكل بذلك عملاً أدبياً فريداً من نوعه، إذ عمد إلى المزج بين الشعر والتراث، ولعله صنع ذلك في أول ديوان شعر يصدر له رغبة منه في إبراز إجادته في فكره الذي وصل إليه بعد تلك السنين الطويلة من الخبرة، فقد سجل صوراً «بانورامية» - كما يحلو له أن يقول في مقدمة الديوان - عن أساطير السمك المنتشرة في روايات البحرنيين قديماً، ورسم إطاراً

حركياً بديعاً للمجتمع البحريني القديم، وقدم مسحاً رائعاً لماهية الحياة آن ذاك، حين كان السمك وكل ما يتعلق به من بحر ولؤلؤ، يشكل حياة الإنسان البحريني البسيط، لكنه

استخدم هذه الأساطير غطاء لغرضه الخفي في الديوان كله وهو السخرية الأدبية. فقد كان إنساناً ساخرًا في مجمل أحواله، ومن عرفه ولو لوهلة يلاحظ تلك الروح المرحية التي تحاول أن تضيفي على كل شاردة من شوارد الحياة مسحة ساخرة، يدلف من خلالها إلى مرام عميق لا يفهمه إلا حصيف الذهن، فمن من الذين عاشه لا يذكر جملة الرنانة كأمثال (المؤمنون حلويون) و (نتشرد أقصد نتشرف) و (أنت من طوالستان ونحن قصارستان) فقد كان قصير القامة و (أخي جاوز الظالمون المدى ومعدتي ما فيها غدا) وغيرها مما عرف عنه. إن هذه الحياة الساخرة انعكست بجديّة بديعة في أدبه، ليس في «أحاديث سمك» فقط، بل في معظم قصائده في الصك كقصيدة (الصك) نفسها، و(قري رمضان) المشهورة و (صلاة لاستسقاء النفط) و (لجنة الوفيات) و (هضولة) والكثير الكثير. ولن أبعد النجعة حين أقول: إن الأدب الساخر كان يحتل مساحة هي الأعرض في أدبه.

ونحن لا ننسى على الأقل قصيدته (قري رمضان) التي كان يتلوها على مسامعنا سنوياً كل رمضان، والتي وصف فيها مملكة (الجزارين) وبروتوكولاتهم الغامضة، التي يوهمون بها الزبائن باللحم وهو عظم بائن لا محالة، كما سحر أصحاب فرعون الناس، اسمعه وهو يخاطب أبا حُجر (امراً القيس) ويقول:

أبا حجر أقص عليه دعني  
فعن ثيران كالألواح سلني  
كأنني في مسالخنا مجاز  
مهازِيل إذا قامت خوارا  
عجاف من سنين عزيز مصر  
فجاءتنا لتنتحر اعتاقا  
لتنحرف في مسالخنا قراء  
وما نمتار منها باختيار  
إلى لحم الخراف وكل عجل  
تري الجزار علقه كطعم  
يريك كأنما قد قُذ منه  
كأن بكفه السكين صارت  
تمفنتنا بحقل من عظام  
يمس اللحم بالسكين مسا  
كان قد قُذ من جنبه شلوا  
حكايَا عن جزارتنا شهارا  
فإنني اجتزت فيها الاختبارا  
لنحر هلائم الدنيا.. اختيارا  
تجيء به نشازا لا يمارى  
ويوسف ما أجاز لها انتحارا  
ومما عُمرت ترجو فرارا  
إلى رمضان.. شحا وابتسارا  
وما نقتاته إلا اضطرابا  
سمين عن أكابرنا توارى  
يصيب به من الشارين ثارا  
هبارا وهو ما مس الهبارا  
عصاة مشعوذ.. أنى أشارا  
فيجذبها وتجذبه.. اعتوارا  
خفيفا.. يجتبي منه النشارا  
إذا ما قدّه مزعاً صفارا



الخاطر... في جمعية الإصلاح





### مبارك الخاطر والغزل

ونأتي أخيراً إلى غزل مبارك الخاطر ، وهذا فصل أحسب أنني لو أطلقت عنان قلبي فيه لوشيت أسطراً وأسطراً، إن فكرة الحب التي يتناولها الخاطر من خلال كم هائل من قصائده، ما هي إلا سمو نبيل يطمح للوصول إليه. إنه يدرك تماماً أن هناك شيئاً يمكنني أن أسميه ما وراء الحب. فالحب عند الخاطر يتمثل في ظل المرأة التي لم يستخدمها في قصيدة مبتذلة رخيصة، بل جعل من تعلق نفسه بنفسها سلماً يوصل إلى عوالم وضاعة من الأمل والصفاء الروحي، إن الحب عند الخاطر يرجع ذكراي إلى الحب عند الرافعي، الذي قال فيه :«... وإن الحب ليكاد يكون معنى كبر في السن والقيمة والعقل عند ذلك المعنى الطفيلي الذي يندمج بالألم والابن معا في الوجود والعاطفة، فإذا كانت الأمومة هي التي تلد حقيقة الحياة بمعانيها ومجازها، ومعانيها الخيالية الجميلة، فمن ثم لم يكن الحب رحماً، وهو أشد منها صلة وأوقع في القلب، ولم يكن نسباً، وهو فوق النسب، ولم يكن دماً من دم، وهو أشد ما عرف من حنين الدم للدم » استمع إلى الخاطر وهو يقول:

أهواك فكرنا حصاناً عن مزالقة الـ  
أفكار من شطحات الرأي في الدين  
أهواك مدخراً للعلم صادعة  
بالحق في دأب بالشهد واللين  
أهواك وارثة فيمما أدبجه  
في خدمة الوطن الغالي.. فمُدِّيني ■

أما أغراضه الأخرى والتي كان يدخل إلى أغلبها أيضاً عن طريق السخرية، فهي كثيرة،

ولعل الهم الإسلامي، ومشاركته المسلمين أحزانهم كان غرضاً جلياً عنده، ولا غرابة في ذلك، فهو الأديب المسلم الغيور على دينه، والمتعاطف مع قضايا المسلمين الكبرى، وقضية فلسطين تحتل حيزاً كبيراً من همه، اسمعه يخاطب الطفل الفلسطيني في قصيدته ( بيان بالحجر ) .

وقع عقود خلاص بالدماء إذا  
جاد الشهيد بها.. سُمًّا بلا حذرٍ  
وقع عقودك بالأحجار تحتها  
من جانب الطور.. من جلموده الوعرِ  
واقذف به فكراً جاعتك ناقلة  
مبادئنا من خصوم الله للبشرِ  
يلونون بهـ ثوراتكم وإذا  
لم يظفروا.. وسموها وسم محتقرٍ  
ثوراتكم صيغ عظمى يفجرها الـ  
إيمان بالله. لا الإيمان بالحجرِ  
موحدون سنجلو كل مكرية  
عنا من التقيـه أو من زلة الفكرِ  
سنسترد فلسطيناً وإن رزحت  
- ربحنا من الزمن المشؤوم - في عُثُرٍ  
فيا فلسطين.. هذا بعض مجدك والـ

أتي سينقش ختم النصر في الحجرِ  
أضف إلى ذلك الرصد الدقيق للوقائع الحيوية التي تمر عليه يومياً، ووقائع التاريخ بشكل عام.  
وربما تناول أغراضاً تبين عن عمق فكره، فكم احتلت (الشعبوية) حيزاً في ذهنه، وكم أسرُّ لي بأسماء أناس يرى أنهم ما زالوا يحملون هذا الفكر المقيت الذي استوى على سوقه في عصور العباسيين، ثم يدل على تعصب أولئك من كتاباتهم أنفسهم. وقد أشار إلى ذلك - ضمناً - في آخر ما رقمه من شعر، وهي قصيدة بعنوان (ومضة) فكان مما قال:

هي البحرين.. لا تألوا انتماء  
وكانت كالسليبية يوم ألقى  
وكانت قلذة من كبد صقع  
فعادت قلذة سلبت فردت  
فكم مما سلبنا من بقاع  
فمن لي بالشعوبيين.. إني  
إلى صلب العروبة ذي الرواء  
بها (نصُّور).. ساساني الرداء  
عروبي الوشائج والرواء  
إلى جسد العروبة بالولاء  
عروبتها سترفل في الشقاء  
خبرت لبوسهم.. ذا الافتراء





شعر: هند بنت صقر القاسمي  
الشارقة

هُودُوا الأَقْصَى فهِبُوا للجِهَادِ  
سَحَقُوا الثُّوَمَ مِنْ غَيْرِ هَوَادِ

صِيحَةُ دُوتٍ بِأَصْحَابِ النُّوَادِي  
كَشَرِ البَاغُونَ عَنْ غَايَاتِهِم

وَشَيُوخَ حَرَمُوا طَعْمَ الرِّقَادِ  
كُلَ فَرْدٍ لِفَرِيقِ الشَّرِّ حَادِ  
مُزَقَّتٍ وَالْجَرَمَ لِلْأَشْهَادِ بَادِ  
جَثَثِ الْأَطْفَالِ مَا بَيْنَ الْوَهَادِ  
وَدِمَاهِمَ قَدْ رُوتَ جُوفَ الْبُوَادِي  
تَحْتَ أَنْقَاضٍ، لَكَمْ ذَاقُوا الْعَوَادِي  
صُـمَّتِ الْأَذَانُ عَنْ ذَاكَ الْمُنَادِي  
وَقُلُوبُ الْعُرْبِ أَقْسَى مِنْ جِمَادِ  
زَعَزَعْتَ صَرْحَ الْعَدَا فِي كُلِّ نَادِ  
خَصَصَرَهَا النَّاحِلُ بِالمَوْتِ الطَّرَادِ  
عَاهَدُوهَا السَّيْرَ مِنْ حَضَرٍ وَبَادِ

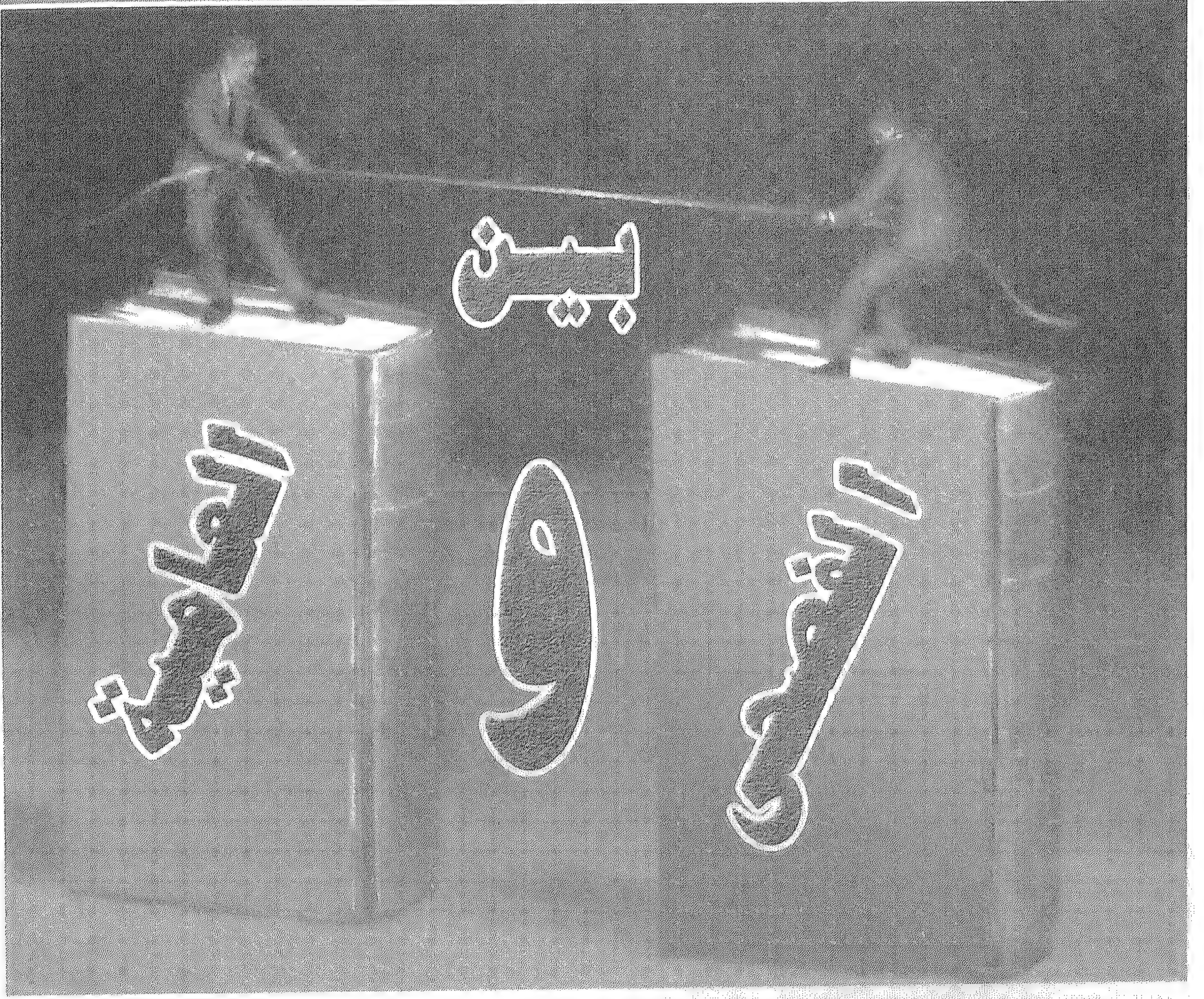
عَزَلٌ قَدْ سَمِلَتْ أَعْيُنُهُمْ  
أَزْهَقُوا الْأَرْوَاحَ فِي لَيْلِ الدَّجَى  
بَعَثْتِ فِي كُلِّ دَرْبٍ جَثَثَ  
هَاهُنَا الطَّاغُوتُ يَرْمِي هَاثِلًا  
لَثَمَتْ تَرَبَّتْهَا هَامَاتِهِمْ  
هَدَمُوا الدُّورَ وَأَحْيَاءَ غَدَتِ  
عَبَثًا نَادُوا وَمَا مِنْ سَامِعِ  
زَلَزَلَتْ صَرْخَاتِهِمْ كُلَّ الدَّنَا  
بَزَغَتْ (آيَاتُ) جَلْمُودِ الْفَدَا  
ضَرَجَتْ قُلُوبُ الْأَعْدَادِي حَزَمَتْ  
رَدَدَتْ صِيحَاتُهَا أَتْرَابُهَا



فدمى الأطفـال قلب ثائر  
و(جنين) سوف تغدو محرقا  
في حماها برزت أسد الوغى  
أقسموا لله جندا صمدوا  
واجهوا الموت بصدر حاسر  
فمضت أرواحهم خفاقة  
لحمة قد وجدت أمالنا  
وحدة أودت بأحلام العدا  
كرروا (قانا) (جنينا) و(خليلا)  
جوعوهم جردوا أجسامهم  
جرفوا الزيتون واغتالوا القطا  
يتسامى جبل النار لظى  
حجر ينطق في كف الفتى  
ويح قوم قلدوا خنزيرهم  
ويحهم ردوا على أعقابهم  
يا بني قومى سلوا تاريخكم  
حرروا النفس من الخوف فقد  
حطموا الظلم وصونوا حرما  
اسجنوهم في طوامير الردى  
احرقوهم واتركوا معبدتهم  
إذ (صلاح) في (جنين) صامدا  
يولد الطفل وفي أعماقه  
يكبر الطفل يحاكي (خالدا)  
كل شبر سوف يهدي بطلا  
يذل الروح ويرنو شامخا  
فهم الجذوة إن جُن الدجى  
في (فلسطين) يدكون العدا

زهرة السوسن للباغى تُعادي  
لبني صهيون في يوم الجلال  
شُمخ الهمة للعليا صواد  
لطفوا الباغى وصمت الصبر بار  
واجهوا الطفغيان من غير عتار  
لجنان الخلد قد مدوا الأيادي  
صوبت شهباء إلى قلب الأعادي  
حارمت قوادهم نيل المراد  
لن تروا فيهم سوى الجند الصلاد  
عزهم يبقى شظايا في الفؤاد  
فسلام الجبن يُذرى كالرماد  
حمم تصلي العدا دون هوار  
جمرة: أغدوا لنهاب البلاد  
بوسام السلم رمزا لقياد  
منحني الهام وسقم الخزي بار  
وحددو الرأي بعزم وسداد  
صدق الوعد وقد حان التنادي  
مزقوا العادي بأسيف حداد  
بددوا أشـلاءهم في كل واد  
في (كنيسة) البغي رمزا للحداد  
رابط الجاش وقـداح الزناد  
لحمى الأوطان مشتاق وصاد  
حامل الرأي بعزم واتقار  
ضيغما يسحق أحلام الأعادي  
ويبث الرعب في جيش الفساد  
والضمير الحي في ليل السواد  
رافعي راية أمجاد تلاد





بقلم: د. بقول حاج أحمد  
السودان

**الفصل** هي لغة القرآن ولغة العلم بمعناه الواسع في شتى ميادينها، وهي لغة الأدب من شعر ونثر بأنواعه من مسرحية وقصة ورواية وخطبة ورسالة ومقالة وغيرها، وهي لغة الإعلام من صحافة وإذاعة ومرئي وغيرها. أما العامية فهي لغة الحديث اليومي، وتستخدم في الشؤون العامة للحياة، وهي لا تفرض فرضاً بل سنتها التطور والتبدل، وتختلف في كل عصر عن الحالة التي كانت عليها في العصر السابق له، وتختلف باختلاف الشعوب العربية، وفي الشعب الواحد باختلاف مناطقه، فعامية العراق لا يفهمها المصريون، وعامية القاهرة تختلف عن عامية غيرها من المناطق في مصر، وعامية الشبان تختلف عن عامية الشيوخ وهكذا.



## أهمية الفصحى وخصوصيتها

**أولاً:** اللغة العربية الفصحى جزء من حقيقة الإسلام إذ هي لغة كتابه ولسان دعوته، ولا يوجد دين حملته لغته التي أنزل بها، ثم بقيت محافظة على قوتها وجدتها ووحدتها إلا دين الإسلام، أما سائر الأديان فلا تقرأ لغتها الأصلية إلا في لغة البلد الذي ظهرت فيه، ومن ثم فإن المسلمين الذين يقدرّون بنحو مليار ومئتي مليون في أنحاء المعمورة يقرؤون القرآن باللغة التي نزل بها، وبفضله صارت اللغة العربية لغة عالمية، ولولاه لأمست لغة أثرية كاللاتينية والسنسكريتية وغيرهما، ولسادت اللهجات العربية المختلفة في نواحي الأرض العربية، وازدادت بعداً عن الأصل.

إن أقصى عمر اللغات الحية المعاصرة لا يتعدى قرنين تقريباً فهي دائمة التطور والتغير لأنها لم ترتبط بكتاب كريم<sup>(١)</sup>. قال تعالى: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾<sup>(٢)</sup>. وقال: ﴿لِسَانَ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ﴾<sup>(٣)</sup>، وقد تكفل الله سبحانه وتعالى بحفظ القرآن ومن ثم اللغة العربية فقال: ﴿إِنَّا نَحْنُ نُحْيِيهِ وَنُحْيِيهِ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾<sup>(٤)</sup>. وقال: ﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ﴾<sup>(٥)</sup>.

**ثانياً:** حفظت اللغة العربية الفصحى التراث الفكري الضخم للعرب والمسلمين، حيث يقرأ العرب اليوم شعر امرئ القيس وأبي تمام والمتنبي وغيرهم برغم القرون الطوال التي تفصل بينهم، كما أن اللغة الفصحى هي لغة التراث الحضاري للعرب والمسلمين في شتى مناحي المعرفة، فهي بين اللغات السامية أهم لغة حضارة. يقول فيلاسبارا أحد الكتاب الغربيين: «إن اللغة العربية من أغنى لغات العالم، بل هي أرقى من لغات أوروبا لتضمنها كل أدوات التعبير في أصولها في حين أن الفرنسية والإنجليزية والإيطالية وسواها قد تحدرت من لغات ميتة، ولا تزال حتى الآن تعالج رمم تلك اللغات لتأخذ من دماؤها ما تحتاج إليه»<sup>(٦)</sup>.

## الصراع بين الفصحى والعامية

برزت دعوة إلى تسليط الضوء على العامية، والعناية بها وإحلالها محل الفصحى. كان ولكوكس أول من افتتح هذه الدعوة عام ثلاثة وتسعين وثمانمئة وألف في خطابه المشهور الذي دعا فيه إلى نشر العامية والتأليف بها يقول: «إن من جملة العوامل في فقد قوة الاختراع

عند المصريين استبقاءهم اللغة العربية الفصحى، لذلك لا بد من إغفالها واستبدالها باللغة العامية<sup>(٧)</sup> اقتداءً بالأمم الأخرى وخاصة الأمة الإنجليزية التي استفادت استفادة كبيرة بإغفال اللغة اللاتينية التي كانت لغة الكتابة عندها واستبدالها باللغة الإنجليزية الحاضرة»<sup>(٨)</sup>. وسعى سبيتا الألماني الذي كان مديراً لدار الكتب المصرية عام اثنين وتسعمئة وألف، سعى أن يجعل للعامية تراثاً فألف كتاب «قواعد اللغة العامية في مصر» وألف ميخائيل الصباغ «الرسالة التامة في كلام العامة»، كما ألف المستشرقون عن عاميات عدد من الأقطار العربية كعامية مصر، ونشروا الأدب المؤلف بالعامية وجمعوه، وقاموا بتعريب بعض التراث العالمي بالعامية.

## نتائج الدعوة إلى العامية

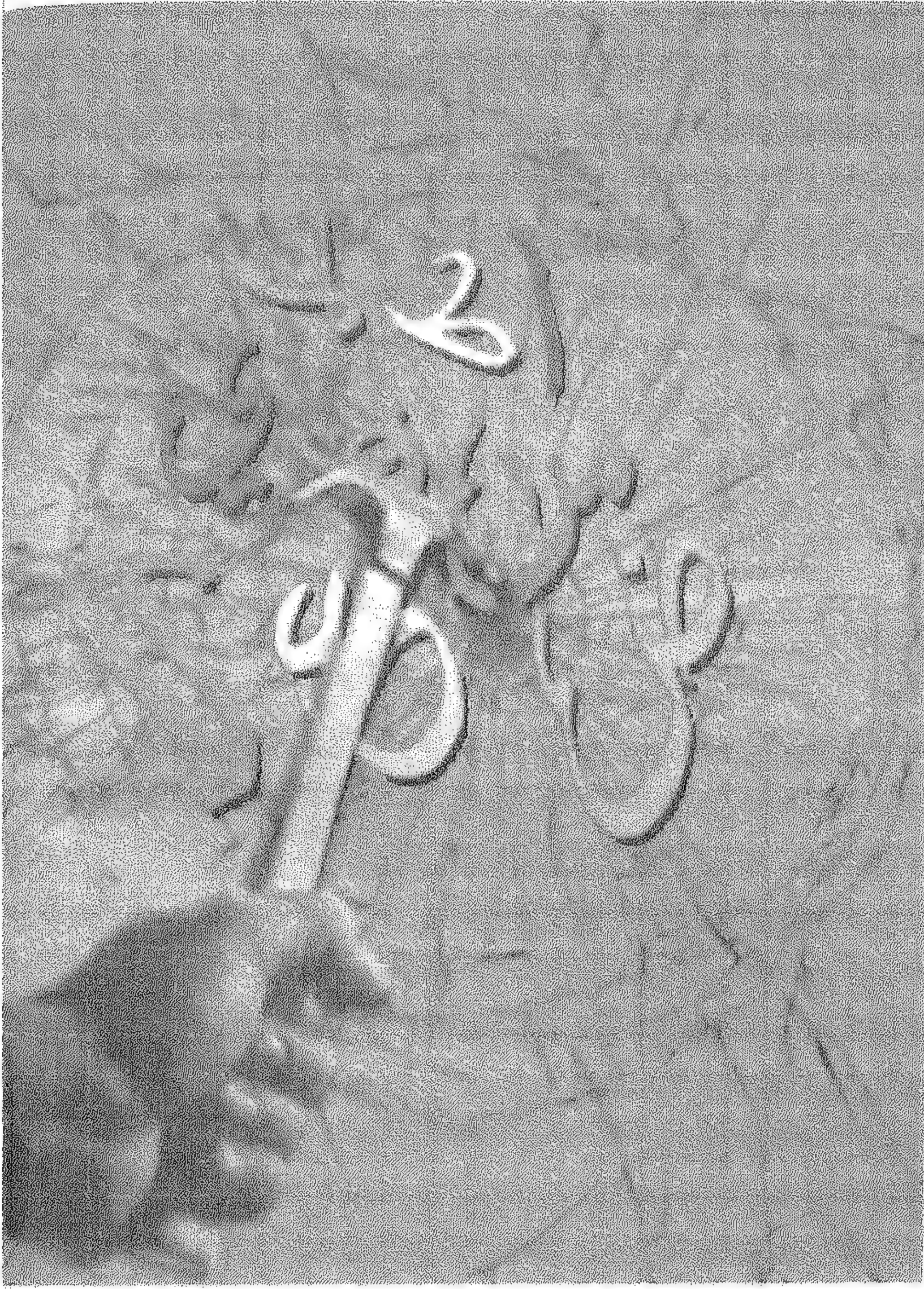
ونج عن هذه الدعوة بعض المظاهر:

(١) رفع شعار الكتابة بالعامية في المسرحية والقصة والشعر وغير ذلك من الفنون وهذا شعار خطير كما سنرى. ومن الأدباء من رفع هذا الشعار كجبران خليل جبران الذي يقول: «لكم لغتكم ولي لغتي، لكم منها القواميس والمعجمات والمطولات، ولي منها ما غربلته الأذن وحفظته الذاكرة من كلام مألوف مأنوس تتداوله ألسنة الناس في أفراحهم وأحزانهم»<sup>(٩)</sup>.

(٢) طالب قوم على رأسهم سعيد عقل بتغيير الحرف العربي بإحلال الحرف اللاتيني مكانه، فأصدر عام واحد وستين وتسعمئة وألف كتاباً بالحرف اللاتيني باسم (يارا شعر) وهو مطبوع بالأحرف الأبجدية اللاتينية مضافاً إليها سبعة رموز جديدة وأحد عشر حرفاً لاتينياً زيد عليها إشارات خاصة حتى تؤدي أصواتاً مكان الحرفين اللذين يؤديان باللهجة اللاتينية صوتاً واحداً. يقول: «علينا أن نترك لغة الكتب لنأخذ لغة الحياة»<sup>(١٠)</sup>.

(٣) الدعوة إلى العامية باسم التيسير في النحو وغيره، وممن خدموا هذه الدعوة سلامة موسى في كتابه (البلاغة العصرية واللغة العربية)، وأنيس فريحة في كتابه (نحو عربية ميسرة). وكان أنيس فريحة قد كتب موضوعاً مشهوراً في مجلة الأبحاث عام خمسة وخمسين وتسعمئة وألف جاء فيه: «هذا





الصرف وهذا النحو: أما لهذا الليل من آخر؟»  
وتمنى في هذا المقال أن يرى حاكماً عسكرياً  
يفرض العامية على العرب»<sup>(١١)</sup>.

(٤) الزعم بأن الفصحى لغة صعبة وغير طيبة،  
فالإنجليزي ينطق بلغته في سنة بينما العربي لا  
ينطق بها إلا في أربع، إذ في العربية الشكل  
بالعلامات الأربع، وللجمع والمصادر أوزان لا  
تحصى، وثمة مذكر ومؤنث ومفرد ومثنى وجمع،  
وهضم هذا كله يستهلك عمراً كاملاً.

(٥) الزعم أن الفصحى عاجزة عن مجازاة العصر  
ولهذا عجزت عن تقديم مصطلحات الحضارة.

### الرد على دعاة العامية

ونرد على هذه المظاهر على النحو الآتي:  
نؤكد في البدء أن أهم دافع لهذه المظاهر هو العداء  
للفصحى لمزاياها كلغة دين، ولغة علم وفكر، ولغة  
توحيد للناطقين بها، يقول أحمد شوقي:

ويجمعنا إذا اختلفت بلاد

### بيان غير مختلف ونطق<sup>(١٢)</sup>

ومنشأ العداء أصله الصهيونيون والصليبيون  
المستعمرون الذين لم يستطيعوا أن ينالوا من القرآن  
الكريم، فاستهدفوا لغته متجاهلين أنها هي أيضاً  
مكفولة الحفظ من الله تعالى إلى أن تقوم الساعة.

جعل المستعمرون التعليم في الدول العربية  
المستعمرة بلغة المستعمر، ورفعوا شعار احتقار اللغة  
العربية والقائمين عليها. حمل رئيس وزراء بريطانيا  
قلاستون المصحف في مجلس العموم البريطاني،  
وأشار بأن الإنجليز لا يستطيعون البقاء طالما يوجد هذا  
الكتاب. وكانت الخطة في تحقيق ذلك من خلال القضاء  
على اللغة الفصحى وإحلال العاميات مكانها<sup>(١٣)</sup>.

يقول العقاد عن دعاوي الهدم: «هو هدم عن سوء نية  
وخبث طوية بغرض تقويض معالم اللغة وراء كلمات  
التقدم والتجديد. إن هدم الفن الجميل لا يصدر إلا عن  
عجز أو إصرار على الهدم، ولا خير في دعوة يتولاها  
العجز العقيم والضغينة النكراء»<sup>(١٤)</sup>. أما عبدالحميد  
الرافعي فعبر عن ذلك شعراً قائلاً:

في الرد على المظهر الأول نورد ما رد به الدكتور  
علي عبدالواحد وافي إذ يقول: «إن اصطناع العامية في  
الآداب والعلوم والكتابة من شأنه أن يحول عاجلاً أو

لغة بفضل مجالها وجلالها

شهدت شواهد محكم الفرقان

لغة إذا أدركت سحر بيانها

أدركت معنى السحر في الأجفان

قل للآلى جهلوا مكانتها وقد

كادوا لها في السر والإعلان

عاديتهم ما تجهلون ولم تُعَبِّ

قدر الورود كراهة الجعلان

والله يابى أن تهان فبشروا

من رام ذلتها بكل هوان<sup>(١٥)</sup>

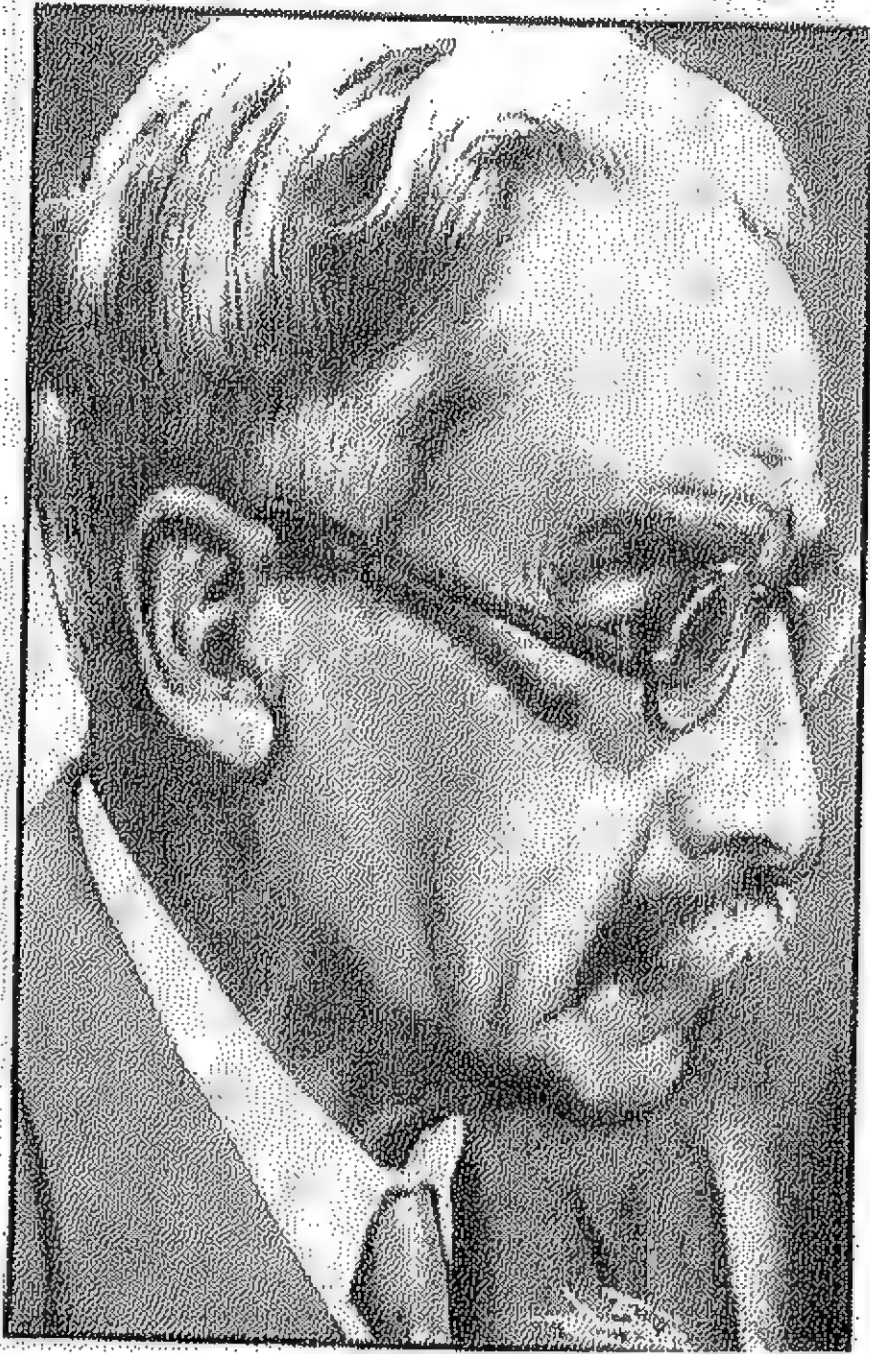
أجلاً بين الأجيال والانتفاع بالتراث العربي المدون  
بالفصحى، إذ تصبح هذه اللغة غير مفهومة إلا لطائفة  
قليلة من خاصة الناس، واللغة العامية لغة فقيرة كل  
الفقر في مفرداتها ولا تشتمل إلا على المفردات



الإسلام. إن الإسلام أساسه اللغة العربية فإذا ضاعت ضاع الإسلام». وقال آخر: إن الخط العربي حفظ إلى الآن وحدة اللغة العربية وإذا تغير الخط العربي بالخط اللاتيني أصبحت النتيجة خطيرة للغاية فكيف يكون مصير الكنوز العظيمة التي خلفتها الآداب الإسلامية وكلها مدونة بالخط العربي؟<sup>(٢٠)</sup>. وتجربة تركيا في هذا الصدد ماثلة للعيان فقد كتبت لغتها بالحرف اللاتيني منذ عام ثلاثين وتسعمئة وألف، فقطعت نفسها قطعاً تاماً عن التراث الإسلامي بعد أن كانت مصدراً في نهضة التراث، وأصبحت الآن لا تستطيع أن تصل إليه إلا عن طريق القواميس والترجمة.

**وفي الرد على المظهر الثالث** نذكر أن هناك من طالب بإعدام نون النسوة وقاء التأنيث كأنهم يريدون رطانة لا تفرق بين العاقل وغير العاقل، وبين المذكر والمؤنث، وبين المتكلم والمخاطب حاضراً أو غائباً، وبين المفرد والمثنى والجمع. إن إبراز اللغة العربية للفروق الموجودة خارج الذات يعد من عبقرية اللغة الفصحى، فإن قيل: إن في ذلك مشقة وعناء، فالجواب: إن هذه طبيعة العلم وفي الجهل راحة أي راحة<sup>(٢١)</sup>. والتيسير مطلوب إذا لم يضيع واجباً، وإلا كان إخلالاً. ولو كان التيسير هو المقياس لاستغنيا عن كثير من الضمائر والأدوات وحركات الإعراب ومترادفات اللغة. ولا مانع من بذل الجهود في تجويد طرق تدريس اللغة العربية وتطويرها بشرط الحفاظ على البنية الأصلية للفصحى.

**وفي الرد على المظهر الرابع نقول:** إن شبهة صعوبة اللغة العربية وكثرة الشواذ فيها مردودة، لأن هناك لغات أخرى كالألمانية والفرنسية قد تفوق اللغة العربية في ذلك، ومع ذلك يقبل عليها الدارسون من العرب، ويكابدون صعوبة كثرة الشواذ فيها. ولعله من المفيد أن نورد بعض المقترحات التي أشار إليها الدكتور رمضان عبدالتواب في إطار مشكلات تعليم اللغة



خليل مطران

الضرورية للحديث العادي، وهي مضطربة كل الاضطراب في قواعدها وأساليبها ومعاني ألفاظها وغير ذلك، وأداة هذا شأنها لا تقوى مطلقاً على التعبير عن المعاني الدقيقة ولا عن حقائق العلوم والآداب. واللغة العامية تختلف باختلاف الشعوب العربية، وتختلف في الشعب الواحد باختلاف مناطقه<sup>(١٦)</sup>. ومما يدعم هذا القول أن مجلات «الدبور» البيروتية، و«المضحك المبكي» الدمشقية، و«الفكاهة» و«البعكوكة» المصريتين كان يغلب عليها العامية ويقرؤها أشباه الأميين الذين تعالج هذه المجلات مشاكلهم ولكن لم يكن العامي المصري يقرأ المجلة البيروتية أو الدمشقية والعكس صحيح<sup>(١٧)</sup>.

ورود عن الأديب علي أحمد باكثير قوله: «إن اللغة العربية الفصحى هي وحدها القادرة على أن تمد الكاتب بالإمكانات الواسعة للتصرف وإيجاد الألوان المنوعة من التعبير الذي يناسب الشخصيات التي يرسمها، وإن مثل اللغة الفصحى كمثل الماء الصافي الذي يمكن تلوينه بأي لون. أما العامية فمثلها كمثل الماء الملون الذي لا يمكن أن يظهر أي لون جديد على حقيقته»<sup>(١٨)</sup>. ويقول الشاعر خليل مطران: «كيف يمكن أن يقال إن لغتنا لا تكفي الأديب وهي من حيث مفرداتها وأدائها من أغنى لغات العالم»<sup>(١٩)</sup>.

**وفي الرد على المظهر الثاني نقول:** إن كتابة اللغة العربية بالحروف اللاتينية تضيق لها بتضيق كثير من حروفها الهجائية مما لا يوجد في اللغة اللاتينية مثل حرف الثاء والحاء والذال والصاد والضاد والطاء والظاء وغير ذلك.



علي أحمد باكثير

يقول سير إدوارد بنسون مدير مدرسة اللغات الشرقية في لندن حول تغيير حروف اللغة العربية إلى اللاتينية: «حذار من هذا، لأن الحروف العربية هي حروف لغة القرآن وإذا مسستم الحروف العربية مسستم القرآن، بل هدمتم صرح وحدة

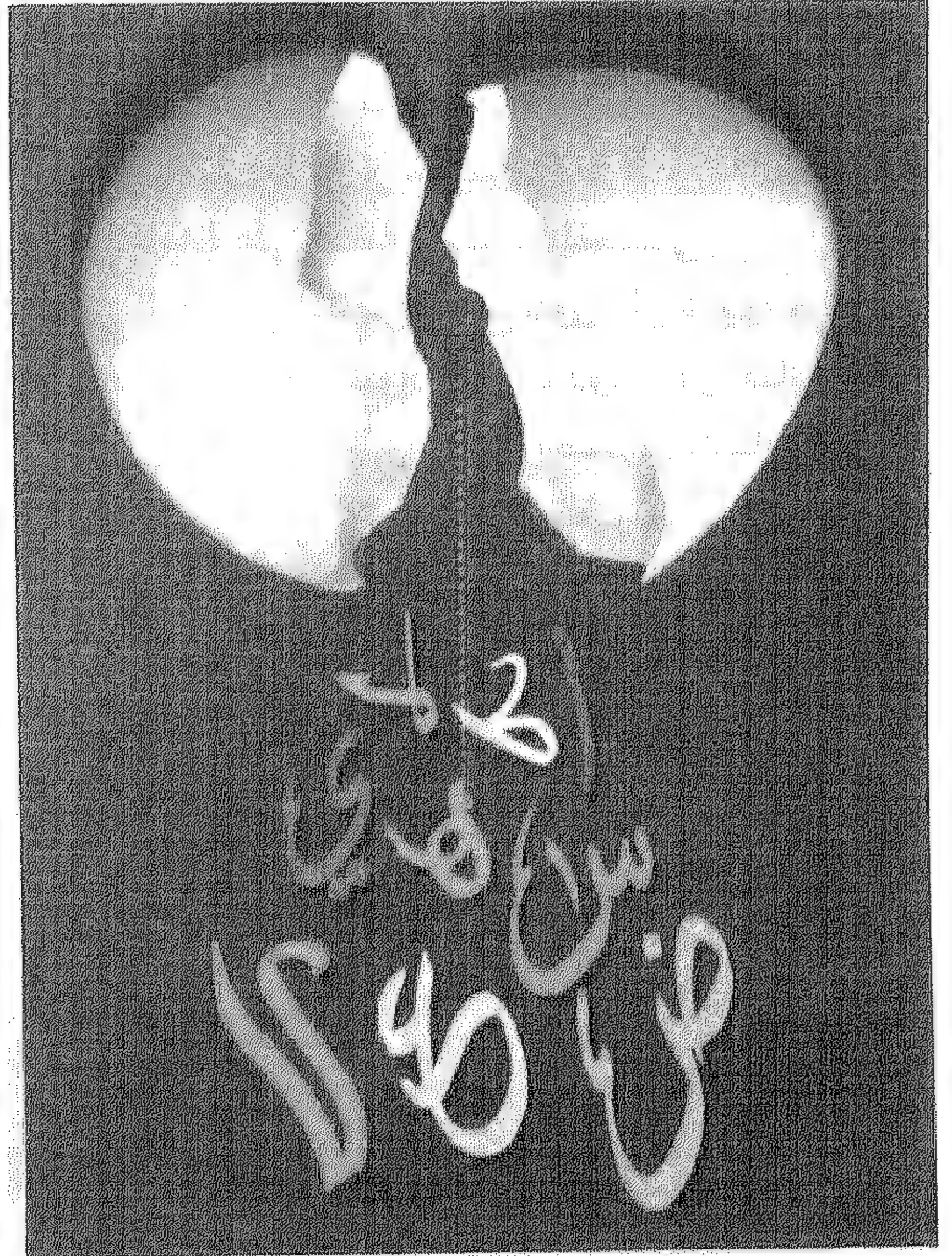


العربية الفصحى مما من شأنه أن يحجب فيها النشء ويصرفهم عن اختيار العامية، ومنها<sup>(٢٣)</sup>:

(١) الاهتمام بإعداد مدرّس العربية، فهو يمثل حجر الزاوية في هذه المشكلة وخاصة معلم المرحلة الابتدائية.

(٢) ليس تعلم اللغة هو حفظ المصطلحات النحوية التي يرددها الطالب ثم ينساها عقب الامتحان، ولا يبقى في ذهنه إلا التندر بصعوبة اللغة العربية، ولا يعني هذا إهمال درس القواعد، ولكن ألا نجعله في المقام الأول. خذ لغة التخاطب وانظر كيف يتعلمها الطفل؟ الذي يحدث هو أننا نتكلم والطفل يحاكي ويقلد ويكتمل نضج لغة الخطاب عنده في وقت يسير دون أن يعلم شيئاً عن قواعدها. والعربية الفصحى لا يتكلمها الناس في كل وقت حول التلميذ، ولكن هناك طريقاً آخر يقوم مقام السماع وهو القراءة.. قراءة النصوص الأدبية القديمة قراءة واعية صابرة مع حفظ الكثير جداً من هذه النصوص الجيدة وعلى رأسها القرآن الكريم.

وإذا كنا أمام الفصحى لا ننعم بالوسيلة الأولى وهي الاستماع، وأكثر ما نسمعه عامي أو فصيح ملحون



أو مليء بالخطأ أو ركيك العبارة، فإن أمامنا فرصة القراءة الواعية للنصوص الجيدة. ويلاحظ طغيان العاميات على الإذاعات العربية ومحطات التلفاز وبذلك تخسر الفصحى إحدى قلاعها الحصينة وتفوت الفرصة الذهبية لتعلم اللغة عن طريق السماع. كان الأمل أن يدير الطالب مفتاح المذيع فلا يسمع إلا الفصحى في النشرات والتعليقات والبرامج والتمثيلات والأغاني والسهرة ولكن الذي يحدث هو طغيان اللهجات المحلية، وإذا سألتهم يقولون: إن الجمهور يريد البث باللغة العامية، وينفر من البرامج الفصيحة! مع كون برامج الإعلام لا بد أن تكون موجّهة لا موجّهة، ولا يصح أن تنسى وظيفتها الأصلية وتنساق خلف تحقيق الرغبات الجامحة. قد يقال: إن نسبة كبيرة من الجمهور أميون لا يعرفون الفصحى، إن هذا الجمهور نفسه يستمع إلى خطبة الجمعة بالفصحى فيفهمها ويعيها ولا ينفر منها.

(٣) ويلاحظ أن الكتاب المدرسي يطبع بلا ضبط بالشكل أحياناً، وهذا معوق كبير عن القراءة يزيد من كراهية الطفل للتعليم، فلماذا لانقضي على هذه الظاهرة بتشكيل جميع الكتب المدرسية تشكيلاً كاملاً، فيتعود التلميذ على النطق السليم لأبنية الكلام وهو ما لا يضبط بقاعدة في كثير من الأحيان.

**وفي الرد على المظهر الخامس نقول:** إن مصطلحات الحضارة اختراعات واكتشافات تتم في الغرب فيسمونها، ولم يعجز العرب في وضع أسماء عربية لهذه المخترعات. يقول الدكتور حسن ظاظا: «وتتم هذه العملية عن طريق الهيئات والجامع اللغوية غير أن بعضها يصادف القبول فيذيع ويصبح من الكلمات المألوفة وقد يصل الشيوع بالدلالة الجديدة حداً تنسى معه الدلالة القديمة نسياناً تاماً فمن منا إذا سمع كلمة السيارة يخطر في ذهنه صورة القافلة في الصحراء؟ ومع ذلك فما نزال نفضل على الهاتف كلمة التليفون على حين ظل التلغراف بين إقدام وإحجام وفقد المعركة أو كاد أمام الكلمات المولدة (برق)، (برقية)، (أبرق إليه)»<sup>(٢٣)</sup>. ويواصل الدكتور حسن ظاظا قائلاً: «أما إدخال ألفاظ أجنبية للتشويق والتفرنج فذلك إسهام في إضعاف اللغة العربية، والذين يفعلون ذلك يبدأ المرض في نفوسهم



جون فيرن أحد الروائيين الغربيين المشهورين<sup>(٢٨)</sup> قصة خيالية عن قوم شقوا في أعماق الأرض طريقاً إلى جوفها، فلما خرجوا سجلوا أسماءهم باللغة العربية الفصحى، فلما سئل المؤلف في ذلك قال: لأنها لغة المستقبل.

ونختم بمقولة الدكتور حسن ظاظا: «ينبغي أن نقول إحقاقاً للحق: إن جيلاً من أرباب الأدب والصحافة والمسرح ومن العلماء المتعمقين في العربية وتأريخها وأدائها ومن المترجمين والمخلصين والمعلقين والنقاد، قد ضربوا مثلاً للعمل المنظم الذي يفرض الأنس به على أشد القلوب جحوداً، هذا فضلاً عن فوج من الشعراء الذين حركوا القلوب مع حركة العقول على نحو انبثق عنه في نفس القارئ العربي بصورة عفوية تلقائية شعور عميق بأن هذه اللغة الفصحى ما تزال صالحة للحياة والحضارة»<sup>(٢٩)</sup>.

#### الهوامش:

- (١) فصول في فقه العربية - د. رمضان عبدالنواب - ص ٤١٥.
- (٢) سورة يوسف - الآية ٢.
- (٣) سورة النحل - الآية ١٠٣.
- (٤) سورة الحجر - الآية ٩.
- (٥) سورة القيامة - الآية ١٧.
- (٦) الفصحى لغة القرآن - أنور الجندي - ص ٣٠٨.
- (٧) الصواب: واستبدال اللغة العامية بها، لأن الباء تلحق المتروك.
- (٨) الفصحى لغة القرآن، أنور الجندي، ص ١٢٨.
- (٩) جبران خليل جبران - البدائع والطرائف.
- (١٠) الفصحى لغة القرآن - أنور الجندي - ص ٢٠٣.
- (١١) نفسه - ص ٢٠٩.
- (١٢) الشوقيات - ص ١٢٦.
- (١٣) الفصحى لغة القرآن - أنور الجندي - ص ١٦٩.
- (١٤) اللغة الشاعرة - العقاد.
- (١٥) أبيات عبدالحميد الرافعي.
- (١٦) فقه اللغة - علي عبدالواحد وافي - ص ١٦٦، ١٦٥.
- (١٧) الفصحى لغة القرآن - أنور الجندي - ص ٢٠٤.
- (١٨) صفحات مضيئة من تراث الإسلام أنور الجندي - ص ٢٦٠.
- (١٩) تجديد الشعر عند خليل مطران - سعيد حسين منصور - ص ٦٠.
- (٢٠) الفصحى لغة القرآن - أنور الجندي - ص ١٧٣.
- (٢١) معركة العامية - أبو عبد الرحمن بن عقيل الظاهري - ص ٥٥.
- (٢٢) فصول في فقه العربية - د. رمضان عبدالنواب - ص ٤٢٤-٤١٩.
- (٢٣) كلام العرب من قضايا اللغة العربية - د. حسن ظاظا - ص ٨٧.
- (٢٤) نفسه - ص ٩٠.
- (٢٥) الفصحى لغة القرآن - أنور الجندي - ص ١٧١.
- (٢٦) معركة العامية - أبو عبد الرحمن بن عقيل الظاهري - ص ٥٥.
- (٢٧) نفسه.
- (٢٨) صفحات مضيئة من تراث الإسلام - أنور الجندي - ص ٦٢.
- (٢٩) كلام العرب... من قضايا اللغة العربية - د. حسن ظاظا - ص ٥.

بشعور وهمي بالانتماء الفكري إلى مجتمع غير عربي، وهؤلاء لا وزن لهم في الدخيل الذي يستعملونه بدل العربي المساوي له في المعنى المتفوق عليه في الأصالة مع جودة الجرس وانسجام الرنين. فالذي يقول (أوكي) بدلاً من (نعم)، والذي يقول (باي باي) بدل (إلى اللقاء) لا يفعل ذلك إلا لأنه مصاب بعقدة الضعة، يجد نفسه حقيراً إذا نطق بالعربية، ويظن أنه إذا نطق بغيرها من كلام من يعتبرهم عظماء وسادة دخل في زمريتهم<sup>(٢٤)</sup>.

والنظرة المتفائلة ترى أن هذه الدعوة إلى العامية قد رجحت كفة الفصحى في جوانب عدة منها:

- (أ) أصبح الرأي العام متجهاً إلى التمسك بالفصحى بسبب نمو الوعي وانتشار التعليم.
- (ب) تسويد اللغة الفصحى في المؤتمرات التي تعقد بين الدول العربية.
- (ج) تعريب التعليم الجامعي في أغلب جامعات الوطن العربي.

(د) لم يستطع دعاة العامية أن يدافعوا عن حركتهم إلا باللغة الفصحى يقول مصطفى صادق الرافعي: «لم يستطيعوا أن يستخدموا في معركتهم ذلك السلاح المفلول فلجؤوا إلى الفصحى في زيادهم عن العامية المتهاكة»<sup>(٢٥)</sup>.

(هـ) تترقى اللغة العامية إلى اللغة الفصحى، وتقترب منها مع الزمان فتتال من فضلها أكثر من أن تكتسب اللغة الفصحى من العامية. ويؤكد ذلك الكتب التي ألفت لتصحيح العامي وإرجاعه إلى الأصل الفصيح كـ (أصول الكلمات العامية) تأليف حسن توفيق العدل، و(مرادف العامي والدخيل) تأليف حسن البدرأوي، و (تهذيب الألفاظ العامية) تأليف محمد علي الدسوقي.

(و) يسعى رجل الشارع إذا خاطب المثقفين إلى تهذيب عبارته والدنو بها من الفصحى<sup>(٢٦)</sup>.

(ز) الأدباء الذين نبعوا من العامة ونشؤوا في أوساط شعبية، ولم يدرسوا العربية دراسة منظمة، وإنما اعتمدوا على مطالعاتهم الشخصية صاروا يكتبون وينظمون باللغة الفصحى<sup>(٢٧)</sup>.

#### المستقبل للفصحى

وكل غيور على ثقة بأن المستقبل للفصحى، وأن بقاءها مضمون حتى في أحلك عصور العامية. لقد كتب



## الحاجة ماتني

**كانت** شمس الضحى في الأفق قد بدأت تتوهج.. وخطرات نسيم الحسب أصبحت تتلاشى شيئاً فشيئاً، والأطياف تغرد على أغصان شجرة المانغو الوارفة الظلال وسط الدار، والرياح العليله تهب حيناً وحيناً؛ فتتميل أغصان الأشجار على سطوح المنازل مثل أم تحنو على ابنها وتضمه إلى صدرها.

كانت كل هذه الأصوات المتناغمة وحركات الأغصان كأنها تحاكي تكبيرات الحاجة "ماتني" وحركاتها وهي قائمة ساجدة لله تؤدي سنة الضحى في الزاوية المخصصة من بهو غرفتها.. والديكة في فناء الدار كانت بين الفينة والأخرى تضرب بجناحيها، وتمد عنقها بالصياح كأنها تشارك في هذا الموكب التسبيحي لله الواحد القهار، ثم تتابع البحث متفائلة عن رزقها في الأرض.

في ذلك الحين، كان إمام المدينة يخطو خطوات متثاقلة نحو بيت الحاجة "ماتني" ومسبحته الطويلة تتدلى من يديه فوق خصره، وهو مطرق إلى الأرض كأنه يعد كل حصاة في مواطئ قدميه.. يرافقه غلام يافع يحمل فوق رأسه حقيبة لا تبدو ثقيلة، يمشي بجوار الإمام ثلاثة آخرون من بينهم السيد بكاري (أبو بكر) الابن البكر للحاجة ماتني.

دخل الرجال الدار وكانت الأنسة "ماتني الصغيرة" تغسل الأواني بالقرب من المطبخ في الجهة الأخرى من فناء الدار، والأنسة ماتني الصغيرة هي حفيدة الحاجة "ماتني" وسميتها، وقد تعهدت الحاجة بتربيتها منذ أن فقدت أمها في الثانية من عمرها، وكانت أمها البنت الوحيدة للحاجة ماتني. عندما رأت الأنسة القادمين اعتدلت قائمة، وزيد الصابون يتساقط من قطعة إسفنجة

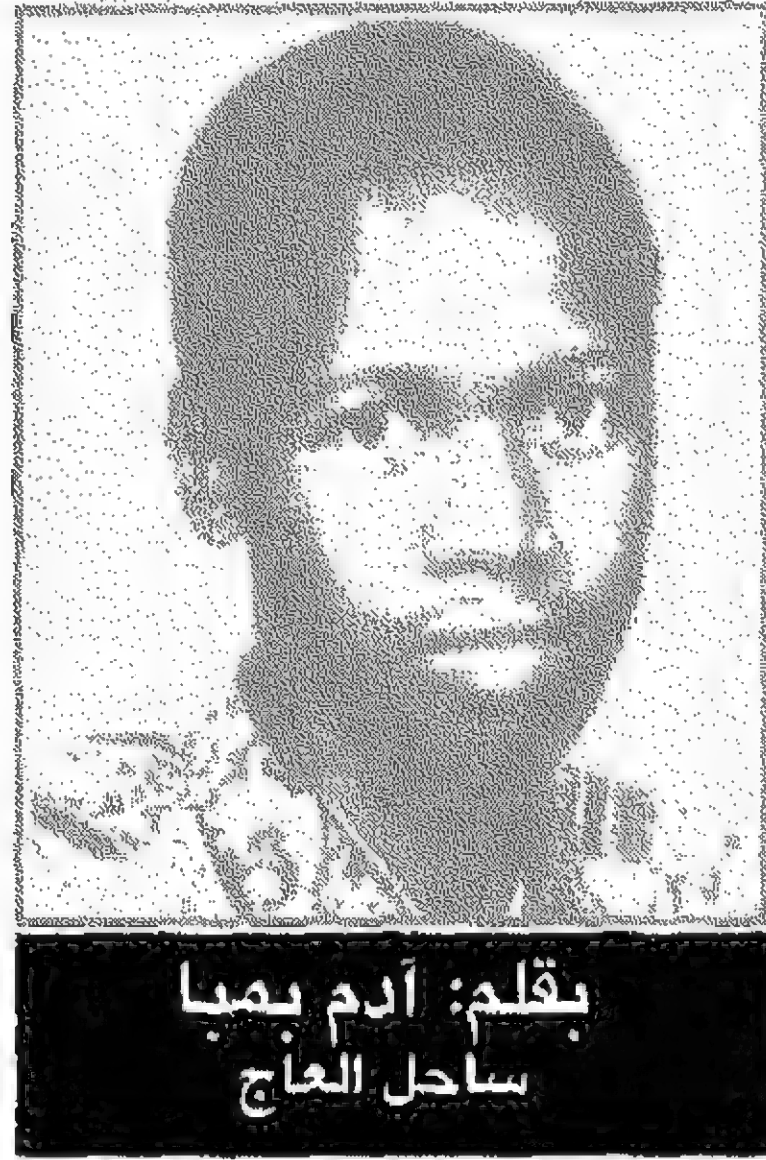
التنظيف في يدها، وقبل أن ينبس أحدهم بسلام، بادرت هي خالها بكاري ساخرة:

- هيه.. خالي بكاري! أين اختفيت هذه الأيام؟ إن من له أم فانية مثل أمك لا يغيب لمدة نصف يوم.. ألم تعلم "أن رحالة قلما يشهد جنازة أمه؟!"<sup>(١)</sup>

نظر إليها خالها نظرة شاردة، فيها أسى وإشفاق، وتابع الخطا نحو غرفة أمه يتبعه الآخرون. أدركت البنت أن أمراً محزناً قد حدث؛ إذ كان خالها في مثل هذا الموقف يكيل لها السخریات واللمزات بأشد منها، وربما تدخلت العجوز الحاجة ماتني في المزاح قائلة:

- إيه بكاري! لا تعباً بهذه الغبية؛ ألم تجد لها بعد أغبي رجل في المدينة فنزوجه إياها دون مهر؛ حتى





بقلم: آدم بمبا  
ساحل العاج

توجهت الحاجة إلى الغلام.. سألته عن أبويه، وعن جدته، فلم يزد على الإيماء بالرأس.. مازحته قائلة:

إيه زوجي الصغير! هل منعك جدتك ضرتي عن مكالمتي؟ إن هذه العجوز قد أفسدتك علي! وابتسمت..

نظرت إلى الحاضرين حتى يشاركوها ابتسامة النكتة، لكن أحداً لم يبادلها ابتسامتها.. شعرت الحاجة أن هذا الوفد جاء لأمر مهم، لكن وجود ابنها مع الوفد كان يطمئنها قليلاً؛ إذ كانت قلقة عليه بعد أن غاب أسبوعاً كاملاً دون أن يزورها مرة كل يومين كالعادة.

وقبل أن تستقر العجوز في مجلسها، أسرع إلى الثلاجة معتذرة للزوار عن عدم تنبه حفيدتها لتقديم الماء لهم غير أن الإمام نبهها إلى أن الوقت وقت صباح، وأن اليوم يوم خميس، فمعظم الحاضرين صائمون.. وهكذا دار كوب الماء على الحاضرين، ولم يشرب منه إلا الغلام!

بعد أن أخذت العجوز مجلسها خاطبت ابنها حسب عادة الاستقبال، وقالت:

بكارى.. قل للإمام أن يزودنا بما عنده من الأخبار<sup>(٢)</sup>.

بكارى: أيها المعلم.....

لم يطق إكمال كلامه، ولم يكن الإمام بحاجة إلى مزيد.. اعتدل الإمام في مجلسه، وجمع مسبحته ووضعها في جيب جيبته، ثم عدل العقال على رأسه،<sup>(٣)</sup> وبدأ ينشغل مرة أخرى بالرداء على كتفيه.. غير أن هذا كله لم يؤثر في نظرات الحاجة بل كانت بكامل صبرها وأناتها..

بدأ الإمام.. وصلى على النبي وحمد الله. وتلا آية.. ثم مسح على وجهه وأمن.. حاكاه الآخرون.. تظاهر مرة أخرى بالسعال، فكأنه ليس هو ذاك الخطيب المفلق،.. لكنه أخيراً لم يجد بداً من المتابعة قال:

ابني بكارى! أبلغ أمك الحاجة أن لا شر..<sup>(٤)</sup> إن ما قدره الله فلن يستطيع عبد صرفه.. وما من مصيبة تصيب العبد إلا وقد أصاب عبداً مثلاًها أو أشد منها، وهل هناك مصيبة أشد من رجوع "سيدنا" إلى المعاد!<sup>(٥)</sup>

نستريح؟.. وكانت الأنسة تقاطع جدتها قائلة: "ولكن زوجي مهما بلغ من الغباوة، فإنه لن يحمل معه ساعة منضدة ويحوم بها في الطرقات".. وكان الجميع ينفجر في الضحك؛ إذ إن هذه الكلمة الأخيرة من الأنسة إيماءة إلى المرحوم الحاج "صونكالو" زوج الحاجة، وقصته أن ابنه بكارى لما كان طالباً في باريس، أرسل إلى والده ساعة منضدة منبهة، يتعرف بها على أوقات الصلوات حتى يبادر إلى الأذان في المسجد؛ فكان الشيخ لفرط إعجابه بتلك الساعة يحملها معه في كل مكان، ويعد رناتها المتكررة بعد الساعة الراهنة. وبما أن سمع الشيخ كان ضعيفاً؛ فإن دقائق الساعة كانت تختلط عليه أحياناً فيؤذن للصلاة في غير وقتها.

على بُعد خطوات من باب غرفة الحاجة ماتني رفع الإمام - كعادته - صوته بالسلام:

- "أسلامو أليكوم"

وقبل أن يغادر الحرف الأخير فم الإمام كان الابن بكارى قد نبهه إلى أن الحاجة في الصلاة، وأمرهم بالدخول، وبعد أن أخذ الإمام مكانه، أومأ إلى الغلام بوضع الحقيبة في زاوية من الغرفة كأنه يريد إخفاءها عن الأنظار.. طال الانتظار قرابة ربع ساعة، كان الصمت خلاله هو الذي يحيي المكان، ولم يكن يجرح هذا الصمت إلا صوت تساقط حبات مسبحة الإمام بعضها على بعض بشكل متقطع، وكان الجالسون يحاولون الانشغال بشيء يعزز غيابه عن المكان، غير أن الأنظار كانت تتابع تكبيرات الحاجة ماتني حيناً، وتتصادم حيناً آخر على صورة مكبرة على الجدار لحفيدها "مادو" (محمد)، شقيق الأنسة ماتني الصغيرة، والذي سافر إلى البلاد العربية منذ سنين للتفقه في الدين.. كانت الأنظار تتصادم على هذه الصورة المبتسمة ذات الشباب الربيعي، لكن سرعان ما يخطف الناظرون أبصارهم عن الصورة مطرقين إلى الأرض.

بعد أن أتمت الحاجة صلاتها، قامت إلى الجالسين، وحيت الإمام بالسلام، واستفسرت عن أحواله، وأحوال زوجاته الثلاث، وأطفاله، ثم سلمت على الباقيين، غير أن الجميع كان يجيب إجابة قصيرة جداً عن أسئلة الحاجة ماتني..



# صباح الخير يا سارة

شعر: أحمد القدومي  
فلسطين

صباح الخير يا سارة  
ويا أنداء نواره  
ويا فرحنا يعايشنا  
يغني الطير أشعاره  
ويا أحلام سوسنة  
يبادلها الهوى ناره  
طفولتك التي ارتسمت  
على الأزهار معطارة  
نسجت براءة الأطفـا  
ل في عينيك قيثاره  
وصفت سعادة الدنيا  
فولى الحزن أدباره  
وغنى قلبك الشادي  
فأحيا في أزهاره  
وأهدى فجرك الآتي  
لهذا الكون أنواره  
وعشت حبيبة الأبوي  
من للقلبين أمـاره  
فبت بُنيّتي قمرأ  
يبث الليل أسـاره  
وبات الحسن أحجية  
على شفقتك يا سارة

وقبل أن يتابع الإمام كلامه كان قد أومأ إلى الغلام بتقريب الحقيبة، ولم تكن "الحاجة" بعد قد تنبّهت إلى وجود هذه الحقيبة التي أتى بها القادمون.. وقعت عينها على الحقيبة.. اقتربت من الحقيبة.. تلمستها بيدها.. تأملتها ملياً كأنها تقرأ الخط العربي العريض عليها، وإن لم تكن العجوز تقرأ حرفاً في العربية فإنها قد عرفت القصة بتمامها.. وأدركت الكلام المباح الذي سكت عنه الإمام هذا الصباح... وعند ذاك، ارتفع صوتها..

"إنا لله وإنا إليه راجعون... لا إله إلا هو. محمد ورسولو الله.. الحمد لله رب العالمينا"

رفعت نظرها إلى صورة حفيدها داخل الزجاج ذي الإطار المذهب، أطالت النظر في الصورة كأنها تقف عليها لأول مرة في حياتها، أو تريد أن تبوح لهذا الوجه المبتسم بسر هذا الطلسم المكتوب على الحقيبة.. كانت الصورة تزداد ابتساماً ونضارة.. وبصوت كأنه أتى من نائم تحت تأثير تنويم مغناطيسي قالت:

يا إمام، صدقت.. فإن المرحوم جده يوم حمله إلى مدرستك القرآنية، وهو ابن خمس سنين، قال لك إنه قد وهبه لله. ويوم ودعته أنا في مطار أبيدجان، وسمحت له بالسفر وحيداً إلى ما "وراء البحر"<sup>(٦)</sup> استودعته الله، ووهبته له، أفأجزع إن تقبله الله مني؟! تنهدت.. قالت: أرجو يا إمام إذا ما كان غداً الجمعة أن تخبر جموع المصلين بالخبر؛ حتى يدعوا له، ويترحموا عليه!

دخلت الأنسة "ماتني الصغيرة" الصالة ويدها الأواني المغسولة.. نظرت إلى جدتها، وإلى إطراق الحاضرين وصمتهم.. رأت الحقيبة وسطهم.. سمعت نحيب خالها المتقطع.. رفعت نظرها إلى صورة شقيقها.. صاحت "أخي مادو؟!" وسقطت على الأرض. ■

## هوامش:

- (١) في العرف الإفريقي أن يمازح المرء أخواله وأجداده بلا كلفة ولا حرج.
- (٢) ترجمة حرفية لما يوجهه صاحب البيت للزوار حتى يباشروا في موضوع الزيارة.
- (٣) العقال الذي يلبسه أهالي الخليج خاص في المجتمع الإفريقي للذين أدوا فريضة الحج.
- (٤) أي: لم نأت لشر. ويقال هذا ولوقبل الأخبار المحزنة حفاظاً على طمأننة المزور.
- (٥) يعني رسول الله ﷺ، ويتحرج المسلمون الأفارقة من التصريح باسم الرسول إكراماً له. بل يرى بعضهم ذلك خروجاً عن الأدب.
- (٦) يطلق في أفريقيا على جميع البلاد البعيدة اسم بلاد ما وراء البحر.



## أنا والحياة



شعر: د. رياض جزولي  
سورية

أَمْشِي عَلَى كَفِ الزَّمَانِ وَلَا أَعِي  
وَأَحْطُ تَرْحَالِي وَأَنْفَقُ مَا مَعِي  
وَأَجُوبُ عِبْرَ الْخَافِقِينَ مَسْرِباً مِنْ أَدْمَعِي  
وَيَهْدُنِي قَرَعُ الْمَصَائِبِ وَالْهَمُومُ تَوَابِعِي  
وَأَبِيتُ فِي رَحْبِ الْفَضَا وَهُوَ أَجْسِي فِي أَضْلَعِي  
وَأَدُقُّ هَذَا الْبَابَ أَوْ ذَاكَ الْعَتِيدَ بِأَذْرَعِي  
فَأَرْوِحُ أَوْ أَغْدُو وَكُلِّي هَمَّةً  
وَتَعُودُ بَعْدَ الْقَرَعِ أَتْرَاحِي مَعِي

\*\*\*

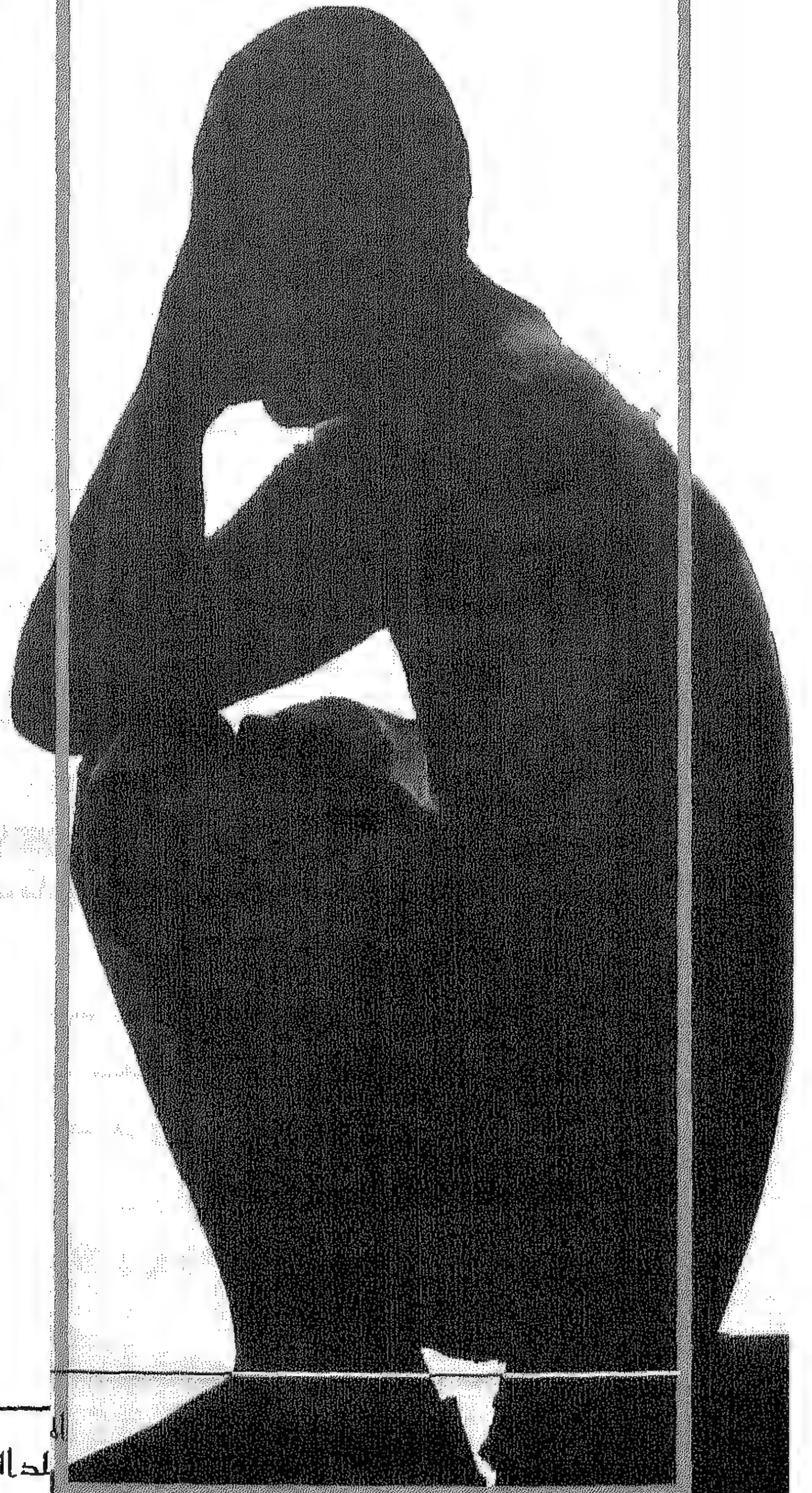
إِنِّي وَقَدْ غَبَرْتُ سَنِيَّ شَبَابِي  
فَفَوْقَ الرِّحَى وَتَقَطَّعْتَ أَسْبَابِي  
يَا وَيْلَتَاهُ وَمَا لَدِيَّ وَمَا بِي  
فَالْمَوْتُ يَرْصِدُنِي وَيَطْرُقُ بَابِي  
وَأَنَا الْمَشْتَتُ فِي دُنَى الْأَغْرَابِ  
أَقْتَتَاتُ مِنْ هَمِي فَأَكْسِرُ نَابِي

\*\*\*

شَأْنِي وَشَأْنُ الْآخِرِينَ بَعِيدُ  
أَغْدُو فِي خَطْوٍ عَلَيَّ شَدِيدُ  
عَلِّي أَرْجِعُ - وَالنَّوَى جَلْمُودُ -  
أَثْرًا مِنَ الذِّكْرِ عَلَى يَعُودُ

\*\*\*

أَمْشِي وَتَسْبِقُنِي الرَّؤْيُ الْمَعْطَارُ  
وَيَقُومُ حَوْلِي صَبَبِيَّةٌ وَصَفَارُ  
فِي عَيْنِهِمْ أَمَلٌ وَفِي تِلْكَ النَّفْسِ نَوَارُ  
فَأَجِدُ فِي سِيرِي وَفِي نَارِ النَّوَى إِعْصَارُ  
أَمَلًا بَعُودًا وَإِيَابَ حَمِيمٍ  
أَمَلًا بَعُودًا وَإِيَابَ حَمِيمٍ





١- العولمة Globalization هي مصطلح جديد، بلورته الدراسات الاقتصادية وطورته عن مصطلح سياسي سابق بدأت بؤادره في السبعينات تحت اسم: النظام العالمي الجديد New World Order. وكان هذا المصطلح في البدء غامضاً جداً، وفهم منه شيء واحد هو فرض النمط الغربي الرأسمالي على سائر مناطق العالم.

٢- مع انتهاء الحرب الباردة، وبروز الأولوية في الغرب لقضايا الاقتصاد وحرية التجارة وحرية السوق، وكسر الحواجز أمام المغامرات التجارية الكبرى والشركات متعددة الجنسية، ومع أخبار الدمج المذهلة بين الشركات العملاقة، تطورت فكرة (العولمة)، أي تحويل العالم إلى قرية موحدة يتمتع فيها بحرية العمل من يملك المال أولاً ثم المعلومات ثم القوة العسكرية ثم النفوذ السياسي.

٣- بدأت هذه التطورات التاريخية تتحول إلى أيديولوجيا أو شبه أيديولوجيا مائعة تشبه تقريبا الليبرالية الرأسمالية، وتمت إليها بأوثق الصلات. وأهم ملامحها:

أ- وحدة الاقتصاد العالمي في وجه التجزئة التي فرضتها النزعات الدينية والمذهبية والقومية والعرقية. فالهم هو الإنتاج على المستوى الضخم Macro وتوزيع سكان الأرض إلى منتجين سادة، ومستهلكين عبيد.

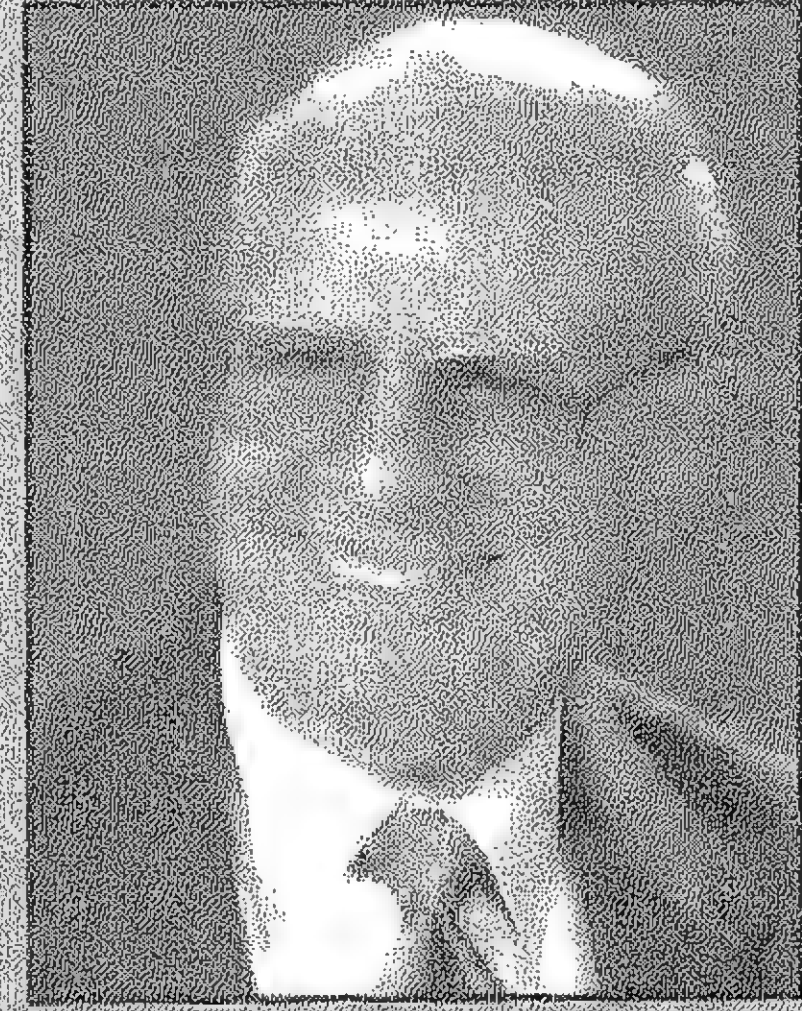
ب- زعزعة الدولة القومية وتقزيم دورها مقابل سيطرة رأس المال والشبكات العملاقة.

ج- تدمير ما أنجزته الإنسانية من منظمات دولية كالأمم المتحدة واليونسكو وإحلال تنظيمات أخرى ذات طبيعة مالية، وأهمها صندوق النقد الدولي ومنظمة التجارة العالمية، أي المألولوجيا (اشتقاق من صناعي الخاص مال+لوجيا) محل الأيديولوجيا.

د- يتبع ذلك الفيض الحر للمعلومات، والسيطرة على أجواء العالم إعلامياً، أي صناعة عقول البشر وغسل أدمغتهم بما يناسب مصالح الشركات القابضة.

٤- مع تصاعد نجم الولايات المتحدة الأمريكية اقتصادياً وعسكرياً وسياسياً ومعلوماتياً وبحثياً، ومع انهيار القطبية الدولية، ومع تراجع القيم الإنسانية المتوارثة، برز النموذج الأمريكي ممثلاً وقائداً للتطورات باتجاه العولمة، التي تختلف تماماً عن مفهوم العالمية (الذي كان مشبعاً بالقيم الإنسانية) وعن مفهوم الدولية (الذي كانت وحدته الصغرى هي الدولة القومية). ومع تزايد وعي

# العولمة والأدب



د. حسام الخطيب  
سورية

**بما** أن المقالات والدراسات والاجتهادات حول العولمة تنزل يومياً على دماغ القارئ العربي (إن قرأ) مثل زخ المطر الاستوائي، وتجنباً لمغريات الاستطراد والإطناب، نحاول في السطور القليلة المقبلة القبض على ماهيتها في نقاط محدودة، وعذراً للمدرسية في التصنيف، ولكنها تبقى على أية حال درعاً واقياً من سوء الفهم والتفاهم.

\* مجلة الضاد، العدد الثاني عشر، ٢٠٠٢م.

\* حائز على جائزة الملك فيصل العالمية للأدب والدراسات اللغوية لعام ١٤٢٢هـ / ٢٠٠٢م.



أيضا، فسوف تكون أكثر الدول العربية اندماجا مع متطلبات العولمة هي الأكثر عرضة للابتلاع والذوبان. وإن تجربة المفاوضات العربية مع العدو الصهيوني (أتعمد استعمال هذا المصطلح) هي أكبر نموذج لما يجره التفكك والانفراد من عجز حقيقي عن تحقيق المصالح المشروعة والهوية الانتمائية، مقابل بهرج الليبرالية والانفتاح، ومشاركة العالم في جنازات الملوك والرؤساء، تمهيدا للمشاركة في جنازات الدول مضمونا أولا وشكلا ثانيا.

وبذلك تكون العولمة قد وجدت مناخها المواتي. لن تستطيع أية قوة صغيرة أن تمارس أية سيادة في ظل عملاق العولمة، وينبغي ألا تحلم أية دولة قطرية باستمرار بعض مكاسبها الآنية نتيجة الانخراط مع التيار.

وإلا فلماذا لانرى آليات تفتتت الدول تتكرر يوميا في الاتحاد السوفيياتي السابق أو تبدأ به، ثم البلقان، ثم إندونيسيا، ثم العراق، وكل ذلك بحماية ورعاية وتمويل وتدير الولايات المتحدة الأمريكية وغطاء دولي من الأمم المتحدة وما وراءها من قوى مهيمنة وأحلاف.

٧- وأخيرا بقي سؤال متعلق بالأدب في عصر العولمة. وهنا يخيّل إلى المرء أنه لا يمكن القضاء على النزعة الإنسانية القيمية للأدب مهما حدث من تطورات، ولكن سيكون من الحمق الاعتقاد أن المؤسسة الأدبية لن تتعرض لهزات كبيرة مع تعاظم دور المؤسسة المالية والهيمنة التكنولوجية. وقد ينشأ هناك أدبان: أدب تقليدي متطور مستمر في المحافظة على القيم الكبرى الإنسانية، وأدب إعلامي مبهرج مبرمج. وفي الحالتين لا بد من تصالح الأدب مع التكنولوجيا إذا أراد الأدب لنفسه أن يحافظ على حد مقبول من التأثير في البشر الذين من أجلهم يكتب الأدب نفسه، ولا سيما في المنطقة العربية التي كان فيها الأدب دائما - والشعر بوجه خاص - شرطا أساسيا من محركات الوجود الروحي والثقافي والحيوي، وملادا نفسيا في جوه يستعيد الإنسان إنسانيته التي تكاد تذوب في صخب الحياة المتلاطم، لتتوهج فيه أسمى مشاعر الكرامة الذاتية والتعاطف مع الآخر في وقت واحد. ■

أمريكا لذاتها ومع تزايد انفتاحها على العالم وامتصاصها للأدمغة، دخلت في اتجاهات العولمة فكرة سيطرة النموذج الأمريكي أو أمركة العالم. وأصبحت الدولة التجارية الجديدة تنبثق من أمريكا بمالها وأزيائها وأغنياتها وأفلامها ومباهجها ولغتها لتفرض نفسها مثالا تحتذيه الأجيال. وهكذا لا يخطئ الذين يفهمون العولمة على أنها هيمنة ودمج للعالم تحت مظلة النموذج الأمريكي.

٥- ويترتب على ذلك أن ترحيب كثير من الدول الصغرى حجما وقوة في العالم بالعولمة يمكن أن يكون ناجما عن وهم الاعتقاد بإمكان إزالة الفروق التقليدية بين الدول. أما في الحقيقة فكل ما تصنعه العولمة هو:

أ- تعميق الهوة بين الغنى والفقر، وبين الشمال والجنوب، أي جعل الأغنياء أشد غنى والفقراء أشد فقرا.

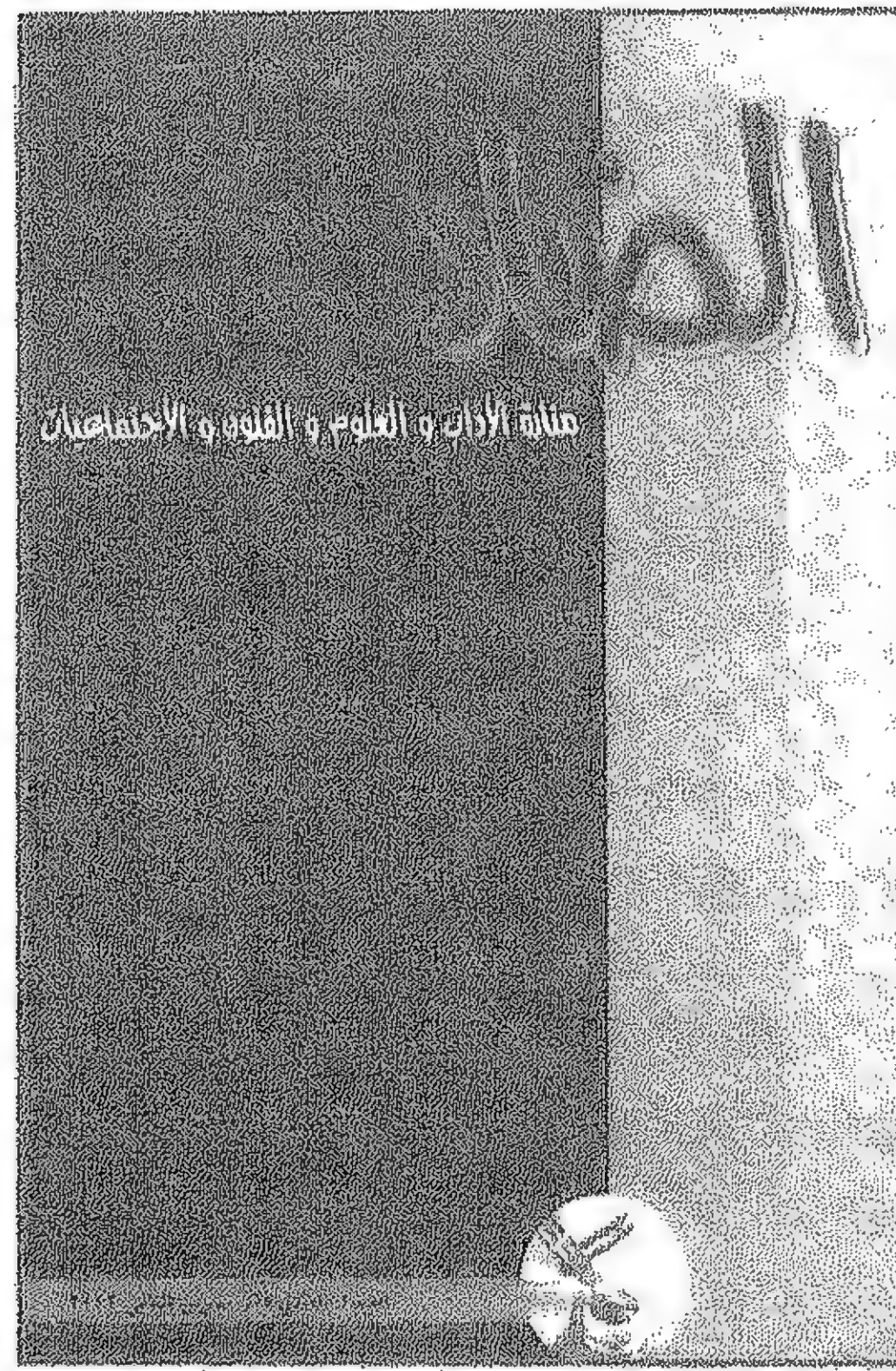
ب- إحياء الخصوصية المحلية من ناحية المظاهر وما يترتب على ذلك من تفتتت الدول والمجموعات الإقليمية، مقابل الاحتفاظ بكل مفاتيح الحياة المادية والإنتاجية بيد مركز الهيمنة الوحيد بالعالم.

٦- ولكن أي موقف ينبغي أن نأخذه من العولمة؟

هذا سؤال له خبيء معناه ليست لنا عقول

أستعير بيت أبي العلاء المعري هذا لأعبر عن حيرة حقيقية إزاء واقع مضروب من حول أهل القرن الحادي والعشرين لا ينفع فيه صلح ولا استئناف. ولكن ما العمل؟ فيما يتعلق بالاختيارات العربية، فإنه من الواضح في ظل الظروف المتسارعة التي تفرض نفسها أن المشكلة لا تكمن في ضرورة التعامل المباشر مع رياح العولمة فحسب، ولكنها تكمن في ضرورة التعامل مع العولمة كمجموعة عربية إقليمية متجانسة قادرة على تأمين مصالحها وهويتها في جو الصخب العولمي الذي يبتلع كل ما في طريقه.

أي بكلام آخر، إذا استمرت كل دولة عربية في اختيار طريق التفاعل مع تيار العولمة بأسلوبها الخاص ودون التنسيق والتعاون مع إطارها العربي وربما الإسلامي





# التكامل بين الاق-

الثاني فينتج لنا أذنين ولسانا  
وشفتين... أشلاء متناثرة.

لقد أن الأوان للعمل بهذا التوجيه  
وبثه في أوساط الناشئة من الأدباء  
حتى تتشكل لهذه الأمة عقول تحمل  
البذرتين معاً، علّ ذلك ينتج لنا أدباً  
يساعد البعيدين عن هذا الحقل على  
فهم الحالة الراهنة للاقتصاد العالمي  
ومن ثم على السعي لعولة المفاهيم  
الإسلامية في المجال الاقتصادي وفي  
غيره من المجالات.

أقول هذا الكلام لأن قضية  
إعادة الهيكلة الاقتصادية أصبحت  
شأناً عالمياً يعم كل الجهات ولا  
يقتصر الأمر على الدول المسماة  
بالنامية فقط، أو تلك التي اعتادت  
نظام الاقتصاد الموجه، وتحاول  
الآن التحول نحو اقتصاديات  
السوق الحرة، بل إن إعادة الهيكلة  
تشمل حتى تلك الدول الظاهرة  
صناعياً، تلك الدول التي يعتبر  
الاقتصاد الحرفيها متوارثاً جيلاً  
بعد آخر.

هاينريش هاييني الشاعر  
والفيلسوف الألماني له حكاية طريفة  
ذات دلالة عميقة، يمكن إسقاطها على  
الحالة الراهنة للنظم الوضعية نصها  
التالي:



بقلم: د. يوسف السعيد\*  
السعودية

هذا التوجيه لم نكن نحتاجه لو  
أننا نعيش في ظل حضارة إسلامية  
صرفة، حيث إن الفلسفة  
المتخصصة في مجال بعينه تكون  
ذات استقامة واتساق مع بقية  
الفلسفات المتخصصة لأنها جميعاً  
تشكل الفلسفة الكلية المتكاملة  
للحضارة الإسلامية. لكننا في ظل  
النظرات الجزئية وفي ظل الفرديين  
ودعاة الخصوصية الإبداعية نحتاج  
لمثل هذا أو أكثر. ولا ينبغي أن يفهم  
من ذلك أننا ضد التخصص  
والإبداع كل في ميدانه، إلا أن ذلك  
ينبغي أن يتم في رحم إسلامي لا  
في رحم غربي، وشستان بين  
الرحمين. الرحم الأول ينتج لنا  
إنساناً متكاملًا بإذن ربه، أما

**يقول** فضيلة الدكتور  
عدنان علي رضا  
النحوي: «ولا يستطيع الأدب  
الإسلامي، نشرًا أو شعراً، أن  
ينعزل عن سائر ميادين  
الإسلام، إنه مرتبط بها  
متصل معها، يغذيها وتغذيه،  
وينميها وتنميها. وبغير هذا  
الارتباط والاتصال بين جميع  
الميادين من خلال النهج  
والتخطيط، سيفقد الأدب  
الإسلامي كثيراً من  
خصائصه، وقوى من قواه.  
إنه ينعزل بذلك عن الواقع  
الذي يعيشه، وينعزل عن  
تربيته الحقيقية وغذائه  
الحقيقي. وهذا الارتباط لا يتم  
إلا من نهج موحد، وخطة  
واحدة، تدفعها المواهب،  
ويرسمها العلم، ويرسي  
قواعدها الإيمان. فميدان  
الدعوة والانطلاق، وميدان  
التربية والبناء، وميدان  
الدراسات والتخصص،  
وميدان الاجتماع، وميدان  
الجهاد، وميدان الاقتصاد، لو  
عمل كل ميدان وحده منعزلاً  
مفصلاً لفقد كل ميدان  
خصائصه، وخسرت الدعوة  
الإسلامية الكثير الكثير من  
مقوماتها، وفقدت النصر  
في كثير من جولاتها»<sup>(١)</sup>.



# تصادم والأدب

فيها الأسلوب الشيوعي الخاطئ كمنهج للحياة. ومن المعلوم أن الحقل الاقتصادي هو العمود الفقري لذلك الأسلوب. ولعل القارئ اللبيب ينظر إلى مقال د. حلمي محمد القاعود «الرواية الإسلامية المعاصرة الواقع.. والآمال»<sup>(٣)</sup>. حيث إن هذا المقال يعكس صورا من ذلك.

صورة أخرى قد نجدها في كتاب «الأبطال» لمؤلفه «ويليام بايهام» و«جيف كوكس» وهو عبارة عن قصة أجرى المؤلفان أحداثها في قلعة أسموها «لامرون» وهدفها نشر فكرة «التمكين» وكيفية التغلب على أساليب الإحباط والخمول والملل. إن إحدى أكبر القضايا المعاصرة هي كيفية إيجاد وظائف جديدة، وزيادة إنتاجية

الفني، على أن الجهاز الذاتي الحركة، سرعان ما لجأ إلى البريد السريع يتعقب صاحبه في القارة، ويسافر وراءه باستمرار، فيدركه تارة ويواجهه بعدئذ

بصلصلة أو نخر أو قباع: هبني روحا».

إن المتابع الدقيق للأنظمة الوضعية وخاصة الاقتصادية منها ليستطيع بكل تأكيد إسقاط هذه الحكاية الكاريكاتورية الرمزية عليها.

لقد تمكن الأستاذ الفاضل علي الجارم من المزج بين التاريخ السياسي والأدبي، وقد اتضح ذلك في العديد من رواياته مثل «هاتف من الأندلس» و«فارس بني حمدان» و«الشاعر الطموح» و«خاتمة المطاف» و«شاعر ملك»<sup>(٣)</sup>. فهل نتوقع

في المستقبل القريب

ظهور أدب

إسلامي، شعرا

أو نثرا يمزج لنا

بين التاريخ

الاقتصادي والأدبي.

إن الناظر في

آداب الآخرين لن

يعجز عن أن يجد

شتى الصور الأدبية

التي تصور أو تعالج جزءا من

منظومتهم الفكرية، فعلى سبيل

المثال رواية الكاتب الشهير في قومه

«أورويل» والتي تحمل عنوان «مزرعة

الحيوانات الثورية» والتي يهاجم

«إن ميكانيكياً إنجليزيا كان قد اخترع الآلات الصناعية على أحسن ما يمكن، وخطر بباله أخيراً أن يصنع إنساناً، وحالفه النجاح أيضاً في ذلك، واستطاع هذا الشيء الذي صنعه يداه أن يسلك ويتصرف كإنسان، بل إنه حمل في صدره الجلدي نوعاً من المشاعر الإنسانية التي لا تختلف أبداً عن مشاعر الإنجليز العادية، وكان في وسعه أن ينقل مشاعره بأصوات ملفوظة على نحو واضح، ثم إن خشخشة العجلات الداخلية وأصوات الحك وشد اللوالب التي سمعها المرء بعدئذ، أضفت على هذه الأصوات لهجة إنجليزية خالصة، وقصارى القول: إن هذا الجهاز الذاتي الحركة كان رجلاً شريفاً كاملاً، ولم ينقصه شيء إلا الروح لكي يكون إنساناً حقيقياً، على أن الميكانيكي الإنجليزي لم يستطع أن يمنحه الروح. وهذا المخلوق المسكين، الإنسان الآلي، الذي صار على بيئة بمثل هذا النقص راح يعذب صانعه ليل نهار طالبا منه أن يمنحه روحاً، ومثل هذا الطلب الذي تكرر بإلحاح زائد، أثقل على الفنان، فضاق ذرعاً به واضطر أن يفر هارباً من عمله







حلمي القاعد



علي الجارم

الوظائف الحالية، وكيفية دفع عجلة الاقتصاد العالمي إلى الأمام، وهذه قضايا ليست خاصة بفئة معينة من الناس، وإنما لكل منا دور فيها بحسب موقعه من المسؤولية.

«الأبطال» مرة أخرى عبارة عن قصة خيالية في شكلها العام، تروي كيفية التعامل مع هذه القضايا التي تهم العالم بأسره<sup>(٤)</sup>. وقد لا نتفق مع الكاتب في كل ما ذهب إليه من معالجة لهذه الأمور، حيث إن الهدف من التمكين لدينا قد نُصَّ عليه في قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ﴾<sup>(٥)</sup>. إلا أن هذه القصة تعطينا صورة عن أولوية أدبنا الرفيع في معالجة تلك القضايا المحلية العالمية. ذلك أن أدبنا عالمي النزعة، وينطلق من قواعد ربانية لا يأتيناها الباطل من بين يديها ولا من خلفها.

كما أننا إذا تفحصنا المذاهب الأدبية وتوجهاتها نجد أن كلا منها قد غالى في قضية واحدة من قضايا الفكر على حساب سائر القضايا، فنجد أن المذهب الواقعي بأشكاله المتعددة ومنها الواقعية الاشتراكية، ترى أن الأدب هو أحد ثمار الحياة الاقتصادية، وتوجب خدمة المجتمع على أساس من النظرية المادية الجدلية والتاريخية والفكر الماركسي عامة. وللصراع الطبقي حظ وافر من اهتمام الأدب الاشتراكي. وفي المقابل نجد أن البرناسية وهو أحد المذاهب الأدبية الغربية يخرج بالأدب عن قضايا الناس وشؤون المجتمع، حتى عن قضايا الأديب نفسه، وهو يهمل الأخلاق، ويجعل من الأدب غاية في

حد ذاته.

لذا لم يستطع أي من هذه المذاهب الفلسفية أو الأدبية أن يصور الحقيقة الكاملة المتناسقة بكل أجزائها. والأدب الإسلامي هو الوحيد الذي يملك أن يصور الحقيقة المذكورة بكل أجزائها ويوصلها إلى قارئها بشكل يتواءم مع فطرته، ﴿فَطَرَتِ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ...﴾<sup>(٦)</sup>.

مصطلح "إعادة الهيكلة الاقتصادية" مصطلح يتردد ليل نهار في الإذاعات وفي الصحف بشتى أنواعها، لكن القلة من البعيدين عن الحقل الاقتصادي يدرك المقصود من هذا المصطلح، والقلة من القلة قد يدرك أبعاد تلك الإعادة وأثرها في المجتمعات. وقد لا أكون مبالغاً عندما أقول: إن هذا الإجراء حسب رأي أحد المتابعين، مشابه لإجراء بعض التعديلات على هيكل عظمي لدجاجة ما للوصول إلى هيكل عظمي لفيل ما. وإذا فرضنا جدلاً إمكانية ذلك، فهل تتصور أيها القارئ العزيز إمكانية ذلك بالنسبة لبقية أنظمة الجسم كالجهاز الهضمي والجهاز

العصبي والجهاز التنفسي... إلخ<sup>(٧)</sup>. إن أحد العوامل التي تساعد بإذن الله على تكامل الحقلين الاقتصادي والأدبي هو تخصيص بعض من صفحات مجلة الأدب الإسلامي لموضوعات تظهر التأثير المتبادل بين الأدب والاقتصاد أملاً في تفعيل دور الأدب الإسلامي في خدمة الاقتصاد الإسلامي الذي يعد من مرتكزات الحضارة الإسلامية. ■

#### الهوامش :

- (\*) جامعة الملك سعود - فرع القصيم - كلية الاقتصاد والإدارة - قسم الأساليب الكمية.  
(١) الأدب الإسلامي إنسانيته وعالميته، د. عدنان علي رضا النحوي، الطبعة الثالثة، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م، صفحة ٥٠ - ٥١.  
(٢) مجلة المستقبل الإسلامي، عدد ١١٤، شوال ١٤٢١هـ، صفحة ٤٠.  
(٣) مجلة المنهل، عدد ٥٦٨، مجلد ٦١، جمادى الأولى و الآخرة ١٤٢١هـ، صفحة ٣٦.  
(٤) مجلة الكويت الاقتصادية، العدد الرابع، السنة الثانية، صفحة ١٣١.  
(٥) الآية ١٤، سورة الحج.  
(٦) الآية ٣٠، سورة الروم.  
(٧) انظر على سبيل المثال: الإسلام والتحدي الاقتصادي، د. محمد عمر شابر، منشورات المعهد العالمي للفكر الإسلامي والمعهد العربي للدراسات المالية والمصرفية، ١٤١٦هـ ١٩٩٦م.



# ألف كلا

شعر: شوقي محمود أبو ناجي  
مصر

كل إلفين عششاً في خميلة  
يعرفان الأمان في واحدة الـ  
يترعان الفرام في هدأة الـ  
والعصافير بين غصن وغصن  
فإذا الكون شقق شقات تناغي  
وارتشاف النجوى يصاغ هديلاً  
كل طيور وإفقه في وفاء  
فلم إذا - ونحن أكرم خلقاً -  
عهد من أنزل الكتاب رشاداً  
أقرانا والله أودع فينا  
ألف كلاً.. نحن الذين نراعي  
وإذا استتم رأ الرذيلة قوم  
أشربوا الزيف من خيض الدنيا  
وانبهرت جرأة تذيع سفاهاً  
سوف يودي وحل الخنا بسوم  
إن السدين سطوة تمحق الزيف  
والأيادي اللائي اغترفن وضوءاً

فقد استروحاً ظلالاً ظليلة  
حب شعوراً يحيي المعاني الجميلة  
ليل فتتسبي عین العذول كليلة  
تتساقى من الهوى سلسبيلة  
برعمات لم تصح بعد خجولة  
أه لو يعرب الحمام هديلة  
يحبفظ الود لا يخون خليله  
ننقض العهد أو نمنون بديلة  
صاغ نهج الهدى وخط سبيلة  
نعممة العقل - لا نجوز سبيلة  
سنة المصطفى ونرعى الفضيلة  
أغفلوا مشعل النقي وأصوله  
والضلال كالبواء وبيلة  
أن من حقهها شيوخ الرذيلة  
فرطت في الحياء.. بل والرجولة  
وتقضي على الدعاوي الدخيلة  
تمنع الزيف أن يبطل غليلة



# المطاني القرآنية والشعر الأذربيجاني الكلاسيكي

(إبداع القاضي برهان الدين  
١٢٤٤-١٣٩٨م نموذجاً)

بقلم: د. عائدة قاسم\*  
أنريجان

امتزاجهما واتحادهما واتصالهما في خطواتهما الأولى<sup>(٢)</sup>. لقد أثر الإسلام الذي ظهر إلى الوجود في شبه الجزيرة العربية وانتشر إلى مسافات شاسعة من الهند إلى الأندلس تأثيراً عميقاً في العالم المعنوي والنفسي لكثير من الشعوب. كذلك القرآن المجيد الذي كان معجزة الإسلام الكبرى ومفخرة المسلمين قد ترك في مظاهر حياتهم آثاراً لا تندثر. «إذ لم يبلغ أي كتاب ديني أو دنيوي ما بلغه من روعة البيان والبلاغة ومس الشاعر وأسر القلوب»<sup>(٣)</sup>، هذا لأنه يشمل كل جوانب الحياة السياسية والاجتماعية والمعنوية العقلية للمسلمين. ولا نبعد عن الحق إذا أكدنا أنه لا يوجد في تاريخ البشرية كتاب آخر له هذه الآثار العميقة في قلوب ونشاط من آمنوا به بحيث إن كل طفل ولد في العالم الإسلامي كان ولا يزال يدرس القرآن الكريم ويتعلم آياته وسوره منذ طفولته حتى انتقاله إلى رحمة الله سبحانه وتعالى، ويقرأ الكلمات المقدسة المكتوبة على الأوراق والمنقوشة على جدران البنايات والآثار المعمارية ويحفظ الآيات القرآنية عن ظهر قلب حتى يطلقها في

ليس بين المشتغلين بدراسة الأدب وتاريخه من ينكر الأثر البالغ الذي تركته في الأدب - ولا تزال - العقائد الدينية، لكونها عاملاً حاسماً في العالم المعنوي والعقلي لكل قوم. فإن نمد بصرنا إلى أول نماذج الأدب في تاريخ البشرية، أي إلى نماذج العهد المبكر مثل ملحمة «كلكامش» فنرى أنها ليست نموذجاً أدبياً فقط. بل نموذجاً دينياً شبه أسطوري ديني. وليس من باب الصدف أن الأدب اليوناني القديم كان مرتبطاً ارتباطاً وثيقاً بالأساطير اليونانية القديمة، ثم أخذ الأدب بعد ذلك بعض صور المجازية الرمزية من الكتب السماوية: أمثال العهد القديم والعهد الجديد. كما أفاد الأدب من القرآن الكريم وارتوى منه كمعين ديني صاف لا ينضب، وانتفع من معانيه العميقة.

ومن هنا يسرع إلى البال قول العالم E.M Meletinski الروسي بأن الأدب خلال نموه وتطوره طويل المدى استفاد وانتفع من الأساطير التقليدية الدينية للغايات البديعية الفنية<sup>(١)</sup>. لا يدور الحديث هنا في تبعية الأدب للدين، بل في

\* أستاذ الأدب العربي في جامعة باكو الحكومية في أنريجان.



نطقه ومؤلفاته من بعد عفو غير متكاف بوصفها تجمع كل عالمه بمعانيها العميقة وتخص كل جوانب حياته وسلوكه ونمط حياته.

إن القرآن الكريم ليس أبرز

نموذج للبلاغة والفصاحة والمحسن الأدبية فحسب، بل هو كتاب يطوي في طياته غير قليل من القصص التي تتميز بقيم روحية معنوية، وبمزايا أخلاقية أدبية ومنها قصص الأنبياء التي فيها عبرة لأولي الألباب (سورة يوسف ١١١).

ويرجع تاريخ الانتفاع في آداب شعوب الشرق بقصص الأنبياء إلى زمان ما قبل الإسلام . إلى العهد الجاهلي، وهذا بسبب انتشار النصرانية واليهودية في بعض القبائل، وبلغت بعضها قوة وقدرة وعظمة كبيرة ونسوق على سبيل التمثيل قول العرب في قبيلة تغلب النصرانية: «لولم يأت الإسلام لأكلت تغلب الناس».

استثمر بعض الشعراء هذه القصص لصقل المعاني وإصابتها، مثلاً عرض لبيد بن ربيعة في أشعاره لقصة داود عليه السلام، كما تناول النابغة الذبياني والأعشى قصة سليمان عليه السلام<sup>(٤)</sup>، ونعثر على المقتبسات والتلميحات المتصلة بقصص الأنبياء في النماذج الزخرفية من إبداع الشعراء المسيحيين أمثال عدي بن زيد<sup>(٥)</sup> وأمية بن أبي الصلت<sup>(٦)</sup>.

لما ظهر الإسلام إلى الوجود فاضت على ألسنة شعراء العرب المعاني والصور والمجازات المرتبطة بقصص الأنبياء لأنه بعد أن أوحيت هذه القصص إلى رسول الله ﷺ وجاءت في القرآن المجيد أصبحت أكثر رواجاً بين الناس وأسرع تسرباً إلى الأدب، وليس من باب الصدفة أن العسكري جعل في كتابه «ديوان المعاني» باباً منفصلاً للمعاني القرآنية .

لا نرغب في تفصيل القول عن الحيز الهام الذي يفسح لهذه القصص في كتب التاريخ وتفسير القرآن الكريم، وفي معاجم الحديث، وفي كتب قصص الأنبياء، كما لا نريد الاسترسال في آثارها العميقة في آداب مختلف الشعوب ابتداء من الملحمات الفارسية والتركية في موضوع قصة يوسف حتى المجازات المتصلة بهذه القصص في الأشعار العاطفية القصيرة.

## ● أصبح الأدب الأذربيجاني في القرون الوسطى جزءاً لا يتجزأ من الأدب الإسلامي.

ولو أردنا أن نستشهد بكل هذا لم يتسع لها هذا المقال ونكتفي بالعرض الوجيز لإبراز تأثيره في الأدب الأذربيجاني الكلاسيكي استناداً إلى أشعار القاضي برهان الدين - وهو من

الأصوات المدوية في قافلة الشعر الأذربيجاني للقرون الوسطى.

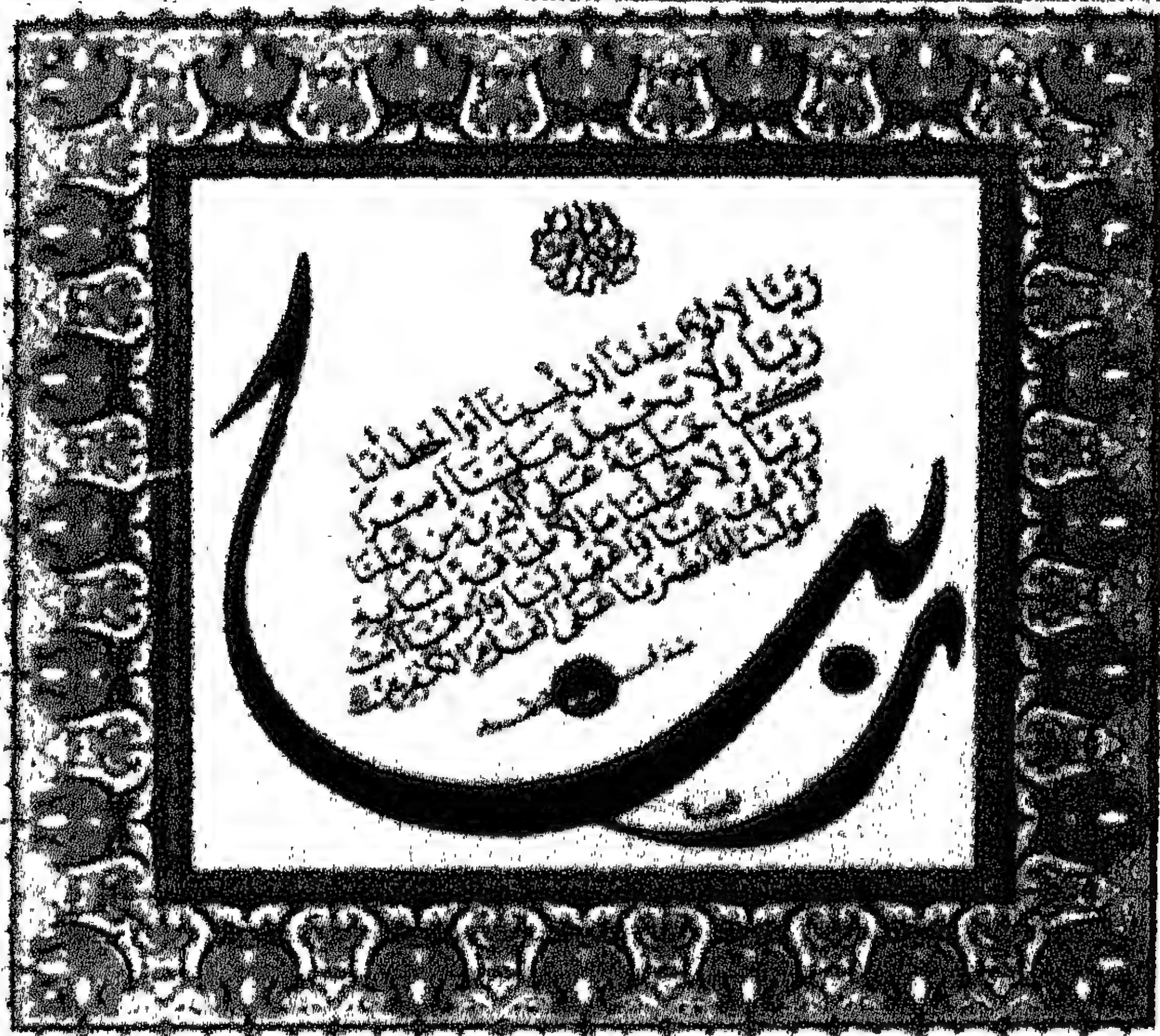
إن الأدب الأذربيجاني في القرون الوسطى لم يكن ظاهرة أدبية منفردة منعزلة، بل أصبح هذا الأدب جزءاً لا يتجزأ من الأدب الإسلامي العام، جزءاً متصلاً بأواصر لا تهترئ ولا تنقطع بآداب الشعوب الإسلامية الأخرى. ومن المعلوم أنه في تطور ونمو كل أدب يبرز اتجاهان:

**أولهما :** الانتفاع بالتقاليد الأدبية القديمة للأسلاف.  
**وثانيهما:** نشوء المحدثات والتجديدات والمعاني المبتكرة.

كل من هذين الاتجاهين يظهر متعلقاً ومتصلاً بالظروف التاريخية المواكبة ومنوطاً بتنمية التمدن القومي. إن الاطلاع على أول نماذج الأدب الأذربيجاني يبرز بكل وضوح أن هذا الأدب مرتبط أوثق ارتباطاً بالتقاليد الأدبية القديمة للأدب الشرقي، وأوضح دلالة على ذلك الاتصال هو العروض والقوافي - هاتان المحصلتان لقريحة شعراء الجاهلية، وكذلك الصور البديعية التقليدية التي لقيت رواجاً بليغاً وانتشاراً واسعاً في آداب كثير من شعوب الشرق . وهي تستلقت الانتباه لا سيما المجازات والرموز الدينية التي تداني آداب مختلف الشعوب الإسلامية، وهذا نتيجة تغلغل ونفاذ التصورات الدينية العامة للأدب ربما G. Gzunebaum هو الآخر انطلق من هذا المنطلق عندما بحث في تأثير القرآن الكريم في الأدب الإسلامي وذكر المقتبسات والتلميحات والمجازات المتعددة المأخوذة من القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة<sup>(٧)</sup>.

إن استقراء المعاني القرآنية في الأدب الأذربيجاني الكلاسيكي قضية هامة للغاية . ولكن هذه المسألة خلال سنين طويلة كانت محرمة في هذا البلد المسلم الذي عانى كثيراً من الدعاية الإلحادية للنظام الشيوعي الحاكم، وليس بمستغرب أن العديد من الباحثين إبان العهد الشيوعي من خلال دراستهم إبداع عباقرة الأدب





الأذربيجاني أمثال نظامي كنجوي، وخاقاني شيرواني، وقاضي برهان الدين، وعماد الدين نسيمي، ومحمد فضولي، وغيرهم ذهبوا يزعمون أن أولئك الشعراء والأدباء كانوا ضد الإسلام وفي مؤلفاتهم أفكار وآراء تتناقض مع القرآن الكريم رغم أن كل معنى من معاني نماذج قريحتهم تشرب بالحكم القرآنية، هذا لأنهم عاشوا وترعرعوا في القرون الوسطى - في عهد انتشرت فيه العقائد الدينية إلى الحد الأقصى، وهم تلقوا علومهم لدى أشهر علماء وفقهاء عصرهم، وبرعوا في دراسة القرآن المجيد والأحاديث النبوية . إذن لا يتطرق الشك إلى أن كل هذه الملاحظات المخطئة المفرضة هي أيضاً من التأثيرات الأيديولوجية الشيوعية، لأن مؤلفات أولئك الأدباء والشعراء أنفسهم حافلة بالأفكار والأخلاق الإسلامية، وكان القرآن الكريم معين إلهامهم وينبوع إبداعهم.

إن للمعاني والموضوعات القرآنية في الأدب الأذربيجاني الكلاسيكي أثراً لا تندثر من حيث الفن والبلاغة والفصاحة والصور البديعية الأنيقة، وكذلك من حيث الأفكار العميقة التي تأصلت في الأدب تأصلاً جذرياً ودراسة المعاني القرآنية تكتسب أهمية خاصة في الكشف عن المعاني الرمزية الواسعة الانتشار في الشعر الكلاسيكي وكذلك في اكتشاف الرؤية الدينية الفلسفية لرجال الأدب.

\*\*\*

كان القاضي برهان الدين من فحول الشعراء المنشدين بالتركية التي ابتداءً من القرن الثالث عشر تنافست وتبارت في ميدان الأدب باللغتين العربية والفارسية. وهو إنسان ذو موهبة شعرية دافقة الفيض، ولم يكن شاعراً فقط، وكان حاكماً مقتدراً قوياً، وقائداً شجاعاً، وقاضياً خبيراً في علوم الدين، وقد حكم في «قيصرية» و «سيواس» و «أرزنجان» وسعى طوال حياته إلى الحكم والسطوة، كان حريصاً على السيطرة ولكن لم يجد سعادته في هذا المنهج وأصبح ضحية قدر لا سبيل إلى الإفلات منه، وفي إحدى المعارك حضرته الوفاة في ميدان الصراع (١٣٩٨م).

مات القاضي برهان الدين حاكماً وقائداً، ولكن لم

يمت ذكره شاعراً وأديباً، وخُذ في آفاق الأدب بملكته الشعرية العظيمة وعواطفه المخلصة . ترك القاضي ديواناً ضخماً باللغة التركية، وله أشعار كذلك بالفارسية، وصنف مؤلفات في الدين والأدب، ويمثل شعره واحة أنيقة من واحات الشعر الأذربيجاني .

قبل أن نبدأ باستقصاء المعاني المتصلة بقصص القرآن في شعره نحاول أن نظهر تأثير الإسلام في أدبنا من جهة لفظية. ونلفت النظر إلى الاصطلاحات الإسلامية في ديوان القاضي برهان الدين لنصور رؤية عامة لذخيرة الاصطلاحات الإسلامية الموجودة في أدبنا الكلاسيكي.

الألفاظ المرتبطة بأحكام الإسلام وفلسفته مثل: توحيد، القضاء والقدر، التوكل، كفر، التجلي، توبة، تجريد، قيامة، الفناء والبقاء، حلال، حرام، إيمان، زهد، رحمة، لطف، ... إلخ.

- الله تعالى وأسمائه مثل:

الرب، الحق، خالق، فالق الإصباح، الله تعالى، حي، قيوم، الله أكبر، الاسم الأعظم، منان، ... إلخ.

- القرآن الكريم، سوره وآياته مثل:

مصحف، السبع المثاني، فاتحة، يس، مرسلات، عاديات، ساجدات، نازعات، مائدة، نساء، الرحمن، الشمس، الضحى، ... إلخ.



الأسماء الجغرافية المتصلة بالإسلام مثل:

حجان، كعبة، عرفات، بطحاء، مكة، مرو، خيبر،

زمزم، ... إلخ.

- الألفاظ المتصلة بالعبادات الإسلامية مثل:

محراب، قبلة، غسل، سجادة، مسجد، طواف، زكاة،

سجدة، عبادة، وضوء، تسبيح، الحجر الأسود.

- الألفاظ المرتبطة بالآخرة مثل:

الصور، الصراط المستقيم، أصحاب الأعراف،

رضوان، كوثر، نعيم، جحيم، جنة، الفردوس الأعلى، نار،

جهنم، زمهرير، عدن، ملك، الروح الأمين، روح القدس،

معاد، نفخ الصور، عظام رميم، ... إلخ.

أسماء الأئمة والصحابة والأولياء مثل:

أبو بكر، عمر، عثمان، علي، جعفر، حسن، حسين،

بلال، سلمان، الجنيد، .

يذكر في ديوان القاضي برهان الدين ذو الفقار

وذلك، سيف وجواد علي بن أبي طالب رضي الله عنه.

إننا إذ نأخذ كل هذه الألفاظ والاصطلاحات

والأسماء منفصلة من ديوان القاضي يخيل إلينا أنها من

مصدر ديني . وهنا يطرح هذا السؤال نفسه: وكيف

تمتزج هذه الاصطلاحات والموضوعات القرآنية بروح

شعري بديعي؟

إن دراسة ومعالجة شعرنا الكلاسيكي تبرهن على

أن الاصطلاحات والمقتبسات الإسلامية القرآنية لا تقلل

ولا تنقص بديعية أشعار القاضي والشعراء الآخرين، بل

تعطي لها المزايا الأنيفة والمعاني العميقة.

وتفيض المعاني القرآنية على لسان القاضي برهان

الدين وعند معالجة هذه المعاني نرى بعض الأبيات

التي استشهد بها في شعره باللغة العربية . بينما

تجري بعضها باللغة التركية . وكثيراً ما نعث على

المقتبسات التالية : «لا إله إلا الله»<sup>(٨)</sup>، «نور على

نور»<sup>(٩)</sup>، «الله لطيف بعباده»<sup>(١٠)</sup>. كذلك يقتبس الشاعر

بعض الآيات القرآنية بالمعنى، لا

باللفظ مثلاً : الآية ١٧٣ من

سورة البقرة ﴿فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ

بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ﴾. وردت

في ديوانه على هذا المنوال: «من

اضطر ما عليه ما جناه»<sup>(١١)</sup>.

وكما ذكرنا تجري بعض

المعاني القرآنية في شعره بالتركية: (الدم بالدم - هي

الشريعة) Baziat buduz ki, qana-qan ga-

zak<sup>(١٢)</sup>. يقرب هذا المعنى من الآية ١٧٨ لسورة البقرة

: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَرُّ بِالْحَرِّ وَالْعَبْدُ

بِالْعَبْدِ وَالْأَنْثَى بِالْأُنْثَى﴾، وكذلك من الآية ٤٦ من سورة

المائدة.

عرض القاضي برهان الدين لقصص القرآن مرات

عديدة، وكثيراً ما نجد المقتبسات والتلميحات من قصة آدم

(٤٠ مرة)، قصة نوح (٨ مرات) وقصة إبراهيم (١٦ مرة)،

قصة يعقوب ويوسف (٢٨ مرة)، قصة موسى (٢١ مرة)،

قصة أيوب (٣ مرات)، قصة الخضر ٢٠ مرة، قصة عيسى

ابن مريم (٢٢ مرة)، عليهم جميعاً أفضل الصلاة والسلام.

وقد أشار الشاعر كذلك إلى قصة قارون (٤ مرات)، وقصة

ذئ القرنين (مرتين)، وقصة أصحاب الأخدود (٣ مرات)،

وقصة أصحاب الفيل (مرتين) . كما وجدت السبيل إلى

أشعاره المجازات المرتبطة بالسيرة العطرة لنبينا محمد ﷺ

: قصة المعراج (١٤ مرة) وشق القمر (٧ مرات)، انشراح

الصدر (مرة واحدة).

ويختلط في مجازاته المرتبطة بقصص القرآن التأمل

الفني بالتأمل الفلسفي الديني وتمتزج أحاسيسه

العاطفية بأفكاره الفلسفية الحكيمة، ويظهر كل هذا

بجلاء ووضوح في مجازاته المتصلة بقصة آدم، ويتطرق

الشاعر في تلميحاته إلى هذه القصة للمسائل والقضايا

التي تشغل باله، هي خلق الإنسان، فضل الإنسان على

جميع المخلوقات وحب الإنسان لربه وحب الله للإنسان

... إلخ. وكل هذا استناداً إلى الآيات الكريمة (الحجر

٢٦، الحج ٥، الرحمن ١٤، المائدة ٥٤ ... إلخ).

ويطلق الشاعر كذلك المعاني المتصلة بقصة نوح عليه

السلام ويزينها باستخراج التشبيهات الأنيفة

والاستعارات الرقيقة، وكذلك باستجلاب الرموز الدينية .

وكثيراً ما يقارن الشاعر العيون الثرة بسيل طوفان نوح،

ويلجأ لصوغ المعاني وصقلها إلى

المقتبسات من القرآن.

عيوني كسفينة نوح في بحر دموعي

حذرت المخالفين وقالت رب لا تذره<sup>(١٣)</sup>.

وهكذا فتن الشاعر في صوغ

المعاني المتصلة بقصة إبراهيم عليه

السلام ولجأ إلى إلقاءه في النار،

## ● استقراء المعاني

### القرآنية في الأدب

### الأذربيجاني الكلاسيكي

### قضية هامة للغاية.



وبحثه عن ربه، وأرهص  
ببواكير بعض الصور  
البديعية عندما انتفع من  
قص القرآن عن أصنام آزر  
والد إبراهيم عليه السلام.

واتجه القاضي برهان  
الدين بكل وجوده إلى  
الانتفاع بالمعاني القرآنية  
حول قصة يوسف بتناول  
الجوانب المختلفة لهذه  
القصة، ومنها إلقاء يوسف  
في الحب وعلمه بتأويل  
الرؤيا وبيعه بثمن بخس،  
وتفشت في أشعاره المعاني  
المتصلة بقميص يوسف،

وارتقى شعره بهذه المعاني إلى أعلى مستويات  
البديع:

**أنت يوسف للدوران، أنا يعقوب للزمان**

**احتاج إلى ريح قميصك كي يعقوب العميان<sup>(١٤)</sup>**

يجري القاضي برهان الدين كثيراً من التشبيهات  
والتلميحات المقتبسة عن قصة موسى عليه السلام،  
ويتأرجح الشاعر فيها بين الصور التقليدية القديمة  
والمبتكرة الجديدة. في إحدى غزلياته ينطلق لسان  
الشاعر بالاقتراس من القرآن الكريم (سورة طه الآية  
٦٣).

**من رأوا العينين الفئانتين**

**« قالوا إن هذان لساحران »<sup>(١٥)</sup>**

بمثل هذه التلميحات الأنيقة يعبر الشاعر عن  
مخيلاته في الحب الإلهي.

كذلك يعنى القاضي برهان الدين عناية واضحة  
بالمعاني المتصلة بقصة سليمان عليه السلام، وعلى  
الأخص بحكاية سليمان والنمل (سورة النمل، الآيتان

١٨-١٩) وبالقصاص حول كرسي

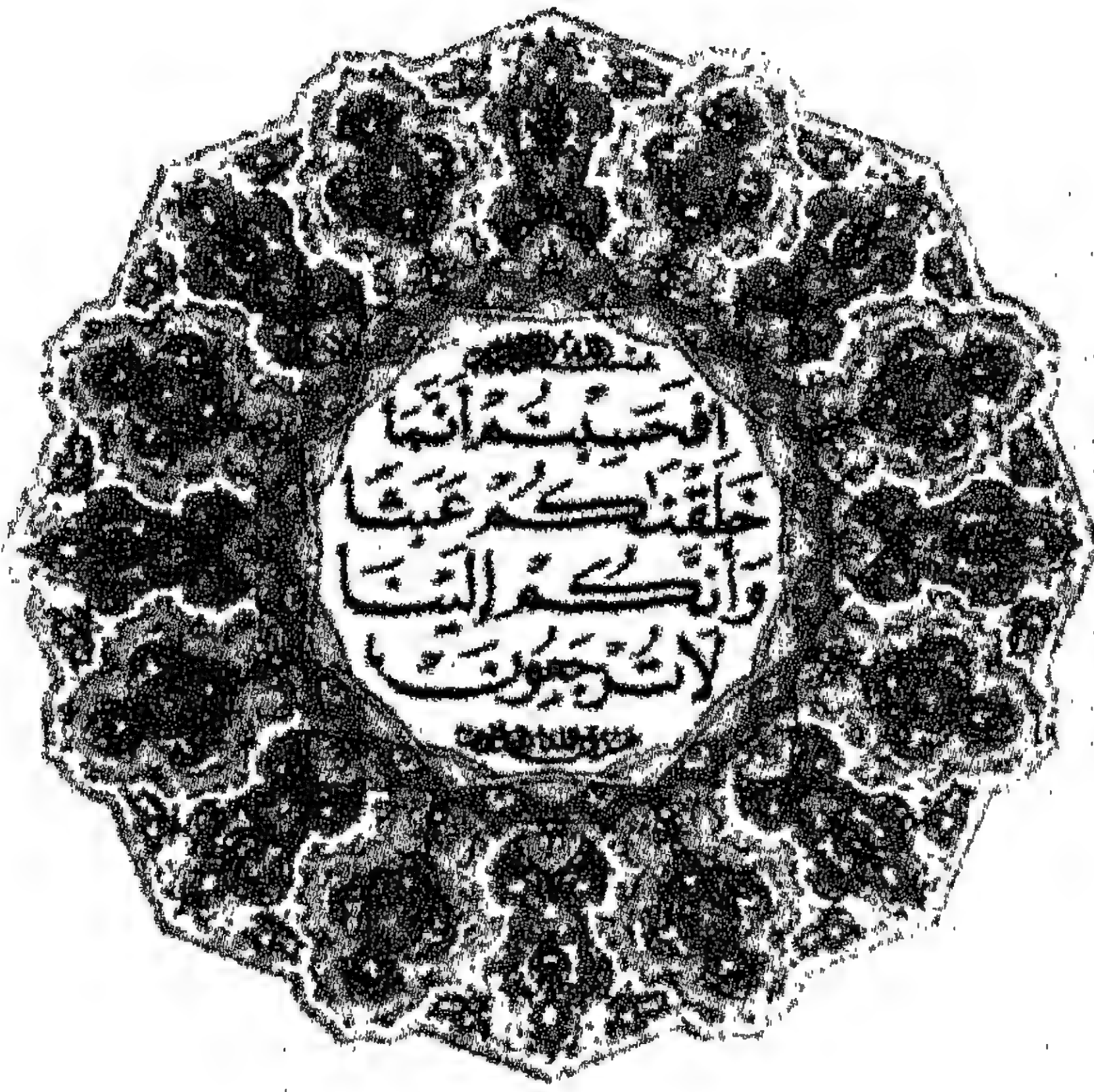
سليمان عليه السلام وخاتمه

(سورة ص، الآية ٣٤) نجد في

ديوانه المعاني المرتبطة بسورة «ق»

ويذكر الشاعر داود عليه السلام

الذي « تبكي الجبال بنغمته ».



إن قصة الملكين هاروت  
وماروت (البقرة، ١٠٢) هي  
الأخرى من الموضوعات  
التي عرض لها القاضي  
برهان الدين. أما قصة  
عيسى عليه السلام  
فيتأرجح الشاعر فيها بين  
النسق التقليدي والنسق  
الجديد، وهو في مجازاته  
التقليدية يتكئ كثيراً على  
(الآية ٤٩ من سورة آل  
عمران)، ويظهر عيسى  
عليه السلام في مثل هذه  
التلميحات كمحيي  
الأموات، وحيناً بعد حين

تواكب صورته التقليدية صوراً مبتكرة مستحدثة، لم  
نعثر عليها في النماذج الأخرى لأدبنا الكلاسيكي.  
وعلى هذا النسق الجديد انطلق الشاعر بمجازاته  
حول قصة أصحاب الأخدود التي لم تلفت انتباه  
الشعراء الآخرين كمنبع المجازات.

**قلبي أخدود بنار الخدود**

**ولو أصبح العالم زمهريراً<sup>(١٦)</sup>**

بلغ القاضي في هذا البيت أعلى درجة من البديع،  
وعبر عن عواطفه القوية الجياشة بألوان من المجازات من  
التضاد (أخدود - زمهرير) والتشبيهات (خد - أخدود  
- عالم - زمهرير، قلب - أخدود) والشيء اللافت  
للنظر هنا أن كل هذه المجازات لم تستتبع المعاني  
التقليدية الشبيهة الأخرى، والنماذج التي وردت في  
شعر القاضي هي نماذج فريدة.

قد استشهدنا في هذا البحث بأشعار القاضي  
برهان الدين، ببعض الأبيات المتصلة بالقرآن الكريم،  
ولا سيما بقصاص القرآن وهي غيض من فيض، وقطرة  
من منهل المعاني القرآنية الذي  
تفجر على لسانه. وارتفع شعر  
القاضي إلى أعلى المستويات  
بالصور القرآنية، وأسهم الشاعر  
إسهاماً بالغاً في نموها، وبلغ  
درجة أعلى في صقلها وتشذيبها

● **كان القاضي برهان الدين**

**من فحول الشعراء**

**المنشدين بالتركية ابتداء**

**من القرن الثالث عشر.**





.. كانت الفرسان من فيافينا جحافل  
كانت الرايات إعصاراً تصدى من ينازل  
والسيوف البيض تهوي.. تدحر البغي المخائل  
همةً تآبى على اللاواء.. تجتاز الهوائل  
يوم كنا.. فاعت الدنيا.. وعمتها الفضائل

\*\*\*

من كتاب الله كان المبتدأ.. يهدي الأوائل  
من شروق الأرض حتى غربها.. يزجي المشاعل  
نبتني في كل صقع مسجداً.. أو منبراً للعلم مائل  
فاستحال الجذب خصباً.. يملأ الوادي سنابل  
هاهو التاريخ بالإنجاز.. والإعجاز.. حافل

\*\*\*

قد وهنا.. إنما الإيمان راس.. ليس تخريه البدائل  
إن تداعت عصبية نكراء غررتها موازين موائل  
أو أضلنا.. باستلاب الذات.. أو هدم المعازل  
أو توانى البعض مبهوراً بأضواء المحافل  
انظرونا.. جيلنا للفتح أت.. عزمنا في الجد هائل

وإصابتها، وحذا القاضي برهان الدين في أكثر الأحيان حذو الأسلاف من الشعراء السابقين باستجلاب المجازات التقليدية وأطلق حيناً آخر المجازات المبتكرة، رغم أن النماذج المسرودة في هذا المقال قلة قليلة، وفي هذه القلة دلالة بيّنة على اتصال الأدب الأذربيجاني الكلاسيكي بالوشائج القوية بالقرآن الكريم وبمعانيه العميقة وحكمه القيمة. ■

#### الهوامش:

- (١) E.M.Meletinski. Poetika mifa. (باللغة الروسية 1976.3.7 Moskva
- (٢) E.M.Meletinski. Meletinski. Vvedenie v istoizieskuj poe- (باللغة الروسية 1986.3.14 tiku eposa zomana. Moskva
- (٣) شوقي ضيف- الفن ومذاهبه في النثر العربي - القاهرة - ١٩٦٠ - ص ٤٤.
- (٤) مصطفى عبداللطيف - الحياة والموت في الشعر الجاهلي - بغداد - ١٩٧٧ - ص ٣١٨، ٣٢٠.
- (٥) عدي بن زيد - ديوان - بغداد - ١٩٦٥ - ص ١٢٢، ١٥٨، ١٦٠، ٥٣ ....
- (٦) أمية بن أبي الصلت - ديوان - بغداد - ١٩٧٥ - ص ٢٢٢، ٣١٦، ٣١٧، ١٨٢ ....
- (٧) G. Gzunelaum/ Litezatuza V kontekste islamskos sivilizazsii. (باللغة الروسية Moskva. 1978. s43
- (٨) Gazi Buzhanaddin . Diran. Baku, 1998.s40 باللغة التركية.
- (٩) المصدر نفسه ص ٥٤.
- (١٠) المصدر نفسه ص ٣.
- (١١) المصدر نفسه ص ١٦٥. (وجناه: جناح، ولكن التركية اللاتينية الحديثة تكتب حرف الحاء هاء، ونقلتها الكاتبة كما هي) التحرير.
- (١٢) المصدر نفسه ص ٣١٣.
- (١٣) Gazi Buzhanaddin, Divan. s324.
- (١٤) المصدر نفسه ص ٣٢٩.
- (١٥) المصدر نفسه ص ٥٨٩.
- (١٦) المصدر نفسه ص ١٨٨.



تارة، وتحجبه أخرى.. ترسم بضياؤها ظلالاً لأعطاف الحور  
السامقة، على صفحة الماء غواني اشتبكن بالأيدي والتصقن  
بالمناكب في مهرجان عرس كبير.. والمروج تمتد خضراء على  
مرمى البصر في بساط الجنة دبجته يد القدرة العلية بأبهى  
وأحلى ما تضمنته آيات الحسن والجمال.

هذا الألق والجمال، وهذه الفتنة تشدك من كل طرف!  
تخلبك هذه الورود والرياحين.. هذا الأقحوان.. وهناك شقائق  
النعمان.. أية ريشة رسمتها في هذه الروعة ومنتهى البهاء!

والنرجس والسوسن والبابونج متناثرة في كل مكان..  
وغيرها كثير مما لا يحصيها عد أو يحيط بها وصف.. هذا  
يزهو دلاً وجمالاً، وذاك ينشر عطراً وعبيراً.. إنها مباراة  
كونية رائعة في معرض ضم أزهى وأحلى وأمتع صنوف  
الفن والعطر والجمال!

وهذه البلايل والطيور، والعصافير والشحارير، تضيفي  
على هذا الجمال جمالاً، وعلى الطبيعة رُواء وبهاء، بألوانها  
الجميلة، وأصواتها الشجية.

إن الطبيعة أرضاً وسماً في مهرجان ربيعي رائع، يعزف  
لحن الفن والحياة إلى الأبد.. ما أجملها! لولا عبث الإنسان!  
اقتربت من مجموعة أقحوان، وبالقرب منها شقائق  
النعمان، أتأملها عن كثب، وأمتع البصر بهذا الجمال  
الأخاذ كأنها لوحة من ريشة فنان مبدع!

## من وحي الربيع وخواطر النفس

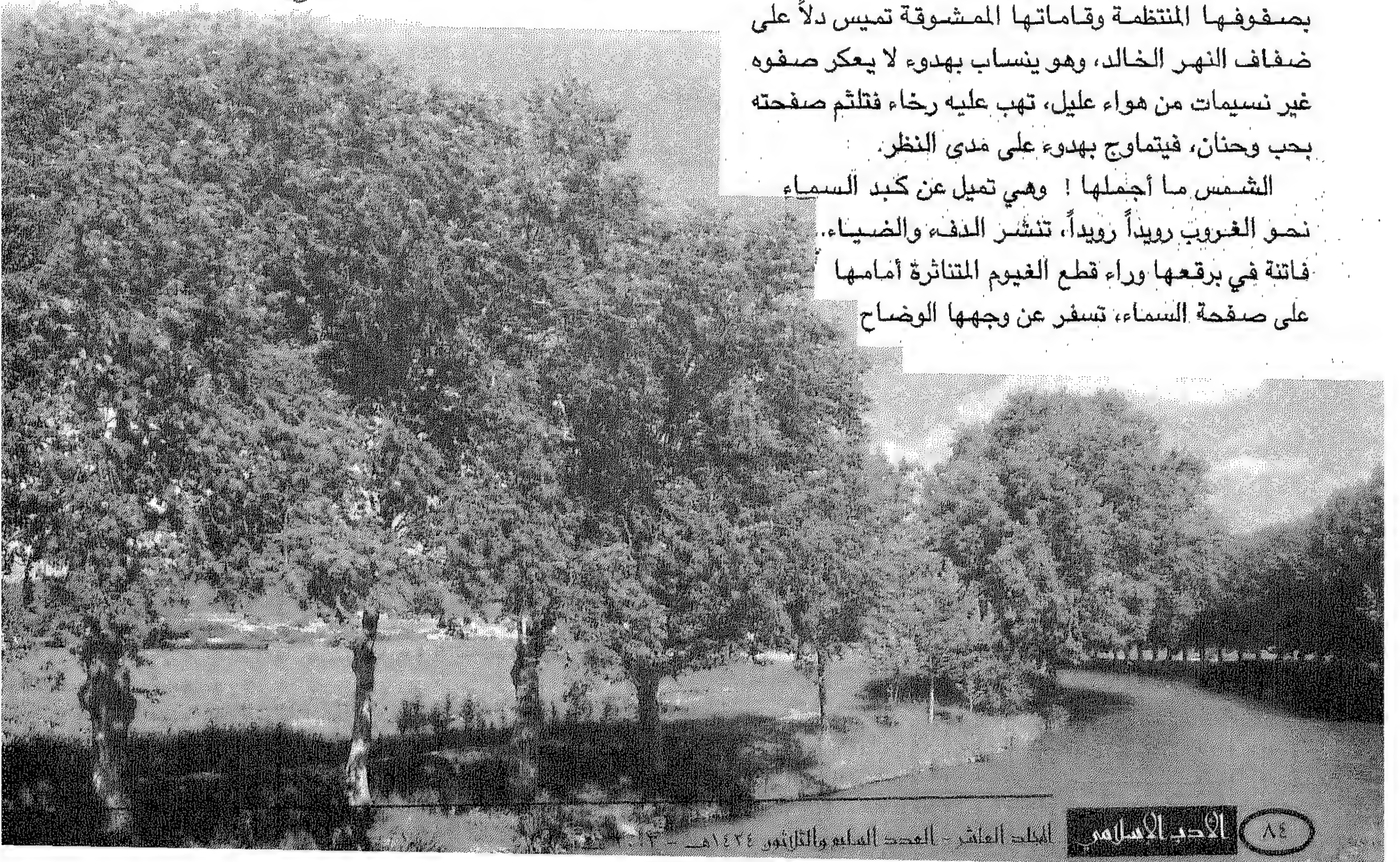
بقلم: محمد معصوم رسول  
سورية

ما أشد غربة المؤمن في حياته هذه الأيام، وهو يجدها  
تموج بشتّى صنوف الظلم والطغيان، وألوان من  
الضلالات، لا تستقر على حال، ولا يقر لها قرار.

واليوم أجدني قد ملكت عزلي، فتركت كتبتي التي هي من  
أعز ممتلكاتي على قلتها. ولكم عكفت عليها طويلاً منزوياً عن  
صخب الحياة، وانحدرت من حجرتي الراقدة في كتف  
الوادي في يوم ربيعي جميل صوب النهر، أعلل النفس  
وأسليها بما أبدعته يد القدرة العلية على صفحة الطبيعة!

وسرعان ما لفتت نظري أشجار الحور الباسقة،  
بصفوفها المنتظمة وقاماتها المشوكة تميز دلاً على  
ضفاف النهر الخالد، وهو ينساب بهدوء لا يعكر صفوه  
غير نسيمات من هواء عليل، تهب عليه رخاء فتلثم صفحته  
بحب وحنان، فيتماوج بهدوء على مدى النظر.

الشمس ما أجملها! وهي تميل عن كبد السماء  
نحو الغروب رويداً رويداً، تنشر الدفء والضياء..  
فاتنة في برقعها وراء قطع الغيوم المتناثرة أمامها  
على صفحة السماء، تسفر عن وجهها الوضاح





## خواطر جنين

اسماء صلاح الدين

مصر

لم يعد بيني وبين تلك المرأة إلا هذه اللحظات الفارقة في العلاقة بيننا، هي آخر ما عشته من عمر بين أحشائها وضلوعها، عرفت خلالها نموذجاً من العطاء لم تعرف الحياة مثله؛ فكانت تبعث إليّ بإشارات حب دافق عبر دقات قلبها الدافئ.

إيه .. ما تلك العاطفة التي لم تحتل مشاعري استقباليها، فكيف بمن حملتها إليّ؟ ما تلك العاطفة التي لم يكن لصاحبيتها عهد بي إلا منذ شهور تسعة حين خفق شيء في أحشائها فدق قلبها من حينها اشتياقاً إليّ وحنيناً؟ وهامي قد حان وقتها الآن .. وبألمها من لحظات غريبة جمعت بين عذابات الآلام وعذوبة قرب اللقاء...

هي حكمة بالغة، ولا شك في هذا الموقف تستوقفني ...

حقاً هي لحظات فارقة في حياتي، فإني قد عرفت الدنيا قبلها في مرآة قلب تلك المرأة ونبضها، وبعدها أعرفها من مرآة سمعي وبصري وفؤادي، كم أنا مشتاق إليك سيدتي، ومشتاق إلى ذلك الشريك الذي تقاسم معك مجيئي إلى هذه الحياة.

وكم تشغلني وراء ذلك تلك الحياة التي أنا قادم إليها، من ساكون فيها؟ وكيف أكون فيها؟ وكيف تكون شمسي وقمري ...؟؟؟

الله ... الله ... لقد انطلقت الآن من عالم غيبي إلى عالم شهادتي، وبألمها من بدايات مشرفة، فتلك أمني قد ضمتني إلى صدرها ضمة حنون، وذاك أبي طيب القسمات، كان أول عهدي به أن يضع ميثاق الأذان عن يمين سمعي، وعهد إقامة الصلاة عن يساره.

يا لله ! ما أبدعه من حسن وجمال!

هل عباقرة الدنيا وجهابذة العلم والفن والجمال قادرون على أن يأتوا بمثل هذا أو قريباً منه؟ ولو وريقة واحدة منها تفوح مثلها عطراً وتميس جمالاً، وتموج حياة! لا والله! وسرعان ما استغرقت في تأمل عميق... وتساؤل شديد!

- هل هذا - حقاً - من فعل الطبيعة الخرساء - كما يدعون؟

- هل هذا - حقاً - من فعل هذه الأرض الجرز...؟

- هل هذا - حقاً - من فعل هذا الطين اللازب؟

- وهل يقبل عاقل، مثل هذا الهراء؟

وأبي هراء يموج في عقول هؤلاء القوم؟ يدفعهم إلى الإلحاد ثم الضلال!..

مَنْ مِنَ الخلق يجرؤ على أن يقدم تفسيراً آخر للحياة غير أنها من صنع حكيم خبير...؟

اللهم إلا الحمقى من البشر، الذين يحاولون إقناع أنفسهم السقيمة - دون جدوى - بترهات لا تستند إلى علم أو يقين.. فيتمرغون في عالم من الوهم والخيال بعيداً عن الحقيقة، لا يقر لهم قرار..

وفي غمرة هذه التأملات.. وأنا أستشعر عظمة الخالق عز وجل، إذا بصوت عذب يتهادى مع النسيم، فيملاً جنبات الكون جلالاً وخشوعاً يقطع شريط هذه التأملات.. فالتفت أصغي..

إنه الهتاف الخالد، ينتشر من تلك القبة السامقة وهي تعانق الفضاء شامخة رغم المحن وعوادي الزمن، فيردد الكون صداه إلى الأبد..

إنه نداء الحق والإيمان.. نداء الفوز والفلاح.. الله أكبر، الله أكبر

وسرعان ما تراءى لي من خلال هذا النداء العذب، هذه المروج الخضراء والبساتين الفيحاء وقد أضحت حطاماً يابساً، وهشيماً تذروه الرياح.. رياح الخريف، وقد نصب مأوها، وانقطع عبيرها، وأضحت في الأموات ولا حياة.

ثم بدت لي الحياة على حقيقتها، وقد تخلت عن زخرفها البراق، ألت بساتينها ومروجها الخضراء إلى ما ألت إليه، هشيماً تذروه الرياح.. وكأنها لم تكن يوماً ما!..

﴿ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيَجُ فُتْرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴾ الزمر.



# تغريبة جعفر الطيار

مسرحية شعرية قصيرة في مشهدين

بقلم: يوسف وعليسي\*  
الجزائر

## المشهد الأول

\* النجاشي: من أنت يا هذا المسريل بالشكوك؟  
\* جعفر: أنا «جعفر الطيار»<sup>(١)</sup> جئت مع الرياح على جناح الرعب يا خير الملوك ...  
\* النجاشي: من أين جئت ؟ وما تريد؟  
\* جعفر: إني أتيتك من بلاد النار .. من وطن الحديد ! شيعت أحلامي وأحبابي .. صباي .. وكل ما ملك الفؤاد .. وجئت كالطير المهاجر أبتغي وطنًا جديدًا!

\* النجاشي: هل من مزيد؟  
\* جعفر: أنا «ذو الجناح»<sup>(٢)</sup>، كما ستعلم سيدي !

الليل عمّر موطني ..  
والبرد لف جوانحي ..  
وأنا هنالك في الضحى  
متشبث بالنور .. بالشمس المصادر دفؤها ..  
بالدفء في وطني المكبل بالجليد!  
(الروم روم ..)<sup>(٣)</sup> والرفاق تشبثوا، وتنكروا  
لتجدد العهد السماوي التليد ...  
وتحالفوا ضدي، لأنني كنت دوماً عن طريقي لا أحيداً ...

لفظتني الأحلام في فج بعيد ...  
وتقيأتني الأرض إذ شربت دمي ..  
كل الدروب إليك مفضية، لأنك  
ملجأ الأحرار من كون العبيد ...  
هاجرت من جسدي الشهيد إليك روحاً  
لاجئاً يا أيها الملك السعيد

\* النجاشي وأساقفته (يهتفون):

- أهلاً وسهلاً بالفتى العربي ..  
مرحى عندنا ..

نورت مملكة النجاشي المرصع بالعدالة  
والسعادة والهنا ..  
نورتها .. نورتنا ...  
\* النجاشي: (هامساً في أذن جعفر):  
- حدثني عن أحوالكم ..  
ونظام حكم بلادكم؟  
\* جعفر (في نفسه):  
- حالي أنا ؟  
أحوالهم ؟  
أحوالنا ؟  
ونظام حكم بلادنا !!!

\* ثم يجهر:

- من أين أبدأ في الحديث وفي الجوى؟  
ماذا أحدث عن شتاء طالنا؟  
أنا حبة من ألف سنبل يغالبها الفناء، وفوقنا  
صقران يقتتلان يا ملك البلاد  
ويهويان على سنابل حقلنا!  
لا غالب إلا الخراب ولا ضحية غيرنا!  
خصمان يختصمان في بلد الأمان  
يشردان حمامنا ..

والكون يرقص ضاحكاً من حولنا  
ويقيم حفل زوالنا!  
يزهو على أشلائنا وجراحنا  
يلهو ويسكر، بالمنى نشوان، نخب سقوطنا  
وسقوط أصل قيامنا!!!

\* النجاشي: - شجن ... شجن

بل فتنة نقشت بذاكرة الزمن

من ذا رأى

قلبين في جوف الوطن؟



(يعود عمرو بن العاص وصاحبه من حيث جاء خائبين).

\* جعفر: لا فض فوك

يا أعدل الحكام .. يا تاج الملوك ...

تلك الممالك مالها

لو نصبتك أميرها

لأعدت أسراب الحمام لوكرها ..

وأعدت وصل خليجها بمحيطها

وأعدت حلما خانها ...

تلك الفصائل ليتها

قد زلزلت زلزالها ...!

\* النجاشي: لكنها .. يا حظها

قد ورثت فيكم ولاة عهودها

أو فرخت أجيالها ...

\* (جعفر والنجاشي يستسلمان للنوم)

- ستار -

المشهد الثاني

\* جعفر: (يهب من نومه مذعورا):

يا سيدي .. يا سيدي .. يا ..

قم تر ...

\* النجاشي: ماذا أرى؟!

\* جعفر: أه يا ملك الوري ...

\* النجاشي: ماذا جرى؟!

\* جعفر: حلم تخطفني ..

فأيقظني .. وسافر في الكرى!

\* النجاشي: ماذا رأيت؟!

\* جعفر:

إني رأيت بموطن ملكين قـا

ما، بعد طول تنازع، فتحـاورا

ملكين يروى أن هذا قد «تاب

ط شره»، لكنّ ذاك «تشنقـرا»!

وتبادلا علم البلاد وأعلنـا

حكما يكون تداولا وتشـاورا

كل الحروف تعربت فتلاّلات

وتلون الوطن المكحل أخضـرا

واللاجئون رأيتهم يتنزـلـو

ن من الجبال .. من المدائن .. والقرى

ورأيت أسراب الحمام توافدت

ورأيتني بين الحمام طائـرا

وسمعت صوتا هاتفا : أسر بالسـ

لم المفرد في السماء وفي الثرى ؟

أم ..

\* النجاشي: أم تُرى ١٩...

\* جعفر: بقدم طيار الخلائق جعفرا ١٩ (٧) ...

\* النجاشي: حلم سعيد يا فتى ..

حلم كأنه من بلادك قد هبط ..!

\* جعفر: يا ليته فيها تجلى أو سقط ..

لكنه، يا حسرتي، حلم فقط ..!

بيني وبينه ألف أخدود وواد ..

حلم يهددني قليلا ..

ثم يفتح مقلتي على السهاد !

حلم و «دونه - سيدي - خرط القتاد» ..!

\* النجاشي: لا يافتى !

دعنا من الهذر الملبد بالسواد!

\* جعفر: هي ذي الحقيقة سيدي ..

حلم، وليس لنا سوى الأحلام

مأوى من براكين البلاد ..!

- ستار -

الهوامش:

(١) هو جعفر بن أبي طالب (ت ٨ هـ) الصحابي الهاشمي الشهيد، قاد الهجرة الأولى بأمر من النبي ﷺ هربا من إيذاء المشركين إلى مملكة الحبشة .

(٢) «ذو الجناحين» لقب لجعفر، لقبه به النبي ﷺ .

(٣) إشارة إلى قول جعفر (وهو يقاتل جيوش الروم في موقعة مؤتة):

يا حبذا الجنة واقتـرابها

طيبـة وياردا شرابها

والروم روم قد دنا عذابها

كافرة بعيدة أنسابها

(٤) يُروى أنه حين طلب النجاشي من جعفر بن أبي طالب شيئا مما جاء به النبي ﷺ عن الله تعالى، قرأ عليه جعفر آيات من «كهيعص» (سورة مريم)، فبكى النجاشي ( وأساقفته)، وقال: إنّ هذا والذي جاء به عيسى يخرج من مشكاة واحدة.

(٥) يُروى أن النبي ﷺ - ذات موقف - لم يرقه ما رآه من تحجيل جعفر (رضي الله عنه) حوله، فقال له مستنكرا: ما هذا يا جعفر؟! فأجابه: «يا رسول الله، كان النجاشي إذا رضي عن أحد حجّل من حوله» ...

(٦) أوار: شدة الغضب.

(٧) يروى أنه حين عاد جعفر من الحبشة، عانقه النبي ﷺ وقبله من جبينه، وقال: «ما أدري بأيهما أنا أسر، بفتح خيبر أم بقدم جعفر» ...



(يعود عمرو بن العاص وصاحبه من حيث جاء خائبين).

\* جعفر: لا فض فوك

يا أعدل الحكام .. يا تاج الملوك ...

تلك الممالك مالها

لو نصبتك أميرها

لأعدت أسراب الحمام لوكرها ..

وأعدت وصل خليجها بمحيطها

وأعدت حلما خانها ...

تلك الفصائل ليته

قد زلزلت زلزالها !...

\* النجاشي: لكنها .. يا حظها

قد ورثت فيكم ولاية عهودها

أو فرخت أجيالها ...

\* (جعفر والنجاشي يستسلمان للنوم)

- ستار -

المشهد الثاني

\* جعفر: (يهب من نومه مذعورا):

يا سيدي !.. يا سيدي !.. يا ..

قم تر ...

\* النجاشي: ماذا أرى !؟

\* جعفر: أه يا ملك الوري ...

\* النجاشي: ماذا جرى !؟

\* جعفر: حلم تخطفني ..

فأيقظني .. وسافر في الكرى!

\* النجاشي: ماذا رأيت !؟

\* جعفر:

إني رأيت بموطن ملكين قا

ما، بعد طول تنازع، فتحـاورا

ملكين يروى أن هذا قد «تاب

ط شره»، لكنّ ذاك «تشنقـرا»!

وتبادلا علم البلاد وأعلنـا

حكما يكون تداولا وتشـاورا

كل الحروف تعربت فتلالـا

وتلون الوطن المكحل أخضـرا

واللاجئون رأيتهم يتنزلـو

ن من الجبال .. من المدائن .. والقرى

ورأيت أسراب الحمام توافدت

ورأيتني بين الحمام طائـرا

وسمعت صوتا هاتفا : أسر بالسـ

لم المغرد في السماء وفي الثرى ؟

أم ..

\* النجاشي: أم تُرى !؟...

\* جعفر: بقدم طيار الخلائق جعفرا !؟ (٧) ...

\* النجاشي: حلم سعيد يا فتى ..

حلم كأنه من بلادك قد هبط !..

\* جعفر: يا ليته فيها تجلى أو سقط ..

لكنه، يا حسرتي، حلم فقط !..

بيني وبينه ألف أخدود وواد ..

حلم يهددني قليلا ..

ثم يفتح مقلتي على السهاد !

حلم و «دونه - سيدي - خرط القتاد» !..

\* النجاشي: لا يافتى !

دعنا من الهذر الملبد بالسواد!

\* جعفر: هي ذي الحقيقة سيدي ..

حلم، وليس لنا سوى الأحلام

مأوى من براكين البلاد !..

- ستار -

### الهوامش:

(١) هو جعفر بن أبي طالب (ت ٨ هـ) الصحابي الهاشمي الشهيد، قاد الهجرة الأولى بأمر من النبي ﷺ هربا من إيذاء المشركين إلى مملكة الحبشة .

(٢) «ذو الجناحين» لقب لجعفر، لقبه به النبي ﷺ.

(٣) إشارة إلى قول جعفر (وهو يقاتل جيوش الروم في موقعة مؤتة):

يا حبيذا الجنة واقتـرابها

طيبـة وباردا شرابها

والروم روم قد دنا عذابها

كافرة بعيـدة أنسابها

(٤) يُروى أنه حين طلب النجاشي من جعفر بن أبي طالب شيئا مما جاء به النبي ﷺ عن الله تعالى، قرأ عليه جعفر آيات من «كهيعص» (سورة مريم)، فبكى النجاشي ( وأساقفته)، وقال: إن هذا والذي جاء به عيسى يخرج من مشكاة واحدة.

(٥) يُروى أن النبي ﷺ - ذات موقف - لم يرقه ما رآه من تحجيل جعفر (رضي الله عنه) حوله، فقال له مستنكرا: ما هذا يا جعفر؟! فأجابه: «يا رسول الله، كان النجاشي إذا رضي عن أحد حجّل من حوله»...

(٦) أوار: شدة الغضب.

(٧) يروى أنه حين عاد جعفر من الحبشة، عانقه النبي ﷺ وقبله من جبينه، وقال: «ما أدري بأيهما أنا أسر، بفتح خيبر أم بقدم جعفر»...



# الاتجاه الإسلامي في الشعر العربي الحديث

للباحثة: سميرة الرومي

لأنه يستقي فكره من مصدر موصول بالله الذي شرع هذا الدين الذي يركز الأدب الإسلامي عليه ويستمد منه فكره ورؤاه.

- اتضح من استجلاء شعر محمود مفلح موضوعيا وفنيا أن الشعر الإسلامي يمتلك عناصر الإبداع الجمالية والحياة المستمدة من المعاناة الذاتية والجماعية، وهو يسجل هذه المعاناة بعفوية تامة لا تكلف فيها ولا طلاس تحجبها بوجه عام، بل تنم عن وعي بأصالة الأمة وأصالة الثقافة التي يركز عليها، ويقف بثقة أمام الحداثة المنحرفة، فقد وقف ضد خضم هائل يحطم الموروث، وينبذ الدين، ويتنكر للماضي، ويتبنى الحداثة والثورة من أجل الشهرة، وقد كلفته هذه الوقفة كثيرا حيث ظل سنين طويلة بعيدا عن الأضواء مع إبداعه وتميزه.

- بينت الدراسة تبني الشاعر محمود مفلح للمنهج الإسلامي في حل قضيته، وضرورة تحكيم العقيدة لإنقاذ فلسطين من أيدي اليهود المغتصبين، لذا فقد برهن بالحجج الدامغة حقيقة فشل مشروع الصلح والسلم مع اليهود.

- اتضحت رؤية محمود مفلح الواقعية، فهو يرصد معطيات الواقع الذي يعبر عنه، ويتتبع مفرداته بدقة، ويبحث في جذوره عن الأسباب والدوافع ليشخص بالتالي الدواء الذي يقدمه لأمتة من خلال فنه. ثم هو يلبس واقعيته الثوب الإسلامي الذي يرسم الأمل والتفاؤل في المقدرة على تغيير هذا الواقع ورفضه بطريقة إيجابية تصطبغ بإرادة التحدي والإصرار على تغييره.

ومن التوصيات التي أوصى بها البحث :

- ضرورة تشجيع الأبحاث التي تتخذ من الإسلام معياراً لها في التقويم لتتأزر هذه الجهود وتقف ضد تيارات التغريب التي تريد مسخ الأمة من هويتها، هذا من ناحية الفكر.
- ومن ناحية النقد لا بد من توحيد المصطلحات الخاصة بالأدب الإسلامي، وهذه المهمة منوطة برابطة الأدب الإسلامي العالمية التي تبنت هذا الاتجاه.
- على الشعراء الإسلاميين أن يأخذوا بمبدأ التجريب، تجريب القوالب الفنية الجديدة والأساليب الحديثة لإيصال فكرهم، مع التمسك بالأصالة التي ستزاد قوة وبقاء إذا ما طعمت بأطياب الأساليب المستجدة. ■

حصلت الباحثة سميرة بنت رومي بن عبد العزيز الرومي من كلية الآداب للبنات بالرياض تخصص الأدب العربي الحديث على درجة الدكتوراه في الآداب والفلسفة وكان موضوعها: (الاتجاه الإسلامي في الشعر العربي الحديث .. دراسة موضوعية فنية تطبيقية في ضوء شعر محمود مفلح).

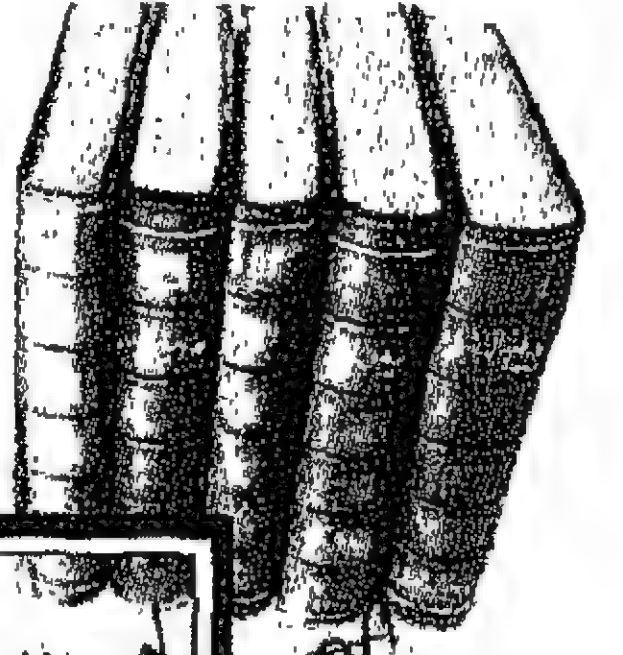
وقد تكونت لجنة المناقشة والحكم من سعادة الأستاذ الدكتور حسن الشرقاوي أستاذ الأدب ومستشار وكالة كليات البنات بالرياض ( مشرفاً).

وسعادة الأستاذ الدكتور صالح جمال بدوي أستاذ الأدب المشارك وعميد كلية اللغة العربية بجامعة أم القرى ممثلاً خارجياً.

وسعادة الدكتور صابر عبد الحافظ أستاذ الأدب المشارك في كلية التربية للبنات بالرياض ممثلاً داخلياً. وقد تناولت الدراسة الاتجاه الإسلامي في الشعر العربي الحديث وعوامل ظهوره وموضوعاته بصورة عامة، ثم أتى التخصيص لشعر محمود مفلح الذي برز الاتجاه الإسلامي في موضوعات شعره على اختلافها، وجاء في تسعة مباحث تلاها دراسة فنية لسمات الاتجاه الإسلامي في الشعر عامة وشعر محمود مفلح خاصة، وأسفرت الدراسة عن نتائج منها:

- أكد البحث مقدرة الأدب الإسلامي على الوصول إلى الأوساط العالمية، فهو صالح لأن يكون بدلاً للمذاهب التي تظهر مع الظروف المستجدة، وتختفي مع زوالها، وهو بالتالي أجدر بالبقاء من هذه المذاهب،





وفاة الشيخ رحمه الله. ضمن سلسلة إصدارات رابطة الأدب الإسلامي العالمية برقم (١٧).

والكتاب المؤلف من ٥٧٠ صفحة، يضم تصديراً بقلم د. عبدالقدوس أبو صالح نائب رئيس الرابطة ( ورئيسها الحالي بعد وفاة الشيخ)، وتسعة عشر بحثاً، قدمها لفيف من العلماء والأدباء العرب وغير العرب، من مختلف البلاد العربية والإسلامية، من مصر وسورية والسعودية والجزائر والعراق وقطر والأردن والمغرب والهند وباكستان. وراوحت الأبحاث بين تسع صفحات وسبعين صفحة، وقد تناول كل من د. محمد رجب البيومي والأستاذ محمد طارق الزبيري سيرة الشيخ الذاتية ومؤلفاته التي بلغت ٦٧ كتاباً (باللغة العربية)، كما تحدث فضيلة

### الشيخ أبو الحسن الندوي .. بحوث ودراسات تأليف: مجموعة من الكتاب عرض: صدقي البيك

وقد قدر له هذا الدور رابطة الأدب الإسلامي العالمية، التي كان رئيسها الأول حتى وفاته في رمضان ١٤٢٠هـ. ١٩٩٩م، فأعدت هذا الكتاب، بمناسبة تكريمه، في حياته، في المؤتمر الرابع للهيئة العامة للرابطة في مدينة إستنبول عام ١٤١٧هـ/١٩٩٦م، ونشرته مؤسسة الرسالة في بيروت ودار البشير في عمان، عام ١٤٢٢هـ/٢٠٠٢م، بعد

في حياتنا الفكرية والأدبية، قديماً وحديثاً، أعلام عظام تركوا بصماتهم على الفكر والأدب، وخلفوا أثراً بقي، وسيبقى، مدار تقدير واحترام على مدى أجيال وقرون. ومن هؤلاء الأعلام الأفاضل سماحة الشيخ أبي الحسن الندوي، رحمه الله، صاحب الدور البارز في الفكر الإسلامي وفي الأدب الإسلامي.



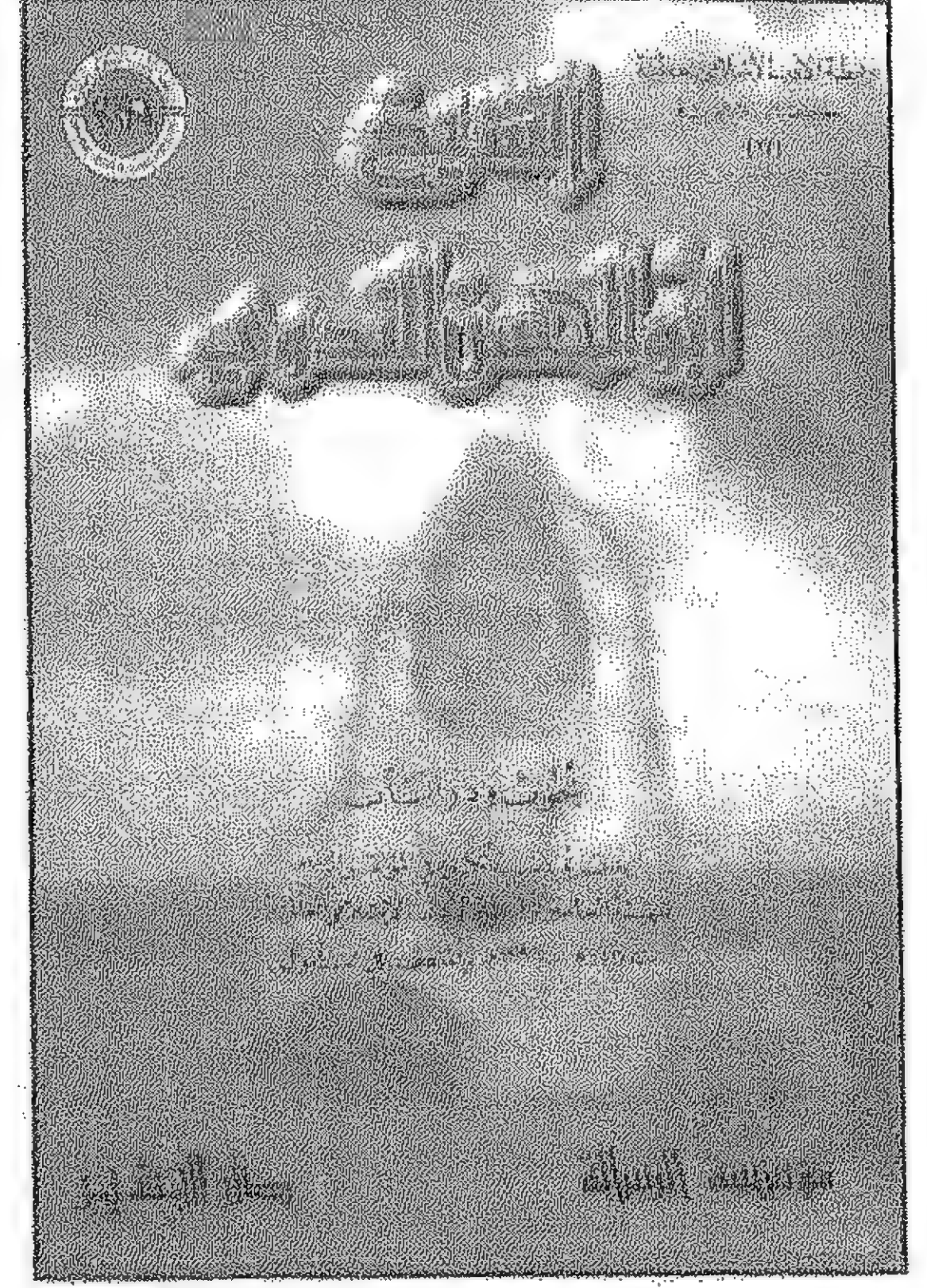
وكذلك نصوصاً من الحديث النبوي الشريف لأبلغ من نطق بالضاد

### قطوف من ثمار الأدب الإسلامي تأليف: د. علي أحمد الخطيب عرض: فرج مجاهد عبدالوهاب

الأغراض لشعراء إسلاميين، وفي مناسبات متباينة، وهي أشعار دافقة بالإحساس فياضة بالمشاعر، كما يثبت بعض النصوص القرآنية، وهي قمة الأدب والإعجاز البياني واللغوي،

في هذا الكتاب الذي يقع في ٢٤٨ صفحة من القطع الكبير، الصادر عن دار المصيرية اللبنانية بمصر، يتحدث المؤلف عن الأدب الإسلامي، شعراً ونثراً، ويثبت فيه نماذج متعددة





الشيخ يوسف القرضاوي عن ركائز  
الفقه الدعوي عند الشيخ. ود. عماد  
الدين خليل ود. محمد حسن الزير  
عن كتابات الشيخ حول السيرة  
النبوية، وتناول الأستاذ محمد الرابع  
الندوي مساعي الشيخ في حل

قضايا المسلمين في الهند، ود.  
عبدالحليم عويس تناول معالجته  
لقضايا الأمة العربية. وتحدث كل من  
د. سعد أبو الرضا والأستاذ نصر  
العتوم عن اهتمام الشيخ بالقصص  
المستقاة من التاريخ الإسلامي  
للأطفال وأدبهم، وتحدث عن أسلوب  
الشيخ في الدعوة كل من الأستاذين  
سعيد الأعظمي ومحمد اجتباء  
الندوي، وعن منهجه السياسي في  
بلده الأستاذ محمد واضح الندوي،  
وعن منهجه في الفكر والعمل كل من  
د. محمد كاظم الطواهري ود. أحمد  
الحليبي، وتحدث عن اهتماماته  
التربوية د. محب الدين أبو صالح،  
وعن جهوده في خدمة الأدب  
الإسلامي كل من. عبدالباسط بدر،  
ود. بن عيسى عبدالقادر باطاهر،  
وتناول د. سمير عبدالحميد إبراهيم

أدب الرحلات في كتابات الشيخ،  
كما تحدث د. الحسين الرحموني عن  
منهجه في التراجم.

وقد أتبع معظم الأبحاث بثبت عن  
مراجع الباحث وفهرس لمحتويات  
البحث.

وهذه الأبحاث المنشورة هي  
بعض ما قدم في حفل تكريم الشيخ،  
مما وقع عليه اختيار لجنة التحكيم  
التي ألفها وكلفها بذلك مكتب البلاد  
العربية في الرابطة، متحاشية في  
اختيارها، قدر المستطاع، تكرار  
التناول لأي محور من محاور حياة  
الشيخ.

وقد جاء الكتاب، ومن قبله حفل  
التكريم، في نطاق العناية بالأعلام  
وتكريمهم في حياتهم، ليعلموا أن في  
الأمة من يقدر عطاءهم ويكرمهم  
ويرفع شأنهم. ■

محمد ﷺ كما يذكر بعضاً من  
خطبه ﷺ وخطب الخلفاء الراشدين  
- رضي الله تعالى عنهم أجمعين -  
وبعض الرسائل الإسلامية، والحكم  
والأمثال الإسلامية..

والأدب الإسلامي، على خلاف  
غيره من المذاهب الأدبية، يجيء في  
رعاية مصلحة الحياة الإنسانية،  
حيث إن الأدب الإسلامي يرى  
مجالات العمل في الحياة  
والسكون، ويميز بين اللائق  
بإنسانية الإنسان، وغير اللائق بها،  
فهو أدب ملتزم بهذا المعنى، ولكنه  
ملتزم بالعمل الصالح، لا بالجمود  
والتقليد، أما الأدب غير الإسلامي  
فهو لا يبالي بمجالات العمل في

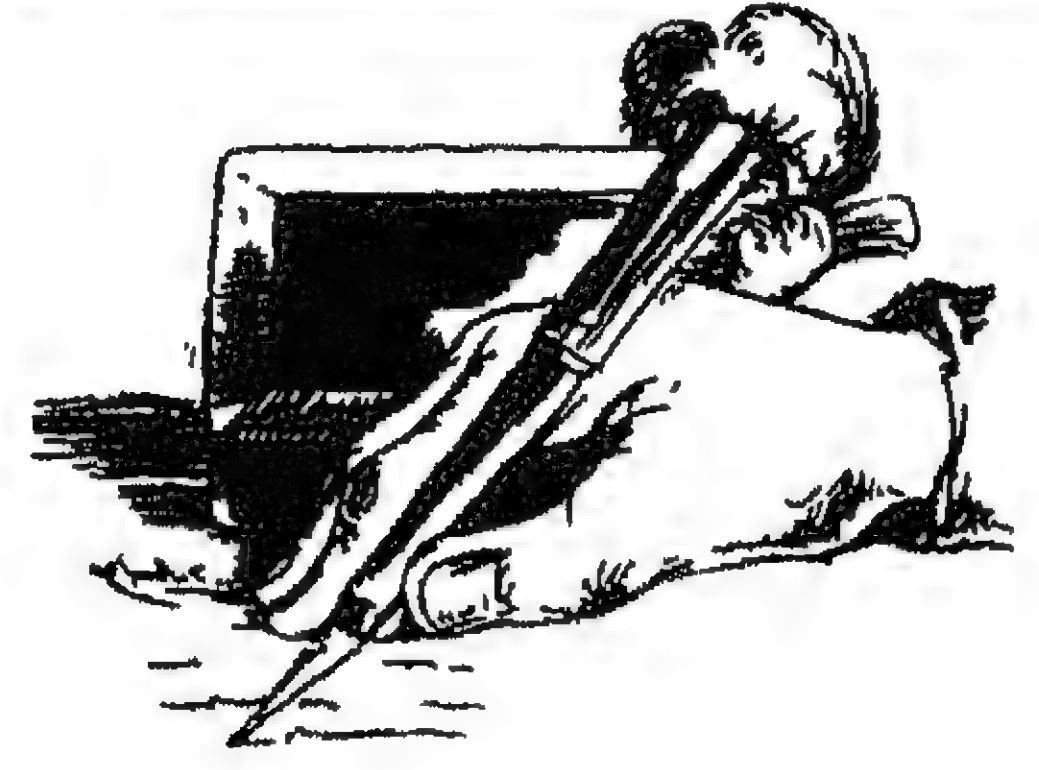
الكون والحياة، يدخل في كل مكان،  
مثل البهيمة الهاملة، ترعى فيما  
تشاء ولا تفرق بين الصافي  
والعفن، والأدب الإسلامي يتلقى  
روحه وهدايته من الإسلام ومن  
حياة بني الإسلام، والأدب غير  
الإسلامي يتلقى روحه وإرشاده من  
هوى الإنسان، وغرائزه ونزواته.

ويتعرض الكتاب لحسان بن  
ثابت وشعره بالدراسة والتحليل،  
وكعب بن زهير، وشعر أبي محجن  
الثقفي، والخطبة، وحميد بن ثور،  
ثم يتعرض للنثر الإسلامي فيقدم  
بعد الآيات الكريمة، والأحاديث  
الشريفة وخطب الرسول ﷺ،  
نماذج من خطب أبي بكر الصديق

وعثمان بن عفان وعلي بن أبي  
طالب رضي الله عنهم.  
أما في باب الرسائل فيورد  
الكتاب رسالة عمر بن الخطاب -  
رضي الله عنه - إلى أبي موسى  
الأشعري في القضاء، ويعقبها  
بالدراسة والتحليل، حيث كانت  
الخطبة تمثل النثر الأدبي في صدر  
الإسلام، فقد كان أدب النبي ﷺ  
جميعه منثوراً.

أما آخر أبواب الكتاب فيتحدث عن  
الأمثال الإسلامية، وقد اهتم بها القرآن  
الكريم اهتماماً متميزاً، كما خلف لنا  
الرسول ﷺ كثيراً من الأمثال التي  
توجه المسلم إلى الخير وتهديه سبل  
الرشاد في حياته جميعاً. ■





## قراءة في بريد "الأقلام الواعدة"

إشراف: د. حسين علي محمد

\* محمد منصور أبو الرجال - ضبا الشمال - السعودية:  
خاطرتك «أختاه.. لا» فيها أخطاء نحوية وإملائية، ثم هي وعظيمة مباشرة والحوار ليس متقناً. فمثلاً تكتب (تسئلي) والصواب (تسألين)، (أنتي) والصواب (أنت) وغير ذلك. وليتك تقرأ الكتب النثرية الجميلة لناثرين من العصر الحديث، مثل «من وحي القلم» لمصطفى صادق الرافعي و«وحي الرسالة» للزيات و«شرق وغرب» لمحمد عوض محمد و«عيد القلم» لعباس محمود العقاد.

\* إيمان الشيخ - المنيل - القاهرة:

قصتك القصيرة جداً «النداء» منشورة في هذا العدد، وقد استطعت الإمساك باللمحة القصصية دون أن تفقد حرارتها، أو تتيه وسط التعبيرات كما يفعل البعض. لكن نرجو الاهتمام باللغة في قصصك القادمة، فقد وجدنا القليل من الأخطاء النحوية فيما أرسلته من قصص.

\* الجلالى الطيبي - الجزائر:

قصيدتك «زمن النبوة» تخلو من الوزن، ومع ذلك فهي بقليل من الجهد، كان يمكنك أن تجعلها موزونة، ولنأخذ المطلع:

داوينى بالعشب والماء

داوينى بالشيخ والصعتر

بالخل وماء الزهر

وبما لا أعرف من طبقات الأسماء

فلقد مات عصر طوابير المرضى

... إلخ. وفي قصيدتك بعض الأخطاء، مثل قولك:

لا أحد يلهث في «صحراء» خلف ماء الله.

والصواب «صحرائه».

لكن كلماتك مجنحة، وتشى بالقدرة على الكتابة الشعرية في المستقبل. ومن كلماتك الجميلة (التي تفتقد الموسيقى)، قولك:

داوينى أُمى بالعشب والماء

ودعيني أرتدّ شيئاً آدمياً، بدائيّ القسمات

كي أحيا زمن الغربة الأولى

كي أنسل شعرة من زمن العجيز

ولأبدأ ميلاد الإنسان المبين

ميلاد العشب والماء

ميلاد الأرض بميلاد الصحراء

أرجو أن أنشر لك قصيدتك التالية.

\* ناصر راشد شبحان - الرياض

قصائدك «الليل» و«يطول الألم» و«الخاتمة» تشي أنك على الطريق، لكن الصياغة قلقة، والضرورة تعمل صنيعها في أبياتك. ومن الأبيات الجيدة في القصيدة الأولى:

لم يكن همّي لليلى لا، ولا طيفٍ ثرياً

أصبح الليل ملاذاً لهمومي سرمدياً

كلنا يا همّ خلقٌ قد تلاقينا سوياً

\* نجلاء الكثيري - السعودية

قصيدتك عن الشيخ الجليل «ابن عثيمين» تفتقر إلى الصياغة الشعرية الصحيحة.

\* حنان الرثيع - السعودية :

قصيدتك «قارب الأحلام» في عمومها تفتقر إلى الوزن، لكن فيها بعض الأشرطة الموزونة، ومنها:

دماؤنا تطلّ

والعرض في الأوحال

يا أيها الأطهار



**\* المظفر بن فهد الروقي - الأسياح - السعودية:**

هذه الخاطرة التي تحمل عنوان «مناجاة قلب» ليست شعرا، لكنها تكشف عن قدرتك على الكتابة النثرية الجميلة، ومن أجوائها: «لن أبالي سطوة الأيام، فهذا قدرى، فلم ( أنت تكتبها «قلما» ) الشكوى! ... إلخ».

إن النثر الجميل لا يقل روعة عن الشعر الجميل، ومن منا لا يقف إعجابا أمام نثر الجاحظ وأبي حيان التوحيدي والمنفلوطي والرافعي؟ وخاطرتك «مناجاة قلب» و«كبرياء الحب» من النثر الجميل، فاقراً لكبار النثرين قديما وحديثا، واكتب خواتمك النثرية ومقالاتك الأدبية، تكسب بك الحياة الأدبية قلما جديدا قادرا على الإبداع المتفوق.

**\* جمال عمار الشريف - الجزائر:**

قصيدتك «لماذا» منشورة في هذا العدد، وهي تحمل نزعة تأملية، نأمل أن تستثمرها في قصائدك المقبلة.

**\* هيفاء محمد علوان - الأردن:**

قصيدتك «أبتاه» معارضة لقصيدة هاشم الرفاعي (١٩٣٥-١٩٥٩م) «رسالة في ليلة التنفيذ» التي مطلعها:

أبتاه ماذا قد يخط بناني

والحبل والجلاد منتظران!

ننشر بعض أبياتها في هذا العدد.

**\* ضياء ثروت - المدينة المنورة:**

رغم توافر الوزن في قصيدتك «ثورة الأحجار» (مع إشباع بعض الحروف، ليصير مستقيما)، فإنك في حاجة لأن تأخذ نفسك بالجد حتى تكتب شعرا له قيمة. من أجواء قصيدتك:

لا تبكي.. أخت التاريخ

إن زرعوا السم لأزهاري

حتى لو أفنى في المنفى

فستبقى عظمة أثاري

**ساموت لتحيا يا وطني**

**رمزا لجلال ووقار**

هذا نموذج للنظم الذي يحتاج منك إلى إشباع كسرة التاريخ ليستقيم الوزن! وإذا استقام الوزن فإنه لا يمنح جلال المعنى، أو قوة التعبير (انظر البيت الثاني)، وتحس أن المحافظة على الموسيقى عندك مرادفة لافتقار المعنى!!

**\* عاصم الخلاقي - اليمن:**

لولا أن قصيدتك في بعض أبياتها مكسورة لنشرتها، وأرجو أن تقرأ في النحو، حتى لا نجد في رسالتك التالية مثل قولك «شاعر يمني أبلغ ثلاثون عاما» والصواب: «ثلاثين».

وأنشر مطلع قصيدتك:

إذا الدمع بلل خدي الحزين

وجاوب طير على الياسمين

ونوح النجائب أهلكنسي

وصوت الظعائن والسالكين

أذبن الفؤاد ودمع العيون

وماء العيون كصوت الحنين

ألا خلياني أيا صاحبي

لأن المزار كماء معين

الأبيات فيها ركاقة، ومن تجلياته تكرار «العيون» في البيت الثاني، وأن التشبيهات لا تقوم بدور بنائي في النص، فماذا أفاد التشبيهان «ماء العيون كصوت الحنين» و«المزار كماء معين»؟

**\* غالب مهني - مصر:**

سننشر لك قصيدتي «صبرا جميلا» و«حيرة مؤلف» في هذا العدد، من بين قصائدك ومقطوعاتك السبع التي كتبتها، وألاحظ أن خطابك تقريرى، وأن التصور مفتقد عندك، فلعك تتمهل في إبداع قصيدتك التالية، وأن تدعها تكتب نفسها - كما يقولون - أي لا تفتعل التجربة، ولا تقسر نفسك على قول الشعر، حتى يجيء قصيدك مضمخا بماء الشعر، مزدانا بالتعبير الجميل، والتصوير الصادق.



## خبرة مؤلف

غالب مهدي

أفنييت عـــــــــــــــــــــــــــــــــري في تعب  
والنور من عـــــــــــــــــــــــــــــــــي لي ذهب  
والنقـــــــــــــــــــــــــــــــــصائد والكتب  
ولكم بكيت من النـــــــــــــــــــــــــــــــــصب  
منهـــــــــــــــــــــــــــــــــج جيتي ولن رغب  
تنســـــــــــــــــــــــــــــــــي العالوم مع الأدب  
جـــــــــــــــــــــــــــــــــمع الدراهم والذهب  
لا قـــــــــــــــــــــــــــــــــارثا، لا مـــــــــــــــــــــــــــــــــحـــــــــــــــــــــــــــــــــتـــــــــــــــــــــــــــــــــسب  
يا قـــــــــــــــــــــــــــــــــوم لله العـــــــــــــــــــــــــــــــــجبا

بين المـــــــــــــــــــــــــــــــــراجيع والســـــــــــــــــــــــــــــــــكتب  
جيتي انحنى ظهـــــــــــــــــــــــــــــــــري حني  
الفت عـــــــــــــــــــــــــــــــــشـــــــــــــــــــــــــــــــــرات المـــــــــــــــــــــــــــــــــلزم  
أنفـــــــــــــــــــــــــــــــــسك جـــــــــــــــــــــــــــــــــدي كله  
من اجل أن أعطي عـــــــــــــــــــــــــــــــــارة  
والناس في شـــــــــــــــــــــــــــــــــغل الدنيا  
فإن الجـــــــــــــــــــــــــــــــــميع والدمـــــــــــــــــــــــــــــــــقوا  
تركـــــــــــــــــــــــــــــــــوا العـــــــــــــــــــــــــــــــــارفا جـــــــــــــــــــــــــــــــــانبا  
هل ذاك يرضي عـــــــــــــــــــــــــــــــــاقـــــــــــــــــــــــــــــــــلا

## صبرا جميلا

وليس الشـــــــــــــــــــــــــــــــــقاء بقـــــــــــــــــــــــــــــــــوم يدوم  
فلا بد قـــــــــــــــــــــــــــــــــشـــــــــــــــــــــــــــــــــع تلك الغـــــــــــــــــــــــــــــــــيوم  
ونصب الحـــــــــــــــــــــــــــــــــياة لتفني الهمـــــــــــــــــــــــــــــــــوم  
فـــــــــــــــــــــــــــــــــيـــــــــــــــــــــــــــــــــم حتى ظلام الليل بهـــــــــــــــــــــــــــــــــيم  
تجلد لـــــــــــــــــــــــــــــــــذلك فـــــــــــــــــــــــــــــــــئت الكـــــــــــــــــــــــــــــــــريم  
وتـــــــــــــــــــــــــــــــــم وبتذكرك هذي النـــــــــــــــــــــــــــــــــجوم

وبعد الشـــــــــــــــــــــــــــــــــقاء يكون الذـــــــــــــــــــــــــــــــــم  
إذا الأفق غطاه يومـــــــــــــــــــــــــــــــــا غـــــــــــــــــــــــــــــــــمـــــــــــــــــــــــــــــــــام  
فصـــــــــــــــــــــــــــــــــبرا جميلا لمن الزمـــــــــــــــــــــــــــــــــان  
فلا بد فـــــــــــــــــــــــــــــــــجر ســـــــــــــــــــــــــــــــــيـــــــــــــــــــــــــــــــــاتي جـــــــــــــــــــــــــــــــــديدا  
وإن كـــــــــــــــــــــــــــــــــان دهرك حطك يومـــــــــــــــــــــــــــــــــا  
فلا بد يومـــــــــــــــــــــــــــــــــا لـــــــــــــــــــــــــــــــــجـــــــــــــــــــــــــــــــــدك يـــــــــــــــــــــــــــــــــعلو

نار الجوى أم لوعة الأشجان  
وخياك الوثاب قد أعياني  
ذرفت عيوني دمع الهتان  
من نور وجهك رية الظمان  
من فجر وجهك أو لظى النيران  
أبتاه كيف تصير للنسيان  
ويمين فضلك كم هفا للعاني  
تلقين إبنك فزت في الميدان  
وغذوتنا بالطهر والإيمان  
إلا وكان الأمر في الحسبان  
إلا وهبت الجممع كل حنان  
للقى الحبيب، وهل لهم من ثان؟  
يكون دمعاً دائماً الهملان

أبتاه ماذا قد يخط بناني  
اغفو على رؤياك أسهوتارة  
أهفو إليه أضمه ولطالما  
أبتاه إنني قائل فبنظرة  
أبتاه إما نظرة ولهانة  
أهفو إليه، وفي الجنان تأوه  
عينك سؤلي والفؤاد محاجري  
أنت المجلي في الرهان وأنت في  
علمتنا تقوى الإله وحببه  
ما رام طفلك غدوة أو روحة  
أو ما أشتهى طعاماً وحلة يافع  
فصغيرهم وكبيرهم متعطش  
قد عضهم لذع الفراق وناشهم

## أبتاه

هيفاء علوان



## لماذا؟

جمال عمار الشريف الأحمر

زرعتم بقلبي وروداً جميلةً  
تعهدتها منذ كانت فسيلاً  
وأسقي ثراها بصبر وحيلةً  
وأدعو لتحيا غداً كالخميلة  
فلما تزيت بلون النسيم  
قطفتكم سناها بليل بهيم  
غرزتم مداها بقلبي الكليم  
لماذا؟

\*\*\*

لماذا زرعتم بعيني البريق  
فعودت نفسي الشعاع الدقيق  
وصممت ألا أعيش الحريق  
فلما استتارت لخطوي الطريق  
سددتكم أمامي مديد الأفق  
والزمتكموني دروب النفق  
فهاكم براكين ناري لماذا؟  
لماذا؟

\*\*\*

لماذا زرعتم بنفسي الأمل  
تنامي وأضحى بحجم الدول  
فأغفو وأحيا لذاك العمل  
فلما استبان خيوط النهار  
أغرتم صباحاً كقول البراري  
سلبتم صفاري وخيلي وجاري  
لماذا لعنتم هلالتي وناري  
لماذا؟

\*\*\*

أيا غرفة سقفيها كالحديد  
وجدرانها قطعة من جليد  
على بابها حارس كالعبيد  
ثراها أليف لخطوي العنيد  
ألا طرت يوماً بعيداً بعيداً  
والقيتني في زمان جديد  
لماذا تردين صوتي، لماذا؟  
لماذا؟

## النداء

إيمان الشيخ

قادتها قدماها دون أن تدري إلى باب الجامع وكأن خطواتها  
تدبى نداء ما بداخلها يحثها على التخلص من هموم الدنيا  
وغسلها بركعتين.

صعدت السلم بخطوات خفيفة تود أن تطير تاركة وراءها  
عالم المادة بلا رجوع !! دخلت في هدوء وجلست في آخر ركن  
في قسم النساء. كان بصرها يطوف متأملاً أرجاء المكان، حتى  
علقت عينها بطفلة صغيرة واقفة بجوار أمها التي تصلي. كانت  
الطفلة تقف في خشوع مهيب وعيناها البريئتان تتطلعان إلى  
والدتها ثم إلى جموع بعض النساء اللاتي تجتمعن لقراءة القرآن  
ثم إلى سقف القبلة المستديرة للمسجد، ثم إلى والدتها مرة  
أخرى، فجلست هي الأخرى في صمت وسكينة، وكان هذه  
المخلوقة الصغيرة تدرك بقلبها الصغير الحاضرة الإلهية التي  
هي بين يديها !! نظرت أمل إليها وأطالت النظر، لكم تغبطها على  
عالمها البريء !! تنهدت بعمق ثم انهمرت الدموع من عينيها  
كالسيل الجارف، وأخذ بكائها يعلو حتى أصبح نحيباً. عندها  
سجدت ضارعة لله سبحانه وتعالى تدعوه أن يبقي على بقايا  
الطفل الذي يحتضر داخلها !! وعلى كل شيء جميل تكاد الحياة  
بقسوتها أن تقضي عليه !! فأخذت تدعو وتدعو وتبكي حتى  
شعرت بيد صغيرة تربت على رأسها، رفعت رأسها فوجدت تلك  
الطفلة الصغيرة تنظر إليها ووجهها البريء يواسيها وكأنها تعلم  
ما بها. على الفور احتضنتها أمل بقوة وكأنها تقول لها: لا  
تتركيني فأنا في حاجة إلى عالمك البريء !! ثم أبعدتها أمل  
ونظرت إليها وكأنها تخبرها من خلال عينيها أن تبقى كما هي  
وآلا تتسرع في الدخول إلى عالم الكبار !!

أعاد إلى أمل انتباهها صوت أم الطفلة وهي تحث ابنتها  
على القدوم إليها، تابعتها أمل بعينيها حتى استقرت في مكانها  
بجوار والدتها، ثم نظرت أمل إلى والدتها الفتاة وابتسمت. شعرت  
أمل بعد ذلك بقوة نورانية تملأ قلبها، عندها سجدت شكراً لله،  
ثم نهضت واعتدلت ونظرت إلى الطفلة التي بادلتها النظر،  
فأومأت أمل إليها برأسها وكأنها تشكرها !! فقد أعادت إليها  
هذه الطفلة شيئاً كانت على وشك أن تفقده في زحمة الحياة !!  
عندها سجدت أمل مرة أخرى شكراً لله.



## مكتب الرياض:

أقام المكتب الإقليمي للرابطة في الرياض ثلاثة ملتقيات أدبية شهرية في الفترة من ١/٣ - ١٤٢٤/٣/٢٧ هـ وهي:

### د. محمد الربيع وآداب الشعوب الإسلامية

كما استضاف المكتب د. محمد بن عبد الرحمن الربيع وكيل جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية لشؤون البحث العلمي والدراسات العليا، ورئيس النادي الأدبي في الرياض في ٢٨ صفر. فتحدث عن سلسلة آداب الشعوب الإسلامية التي أصدرتها جامعة الإمام وهي: الأدب التركي الإسلامي، والأدب الأفغاني الإسلامي، والجزيرة العربية في أدب الرحلات الأردني، وأدب الهوسا الإسلامي، والأدب السواحلي الإسلامي. وذكر أن الجامعة مستمرة في إصدار مجموعة أخرى من هذه الكتب تضم آداب الشعوب الإسلامية في أوزبكستان وماليزيا وأندونيسيا وألبانيا وغيرها، كما أصدرت كتباً أخرى في هذا المجال يخص الجانب اللغوي بين العربية ولغات الشعوب الإسلامية.

وستنشر مجلة الأدب الإسلامي في أعدادها القادمة دراسات عن الكتب الصادرة. قدم ضيف الملتقى د. حسن بن فهد الهويمل رئيس المكتب الإقليمي لرابطة الأدب الإسلامي في الرياض، ورئيس نادي القصيم الأدبي.

### راضي صدوق وتجربته الشعرية



استضاف المكتب الشاعر الكبير الأستاذ راضي صدوق وذلك في ٣٠ محرم. حيث

تحدث عن بداياته الشعرية في فلسطين، وعمله في الصحافة، وقدم نماذج شعرية متنوعة، وكان لحديثه أثر كبير في نفوس الحاضرين. وقدم ضيف الملتقى د. عبدالله بن صالح العريني الأستاذ بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض.

### ملتقى الإبداع والشباب

بدأ المكتب الإقليمي في الرياض بإقامة ملتقى أدبي شهري للأدباء الشباب وذلك في الأربعاء الثاني من كل شهر قمري، للعناية بالموهب الإبداعية الشابة، ويشرف على هذا الملتقى د. حسين علي محمد الأستاذ بكلية اللغة العربية بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية وعضو هيئة تحرير مجلة الأدب الإسلامي. ولقي الملتقى إقبالاً جيداً، وعقد لقاءً في نهاية الموسم الثقافي لهذا العام.

### د. عبد الرحمن العشماوي والتجربة الشعرية

الشاعر العشماوي قصائد متنوعة حسب امتدادها الزمني، وقد شد الحضور الحاشد بالحديث العفوي الجذاب وأمتعته فطلب منه المزيد من القصائد الشعرية. وكان هذا اللقاء هو الأخير في الموسم الثقافي لهذا العام. وقد قدم ضيف اللقاء د. عبد القدوس أبو صالح، رئيس الرابطة.

وتحدث الشاعر الإسلامي الكبير د. عبد الرحمن العشماوي في الملتقى الأدبي في ٢٧ ربيع الأول. عن تجربته الشعرية منذ بداياته، والعوامل التي صقلت موهبته، فاستعرض مواقف غنية بالتجربة، وأبرز دور النقد البناء والتشجيع الإيجابي في نمو الموهبة الشعرية لدى الشاعر الناشئ، وقدم



## شكر وعرفان



رشحتني . فالشكر واجب،  
والاعتراف بالفضل لازم  
في كل هذا . فادعوا  
جميعاً لي ليوزعني الله أن  
أشكر نعمته التي أنعم  
علي وعلى والدي، وهي لا

تعد ولا تحصي، وأن أعمل صالحاً يرضاه، وأسأله  
لي أن يكون الإنجاز عوناً لي على طاعة الله.  
وتقبلوا صادق التمينات وخالص المودة والدعاء  
الدائم لكم ولرابطتكم بالتوفيق والسداد.

أخوكم / عز الدين موسى

التاريخ: ٢٢/١/١٤٢٤هـ الموافق: ٢٦/٣/٢٠٠٣ م.

أ. د. عبد القدوس أبو صالح حفظه الله  
رئيس رابطة الأدب الإسلامي العالمية - الرياض  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
يعجز لساني ويقصر بياني ويستعصي قلبي عن  
شكر رابطتكم لترشيحها لشخصي الضعيف لجائزة  
الملك فيصل العالمية في الدراسات الإسلامية لهذا العام  
١٤٢٣هـ / ٢٠٠٣ م.

وأما وأن ما ابتغيتموه قد تحقق، وكفاني تعلق  
الناس أجمعين بي منذ إعلان الفوز في رمضان  
وحتى التسليم في محرم، وقد احتفوا بها بما لا  
أستطيع وصفه.

والفضل، بعد الله، لرابطتكم والمؤسسات التي

## مكتب مصر - محيي الدين صالح:

### العقاد ودوره في الأدب الإسلامي

● أقام المكتب الإقليمي للرابطة في مصر  
ندوتين عن الكاتب الكبير عباس محمود العقاد  
تحت عنوان: «العقاد ودوره في الأدب الإسلامي».  
وأقيمت الندوة الأولى في مدينة أسوان في ١٠  
محرم ١٤٢٤هـ، الموافق ١٣ آذار / مارس ٢٠٠٣ م.  
والثانية في مدينة نصر النوبة في اليوم التالي.  
وتم التركيز على إسلاميات العقاد، وتحدث في  
الندوة الأولى كل من د. عبد المنعم يونس،  
ود. عبد الحليم عويس، ود. صابر عبد الدايم،  
والمهندس محمد شاهين. وتحدث في الندوة الثانية  
د. عبده زايد، ود. زهران جبر، ود. صلاح  
عبد التواب، والأستاذ رستم شندي ابن شقيقة العقاد  
الذي وجه الشكر لرابطة الأدب الإسلامي العالمية  
على هذه المبادرة الرائدة والاحتفال بإسلاميات  
العقاد في ذكره التاسعة والثلاثين. وألقى المهندس  
عبد العزيز العقاد كلمة قصيرة، وأهدى إلى أعضاء  
رابطة الأدب الإسلامي مجموعات من مؤلفات العقاد  
الإسلامية. وختمت الندوة بأمنية شعرية.



والجدير بالذكر أن هاتين الندوتين عقدتا  
 بالتنسيق مع مديرية الثقافة ومديرية الشباب  
والرياضة بأسوان تحت رعاية السيد الوزير سمير  
يوسف محافظ أسوان، بحضور جمهور كبير من  
المثقفين والأدباء.

● وأقام المكتب بمقره الجديد بالقاهرة ندوة  
خاصة عن السيرة النبوية بمشاركة النادي النبوي  
والثقافي تحدث فيها د. عبد المنعم يونس، وألقيت  
عدة قصائد في مدح الرسول ﷺ، واستلهم  
الدروس والعبر من سيرته، وهي للشعراء: إبراهيم  
شعراوي، ومحمد عبده أبو قمر، ومحمد فايد  
عثمان، والشاعرة نوال مهني رئيسة لجنة الأدبيات  
في مكتب الرابطة بمصر.



• أقيم المكتب الإقليمي للرابطة في الأردن عدداً من الأنشطة الأدبية في الفترة من ٢٠٠٣/٢/١ إلى ٢٠٠٣/٦/٧ م وهي:

« قدمه فيها الأستاذ أحمد أبو شاور. ودارت المحاضرة حول سقوط بغداد بيد التتار وما ألحقه بها من دمار وتقتيل وقرأ بعضاً من الشعر الذي قاله معاصرو تلك المحنة الرهيبة . وتميزت المحاضرة بحضور جم غفير من الأدباء والمثقفين ومندوبي الصحف.

• في ٥/٣ ألقى د. محمد حرب رئيس مركز بحوث العالم التركي في القاهرة، محاضرة بعنوان «تعريف بالأدب الإسلامي



د. محمد حرب

التركي » قدمه فيها الدكتور عودة الله القيسي . وقد عرض الدكتور محمد حرب إلى مقدمة حول التاريخ العثماني ثم هيمنة الكمالية ثم الصحوة الأدبية الإسلامية في تركيا وعرج على كبار رموز هذا الأدب.

• في ٥/٣١ اغتنم المكتب زيارة قصيرة قامت بها الدكتورة ماجدة مخلوف الأستاذة بجامعة عين شمس بالقاهرة - إلى جامعة مؤتة الأردنية،



فاستضافتها في محاضرة جاءت إضافة نوعية لمحاضرة الدكتور محمد حرب سعياً من مكتب الأردن لتسليط الضوء على الأدب الإسلامي في الدول الإسلامية الشقيقة كي تزول الصورة التي استقرت لزمن أن الأدب التركي ليس فيه إلا ناظم حكمت ومن هم على شاكلته،

بل هناك عمالقة مثل نجيب فاضل وعلي نار ومحمد عاكف. وقد نجحت الدكتورة ماجدة أيما نجاح في إبراز هذا الجانب في محاضرتها الموسومة: « نظرات في الأدب الإسلامي في تركيا » والتي قدمتها فيها شاعرة الأردن الإسلامية الأولى نبيلة الخطيب.



د. مأمون جرار

• ألقى د. مأمون جرار - رئيس المكتب في ٢/١ عدداً من القصائد الشعرية المعاصرة من المغرب العربي، وذلك في إطار تعريف الجمهور الأدبي، وأعضاء الرابطة في الأردن بإبداعات الشعراء الإسلاميين في المغرب.

• أقيم الشاعر محمد الحيفاوي أمسية شعرية في ٢٢/٢ قدمه فيها عضو الرابطة الشاعر حسام العصفوري. وتميزت قصائد الحيفاوي بالغنائية وعلو النغمة الوجدانية.

• تم توزيع جوائز مسابقة القدس الشعرية الأولى التي أقامها المكتب في ٣/٢٢ حيث وزعت جوائز نقدية وعينية شملت مبلغاً نقدياً وساعة يد وشهادة تقدير تبرعت بها مدارس الاتحاد في عمان للفائزين الخمسة الأوائل، وهم على التوالي: عبدالله أمين أبو شميمس، وإيمان محمد حسني عبدالهادي، وأحمد نور فهميم، وخالد يونس الحسن، وهشام عطية القواسمة. وكانت مجلة الأدب الإسلامي قد أعلنت نتيجة المسابقة في العدد (٣٤-٣٥).

• ألقى الناقد العراقي الأستاذ عباس أمير محاضرة عن المجموعة القصصية للأديب نعيم الغول وذلك في ٤/٥، وكان أبرز ما في هذه القراءة تلك المعايير التي استنبطها الناقد من سورة يوسف عليه السلام، وتأكيده على المدى الكبير الذي قطعه المجموعة في تمثل تلك المعايير مما جعلها حسب رأيه ناجحة وممتعة.

واستهل القاص نعيم الغول هذه القراءة النقدية بقراءة قصتين جديدتين على الحضور.

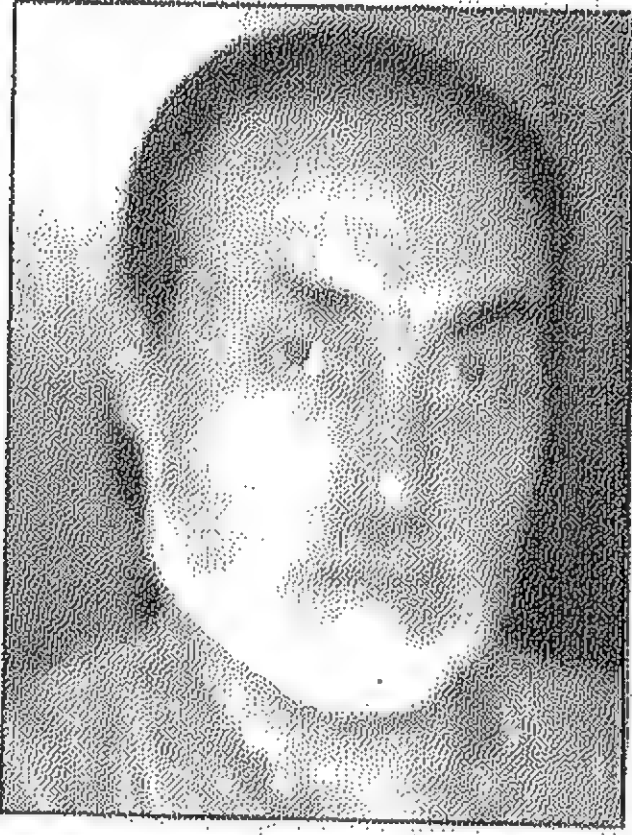
• في ٤/١٩ ألقى رئيس المكتب د. مأمون جرار محاضرة بعنوان «بغداد والتتار: تاريخ وشعر



## مكتب تركيا - إستانبول:

● أقيم المكتب الإقليمي للرابطة في تركيا ندوة أدبية خاصة عن عدد من الأدباء والعلماء والمفكرين الإسلاميين وهم:

- ١- المرحوم أحمد داود أوغلو، مدير المعهد الإسلامي السابق. وقد ألقى الكاتب محمد شوكت إيكى كلمة عنه.
- ٢- المرحوم علي علوي، عضو الشرف في الرابطة وهو من مؤسسي الأدب الإسلامي بتركيا، وهو شاعر مشهور وأمين مكتبة المدينة السابق، وقد ألقى الكاتب أرتغرل دوزداغ كلمة عنه.



د. عثمان أوزتورك

- ٣- ماهر أن (داعية ومعلم وأديب كبير)، وقد ألقى البروفسور الدكتور عثمان أوزتورك كلمة عنه.
- ٤- المرحوم نجيب فاضل قساقورك (شاعر كبير) وقد ألقى النائب السابق حسن أقساي كلمة عنه.

- ٥- المرحوم فتحي كموكلو أوغلو (داعية كبير) وقد ألقى الشاعر أردم بايزيد كلمة عنه.

- ٦- المرحوم أكرم أوجاقلو (أديب) وقد ألقى الشاعر والوزير السابق سليمان عارف أمره كلمة عنه. أقيمت الندوة في صالة اتحاد الأدباء الأتراك.

● صدر العدد (٢٨) من مجلة الأدب الإسلامي التركية في موضوع خاص عن: (الأدب الإسلامي في اللغة العربية المعاصرة) - كما قام المكتب بترجمة أشعار ٣٣ شاعرا تركيا إلى اللغة العربية، وترجمة أشعار ٣٣ شاعرا عربيا إلى اللغة التركية. ونبذة موجزة عن حياة كل شاعر وشعره.

## مكتب المغرب - وجدة:

### جائزة الأدباء الشباب:

ينظم المكتب الإقليمي للرابطة في المغرب، جائزة الأدباء الشباب، في (الشعر، والسرد، والدراسة) حول موضوع: أدب المقاومة. وسوف تقدم ثلاث جوائز لأحسن ديوان وأحسن مجموعة قصصية أو رواية أو مسرحية، وأحسن دراسة. وهي خاصة بالشعراء الشباب من المغرب العربي، ونشرت الشروط الخاصة في مجلة المشكاة، العدد (٤١).

● في ٢٤/٥ أقيم المكتب ندوة لتقويم مسيرة مجلة الأدب الإسلامي والخروج بملاحظات وتوصيات ليصار إلى إرسال تقرير بها إلى مجلة الأدب الإسلامي لدراستها واتخاذ ما يرويه مناسبة منها بما يدعم مسيرة المجلة. وقد شارك عدد من أعضاء الرابطة العاملين بأوراق درست الأعداد الخمسة الأخيرة من المجلة (من العدد ٣٠-٣٤/٣٥).

● في ١٧/٥ ألقى د. عماد الدين خليل محاضرة بعنوان « القطبية الأحادية وسنن الله في التاريخ »، قدمه فيها الدكتور عمر الساريسي. وقد بين الدكتور عماد الدين أن كل ما جرى ويجري في التاريخ يسير وفق سنن وضعها الحكيم الخبير، ودحض نظرية ماركس وفوكوياما، وأكد أن هذه السنن هي ما يجعلنا متفائلين بأن وعد الله آت ولا راد لمشيئته.

## تكريم د. عماد الدين خليل

- في ٦/٧ أقيم حفل تكريم دمعت فيه العيون متأثراً لوداع د. عماد الدين خليل وسط حضور هائل من أصدقائه ومحبيه وتلاميذه. وحظي الحفل بحضور صحفي كبير لما للمكرم من مكانة كبيرة لدى الجميع. وقد تحدث في حفل التكريم الذي أداره د. عودة أبو عودة نائب رئيس المكتب كل من: د. مأمون جرار الذي ألقى كلمة مكتب الأردن، ثم الأستاذ محمد الحسناوي الذي اختار رواية «العاصفة والمثدنة» مثالا على أدب د. عماد الدين خليل. تلاه الأستاذ عبدالله الطنطاوي الذي تحدث عن د. عماد الدين ناقدًا، وعرض إلى جانب كبير من سيرته العلمية. وأظهره مثالا للكاتب الإسلامي الذي تقرأ في حياته ما يكتب وتقرأ في كتبه حياته لا انفصام ولا انفصال. وختم القاص نعيم الغول كلمات التكريم بقصة قصيرة رسم فيها صورة د. عماد الدين الإنسان. وفي الختام ألقى الدكتور عماد كلمة شكر فيها الرابطة والمحترفين به. كما قدم د. مأمون جرار درعاً تذكارية باسم المكتب إلى د. عماد الدين خليل.



مكتب الهند - لكنو - إقبال أحمد الندوي:

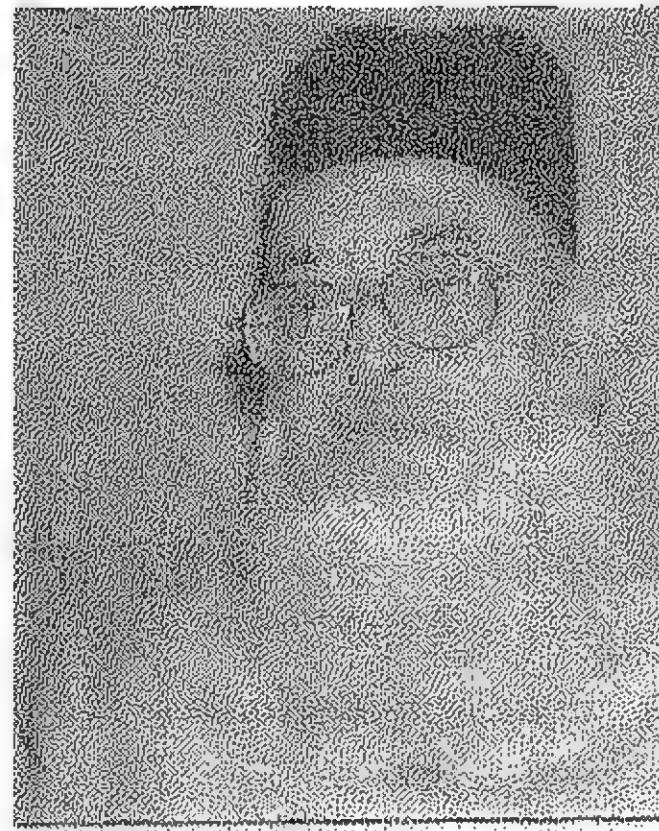
## ندوة دور الأدب الإسلامي في بناء السيرة المثالية

وأminها العام لشبه القارة الهندية فضيلة الشيخ السيد محمد واضح الندوي في كلمته: "إن الأدب كان رمزا للتسليية، وإمتاع النفس، ولذلك استولى عليه المحترفون، الذين حولوا هذه القوة التي تحدث ثورة في الفكر، وانقلابا في منهج الحياة، إلى أداة لتشويه الذهن، وإفساد النفس والتشويش، أكثر من التهذيب، والتثقيف، وقد عززت هذا التحول مدارس الأدب الأوربية التي يقتدي بها عالم الأدب اليوم. وتحدث في الجلسة الافتتاحية كل من شيخ جامعة بركة الله البروفيسور وجهاني، والشيخ ربحان خان الندوي، والبروفيسور د. محمد اجتباء الندوي.



محمد الرابع الندوي

وقال د. سعيد الأعظمي الندوي في كلمته: "إن تصور الأدب الخلقي، لم يكن موجودا قبل مجيء الإسلام....، ولما بعث الرسول الكريم ﷺ عم وراج تصور خاص للأدب، وكل كلام يدعو إلى الأخلاق، والقيم، والمثل العليا، وبناء السيرة المثالية الفاضلة لقب بالأدب، ومن نتيجة ذلك أن الإنسانية تخلصت من الأدب الجاهلي، وحظيت بالأدب الإسلامي والإنساني...."



واضح رشيد الندوي

\* الجلسة الختامية: وفي الجلسة الختامية، تحدث رئيس الجلسة فضيلة الشيخ محمد الرابع الحسني الندوي - حفظه الله - فقال: ".... لا بد للأديب في الإنتاجات الأدبية من مراعاة أمور لها أهمية بالغة في هذا الصدد، وهي أن يكون الأديب مقتنعا بما يقوله، منشرحا له، وأن يكون صحيح الشعور رقيقه، مرهف الحس، ويكون كلامه سهلا ميسورا غير معقد، ولا بد له من مراعاة النفسية التي يملكها مخاطبوه، والأجواء الذهنية التي يسبحون فيها."

انعقدت الندوة الأدبية العلمية السنوية التاسعة عشرة لرابطة الأدب الإسلامي العالمية لشبه القارة الهندية، وما جاورها من البلدان الشرقية، في عاصمة ولاية مدهيا براديش (وسط الهند) بمدينة بوفال، وكان موضوع الندوة: دور الأدب الإسلامي والتربوي في بناء السيرة المثالية، وذلك تحت رعاية فرع الرابطة في بوفال، وباستضافة دار العلوم تاج المساجد، وبالتعاون قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة بركة الله الحكومية العصرية في الفترة ما بين ٢٥-٢٦ من محرم الحرام ١٤٢٤هـ، الموافق ٢٩-٣٠ مارس ٢٠٠٣م، حضرها عدد كبير من أساتذة المدارس الإسلامية العربية الدينية، والجامعات العصرية الحكومية، والأدباء والشعراء.

وقد بلغ عدد البحوث المقدمة في الندوة أكثر من ٦٠ بحثا، كانت ستة بحوث منها باللغة العربية، وبحثان بالإنجليزية، وبحث بالهندية، والبقية باللغة الأردية، ولكن لم يتسع الوقت لتقديم البحوث كلها، فقدمت ٤٩ بحثا فقط، وذلك في سبع جلسات.

رأس الجلسة الافتتاحية سعادة الدكتور سعيد الأعظمي الندوي، رئيس تحرير مجلة: «البعث الإسلامي»، ومدير دار العلوم ندوة العلماء لكنو، وكان شيخ جامعة بركة الله إيج إيه. وجهاني ضيف الشرف، قدم فيها فضيلة الشيخ محمد سعيد ميان المجددي الداعي الأول إلى هذه الندوة كلمته الترحيبية عن دار العلوم تاج المساجد بوصفه أميرا لها، كما قدم البروفيسور محمد حسان خان، الداعي الثاني كلمة ترحيبية كذلك، وذلك عن قسم اللغة العربية وآدابها بوصفه رئيسا له.

وقال الأمين العام المساعد لرابطة الأدب الإسلامي العالمية،

## مكتب باكستان - لاهور

الشيخ الحافظ فضل الرحيم في كلمته الافتتاحية بالحضور وأشاد بالمكانة الكبيرة للدكتور محمد حميد الله بين العلماء والأدباء.

وهنا حاكم البنجاب في كلمته المكتب الإقليمي لإقامة مثل هذه الندوة عن د. حميد الله الذي كان من أبرز المحققين والعلماء والأدباء.

كما تحدث من أعضاء الهيئة الإدارية للمكتب د. ظهور أحمد أظهر نائب رئيس المكتب، ود. محمود الحسن عارف.

نظم المكتب الإقليمي لرابطة الأدب الإسلامي العالمية بـلاهور في باكستان ندوة خاصة عن المرحوم د. محمد حميد الله، وذلك في ٢٦ أيار / مايو ٢٠٠٣م تحت رعاية حاكم إقليم البنجاب اللواء متقاعد خالد مقبول.

وقد حضر الندوة نخبة من العلماء والأدباء والشخصيات الرسمية ورجال الإعلام.

ورحب رئيس المكتب الإقليمي للرابطة في باكستان



## الأدب الإسلامي في الأحساء

• تلقى د. عبدالقدوس أبو صالح دعوة من الشيخ أحمد المبارك في الأحساء للحديث عن قضايا الأدب الإسلامي في أحدية المبارك حضره جمع غفير من أدباء الأحساء وشعرائها.



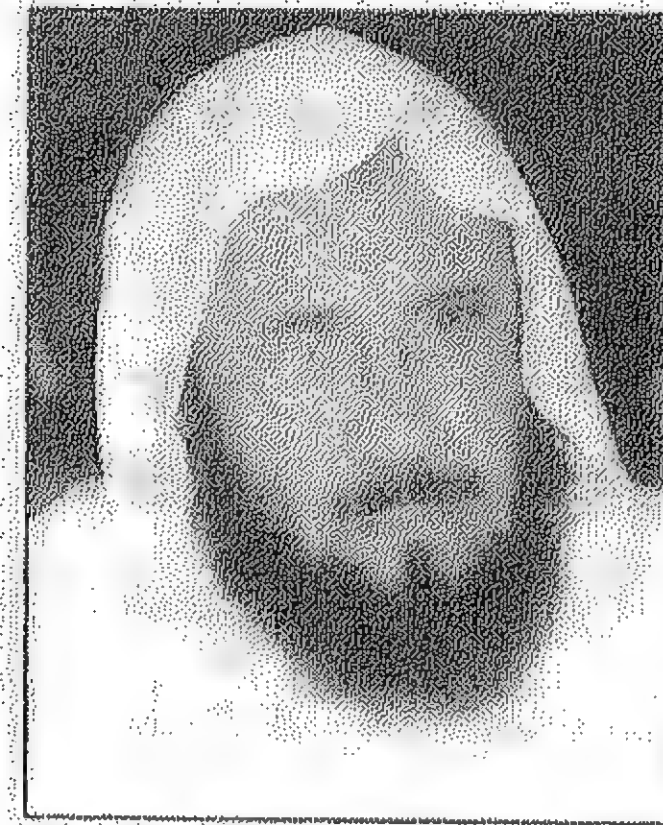
د. عبدالقدوس أبو صالح

• وتحدث في اليوم التالي في إثنين النعيم الثقافية لعضو الرابطة الأستاذ محمد بن صالح النعيم عن الأدب الإسلامي ورابطته العالمية.

وقد لقي د. أبو صالح حفاوة بالغة من أدباء الأحساء، وخصه الشاعر عبدالله بن ناصر العويد بهذين البيتين مرحبا في إثنين النعيم فقال:

حل عبدالقدوس في الأحساء فسعدنا بنايغ معطاء  
مرحبا يا من زرتنا باشتياق بوركنت إثنيني باللقاء

## تكريم د. محمود زيني



د. محمود زيني

كرمت إثنينية الشيخ عبدالمقصود خوجة (عضو الشرف في الرابطة) الدكتور محمود بن حسن زيني الأستاذ بكلية اللغة العربية بجامعة أم القرى ورئيس فرع الرابطة في المنطقة الغربية، وذلك في ختام أنشطة الإثنية في مدينة جدة لهذا الموسم.

وجاء تكريم د. زيني نظرا لجهوده الملموسة في النشاط الثقافي والأدبي والعلمي في المملكة العربية السعودية. وتحدث في حفل التكريم كل من معالي د. محمد عبده يمان، والشاعر الكبير السفير حسن عبدالله القرشي، ود. عبدالوهاب أبو سليمان، ود. حسن الوراكلي، ود. محمد خضر عريف.

ثم ألقى قصائد بهذه المناسبة لكل من الشاعر فاروق بلخير، ود. بهاء حسين عززي.

وقد شكر د. محمود زيني عميد الإثنية، والمتحدثين في الحفل، كما أجاب عن الاستفسارات والتساؤلات حول الأدب الإسلامي ورابطته العالمية.

## الحب والإيمان في شعر محمد هاشم رشيد

• أقام النادي الأدبي في المدينة المنورة ندوة خاصة عن الشاعر محمد هاشم رشيد - رحمه الله - رئيس النادي سابقا. وقد شارك في الندوة د. عزت عبدالمجيد خطاب فتحدث عن: المكان في شعر محمد هاشم رشيد، كما تحدث د. محمد أبو بكر حميد عن: القضايا الروحية والوجدانية والرومانسية في قصائد محمد هاشم رشيد برؤية نقدية. وأدار الندوة د. عبدالله عسيلان رئيس النادي الأدبي بالمدينة المنورة حاليا.



د. محمد أبو بكر حميد

• ألقى د. محمد أبو بكر حميد عضو الهيئة الإدارية في مكتب البلاد العربية للرابطة محاضرة بعنوان: القصة القصيرة .. معضلاتها الفنية وتطبيقات الأدباء الشباب وذلك في مقر الجمعية السعودية للثقافة والفنون بالرياض.

## الأميري في أحدية المبارك

تحدث د. خالد بن سعود الحليبي في أحدية المبارك في الأحساء عن الشاعر الإسلامي الكبير عمر بهاء الدين الأميري، وكان موضوع الندوة: المؤثرات الشعرية في تجربة الأميري.

## د. العشماوي وإبداع الكويت

أحيا الشاعر د. عبدالرحمن العشماوي أمسيتين شعريتين في مركز الإبداع الأسري في الكويت الذي نظم برنامجا إسلاميا بعنوان: «من يصنع مجد الوطن وعزة الأمة» وقد شهد الأمسيتين جمهور غفير من محبي الشاعر الإسلامي الكبير. كما أجرى بعد الأمسية لقاء خاصا مع إذاعة القرآن الكريم في الكويت. والجدير بالذكر أن المشرف على اللجنة المنظمة لهذا البرنامج هو د. طارق السويدان.





محمود عبدالصمد زكريا

● خصص الأستاذ  
الأديب محمود  
عبدالصمد زكريا  
(عضو الرابطة)  
ثلاث ندوات عن  
الأدب الإسلامي،  
ودور الرابطة  
وفلسفتها في  
الدعوة إلى الأدب الإسلامي، وذلك في نادي الأدب  
بقصر ثقافة مصطفى كامل بالإسكندرية .

● كما أقيمت ندوة عن أسلمة الأدب كواجب وحتمية  
على كل مسلم له اهتمام بالأدب في أي شكل من  
أشكاله . وشارك في هذه الندوات عدد من أدباء  
الرابطة في الإسكندرية وعلى وجه الخصوص  
أحمد محمود مبارك، ومحجوب موسى.



د. عبدالله الحيدري

شارك عضو الرابطة رئيس  
قسم الإعداد بإذاعة الرياض  
الدكتور عبدالله الحيدري في  
شهر ربيع الأول ١٤٢٤هـ في  
ندوة عقدت بنادي أبها الأدبي،  
وعنوانها « دور الإذاعة  
والتلفزيون في إثراء الحركة  
الثقافية » . وقد تضمنت الورقة  
رصدًا للبرامج الثقافية في الإذاعة منذ انطلاقتها قبل أكثر  
من نصف قرن، وتوقف عند البرامج التي تذاق حاليًا، ومنها  
: أوراق شاعر، من المكتبة السعودية، الأنديّة الأدبية، كتب  
وقراء، الحقيقة الثقافية .

أدار الندوة الدكتور عبدالله حامد رئيس قسم اللغة  
العربية بكلية المعلمين بأبها، وحضرها جمع من المهتمين  
بالثقافة والإعلام، يتقدمهم رئيس النادي الأستاذ محمد  
ابن عبدالله الحميد (عضو الشرف في الرابطة).

## الحقيل في مجمع اللغة العربية

● قام الأستاذ عبدالله حمد الحقيل (أمين عام دار  
الملك عبدالعزيز سابقاً) بزيارة إلى مجمع اللغة العربية وتبادل  
مع المجمع إهداء مجموعة من الكتب الأدبية والثقافية القيمة  
وحيا المجمع بقصيدة شعرية نقتبس بعض أبياتها:

مجمع الخالدين مني سلام دمت ذخراً وقوة ومقاماً  
موئل الضاد قد أضأت سراجاً وأشعت البيان نورا تاماً  
قلعة الفكر والبلاغة مهدياً قد رعيت العلوم والأفهاماً  
شدت للضاد منبرا ومكاناً واهتماماً وغيرة واعتزاماً  
طبّت داراً رفيعة ومكاناً يا عظيماً يطاول الأهراماً

● كما قام الأستاذ الأديب عبدالله بن حمد الحقيل  
بإعداد وتسجيل حلقات لبرنامج الثقافي بإذاعة الرياض  
(تأملات في كتاب). استعرض فيه مجموعة من  
الإصدارات المحلية والعربية والإسلامية.

## جوائز

● حصل الشاعر علاء الدين مصطفى العرابي على  
الجائزة الثانية في الشعر، وذلك في المسابقة الأدبية التي  
أجراها النادي الأدبي بجازان.

● فاز بجائزة أبها الثقافية لعام ١٤٢٤هـ إبراهيم  
مضواح الألعلي في القصة القصيرة، وحسن أحمد  
الصلهبي بجائزة الشعر الفصيح، وإبراهيم محمد  
شحيمة بجائزة الرواية.

## رسائل جامعية:

### الشعر في مكة والمدينة

حصل الباحث مجدي بن محمد الخواجي على  
الدكتوراه من قسم الأدب في كلية اللغة العربية بجامعة  
الإمام محمد بن سعود الإسلامية في الرياض عن  
موضوع : الشعر في مكة والمدينة في القرنين السابع  
والثامن الهجريين. وتكونت لجنة المناقشة من : د. أحمد  
ابن حافظ الحكمي مشرفاً، ود. عبدالرحمن بن محمد  
العشي مناقشاً، ود. محمد العيد الخطراوي مناقشاً.

### شعر حسن الأمراني : قراءة تأويلية

حصل الباحث محمد بن عبدالقادر المتقن على  
درجة الدكتوراه بميزة (مشرف جداً) وذلك عن الرسالة  
التي أعدها بعنوان / شعر حسن الأمراني : قراءة  
تأويلية / وتمت مناقشة الرسالة يوم الخميس ٢٨ ربيع  
الأول ١٤٢٤هـ الموافق ٢٩ أيار (مايو) ٢٠٠٣م، بمدرج  
عبدالله راجع بكلية الآداب والعلوم الإنسانية (بنمسيك)،  
جامعة الحسن الثاني بمدينة الدار البيضاء بالمغرب.  
وتكونت لجنة المناقشة من : د. محمد علي الرباوي  
مشرفاً ومقررًا، د. إدريس ناقوري عضواً، د. سعيد  
الغزاوي عضواً.



## خسارة للأدب الإسلامي رحيل عالم .. وناقد متميز..



الناقد الراحل علي عشري زايد

قصائدهم ومسرحهم الشعري.

لقد أتاحت الدراسة في الخارج لعللي عشري زايد، أن يرى القضايا الأدبية والنقدية خاصة، والحضارية عامة، رؤية موضوعية، تتجاوز الانبهار والفتنة، إلى التعرف على العناصر الإيجابية والأخرى السلبية، سواء في تراثنا

أو في ثقافة الآخر. ولعل هذا ما جعله يسبق إلى إدراك التمثل الخاطي لبعض شعرائنا لما صنعه بعض شعراء الغرب (اليوت مثلاً)، وتهافت البعض الآخر على التراث الإغريقي.

لقد أخلص الراحل الكريم لدراسة النقد الأدبي، فقدم العديد من الدراسات المهمة، أبرزها دراسته حول موسيقى الشعر الحر.

أذكر في منتصف السبعينيات، عندما صدرت مجلة "الشعر" وكنت أشارك في تحرير بعض أبوابها، أن طلبت منه أن يكتب تقويماً لقصائد "العدد الماضي" وخاصة قصائد الشباب، فلم يرضن بالكتابة، واحتشد لقصائد الشباب - الذين صاروا اليوم أو صار بعضهم من الأعلام -

لقد جاء رحيل "علي عشري زايد" ليمثل خسارة فادحة للغة العربية وآدابها، وإنا لله وإليه راجعون.

د. حلمي محمد القاعود

كان "علي عشري زايد" مثالا للأستاذ الجامعي الذي شغلته "القيمة" قبل "الثمن"، واستغفرته "المعرفة" قبل "الوجاهة" و"التدريس" قبل "المنصب"، فكان محبوباً من طلابه وزملائه، وكان سمته الهادئ الوديع تحكمه ابتهامة مشرقة، حتى في أشد حالات معاناته، كأنه يكافئ بابتسامته كل من يقابله أو يلتقي به من الطلاب والأساتذة. أشرف على رسالتي للماجستير في قسم «البلاغة والنقد الأدبي المقارن» بكلية دار العلوم، وكنت أيامها أعمل خارج البلاد، فلقيت منه تعاوناً غير محدود لا يصنعه أخ مع أخيه، وتوجيهاً كريماً يليق بأستاذ في مثل علمه ومكانته، وتمنيت أن تكون الدكتوراه تحت إشرافه، ولكنه بابتسامته المشرقة، أخبرني أنه آن الأوان ليشترك بجهد المقل في خدمة الدين واللغة على أرض الباكستان، وكانت هنالك جامعة وليدة أنشأتها بعض الدول العربية باسم الجامعة الإسلامية، وتولت مصر تزويدها بطاقم من أفضل الأساتذة، وظل هناك لمدة عشر سنوات، لم أره فيها، وإن كانت المراسلات بيننا لم تنقطع، حتى عاد إلى دار العلوم، وفي السنوات الأخيرة شكاً إليّ متاعب في عينيه ومتاعب صحية أخرى، تفاقم، حتى كان نعيه بالصحف يوم الثلاثاء ٢٩/٤/٢٠٠٣ م.

كانت مشاركاته في النشاط الأدبي والثقافي، هادئة عميقة، ومن المفارقات أن كثيراً من النقاد والكتاب استفادوا من أفكاره وكتابات، ولم يشيروا إليه.

كان كتابه "استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر" أول دراسة فيما أتصور تفتح الباب واسعا عريضاً أمام عشرات الدراسات الأكاديمية والنقدية حول الشخصيات التراثية في شعرنا المعاصر، وتوجه الشعراء المعاصرين إلى كنز ثمين يستثمرونه في

## باكثير على قوائم الموساد الإسرائيلي

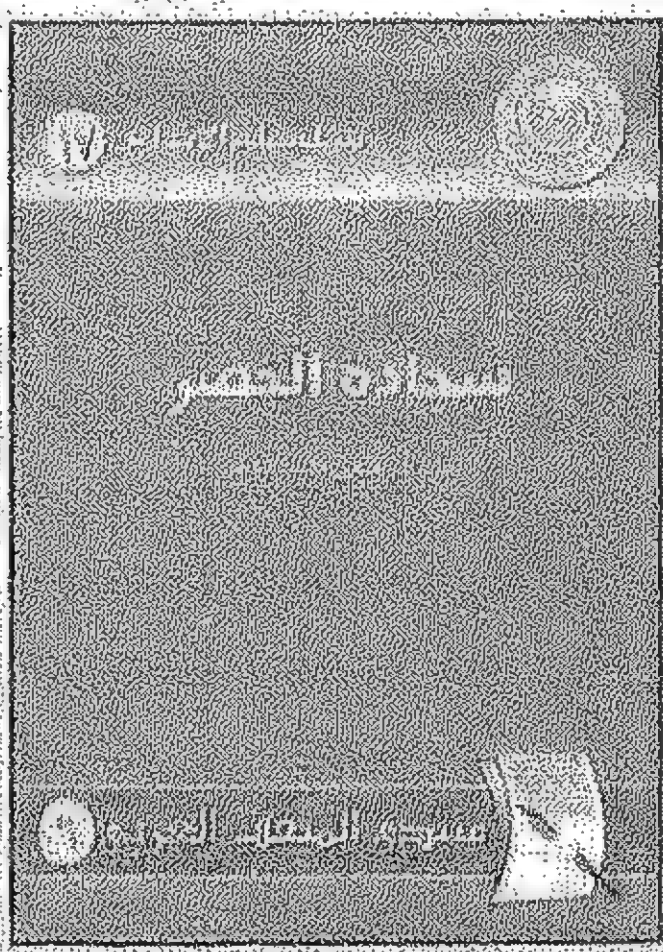
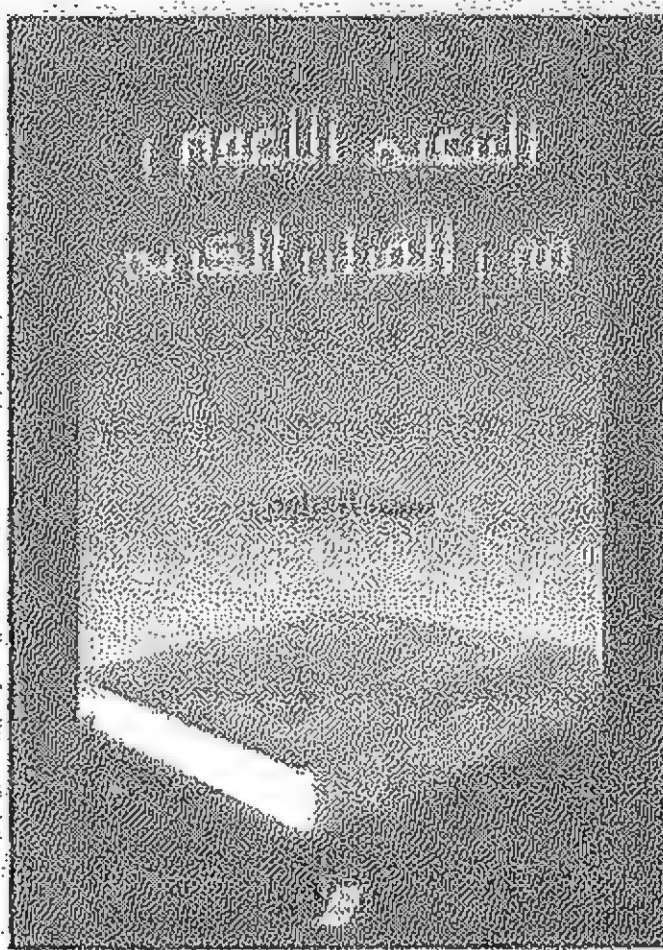
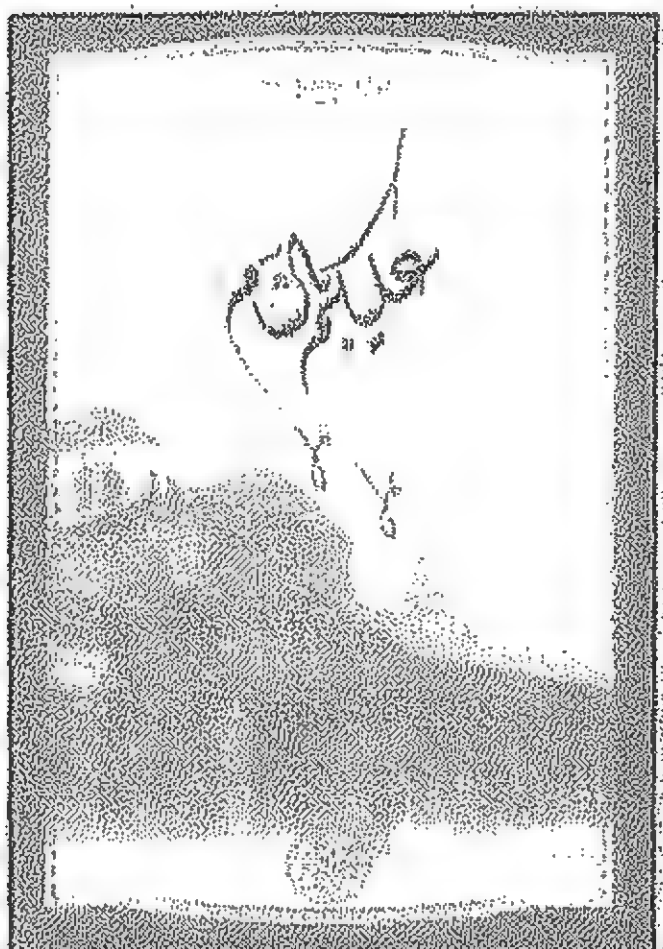
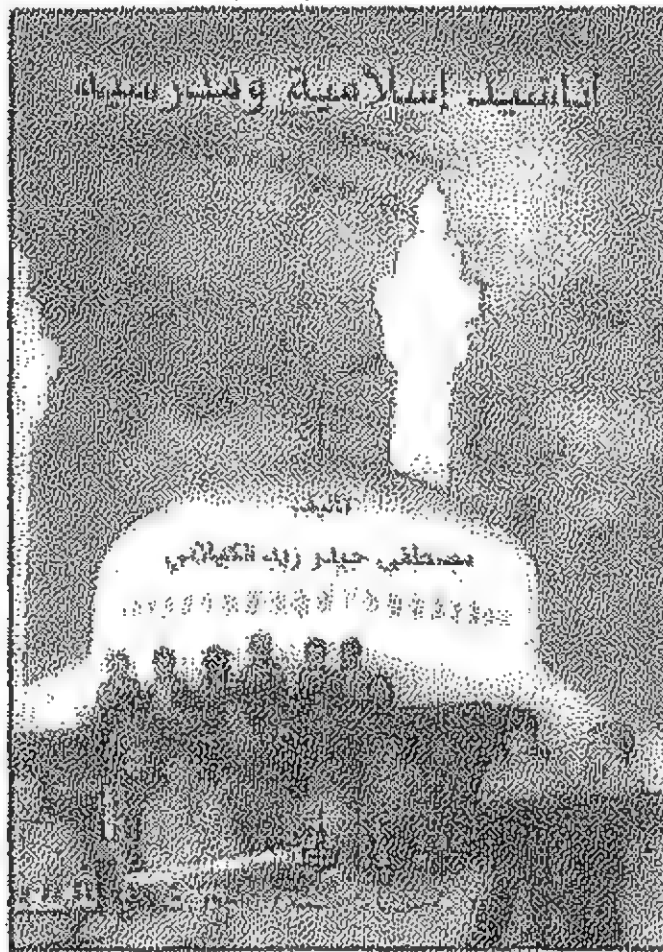
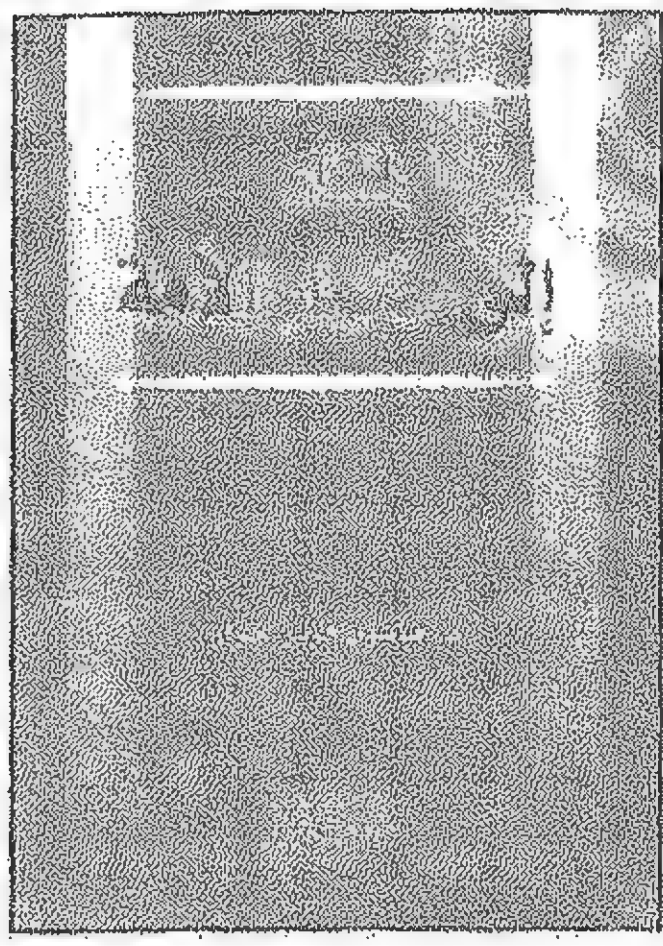
توالت الأنباء المؤكدة عقب البرنامج الذي أذاعته قناة المحور المصرية مؤخراً بشأن مطالبة الصهيونية العالمية بمحاكمة أديب العربية الكبير الراحل علي أحمد باكثير (١٩١٠-١٩٦٩م). بسبب آرائه المبتوثة في مسرحياته ورواياته ضد الصهيونية وفضح جرائمها في أعماله مثل: (التوراة الضائعة - وشيلوك الجديد - وشعب الله المختار - وإله إسرائيل)، وغيرها من الإبداعات التي فضحت العنصرية الإسرائيلية في

فلسطين المحتلة). والتهمة الموجهة لباكثير هي نفسها الموجهة للأستاذ إبراهيم نافع نقيب الصحفيين المصريين ورئيس اتحاد الصحفيين العرب إثر مقال منشور في جريدة الأهرام منذ ما يزيد على عام. وقد واجه المفكر الفرنسي روجيه جارودي المضايقات الكثيرة بسبب كتابه «الأساطير المؤسسة لإسرائيل». وكذلك يجد أعمال الأديب الإنكليزي المشهور (شكسبير) المحاكمة والملاحقة بسبب مواقفه من اليهود في مسرحيته (تاجر البندقية) وغيرها.

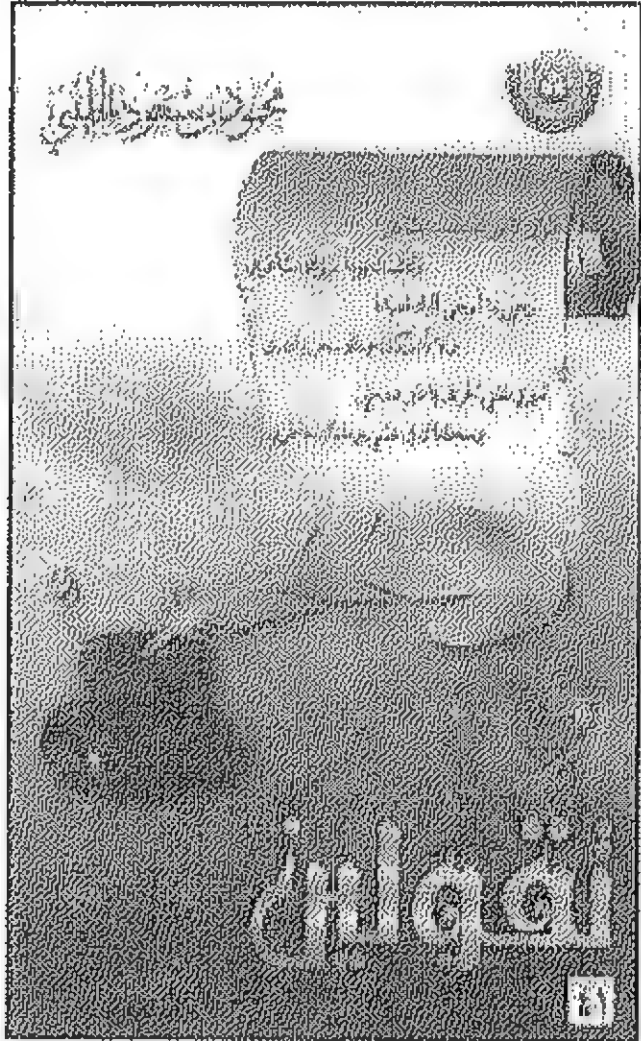


## من إصدارات أعضاء الرابطة

- صدر للدكتور مأمون جرار عن دار الأعلام في الأردن / عمان:
  - ١- نداء إلى حكماء الأمة يتضمن ثلاثة عشر مقالاً صغيراً، ط١، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م.
  - ٢- العلاقات الأسرية: رؤية إسلامية، ط١، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م.
  - ٣- فلسطين .. ميراث الأنبياء، ط١، ١٤٢٤هـ/٢٠٠٣م.
- صدر الجزء التاسع عشر من وقائع إثنينية الشيخ عبدالمقصود خوجه لعام ١٤٢٣هـ-٢٠٠٢م. وتضمن التراجم من ٢٤٠ إلى ٢٥١ وممن ترجم له د. ناصر الدين الأسد والأديب عباس فائق غزاوي، ود. أكمل الدين إحسان أوغلي والمهندس رائف نجم، والأديب فهد العريفي، والأستاذ إبراهيم البليهي... وذلك ضمن منهج الإثنينية في تكريم رجال العلم والثقافة والأدب والمجتمع.
- صدر كذلك للشيخ عبدالمقصود خوجه ودائرة المنهل أحاسيس اللظى في ثلاثة أجزاء:
  - ١- خميس الكويت الدامي. ٢- تداعيات. ٣- جزازات خليجية مهمة.
- صدر للدكتور منجد مصطفى بهجت عن مركز البحوث في الجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا:
  - ١- تراجم مختارة للأدباء الإسلاميين في القرن العشرين يضم مئة وثلاث تراجم لأدباء وأدبيات من العالم العربي والإسلامي، ط١، ٢٠٠١م.
  - ٢- ديوان ابن اللبانة الأندلسي، جمع وتحقيق ودراسة، ط١، ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م.
- الأندلس في ذاكرة الشاعر السعودي، للدكتور حسن الوراكلي عن مطابع الشويخ في تطوان بالمغرب، ط١، ١٤٢١هـ، ٢٠٠٠م.
- ترانيم الألم ديوان شعر لحامد بن عبدالمجيد كابلي، ط١، ١٤٢٣هـ، المدينة المنورة.
- أناشيد إسلامية ومدرسية، للشاعر مصطفى حيدر الكيلاني، يضم ثلاثة وستين نشيداً في أدب الأطفال، ط١، ١٤٢٣هـ، ٢٠٠٢م، صدر عن دار عمار للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
- سرب العاشقين، ديوان للشاعر سعيد ساجد الكرواني، ط١، ٢٠٠٢م، صدر عن البوكيلي للطباعة والنشر، القنيطرة، المغرب.
- صدر للشاعر مصطفى عكرمة عن دار عكرمة، دمشق:
  - ١- أحباب الله، للأطفال، ط٢، ٢٠٠١م.
  - ٢- عليكم بالشام، ديوان شعر يجمع القصائد التي كتبها الشاعر في الشام، ط١، ٢٠٠٢م.
- التنعيم اللغوي في القرآن الكريم، تأليف سمير إبراهيم العزاوي، ط١، ١٤٢١هـ - ٢٠٠٠م، دار الضياء للنشر والتوزيع، عمان، الأردن.
- صدر عن مؤسسة الإبداع للثقافة والآداب والفنون بصنعاء، للدكتور الأديب عبدالولي الشميري:
  - ١- الكتابة بقاء، شعر سليمان العيسى، ط١، ٢٠٠٢م.
  - ٢- سجادة الخضر، شعر عبدالرحمن طيب بعكر، ط١، ٢٠٠٢م.
  - ٣- من أوراق الأحرار، (مقالات)، تأليف عبدالولي الشميري، ط٢، ٢٠٠٢م.
  - ٤- من أعلام الاغتراب (٤٩ ترجمة) تأليف عبدالولي الشميري، ط٢، ٢٠٠٢م.
- العولة والثقافة والتعليم : تصالح أم تصادم - تأليف د. حسن بن فهد الهويمل، مجموعة مقالات ثقافية قدمت في محافل أدبية محلية وعربية، ط١، ١٤٢٣هـ. صدر عن الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون فرع القصيم.
- صدر للأديبة الأردنية جهاد الرجيبي روايتان جديدتان هما:
  - ١- الصحراء. ٢- رحيل، وذلك عن دار الفرقان بعمان، الأردن ط١، ٢٠٠٢م.
- صدر للشاعر المغربي د. محمد علي الرباوي عضو هيئة التحرير بمجلة المشكاة ديوانان جديدان هما: من مكابدات السندباد المغربي، وقمر أسير.
- صدر للشاعر د. حسن الأمراني ديوان جديد هو: ( شرق القدس .. غرب يافا) وهو مصحوب بشريط سمعي يحتوي على قصائد الديوان مسجلة بصوت الشاعر.

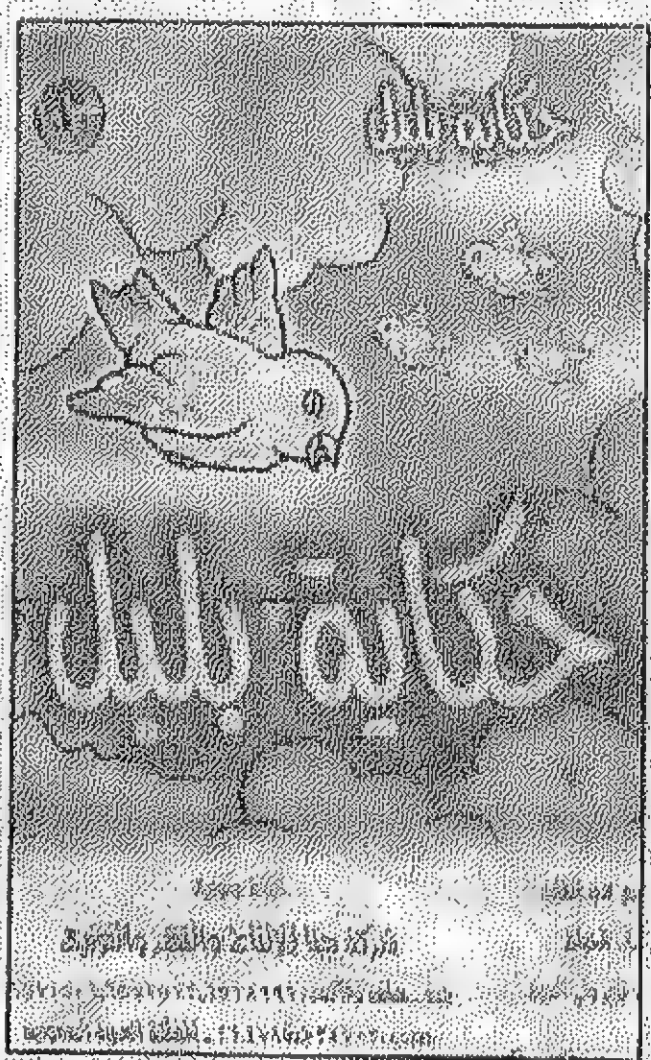






- من إصدارات النادي الأدبي في الدمام:
- ١- دارين الثقافية، العدد الحادي عشر، ١٤٢٣هـ-٢٠٠٢م. ملف ثقافي يصدر عن النادي بشكل دوري، من كتاب العدد: د. خالد الحليبي، أ. محمد الوعيل، د. إنصاف بخاري.
- ٢- النهضة الأدبية في المنطقة الشرقية، تأليف عبدالله أحمد الشباط، تضمن الحديث عن الصحافة والشعر والنثر، ط١، ١٤٢٢هـ.
- ٣- بحوث جمالية في الشعر الجاهلي، تأليف د. عبدالله خلف العساف، ط١، ١٤٢٢هـ.
- ٤- تقولين، الديوان الثاني للشاعر محمود سعود الحليبي، يضم ثماني وعشرين قصيدة متنوعة الأشكال، ط١، ١٤٢٢هـ.

## حكاية بلبل



صدر عن شركة سنا للإنتاج الفني في جدة كتاب وشريط صوتي للأطفال بعنوان حكاية بلبل ويتضمن الشريط أناشيد: حكاية بلبل، ابن الحطاب، في السفينة، الغني والفقير. وهي من كلمات الشاعر سليم عبدالقادر وأداء مجموعة من الأطفال مع عنان الخياط، وألحان محمد ولي الدين. وتوزعه في المملكة العربية السعودية الشركة السعودية للتوزيع.

- صدر عن النادي الأدبي في أبها:
- ١- بيار، العدد ٣٧، ط١، ١٤٢٣هـ، دورية ثقافية إبداعية.
- ٢- أمهاتنا والنضال، تأليف إبراهيم الناصر الحميدان، مجموعة قصصية.
- ٣- دراسات في عشرين مسرحية من روائع المسرح العالمي، تأليف إبراهيم محمود أبو غنيم.
- وصدر لعام ١٤٢٤هـ:
- ١- بيار، العدد ٨، ٢- السيرة الذاتية .. الحد والمفهوم، أحمد علي آل مريع.
- ٢- رموش الفاصلة - ديوان عبدالرحمن المحسني.
- ٤- عبدالله بن يوسف الوابل .. من أعلام العلماء والأدباء، تأليف د. عبدالله محمد حميد.

- من تأليف فهد ناصر الجديد: - في الرفيق الأعلى، ١٤١٩هـ، ط١، الرياض. وأيام الرشيد ولياليه، رواية، ١٤٢٠هـ، ط١، الرياض.
- ظلي يشبهني، ديوان للشاعر عائض بن علي القرني، ط١، ١٤٢٢هـ، ٢٠٠١م، الرياض.
- السنبلات والجدول الحالم، ديوان للشاعر محمد حسن داود، مكتبة الآداب، الاسكندرية، مصر.
- كلام لا يهم أحدا، مقالات صغيرة، تأليف محمد الفايدي، ط١، ١٤٢٣هـ، الرياض.

## • فاضل السباعي والأعمال الكاملة:

- ١- حزن حتى الموت - مجموعة قصصية، ط٤، ٢٠٠٢م.
- ٢- اعترافات ناس طيبين، مجموعة قصصية، ط٢، ٢٠٠٢م.
- ٣- الابتسام في الأيام الصعبة، مجموعة قصصية، ط٢، ٢٠٠٢م.
- ٤- ثم أزهز الحزن، رواية، ط٣، ١٩٩١م، دار أشبيلية، دمشق، سورية.
- محمد نادر فرج وديوانان:

- ١- أوراق الأزهار، ط١، ١٤٢١هـ، ٢٠٠٠م، الرياض.
- ٢- رشفة من الرضاب، ط١، ٢٠٠١م، دار الهجرة، دمشق، سورية.



# ندوة عن الشاعرة الإسلامية

**أفام** مكتب رابطة الأدب الإسلامي العالمية في القاهرة ندوة خاصة عن الشاعرة الإسلامية عليّة الجعار وذلك يوم الاثنين ٤ ربيع الأول ١٤٢٤هـ الموافق ٥ أيار/ مايو ٢٠٠٣ م. وقد بدأت فعاليات الندوة بكلمة للدكتور عبدالمنعم يونس (رئيس المكتب) رحب فيها بالحضور، وقدم نبذة عن الشاعرة / عليّة الجعار ودورها في الرابطة، وحضورها الفاعل في كثير من المنتديات الأدبية الإسلامية، وقدم بعض النماذج من شعرها للاستدلال على منهجها الإسلامي المتميز.

وتحدث د. علي علي صبح مشيرا إلى عاطفة الحب لكل قيمة إسلامية في شعرها، ودعوتها للتجاوب من الشاعرات الإسلاميات. كما أشار إلى أنها أسهمت بجهود مشكورة في المؤتمر الأول للأدبيات الإسلاميات الذي عقد في القاهرة عام ١٩٩٩ م. أما الدكتور صلاح عبدالقواب فقد بدأ حديثه موضحا كيف أن الشاعرة / عليّة الجعار تمثلت في كل حياتها حديث المصطفى ﷺ : ( من لم يهتم بشؤون المسلمين فليس منهم )، وأشار إلى علاقاتها مع بعض رموز الإعلام العربي، وكذلك زيارتها التي قامت بها إلى «البوسنة» أثناء الحرب. ومشاركتها في مظاهرة ضد الحرب في العراق.

وأعطى الدكتور عبدالحليم عويس نبذة عن عملها في الشؤون القانونية في الجهاز الإعلامي في وقت كانت تعد فيه الكلمات على الناس. ومع ذلك لم ترهب. وقال: إنها كانت في ذلك كمؤمن آل فرعون. فقد كانت عليّة الجعار داعية بالإضافة إلى كونها قانونية وأديبة.

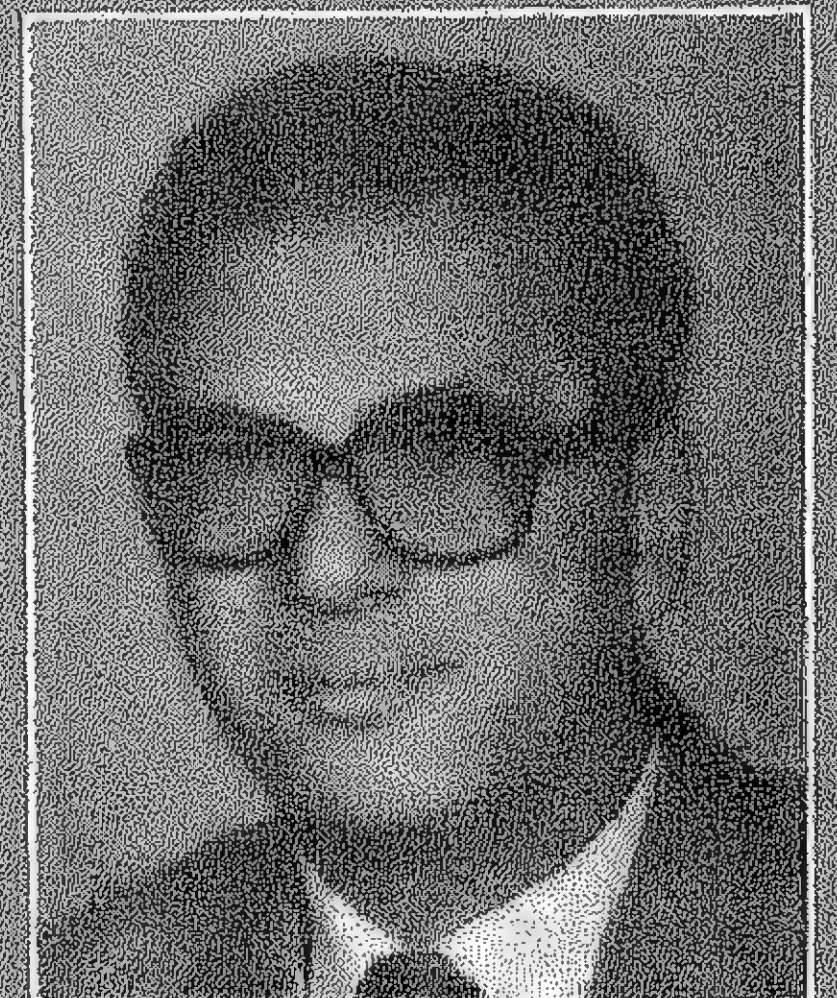
وقام بعض الشعراء من أعضاء الرابطة بإلقاء قصائد الرثاء، منهم الشاعر محمد فايد، والشاعر وحيد الدهشان والشاعر عبدالرزاق الغول. كما قدمت الأديبة عائدة عبدالعزيز كلمة رثاء.



د. عبدالمنعم يونس



د. علي علي صبح



د. عبدالحليم عويس

- ولدت عليّة الجعار عام ١٩٣٥م في طنطا بمصر.
- حصلت على ليسانس الحقوق من جامعة القاهرة ١٩٦٠م.
- عضو مجلس إدارة اتحاد الكتاب، وجمعية المؤلفين، ونقابة المحامين.
- وكيلة وزارة الثقافة.

**عليّة الجعار  
في سطور**



# إسلامية عليّة الجعار

## خنساء الكنانة



شعر: عبدالرزاق الغول  
مصر

عليّة قد مضى زمن العلاء  
مضت سبعون بين يديك تجري  
فكيف نسيت جرحك لم تبالي  
أخنساء الكنانة أين مني  
وأداب تساق إلى قلوب  
وإعجاز البيان وقد تفشى  
تخزن الشعر إسفاً وطيشاً  
فكم حطب حملن إلى حمانا  
نعقن فصغن للأغرار فنا  
تركت عراقنا المكلوم يدمى  
وأقصانا ينادي مستجيراً  
فيا أختاه طيبي واستريحي  
حنانك حين أزمعت ارتحالا  
وسالت روحك المعطاء تحكي  
ليهنك يا عليّة صدق وعد

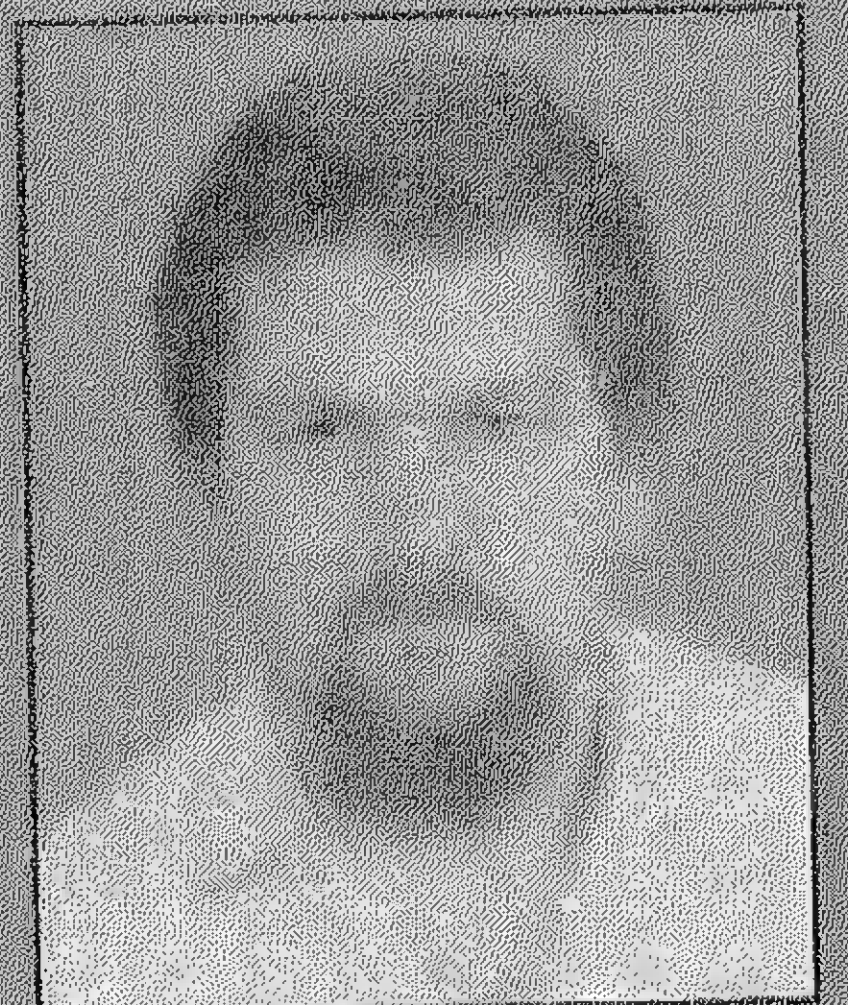
وما كل الأمور إلى بقاء  
كمجرى الشمس في كبد السماء  
بلا ضجر وشكوى من قضاء  
قواف للفضيلة والوفاء  
فتجلوها وتهدي من عماء  
ثرى وطني مئات الببغاء  
ترنم بالنشاز وبالهراء  
وسجّرن المروعة بازدراء  
وأحانا غشاء في غشاء  
ويصرخ في الغداة وفي المساء  
مناداة تسربل بالجفاء  
دعينا نحتسي كأس البلاء  
فسرت إلى قرارك في هناء  
مسيل القطر في في السقاء  
وما تلقين من حسن الجزاء

- لها عدة دواوين شعرية منها: ابنة  
الإسلام، على أعتاب الرضا،  
مهاجرون بلا أنصار، غريب أنت  
يا قلبي، إني أحب، أتحدى بهواك  
الدنيا.  
- توفيت في ٥ صفر ١٤٢٤ هـ الموافق  
٧ نيسان/ إبريل ٢٠٠٣ م.

- عضو عامل في رابطة الأدب الإسلامي  
العالمية ١٤١٤ هـ / ١٩٩٤ م.  
- نشأت في بيت علم ودين وحفظت  
القرآن الكريم في سن مبكرة.  
- قدمت عدداً من البرامج ب تلفزيون القاهرة  
عن شخصيات إسلامية نسائية، وبرامج  
للتعريف بأركان الإسلام.



# أمي عليّة



شاعر: وحيد الدهشان  
مصر

أبكبك أم أبكي على بغداد  
أنعاك أم أنعي مدائن مجدنا  
أرثيك أم أرثي الكرامة داسها  
أعليك تركن للحداد قلوبنا  
أم بالدماء أصوغ نكبة أمتي

إن سال دمعي من عيون فؤادي  
فبها ترفرف راية الأوغاد  
غدر العدا وحماسة الجلال  
ويسطر الحزن العميق مدادي  
وعلى المروءة أكتسي بحدادي

\*\*\*

أمي عليّة يا نسيمًا عاطرا  
أنت «ابنة الإسلام» تحمل روحه  
وتروم «أعتاب الرضا» مزهوة  
ولك المدائح في الحبيب وآله  
ولك الفرائد تستحث قلوبنا  
ولك المواقف في مناصرة الألى  
كـ «مهاجرين بلا أنصار» غدوا  
أمي عليّة أنت زهرة عصرنا  
دمعي لفقدك إن جرى من مقلي  
فهو الوفاء لصحبة ميمونة  
كنا نطوف بشعرنا نحدو الخطى  
كنا نغني للفداء وللدماء  
ونصب نار قريضنا فوق الألى

غني لكل محبة ووداد  
تسعى به في همّة ورشاد<sup>(١)</sup>  
فمحبة الرحمن أكرم زاد<sup>(١)</sup>  
من عشق قلب للسنا صياد  
وعقولنا للعود للأمجاد  
جارت عليهم قسوة الأحقاد  
من بعد ما كانوا من القواد<sup>(١)</sup>  
والبلبل العذب الغناء الشادي  
أو ذاب من ألم الفراق فؤادي  
لله كنانة في ربوع بلاد  
والناس تشكو حرقرة الأكباد  
للسائرين بدرب الاستشهاد  
باعوا قضيتنا بكل مزاد

\*\*\*

أمي عليّة في القلوب لواعج  
أمي عليّة قد رحلت عزيزة  
ندعو بكل ضراعة ومحبة  
فإلى رحاب الله أنت سبتتنا  
إنا على عهد الإباء عقيدة  
حتى يزول القهر من أوطاننا

وأبيت في همٍّ وطول سهاد  
ما حدث يوما عن طريق جهاد  
لك بالعلا في صحبة العباد  
والأمر عند الله بالميسعاد  
نمشي على جمر وفوق قتاد  
والله للبغاغين بالمرصاد

(١) ابنة الاسلام . وعلى أعتاب الرضا ، ومهاجرون بلا أنصار ، أسماء دواوين للشاعرة عليّة الجعار.



## من ينعى حاضرنا؟!

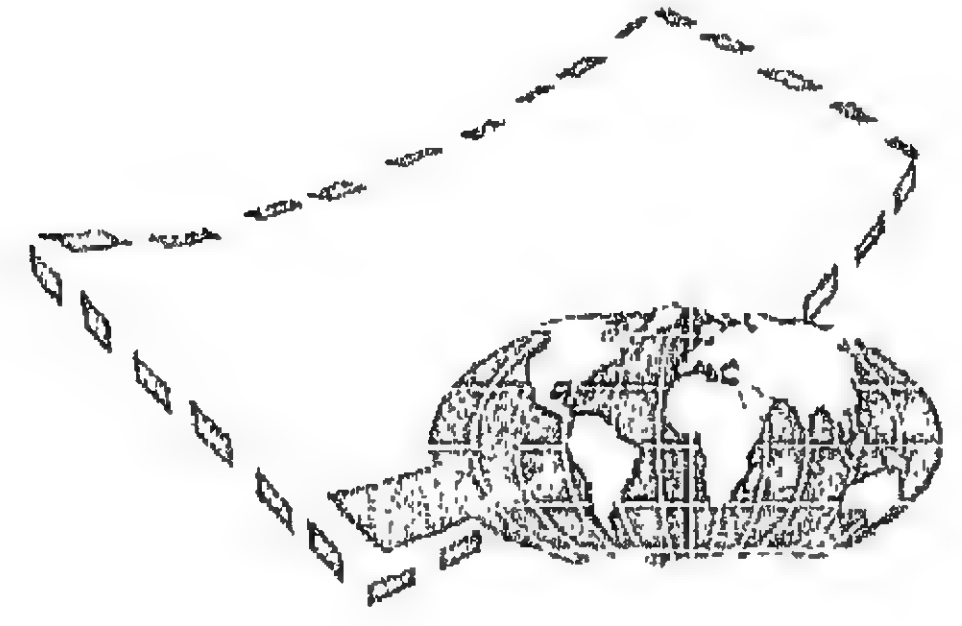


شعر: محمد فايد عثمان  
مصر

واستنبئي ذات العفاف عليّ  
وأسى بعمق جراحننا وبليّ  
لولا وميض من سنى وبقيّ  
فيها معان للجهد نقيّ  
وبكفها لو تستطيع ونيّ  
ومضت على درب الكفاح أبيّ  
لما تزل ريانة ... ونديّ  
عيني ضياء ولعة قاسيّه  
لما تهل كواكباً ذريّه  
ونسائمها ومواهبها علويّه  
قوامه تخشى الإله تقيّه  
مني على من حل فيك تحيّه  
وتحل أنوار عليك بهيّه  
أنا سلمنا، والحياة شقيّه  
هوج الرياح على الديار عتيّه  
للموت أظافاً تكون خفيّه  
واستنفري عباسه وأميّه  
شباب الزمان ولا تزال صبيّه  
أنّا تداس وتارة محظيّه  
طويت على غدر وسوء طويّه  
همم لأتباع الرسول فتبيّه  
بغداد في نار الدمار ضحيّه  
ورحلت يوم الروع وقت عشبيّه  
ومضيت راضيه له مرضيّه

ضمي رفاتا بالحدود زكيّة  
ماذا دهانا بعدها من محنة  
مفبرة أحلامنا ملتاعة  
ما كان إلا أن تموت فتنطوي  
بلسانها وفؤادها ويراعها  
قامت فكانت كالرجال شجاعة  
في قامة لا تنحني . في طلعة  
يا أيها البدر الذي ما فارقت  
ما غاب وجه أنت بعض سنائه  
تستل من صوب الغمام مباحجا  
صوامه ضحو النهار، وليأها  
يا أيها القبر المكلل بالسنا  
يسقيك وابل رحمة متتابع  
سلمت بساحك من تضم، وليتنا  
يا ليت أنا في قبور لا نرى  
فحياتنا في موتنا، إنا نرى  
قومي عليّه فانفخي في عزمنا  
واستمطري مدد الإله لأمة  
ميراثها بين الأنام مضيع  
أعداؤها في صحوة وصادورهم  
هيئات تنفعهم إذا ما استيقظت  
لم تحتل أركان قلبك أن تري  
فتصدع القلب المعنى حسرة  
حلقت في ركب الملائك للعلا





## مشارك المجد في مجلة الأدب الإسلامي

أود في البداية أن تلقى منكم هذه الرسالة كل عناية، فلقد كتبتها إثر مطالعتي لمجلة "الفيصل" الغراء عدد ٢٨٢ ذو الحجة ١٤٢٠هـ والتي أعلنت عن صدور العدد رقم ٢٣ من مجلتكم "الأدب الإسلامي" ورغم صدور كل هذه الأعداد فأنا لم أحصل إلا على عدد واحد فقط هو العدد العشرون. وليس المقام مقام ترجمة أو ثناء على مجلة "الأدب الإسلامي" لكنني أقدم بين يديكم بهذه الكلمة التمهيدية.

حسب مجلة "الأدب الإسلامي" فخراً أن تكون منبراً من منابر الدعوة إلى الفضيلة ونبذ الرذيلة وأن تكون إشراقة هادفة في سماء الصحف. إن المجد يشرق فيها من ثلاثة مطالع: عذوبة الألفاظ، وقوة التراكيب، وصفاء الموضوعات. وكل ذلك على أساس راسخ ومتين من التقوى وخدمة الإسلام والمسلمين. إنها تشيد صرحاً من الفضائل، وسماءً من الخلق الكريم، وهذا قليل من كثير وغيض من فيض:

ألم تر أن السيف ينقص قدره

إذا قيل إن السيف أمضى من العصا  
ولعلي قد أتيت على الخطوط العريضة  
لأهداف مجلة رابطة الأدب الإسلامي،  
وإني أدعو الله أن يضع لمجلكم القبول  
الكريم، وأن ينفع بها النفع العميم،  
والحمد لله رب العالمين.

محمد ربيع محمد - مصر

## الأدب الإسلامي في معركة التحرير

سلاماً حاراً مشفوعاً بكل التقدير والاحترام لما تقوم به، وكل الأيدي المتوضئة، التي تحمل مشعل التنوير لإضاءة درب الأدب الإسلامي، ومسيرته الحديثة، في العالم شرقاً وغرباً.

ننتظر بكل لهفة صدور أعداد المجلة الغراء، وكل يوم يزداد إعجابنا بالتقدم الذي تعرفه المسيرة الميمونة، لأنها لا تنطلق من فراغ، وإنما هي تحمل رسالة ربانية أشرقت أنوارها منذ أكثر من أربعة عشر قرناً، وإيماناً من كل مهتم بأن رسالة الأدب، جزء من رسالة الدعوة إلى الله، لا يسع هذا المهتم إلا الاستبشار والسير قُدماً، بل وبخطوات حثيثة للتبشير بما يحمله من همٍّ، وكيف يمكنه أن يتراجع، وهو يقرأ في السيرة النبوية الشريفة ما كان يفعله شعر حسان بن ثابت في المشركين، حين كان الرسول عليه الصلاة والسلام يدعو ليهجوهم، ويقول له بأن شعره أشد عليهم من وقع السيوف.

## بجهودكم لا تنكرو.. والمأمول أكثر

يسعدني في مستهل هذه الرسالة الإشادة بجهودكم الطيبة في تطوير هذا الإصدار الجميل الذي فرحنا ببزوغ فجره، ودعونا الله تعالى أن يوفقكم والقائمين معكم.

لا شك أن النقد أداة عظيمة في الترويج للأدب والتنظير له واكتشاف عناصره الفنية ومواطن البهجة والإشراق التي تشتمل عليها النصوص الأدبية بشكل عام. والذي ينشر في مجلتكم الموقرة - على ما فيه من اجتهاد لا نستطيع إنكاره - لا يرقى إلى المأمول خاصة أن الساحة الثقافية العربية ممتلئة بشتى الإصدارات الأدبية النقدية على اختلاف مشاربها وتوجهاتها، فالمنافسة قوية وعماد الأدب الفن بشتى صورته المتعارف عليها لدى النقاد وإن كان أمراً تجدونه مستمراً وملاحقته صعبة لدى دارسي الأدب ونقاده.

إن الذي أريد أن أقول وأركز عليه: إنه يجب على الإخوة المشرفين على هذا الإصدار العناية بالناحية الفنية عند نشر النصوص، والبعد بقدر المستطاع عن نشر النصوص المقلدة والتي لا تحتل صفة التجديد، وإن كان مضمونها شريفاً، لأننا في هذا الأمر نحتكم إلى الذائقة الفنية مع العناية بملاحظة ما ينشر في بعض الإصدارات الأخرى حتى نستفيد من جهود أولئك القوم، وإن اختلفنا معهم في المضمون لأن الناحية الفنية لا حجر عليها فهي مشاعة بين الأدباء على اختلاف مشاربهم، وأحب أن أشيد هنا بالشاعر/ حسن الأمراني لأنه قد استفاد كثيراً من هذه الناحية، ظهر ذلك فيما نشرتموه له من نصوص أدبية.

حسن بن غارم العمري - السعودية



## الأدب الإسلامي والخروج من المأزق

في البدء حقيقة أنه بجهودكم الكريمة في إنشاء مجلتكم الغراء الحاملة اسم "مجلة الأدب الإسلامي" ولعل عنوانها المسطر على غلافها مدين لها بذلك.

قبل الحديث عن هذه المجلة الغراء، أود أن أنوه بفضل الأستاذ الدكتور أحمد محمد علي الذي عرّفنا بها، والله شهيد على ذلك. فلا يسعني إلا أن أخصه بجزيل الشكر والامتنان على ما يقوم به من تعليمنا فهو بلا شك أستاذنا، علاوة على ذلك جهوده الخيرة وقيامه على خدمة الإسلام والمسلمين، وأدعو الله عز وجل أن يثيبه على ذلك، وأن يجعله في ميزان حسناته في يوم "تذهل فيه كل مرضعة عما أرضعت، وتضع كل ذات حمل حملها، وترى الناس سكارى وما هم بسكارى، ولكن عذاب الله شديد".

وقد قرأت الموضوعات التي طُرحت في "العدد الحادي عشر" من هذه المجلة، من مقالات وبحوث وإبداع وأقلام واعدة، لا ريب في أنها موضوعات جيدة لمعالجتها كل موضوع تدور في إطاره الخاص، وقد علمتنا هذه المجلة أشياء لم نعرفها، وأشياء لم نطلع عليها إلا في القليل النادر.

عندما شرعتُ في قراءة المجلة أخذت موضوعاتها تنساب رويداً رويداً حتى وقفت على خاتمتها وهي "الورقة الأخيرة"، وكانت القراءة فيها حينئذٍ متواصلة، فقد وقفتُ عند بعض الموضوعات التي طُرحت على صفحاتها، ولعل أول هذه الموضوعات التي وقفتُ عندها وقفة طويلة وقد أعجبني ذاك الموضوع ألا وهو "الأدب الإسلامي والخروج من المأزق"، وقد أجاد الدكتور عبد الحميد إبراهيم في معالجة هذا الموضوع، ويكفي في هذا قوله: "...والعجب أن يتقبل البعض فكرة الأدب اليهودي، أو الأدب المسيحي، ولا يتقبل فكرة الأدب الإسلامي. فالحديث عن الأدب اليهودي متواتر، ولا يقابل بالتساؤل أو الاستغراب، بل يُقابل بالصمت أو الإعجاب..." وأخيراً أشكر الجهود الخيرة التي كشفت الستار والحجب عن تراثنا العربي الإسلامي، الذي هو أسمى منشودنا، وعرفتنا به، وفتحت الأبواب التي وصدت في وجهه، ولعل من أوصدها وجعلها في منأى عن الأنظار، أقلام الأدباء والكتاب والشعراء.

جوهرة علي عبد الله عمر الجوير - السعودية

إن المعركة لم تنته ولن تنته، ما دام على الأرض باطل، وما أكثر صور الباطل في حياتنا المعيشة، وما أكثر جيوب المقاومة. إن الأدب الإسلامي مطالب - أكثر من أي وقت مضى - بالانخراط الكلي في معركة التحرير، تحرير الإنسان من كل صنوف الاستعباد وأولها الاستعباد المعرفي والفكري الذي ينتشر كالأخطبوطات كريمة المنظر والرائحة. وليس معنى هذا أن يكون الأدب الإسلامي أدب مواعظ مصطنعة وتقارير جامدة.. بل نريده عاكساً صورة الواقع والمجتمع الذي يعيش فيه، لأن الأدب كان وسيبقى ابن بيئته..

فعلى الدرب نلتقي.. والله من وراء القصد.

عبد الكريم الدخيسي - المغرب.

## الحاجة إلى جواهر

## الأدب الإسلامي

حقيقة، لقد أصبح الأدب الإسلامي محتاجاً اليوم - وأكثر من أي وقت مضى - إلى من يتصدى إلى الإبداع فيه وإخراج مكنوناته وجواهره إلى حيز الوجود، تنظيراً وإنجازاً حتى يستطيع مجارة التيارات الأدبية والفكرية العالمية وعرض مبادئه النبيلة في سوق ما عرف اليوم بالعولة أو النظام العالمي الجديد، اقتناعاً منا أن المجابهة الثقافية والإبداعية والفكرية هي السبيل إلى نشر مبادئ الثقافة الإسلامية في إطار ما يسمى بالصراع الثقافي والحضاري بين الشعوب.

لهذا الهدف ارتأيت أن أدلي بدلوي بدراسات وقراءات في الإبداعات الإسلامية مساهماً في خدمة هذا الأدب داعياً الله سبحانه وتعالى أن يوفقنا لما يحبه ويرضاه.

محمد حسون - المغرب



## من ثوابت الأديب المسلم



د. حسين دغيري  
السعودية

إذا كان الأدب تعبيراً موحياً يخرج قلب نابض استجاشت مشاعره ورهفت أحاسيسه، ذلك الأدب الذي يعد معلماً من معالم حضارات الأمم ورقياً في مجال التقدم والازدهار، والأديب المنشئ لهذا الأدب الذي يجلبه في صورة رائعة مصوراً تجارب أمته وأفاق نهضتها ومناحي رفعتها له منزلته السامية في وضع لبنات صرح أمته وتشبيد أمجادها ليكون مرآة لمراحل انبعاثها وتطور فكرها وحياتها.

وإذا كانت للأديب هذه المنزلة فالأديب المسلم الذي امتلأت جوانحه بأفاق التصور الإسلامي للكون والحياة والإنسان - متميزاً بذلك عن نظرات الجاهلية له مكانته المتميزة التي انبثقت من شخصية أمته ومثلها وتجاربها في انطلاقته الأدبية على أصول ثابتة تنبثق من جذور راسخة المعالم واضحة الأهداف والغايات.

من هنا كان للأديب المسلم ثوابته الفكرية والحضارية التي يصدر في نتاجه الأدبي على نور منها، ومن أبرز هذه الثوابت:

أولاً: عقيدته الإسلامية التي تملك التصور الحقيقي للكون والحياة والإنسان. فالأديب المسلم حينما يصدر في نتاجه عن هذه العقيدة فإنما يصدر من منطلق يرسم له صور الماضي، ويحدد له طريق المستقبل فلا يتخبط في متاهات السبل، ولا يتعثّر في منعطفات الأطروحات الفكرية الخالية من التصور الحقيقي لهذا الإنسان الذي يلائم فطرته التي خلقه الله عليها.

ثانياً: شخصيته الإسلامية المتميزة، تلك الشخصية التي انبعثت من أصالة هذه الأمة التي ضربت بجران أمجادها في أعماق التاريخ فكان لها ماضيها المشرق العتيق، وتاريخها المزهو العظيم، ولا عجب في ذلك فهي أمة الإسلام، التي اختارها الله لقيادة البشرية، وتوجيه الإنسانية ومن هنا كانت هذه الشخصية الإسلامية هي أثمن ما يعتز به المسلم.

ثالثاً: أن الأدب عنده ليس غاية لذاته كما يراه أولئك الذين يجعلون الأدب غاية في ذاته، فالفن عندهم مجرد الفن استجابة للمتعة الجمالية، واستثارة للذة الكامنة في النفس دون أن يرى الفنان من وراء نتاجه الأدبي سوى تلك المتعة الجميلة نفسها، بل إن الأدب عند الأديب المسلم وسيلة لغاية، هذه الغاية خلق من أجلها هذا الإنسان، وقامت لأجلها موازين السماوات والأرض، ألا وهي: العبودية لله الواحد الأحد.

رابعاً: من ثوابت الأديب المسلم ثباته في تعبيره الأدبي ونتاجه الفني على مبادئه وقيمه وانتمائه لفكرته ووجوده وذاته، فهو ليس من أدباء الريشة الذين يميلون مع الريح حيث مالت.

صعدة ثابتة في خاطري حيثما الريح تميلها تمل

فيركبون كل موجة، ويمتطون كل صهوة، فهم صدى لكل صوت صادق، يتبعون كل ناعق، ويقتفون كل سائر، هؤلاء هم أدباء الريشة. أما الأديب المسلم فهو ثابت على مبادئه لا يتزعزع عنها، ولا يحيد ولا يميل، لأنه يستمد ثباته من ثبات عقيدته، ورسوخه من رسوخ إيمانه.

ولعلنا نقول آخر: إن الأديب المسلم متى انطلق في نتاجه من هذه الثوابت عاش حراً كريماً، إذ هي صمّام الأمان من الشرود والضياح والانفلات، بل هي سفينة النجاة في بحر الأفكار والأيديولوجيات المتلاطمة في هذا العصر.



## قسمة اشتراك

### بيانات المشترك

الاسم: \_\_\_\_\_  
 الجنسية: \_\_\_\_\_  
 الوظيفة أو العمل: \_\_\_\_\_  
 العنوان: \_\_\_\_\_  
 هاتف المنزل: \_\_\_\_\_  
 هاتف العمل: \_\_\_\_\_  
 ملاحظات أخرى: \_\_\_\_\_

سعادة رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي  
 أرجو تسجيل اشتراكنا في مجلة الأدب  
 الإسلامي لمدة \_\_\_\_\_  
 ومرفق طيه شيك باسم رابطة الأدب  
 الإسلامي العالمية - حساب المجلة  
 بمبلغ \_\_\_\_\_

### قيمة الاشتراك السني

في البلاد العربية ما يعادل (١٥) دولاراً .  
 خارج البلاد العربية ما يعادل (٢٥) دولاراً .  
 للهيئات والمؤسسات: ما يعادل (٣٠) دولاراً .

ترسل قيمة الاشتراك بشيك مصرفي معتمد . أو تودع حوالة لحساب المجلة رقم (٣/٨٠٠٨) في شركة الراجحي  
 المصرفية للاستثمار فرع العليا العام (١٦٦) بالرياض، وترسل صورة الحوالة مع قسيمة الاشتراك على عنوان المجلة:  
 السعودية - الرياض ١١٥٣٤ - ص.ب ٥٥٤٤٦ هاتف ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ فاكس ٤٦٤٩٧٠٦ جوال ٥٣٤٧٧٠٩٤

## قسمة اشتراك (هدية - تبرع)

### بيانات طالب الاشتراك

الاسم: \_\_\_\_\_  
 الجنسية: \_\_\_\_\_  
 الوظيفة أو العمل: \_\_\_\_\_  
 العنوان: \_\_\_\_\_  
 هاتف المنزل: \_\_\_\_\_  
 هاتف العمل: \_\_\_\_\_  
 عدد النسخ المطلوب الاشتراك فيها: \_\_\_\_\_  
 المبلغ المدفوع: \_\_\_\_\_

سعادة رئيس تحرير مجلة الأدب الإسلامي:  
 أرجو تسجيل اشتراكنا في مجلة الأدب  
 الإسلامي لمدة \_\_\_\_\_ يرسل هدية إلى:  
 الاسم: \_\_\_\_\_  
 العنوان: \_\_\_\_\_  
 ومرفق طيه شيك باسم رابطة الأدب  
 الإسلامي العالمية - حساب المجلة  
 بمبلغ: \_\_\_\_\_

### قيمة الاشتراك السني

في البلاد العربية ما يعادل (١٥) دولاراً .  
 خارج البلاد العربية ما يعادل (٢٥) دولاراً .  
 للهيئات والمؤسسات: ما يعادل (٣٠) دولاراً .

ترسل قيمة الاشتراك بشيك مصرفي معتمد . أو تودع حوالة لحساب المجلة رقم (٣/٨٠٠٨) في شركة الراجحي  
 المصرفية للاستثمار فرع العليا العام (١٦٦) بالرياض، وترسل صورة الحوالة مع قسيمة الاشتراك على عنوان المجلة:  
 السعودية - الرياض ١١٥٣٤ - ص.ب ٥٥٤٤٦ هاتف ٤٦٢٧٤٨٢ - ٤٦٣٤٣٨٨ فاكس ٤٦٤٩٧٠٦ جوال ٥٣٤٧٧٠٩٤



## أخي القارئ

- في مجلة الأدب الإسلامي:
- الإبداع والنقد.
- الأصالة والتجديد.
- منبر الأدباء الإسلاميين.
- مكتبة الأدب الإسلامي.
- رسائل جامعية في الأدب الإسلامي.
- الأقلام الواعدة.
- مسيرة الأدب الإسلامي ورابطته العالمية.
- اشتراكك في المجلة دعم للأدب الإسلامي ورابطته العالمية.

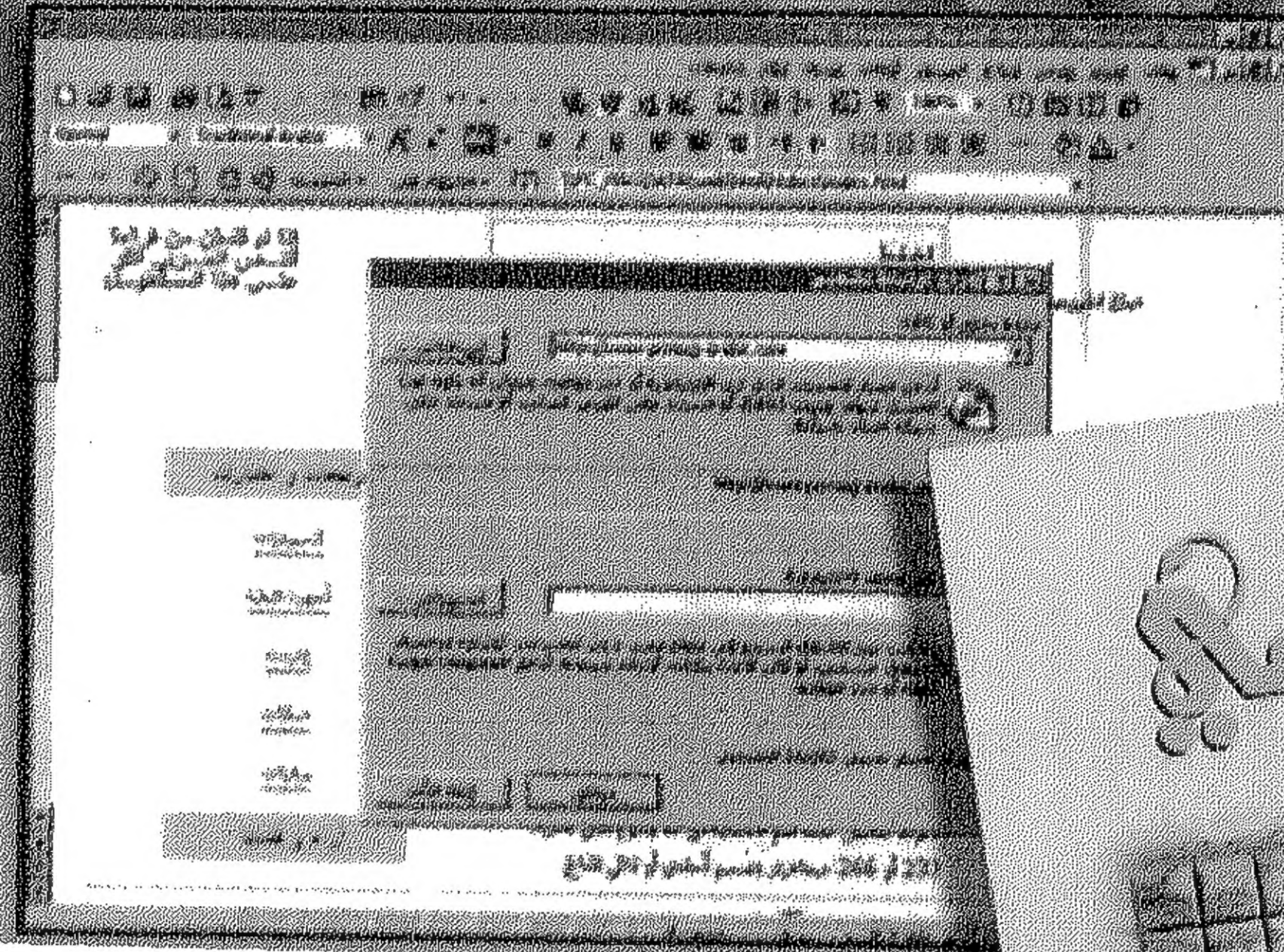
## أخي القارئ

- إهداء المجلة إلى صديق لك يجعله من أنصار الأدب الإسلامي.
- إهداء المجلة إلى أحد المراكز الإسلامية يتيح لعدد كبير من القراء أن يطلعوا على الأدب الإسلامي ومسيرة رابطته العالمية.
- إهداء مجلة الأدب الإسلامي من العلم الذي ينتفع به.

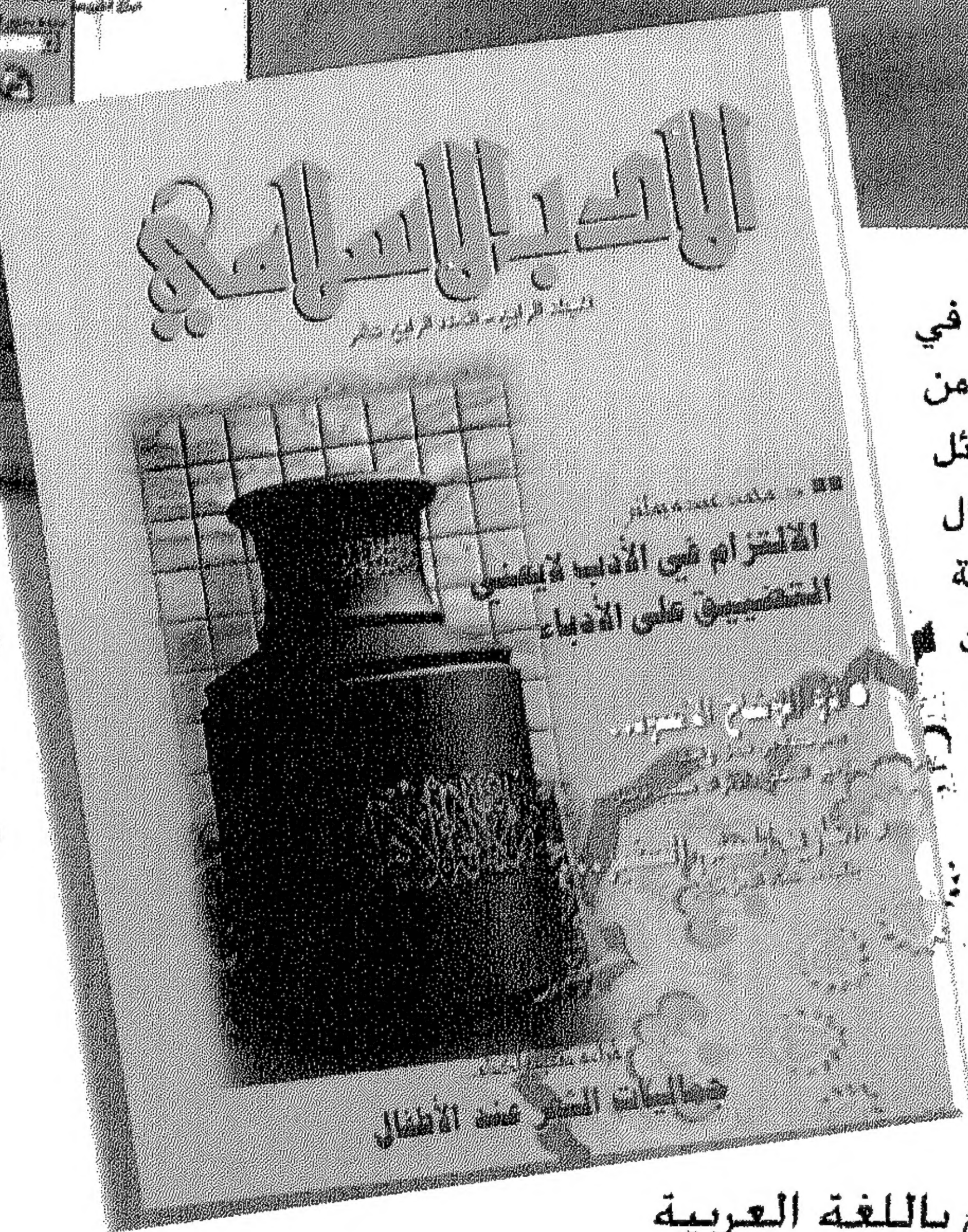




# رابطة الأدب الإسلامي العالمية على شبكة الإنترنت



لـ يخاطب هذا الموقع أعضاء الرابطة وجميع الأدباء الإسلاميين.  
وسائر المهتمين بالأدب الإسلامي والراغبين بالتعرف عليه.  
لـ يجد المتعامل على شبكة الإنترنت سائر المعلومات عن  
الرابطة ونشأتها ونظامها الأساسي وندواتها ومؤتمراتها  
وإصداراتها وأخبارها المتجددة.



رغبة في  
الإفادة من  
أحدث وسائل  
الاتصال  
الحديثة  
اتخذت  
الرابطة  
موقعا لها  
على شبكة  
الإنترنت.  
ولتحقيق  
أكبر قدر  
من  
العالمية

جعل الموقع باللغة العربية

ر عنوان الموقع في الإنترنت : [www.adabislami.org](http://www.adabislami.org)  
ر العنوان في البريد الإلكتروني : [Info@adabislami.org](mailto:Info@adabislami.org)





# المتسابق السعودي

للإعلان

## مجلة الأدب الإسلامي

يسر مجموعة المتسابق السعودي الدولية  
أن تزف لكافة المهتمين بمجلة «**الأدب الإسلامي**» البشري بمناسبة حصول  
وكالة المتسابق السعودي (إحدى مؤسسات المجموعة) على امتياز الإعلان  
في مجلة «**الأدب الإسلامي**» وبهذا تكون وكالة المتسابق السعودي للإعلان  
هي الوكيل الإعلاني الوحيد لمجلة «**الأدب الإسلامي**» كما يسر المجموعة  
أن تؤكد لعملائها الكرام أن انضمام مجلة «**الأدب الإسلامي**» إلى عقد  
وسائلها المميزه بالملكة يمثل حرص المجموعة على تقديم الجديد والمميز  
دعماً لاسمها المتفوق في عالم الدعاية والإعلان وترسيخاً لثقة عملائها  
الكرام.

المملكة العربية السعودية - الرياض - هاتف ٤٦٦١٢٧٧ (١٠ خطوط)  
فاكس ٢١٣٠٢١٧ ص ب ٦٣٠٤٧ الرمز ١١٥١٦ [www.srg-sa.com](http://www.srg-sa.com)

E.mail: [srg@srg-sa.com](mailto:srg@srg-sa.com)